





## **WEITKOWITZ**

### **Kabelschuhe und Werkzeuge GmbH**

Postfach 17 65  
31207 Peine - Germany  
Woltorfer Straße 125  
31224 Peine - Germany

Telefon +49 (0) 5171 7061 - 0  
Telefax +49 (0) 5171 7061 - 58  
Internet [www.weitkowitz.de](http://www.weitkowitz.de)  
E-Mail [info@weitkowitz.de](mailto:info@weitkowitz.de)

Sie erreichen uns wie folgt:

#### **Anreise per Autobahn (A2) aus Hannover oder Braunschweig kommend:**

1. BAB-Abfahrt Peine-Ost
2. nach links abbiegen
3. am Kreiselpfand dem Abzweig Richtung Gewerbegebiet "Peine Ost" folgen
4. an der zweiten Ampel rechts abbiegen (Woltorfer Straße)
5. Sie finden **WEITKOWITZ** nach ca. 200 m auf der rechten Seite.

#### **Anreise aus Hildesheim über Bundesstraße B 494:**

1. mündet in B 65
2. der B 65 folgen
3. an der ersten Ampelkreuzung geradeaus fahren in die Straße "Am Stahldorf"
4. die Stahlwerkbrücke überqueren und gleich dahinter links in die Woltorfer Straße einbiegen
5. Sie finden **WEITKOWITZ** nach ca. 200 m auf der rechten Seite.

## Qualität und Service haben bei uns die höchste Priorität ...

Seit fast 100 Jahren steht die Marke „**WEITKOWITZ**“ für Qualitätsprodukte in der Elektroindustrie. Mit der von Franz Weitkowitz entwickelten „WM-Pressgeometrie“ verbindet sich zudem unser bis in die heutige Zeit gültiger Anspruch an Qualität, Funktionalität und Langlebigkeit aller Produkte und Leistungen.

Unser Slogan: „Eine sichere Verbindung – Garantiert!“ ist ein Versprechen, auf das sich namhafte Kunden aus aller Welt tagtäglich verlassen. Natürlich ist unser Unterneh-

men auch nach ISO 9001 und ISO/TS 16949 zertifiziert und erfüllt damit die höchsten Qualitätsanforderungen, z. B. aus der Automobilindustrie.

Kunden aus den Bereichen Elektroinstallation, Schaltanlagenbau, Transformatorenbau, Kabelkonfektion, Blitzschutz, Bahntechnik, Windenergie und Photovoltaik setzen seit vielen Jahren die Artikel aus dem Hause **WEITKOWITZ** erfolgreich in ihren Produkten und Anlagen ein.



## Sehr geehrter Geschäftspartner,

das Unternehmen **WEITKOWITZ** wurde 1918 von Franz Weitkowitz in Ostpreußen gegründet.

Die heutige **WEITKOWITZ** Kabelschuhe und Werkzeuge GmbH mit Sitz in Peine ist ein international operierendes, mittelständisches Unternehmen, das zur Intercable-Gruppe in Bruneck/Südtirol gehört. Unsere Kernkompetenz liegt im Bereich der lötfreien Verbindungstechnik. Neue Leitungssysteme und Kabeltypen erfordern immer wieder eine Anpassung der Kabelschuhe und der Presstechnik. Wir stellen uns täglich diesen Anforderungen und sorgen für sichere Verbindungen. Durch die intensive **WEITKOWITZ** WM-Pressung können **WEITKOWITZ**-Kabelschuhe ohne Verwendung einer Füllhülse oder Sonderkabelschuhen auf mehrdrähtige, verdichtete und feindrähtige Leiter aufgepresst werden. Möglich macht's die WM-Pressung.

Für flexible Aluminiumleitungen haben wir den C8-Crimp entwickelt. Durch diese Presskontur erreichen wir eine Pressqualität, die der IEC 61238-1:2003 bzw. DIN EN 61238:2004-03 entspricht.

Folgende Artikelgruppen zählen zu unserem Herstellungsprogramm: ■ Kabelschuhe ■ Verbinder ■ Flachstecktechnik ■ Aderendhülsen ■ innovative Erdungs-

produkte für Blitzschutz und Bahnbau ■ mechanische und hydraulische Press- sowie Schneidwerkzeuge. Kabelbinder und Schrumpfschläuche runden das Lieferprogramm ab.

Über 3.500 Standardartikel sind aus Lagervorrat innerhalb von 24 Stunden lieferbar. Unsere Kompetenz zeigt sich jedoch besonders in weit mehr als 10.000 Sonderanfertigungen, die wir speziell für unsere Kunden entwickelt haben. Hierzu gibt es stets die zugehörige technische Dokumentation, mit Nachkaufgarantie auch noch nach Jahrzehnten.

Als einziger deutscher Kabelschuhhersteller verzinnen wir unsere Kupferprodukte in einer hauseigenen Galvanik. Dies garantiert eine stets hochwertige Hochglanzverzinnung und kurze Fertigungszeiten, auch für Sonderlösungen.

Im eigenen Prüflabor können Auszugswerte, Schichtdicken, Füllfaktor und Maßhaltigkeit geprüft werden. Über entsprechende Protokolle wird die Qualität der mechanischen und elektrischen Verbindung belegt. Nutzen Sie unsere langjährige Erfahrung im Bereich der lötfreien Verbindungstechnik. Unsere technischen Außendienstmitarbeiter beraten Sie gern vor Ort.




Das **WEITKOWITZ**-Team freut sich auf eine lange, partnerschaftliche Zusammenarbeit.

	Zertifikate	6
<b>1</b>	Rohrkabelschuhe aus Kupfer, <b>Standard-Serie</b>	7-16
	Verbinder aus Kupfer, <b>Standard-Serie</b>	17-18
	Sortimentkasten, <b>Standard-Serie</b>	18
<b>2</b>	Rohrkabelschuhe aus Kupfer, <b>Siemens Norm SN 71322</b>	19-24
	Verbinder aus Kupfer, <b>Siemens Norm SN 71322</b>	21
	Winkelkabelschuhe, <b>Siemens Norm SN 71322</b>	22-24
<b>3</b>	Rohrkabelschuhe aus Kupfer, <b>für feindrätige Leiter</b>	25-31
	Verbinder aus Kupfer, <b>für feindrätige Leiter</b>	32
<b>4</b>	Rohrkabelschuhe aus Kupfer, <b>Euro-Serie</b>	33-41
	Stoßverbinder aus Kupfer, <b>Euro-Serie</b>	42-43
	Sortimentkasten, <b>Euro-Serie</b>	43
<b>5</b>	Presskabelschuhe aus Kupfer, <b>DIN 46235</b>	44-51
	Presskabelschuhe aus Kupfer, <b>1-Leiter- und 2-Leiter-Version mit 2 Bohrungen</b> , Pressanschlussbolzen	52
	Pressverbinder aus Kupfer, <b>DIN 46267 Teil 1</b> + Sortimentkasten	53
	Pressverbinder aus Kupfer, <b>längsdicht</b> , Maße wie DIN 46267 Teil 1 und Pressabzweigklemmen aus Kupfer, <b>H-Form</b>	54
<b>6</b>	Presskabelschuhe aus <b>Al</b>	55-57
	Unterlegscheiben aus <b>Al / Cu</b>	57
	Pressverbinder zugentlastet <b>DIN 46267 Teil 2</b> aus <b>Al</b> und Pressverbinder 10 - 30 kV, zugentlastet aus <b>Al</b>	58
	Presskabelschuhe aus <b>Al</b> , <b>längsdicht</b> , <b>DIN 46329</b> und <b>C8-Crimp</b>	59-60
	Presskabelschuhe aus <b>Al / Cu</b>	61-62
	Pressanschlussbolzen aus <b>Al / Cu</b>	62
	Pressverbinder, zugentlastet, aus <b>Al / Cu</b>	63-64
<b>7</b>	Rohrkabelschuhe und Verbinder aus <b>Reinnickel</b>	65-66
<b>8</b>	Rohrkabelschuhe aus <b>Edelstahl V4A</b>	67-68
<b>9</b>	Quetschkabelschuhe Ringform <b>DIN 46234</b> und Gabelform, <i>ohne</i> Isolation	69-73
	Stiftkabelschuhe <b>DIN 46230</b> , <i>ohne</i> Isolation	74
	Parallel- und Stoßverbinder <b>DIN 46341 Teil 1</b> , <i>ohne</i> Isolation	75
	Sortimentkästen mit <i>unisolierten</i> Quetschkabelschuhen	76
<b>10</b>	Quetschkabelschuhe Ringform <b>DIN 46237</b> und Gabelform <i>mit</i> Isolation	77-81
	Stiftkabelschuhe <b>DIN 46231</b> und Stoßverbinder <i>mit</i> Isolation	82
	Parallel-, Schrumpf- und Endverbinder <i>mit</i> Isolation	83
	Flachsteckhülsen und Flachstecker <i>mit</i> Isolation	84-86
	Rundstecker und Rundsteckhülsen <i>mit</i> Isolation	86-87
	Flachsteckhülsen und Flachstecker <i>ohne</i> Isolation <b>DIN 46343, 46248</b>	88-89
	Isolierhülsen	89
	Flachstecker Sonderausführungen und Steckverteiler für Steckermaß 6,3 x 0,8 mm	90
	Flachsteck-Kupplungen und Flachsteck-Abzweiger <i>mit</i> Isolation	91
	Sortimentkästen	92-93
<b>11</b>	Aderendhülsen <b>DIN 46228 Teil 1</b> , <i>ohne</i> Isolation	94-97
	Aderendhülsen <b>DIN 46228 Teil 4 und weitere</b> , <i>mit</i> Isolation	98-101
	Streudosen mit Aderendhülsen	101
	Sortimentkästen mit Aderendhülsen	102-103
	Aderendhülsen in Bandform, isoliert + Verarbeitungswerkzeuge	104
<b>12</b>	Kabelbinder, <b>natur + schwarz</b>	105-107
	Kabelbinder, <b>farbig</b>	108
	Kabelbinder, <b>wiederlösbar</b> und Kabelbinder <b>mit Beschriftungsfeld</b>	109
	Kabelbinder mit <b>Stahlzunge</b>	110
	Kabelbinder aus <b>Edelstahl</b> , Befestigungssockel und Cord-Clips	111-112
<b>13</b>	<b>Schrumpfschläuche</b>	113-117
<b>14</b>	<b>Qualität, Sicherheit, Umweltschutz</b>	118
<b>15</b>	Handpresszangen und pneumatische/elektrische Anschlagmaschinen	119-134
<b>16</b>	Abisolierwerkzeuge, Abmantelungswerkzeuge, Kabelbinderzangen	135-142
<b>17</b>	Kabelscheren und -schneider	143-148
<b>18</b>	Mechanische Presswerkzeuge + Zubehör	149-153
	Hydraulische Presswerkzeuge + Zubehör	154-174
<b>19</b>	Hydraulische Schneidwerkzeuge + Zubehör	175-186
	Weitkowitz-App	187
	Akkupumpen, Elektropumpen, Fußpumpen + Zubehör	188-192
<b>20</b>	Stromschienen-Bearbeitungswerkzeuge und Blechlocher	193-203
<b>21</b>	Übersicht Erdungstechnik	204-205
	Technischer Anhang	206-220
	Numerischer Index	221-231
	Allgemeine Verkaufsbedingungen	232-233
	Sonderanfertigungen, Hinweis Internet	234
	Auswahlliste für Sonderanfertigung	235-237

**Zertifikate**



Hinweis: Diese und weitere Zertifikate liegen zum Download auf unserer Internetseite [www.weitkowitz.de](http://www.weitkowitz.de) bereit.



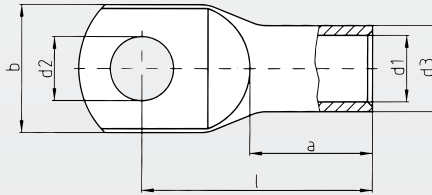
**Rohrkabelschuhe aus Kupfer  
Stoßverbinder aus Kupfer  
T-Verbinder aus Kupfer  
Standard-Serie**

## Rohrkabelschuhe 0,5 – 6 mm<sup>2</sup> Standard-Serie

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt

1



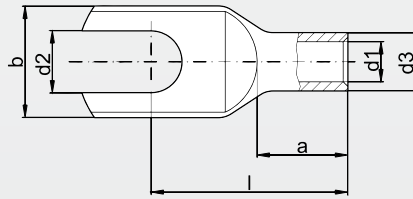
Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Bestell-Nr.	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu	
			d1	d3	d2	b	l	a				
<b>0,5 – 0,75</b>	<b>3</b>	<b>13000</b>	1,4	3	3,2	6,5	12,5	6	0,07	100	WZ 22 127	WZ 36 126
	4	13001			4,3	8,5	14		0,08	100		
	5	13002			5,3	10	15		0,10	100		
<b>1,0 – 1,5</b>	3	13005	1,9	3,9	3,2	6,5	14	6	0,12	100		
	<b>4</b>	<b>13006</b>			4,3	8,5	15		0,14	100		
	5	13007			5,3	10	16		0,15	100		
	6	13008			6,4	11	18		0,17	100		
<b>2,5</b>	4	13010	2,4	4,4	4,3	8,5	15	6,5	0,17	100		
	<b>5</b>	<b>13011</b>			5,3	10	16		0,18	100		
	6	13012			6,4	11	18		0,20	100		
	8	13013			8,4	13	20		0,22	100		
<b>4</b>	4	13015	3	5	4,3	8,5	17	8	0,22	100		
	<b>5</b>	<b>13016</b>			5,3	10	18		0,24	100		
	6	13017			6,4	11	20		0,27	100		
	8	13018			8,4	14	22		0,30	100		
<b>6</b>	4	13020	3,7	5,5	4,3	8,5	17,5	8	0,24	100	PW 6/50 150	DP 6/95 153
	<b>5</b>	<b>13021</b>			5,3	10	19		0,26	100		
	6	13022			6,4	11	21		0,28	100		
	8	13023			8,4	14	23		0,32	100		
	10	13024			10,5	15	25,5		0,34	100		



## Rohrkabelschuhe, Gabelform 0,5 – 16 mm<sup>2</sup> Standard-Serie

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt



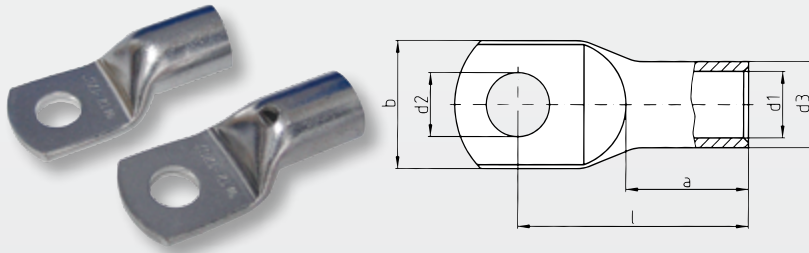
Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Bestell-Nr.	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu	
			d1	d3	d2	b	l	a				
<b>0,5 – 0,75</b>	<b>3</b>	<b>13050</b>	1,4	3	3,2	6,5	12,5	6	0,07	100	WZ 22 127	WZ 36 126
	4	13051			4,3	8,5	14	0,07	100			
	5	13052			5,3	10	15	0,08	100			
<b>1,0 – 1,5</b>	3	13055	1,9	3,9	3,2	6,5	13,5	6	0,11	100		
	<b>4</b>	<b>13056</b>			4,3	8,5	15	0,12	100			
	5	13057			5,3	10	16	0,13	100			
	6	13058			6,4	11	18	0,14	100			
<b>2,5</b>	4	13060	2,4	4,4	4,3	8,5	15	6,5	0,15	100		
	<b>5</b>	<b>13061</b>			5,3	10	16	0,16	100			
	6	13062			6,4	11	18	0,16	100			
	8	13063			8,4	13	20	0,19	100			
<b>4</b>	4	13065	3	5	4,3	8,5	17	8	0,18	100		
	<b>5</b>	<b>13066</b>			5,3	10	18	0,21	100			
	6	13067			6,4	11	20	0,22	100			
	8	13068			8,4	14	22	0,23	100			
<b>6</b>	4	13070	3,7	5,5	4,3	8,5	17,5	8	0,21	100		
	<b>5</b>	<b>13071</b>			5,3	10	19	0,23	100			
	6	13072			6,4	11	21	0,25	100			
	8	13073			8,4	14	23	0,26	100			
<b>10</b>	5	13076	4,3	6,7	5,3	10	20,5	10	0,40	100		
	<b>6</b>	<b>13077</b>			6,4	11	22,5	0,42	100			
	8	13078			8,4	15	25	0,46	100			
<b>16</b>	5	13081	5,4	7,8	5,3	12	22,5	11	0,53	100		
	6	13082			6,4	12	24,5	0,57	100			
	<b>8</b>	<b>13083</b>			8,4	15	26,5	0,60	100			
<b>16 f</b>	5	13086	6	9	5,3	14	25,5	13	0,82	100	DP 6/95 153, PW 6/50 150	
	6	13087			6,4	14	27	0,86	100			
	<b>8</b>	<b>13088</b>			8,4	15	29,5	0,94	100			

FW 10/70  
151

## Rohrkabelschuhe 10 – 35 mm<sup>2</sup> Standard-Serie

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt – Ausführung: ohne Sichtloch, wahlweise mit Sichtloch

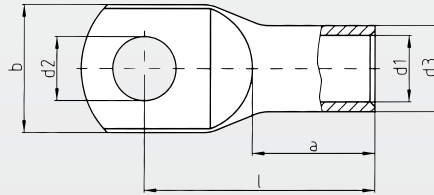


Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Best.-Nr. o. Sichtloch	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Best.-Nr. m. Sichtloch	Werkzeuge hierzu
			d1	d3	d2	b	l	a				
<b>10</b>	4	13204	4,3	6,7	4,3	10	19,5	10	0,41	100	13704	<b>WZ 36 126</b> <b>PW 6/50 150</b> <b>PW 6/70 151, DP 6/95 153, PW 10/120 152</b> <b>AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157, APW 20 160, HHW 20 + HPW 20 161, AHW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, Stilo 1 154</b>
	5	13205			5,3	10	20,5		0,43	100	13705	
	<b>6</b>	<b>13206</b>			6,4	11	22,5		0,48	100	13706	
	8	13207			8,4	15	25		0,52	100	13707	
	10	13208			10,5	18	27,5		0,57	100	13708	
	12	13209			13	19	28,5		0,58	100	13709	
<b>16</b>	5	13210	5,4	7,8	5,3	12	22,5	11	0,57	100	13710	
	6	13211			6,4	12	24,5		0,62	100	13711	
	<b>8</b>	<b>13212</b>			8,4	15	26,5		0,67	100	13712	
	10	13213			10,5	18	29		0,78	100	13713	
	12	13214			13	20	30		0,77	100	13714	
	<b>25</b>	5	13296	6,9	9,4	5,3	14	25	13	0,87	100	
6		13215			6,4	14	27		0,94	100	13715	
<b>8</b>		<b>13216</b>			8,4	15	29		1,00	100	13716	
10		13217			10,5	18	31,5		1,07	100	13717	
12		13218			13	20	32,5		1,08	100	13718	
14		13219			15	22	34,5		1,16	100	13719	
<b>35</b>		5	13298	8,3	11,3	5,3	16,5	32,5	16	1,60	100	
	6	13220			6,4	16,5	32,5		1,60	100	13720	
	<b>8</b>	<b>13221</b>			8,4	16,5	33		1,62	100	13721	
	10	13222			10,5	18	35,5		1,83	100	13722	
	12	13223			13	20	36,5		1,75	100	13723	
	14	13224			15	22	39		1,87	100	13724	
	16	13292			17	26	41,5		1,97	100	13792	

## Rohrkabelschuhe 50 – 150 mm<sup>2</sup> Standard-Serie

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt – Ausführung: ohne Sichtloch, wahlweise mit Sichtloch

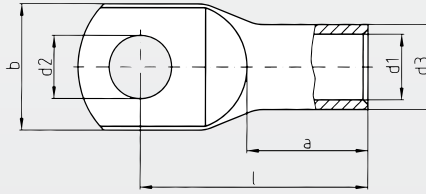


Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Best.-Nr. o. Sichtloch	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Best.-Nr. m. Sichtloch	Werkzeuge hierzu			
			d1	d3	d2	b	l	a				PW 6/50 150	PW 6/70 151	PW 10/120 152	AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157, APW 20 160, HHW 20 + HPW 20 161, APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, Stilo 1 154
<b>50</b>	6	13281	9,6	13,1	6,4	19	36	18	2,35	100	13781	PW 6/50 150	PW 6/70 151	PW 10/120 152	AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157, APW 20 160, HHW 20 + HPW 20 161, APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, Stilo 1 154
	8	13225			8,4	19	37		2,41	100	13725				
	<b>10</b>	<b>13226</b>			10,5	20	39		2,53	100	13726				
	12	13227			13	23	40,5		2,61	100	13727				
	14	13282			15	25	42,5		2,79	100	13782				
	16	13228			17	27	45,5		2,94	100	13728				
	20	13297			21	28	50		3,57	100	13797				
<b>70</b>	6	13229	11,5	15,3	6,4	22,5	41	21	3,46	100	13729	PW 6/50 150	PW 6/70 151	PW 10/120 152	AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157, APW 20 160, HHW 20 + HPW 20 161, APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, Stilo 1 154
	8	13230			8,4	22,5	41		3,38	100	13730				
	<b>10</b>	<b>13231</b>			10,5	22,5	42,5		3,59	100	13731				
	12	13232			13	23	43,5		3,64	100	13732				
	14	13283			15	26	46		3,93	100	13783				
	16	13233			17	28	48,5		3,83	100	13733				
	20	13234			21	29	53		4,21	100	13734				
<b>95</b>	6	13299	13,5	17,5	6,4	25	46	23	4,71	50	13799	PW 6/50 150	PW 6/70 151	PW 10/120 152	AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157, APW 20 160, HHW 20 + HPW 20 161, APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, Stilo 1 154
	8	13235			8,4	25	45,5		4,76	50	13735				
	10	13236			10,5	25	47		4,82	50	13736				
	<b>12</b>	<b>13237</b>			13	26	47		4,81	50	13737				
	14	13284			15	26	49		5,16	50	13784				
	16	13238			17	28	50		5,15	50	13738				
	20	13239			21	31	54,5		5,66	50	13739				
<b>120</b>	8	13285	15,5	20	8,4	29	50,5	26	7,20	50	13785	PW 6/50 150	PW 6/70 151	PW 10/120 152	AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157, APW 20 160, HHW 20 + HPW 20 161, APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, Stilo 1 154
	10	13240			10,5	29	53		7,13	50	13740				
	<b>12</b>	<b>13241</b>			13	29	52,5		7,14	50	13741				
	14	13286			15	29	53,5		7,24	50	13786				
	16	13242			17	29	55		7,21	50	13742				
	20	13243			21	35	60		7,81	50	13743				
	<b>150</b>	8	13244	16,8	21,3	8,4	31	55,5	29	8,34	25				
10		13245			10,5	31	56,5		8,34	25	13745				
<b>12</b>		<b>13246</b>			13	31	56		8,23	25	13746				
14		13287			15	31	57		8,26	25	13787				
16		13247			17	31	58		8,50	25	13747				
20		13248			21	35	63		8,84	25	13748				

## Rohrkabelschuhe 185 – 630 mm<sup>2</sup> Standard-Serie

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt – Ausführung: ohne Sichtloch, wahlweise mit Sichtloch

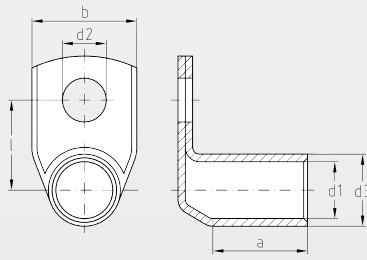


Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Best.-Nr. o. Sichtloch	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Best.-Nr. m. Sichtloch	Werkzeuge hierzu
			d1	d3	d2	b	l	a				
<b>185</b>	8	13293	19	24	8,4	35	58	30	10,37	25	13793	<b>HPW 18 172</b> <b>APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164</b> <b>APW 20 160, HHW 20 + HPW 20 161, APW 35 + HHW 35 165</b> <b>AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157</b>
	10	13249			10,5	35	59		10,71	25	13749	
	12	13250			13	35	58,5		10,54	25	13750	
	14	13288			15	35	61		10,98	25	13788	
	<b>16</b>	<b>13251</b>			17	35	63		10,86	25	13751	
	20	13252			21	35	66		11,78	25	13752	
<b>240</b>	8	13253	21	26	8,4	38	67	35	12,40	25	13753	
	10	13254			10,5	38	67		12,97	25	13754	
	12	13255			13	38	67		13,41	25	13755	
	14	13289			15	38	69		13,36	25	13789	
	<b>16</b>	<b>13256</b>			17	38	69,5		13,56	25	13756	
	20	13257			21	38	71		13,80	25	13757	
<b>300</b>	10	13259	24	30	10,5	44	79,5	42	20,77	20	13759	
	12	13260			13	44	82		21,18	20	13760	
	14	13290			15	44	84		22,19	20	13790	
	16	13261			17	44	85		22,00	20	13761	
	<b>20</b>	<b>13262</b>			21	44	85		22,40	20	13762	
<b>400</b>	10	13263	27,5	33,5	10,5	49	92	47	27,90	15	13763	
	12	13264			13	49	92		27,85	15	13764	
	16	13265			17	49	92		27,65	15	13765	
	<b>20</b>	<b>13266</b>			21	49	92		27,80	15	13766	
<b>500</b>	12	13269	31	38	13	55,5	113	70	49,38	5	13769	
	16	13270			17	55,5	113		49,38	5	13770	
	<b>20</b>	<b>13271</b>			21	55,5	113		48,56	5	13771	
<b>630</b>	16	13275	34	41	17	60	115	70	51,35	5	13775	
	<b>20</b>	<b>13276</b>			21	60	115		50,60	5	13776	

## Winkelkabelschuhe 90°, 0,5 – 25 mm<sup>2</sup> Standard-Serie

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt – Ausführung: ohne Sichtloch, wahlweise mit Sichtloch



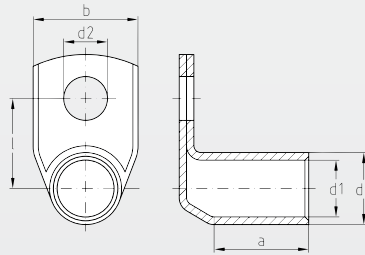
Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Best.-Nr. o. Sichtloch	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Best.-Nr. m. Sichtloch	Werkzeuge hierzu
			d1	d3	d2	b	l	a				
<b>0,5 – 0,75</b>	<b>3</b>	<b>13100</b>	1,4	3	3,2	6,5	7,5	5	0,09	100	–	WZ 22 127 WZ 36 126
	4	13101			4,3	8,5	8,5		0,10	100	–	
	5	13102			5,3	10	9,5		0,10	100	–	
<b>1,0 – 1,5</b>	3	13105	1,9	3,9	3,2	6,5	8	5	0,16	100	–	
	<b>4</b>	<b>13106</b>			4,3	8,5	9		0,16	100	–	
	5	13107			5,3	10	10		0,16	100	–	
	6	13108			6,4	11	12		0,18	100	–	
<b>2,5</b>	4	13110	2,4	4,4	4,3	8,5	9,2	5,5	0,18	100	–	
	<b>5</b>	<b>13111</b>			5,3	10	10,2		0,19	100	–	
	6	13112			6,4	11	12,2		0,22	100	–	
	8	13113			8,4	14	14,2		0,23	100	–	
<b>4</b>	4	13115	3	5	4,3	8,5	9,5	7	0,25	100	–	
	<b>5</b>	<b>13116</b>			5,3	10	10,5		0,24	100	–	
	6	13117			6,4	11	12,5		0,29	100	–	
	8	13118			8,4	14	14,5		0,30	100	–	
<b>6</b>	4	13120	3,7	5,5	4,3	8,5	9,8	7	0,27	100	–	
	<b>5</b>	<b>13121</b>			5,3	10	10,8		0,25	100	–	
	6	13122			6,4	11	12,8		0,30	100	–	
	8	13123			8,4	14	14,8		0,34	100	–	
<b>10</b>	5	13305	4,3	6,7	5,3	10	11,4	9	0,49	100	13805	
	<b>6</b>	<b>13306</b>			6,4	11	13,4		0,53	100	13806	
	8	13307			8,4	15	15,4		0,60	100	13807	
	10	13308			10,5	18	17,4		0,67	100	13808	
	12	13309			13	20	18,4		0,62	100	13809	
<b>16</b>	5	13310	5,4	7,8	5,3	11	11,9	10	0,66	100	13810	
	6	13311			6,4	11,5	13,9		0,74	100	13811	
	<b>8</b>	<b>13312</b>			8,4	15	15,9		0,82	100	13812	
	10	13313			10,5	18	17,9		0,82	100	13813	
	12	13314			13	20	18,9		0,78	100	13814	
<b>25</b>	5	13396	6,9	9,4	5,3	14	12,7	12	0,99	100	13896	
	6	13315			6,4	14	14,7		1,13	100	13815	
	<b>8</b>	<b>13316</b>			8,4	15	16,7		1,22	100	13816	
	10	13317			10,5	18	18,7		1,23	100	13817	
	12	13318			13	20	19,7		1,24	100	13818	

PW 6/70 151

**Winkelkabelschuhe 90°, 35 – 300 mm<sup>2</sup> Standard-Serie**

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt – Ausführung: ohne Sichtloch, wahlweise mit Sichtloch



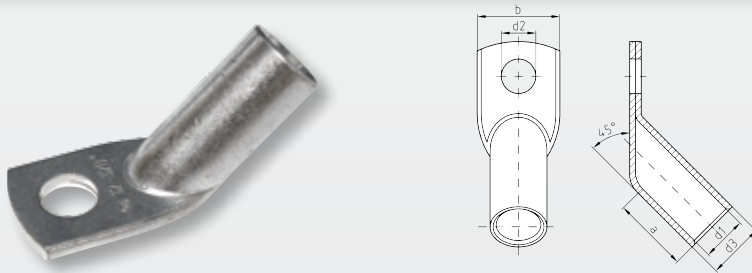
1

Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Best.-Nr. o. Sichtloch	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Best.-Nr. m. Sichtloch	Werkzeuge hierzu
			d1	d3	d2	b	l	a				
<b>35</b>	6	13320	8,3	11,3	6,4	16,5	16,2	15	1,75	100	13820	PW 6/70 151 PW 10/120 152 AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157 APW 20 160, HHW 20 + HPW 20 161, APW 30 + HHW 30 164, HPW 15 165, HPW 17 164
	<b>8</b>	<b>13321</b>			8,4	16,5	18,2		1,75	100	13821	
	10	13322			10,5	18	20,2		1,98	100	13822	
	12	13323			13	20	21,2		1,80	100	13823	
<b>50</b>	6	13381	9,6	13,1	6,4	19	17,1	17	2,63	100	13881	
	8	13325			8,4	19	19,1		2,89	100	13825	
	<b>10</b>	<b>13326</b>			10,5	20	21,1		2,99	100	13826	
	12	13327			13	23	23,5		3,00	100	13827	
	16	13328			17	27	25,1		2,95	100	13828	
<b>70</b>	8	13330	11,5	15,3	8,4	22	20,2	20	3,66	50	13830	
	<b>10</b>	<b>13331</b>			10,5	22	22,2		3,88	50	13831	
	12	13332			13	23	23,2		3,82	50	13832	
	16	13333			17	28	26,2		4,29	50	13833	
	20	13334			21	29	30,2		5,01	50	13834	
<b>95</b>	8	13335	13,5	17,5	8,4	25	21,3	22	4,94	50	13835	
	10	13336			10,5	25	23,3		5,27	50	13836	
	<b>12</b>	<b>13337</b>			13	25	24,3		4,96	50	13837	
	16	13338			17	28	27,3		5,20	50	13838	
	20	13384			21	31	31,3		6,85	50	13884	
<b>120</b>	8	13339	15,5	20	8,4	29	22,5	25	7,01	50	13839	
	10	13340			10,5	29	25		7,52	50	13840	
	<b>12</b>	<b>13341</b>			13	29	26		7,33	50	13841	
	16	13342			17	29	28,5		8,03	50	13842	
<b>150</b>	8	13344	16,8	21,3	8,4	31	25,7	28	8,79	25	13844	
	10	13345			10,5	31	25,7		8,07	25	13845	
	<b>12</b>	<b>13346</b>			13	31	26,7		8,29	25	13846	
	16	13347			17	31	29,7		8,50	25	13847	
	20	13348			21	35	33,7		8,89	25	13848	
<b>185</b>	10	13349	19	24	10,5	35	27	29	10,86	25	13849	
	12	13350			13	35	28		10,14	25	13850	
	<b>16</b>	<b>13351</b>			17	35	31		11,15	25	13851	
	20	13352			21	35	35		11,58	25	13852	
<b>240</b>	10	13354	21	26	10,5	38	28	34	13,16	25	13854	
	12	13355			13	38	29		12,69	25	13855	
	<b>16</b>	<b>13356</b>			17	38	32		13,46	25	13856	
	20	13357			21	38	36		13,60	25	13857	
<b>300</b>	12	13360	24	30	13	43	31	41	20,04	20	13860	
	16	13361			17	43	34		21,87	20	13861	
	<b>20</b>	<b>13362</b>			21	43	38		21,81	20	13862	

## Winkelkabelschuhe 45°, 10 – 70 mm<sup>2</sup> Standard-Serie

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt



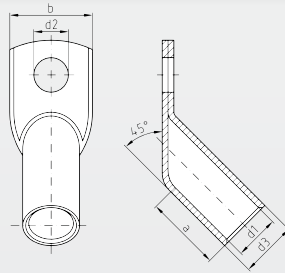
Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Bestell-Nr.	Maße in mm					Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu
			d1	d3	d2	b	a			
<b>10</b>	5	13134	4,3	6,7	5,3	10	9	0,49	100	PW 6/70 151, DP 6/95 153 PW 10/120 152, AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157 APW 20 160, HHW 20 + HPW 20 161, APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, Stilo 1 154
	<b>6</b>	<b>13135</b>			6,4	11		0,54	100	
	8	13136			8,4	15		0,59	100	
<b>16</b>	6	13140	5,4	7,8	6,4	11,5	10	0,69	100	
	<b>8</b>	<b>13141</b>			8,4	15		0,71	100	
	10	13142			10,5	18		0,82	100	
<b>25</b>	5	13144	6,9	9,4	5,3	14	12	0,89	100	
	6	13145			6,4	14		1,10	100	
	<b>8</b>	<b>13146</b>			8,4	15		1,13	100	
	10	13147			10,5	18		1,20	100	
	12	13148			13	20		1,22	100	
<b>35</b>	6	13150	8,3	11,3	6,4	16,5	15	1,81	50	
	<b>8</b>	<b>13151</b>			8,4	16,5		1,88	50	
	10	13152			10,5	18		1,95	50	
	12	13153			13	20		1,97	50	
<b>50</b>	6	13154	9,6	13,1	6,4	19	17	2,42	50	
	8	13155			8,4	19		2,85	50	
	<b>10</b>	<b>13156</b>			10,5	20		3,27	50	
	12	13157			13	23		3,41	50	
<b>70</b>	6	13159	11,5	15,3	6,4	22	20	3,66	25	
	8	13160			8,4	22		3,92	25	
	<b>10</b>	<b>13161</b>			10,5	22		4,30	25	
	12	13162			13	23		4,24	25	

**Winkelkabelschuhe 45°, 95 – 300 mm<sup>2</sup> Standard-Serie**

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt

1



Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Bestell-Nr.	Maße in mm					Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu				
			d1	d3	d2	b	a							
<b>95</b>	8	13165	13,5	17,5	8,4	25	22	5,38	25	DP 6/95 133	PW 10/120 152			
	10	13166			10,5							25	5,61	25
	<b>12</b>	<b>13167</b>			13							25	5,74	25
<b>120</b>	8	13169	15,5	20	8,4	29	25	7,65	25					
	10	13170			10,5			29	8,33			25		
	<b>12</b>	<b>13171</b>			13			29	8,47			25		
	16	13172			17			29	8,59			25		
<b>150</b>	8	13173	16,8	21,3	8,4	31	28	10,20	25					
	10	13174			10,5			31	9,87			25		
	<b>12</b>	<b>13175</b>			13			31	9,68			25		
	16	13176			17			31	10,19	25				
<b>185</b>	10	13178	19	24	10,5	35	29	12,52	20					
	12	13179			13			35	12,29	20				
	<b>16</b>	<b>13180</b>			17			35	12,84	20				
	20	13181			21			35	13,99	20				
<b>240</b>	10	13182	21	26	10,5	38	34	14,80	15					
	12	13183			13			38	15,46	15				
	<b>16</b>	<b>13184</b>			17			38	16,51	15				
	20	13185			21			38	17,04	15				
<b>300</b>	12	13187	24	30	13	43	41	25,70	15					
	16	13188			17			43	25,68	15				
	<b>20</b>	<b>13189</b>			21			43	24,10	15				

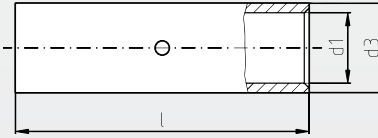
API 20 160, HPI 20 + HPW 20 161, APW 30 + HHW 30 164, HPW 15 165, HPW 17 164  
AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157



## Stoßverbinder 0,5 – 630 mm<sup>2</sup> Standard-Serie

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt – Ausführung: mit Mittenanschlag, wahlweise ohne Mittenanschlag



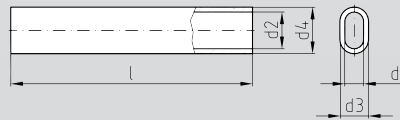
Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr. m. Mittenanschlag	Maße in mm			Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Bestell-Nr. o. Mittenanschlag	Werkzeuge hierzu		
		d1	d3	l						
0,5 – 0,75	13450	1,4	3	15	0,08	100	13554			
1,0 – 1,5	13452	1,9	3,9	15	0,12	100	13555			
2,5	13454	2,4	4,4	16	0,15	100	13556			
4	13456	3	5	19	0,22	100	13557			
6	13458	3,7	5,5	19	0,22	100	13558			
10	13460	4,3	6,7	30	0,55	100	13560			
16	13462	5,4	7,8	35	0,81	100	13561			
25	13464	6,9	9,4	40	1,16	100	13562			
35	13466	8,3	11,3	45	1,91	100	13563			
50	13468	9,6	13,1	50	2,70	100	13564			
70	13470	11,5	15,3	55	3,90	50	13566			
95	13472	13,5	17,5	60	5,00	50	13567			
120	13474	15,5	20	65	7,19	50	13568			
150	13476	16,8	21,3	70	8,73	25	13569			
185	13478	19	24	75	11,63	25	13570			
240	13480	21	26	85	14,22	25	13572			
300	13482	24	30	100	23,14	10	13573			
400	13484	27,5	33,5	100	26,27	10	13574			
500	13486	31	38	140	47,30	5	13575			
630	13488	34	41	160	61,75	5	13576			

WZ 22 127  
WZ 36 126  
DP 6/95 153  
PW 6/70 151  
PW 10/120 152  
HPW 17 164, APW 30 + HHW 30 164  
AP 10 156  
HPW 18 172  
mit Adapter ab 10 mm<sup>2</sup>

## Ovalverbinder 0,5 – 10 mm<sup>2</sup>

zum Verbinden von Massivleitern

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600, Oberfläche: galvanisch verzinkt



Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	Maße in mm					Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu
		d1	d2	d3	d4	l			
0,5	13410	1,0	2,0	2,0	3,0	25	0,08	100	
1,5	13412	1,6	3,2	2,6	4,2	25	0,11	100	
2,5	13414	2,1	4,2	3,1	5,2	25	0,14	100	
4	13416	2,5	5,0	3,5	6,0	25	0,16	100	
6	13418	3,0	6,0	5,0	8,0	40	0,65	100	
10	13420	3,9	7,6	5,9	9,6	50	0,96	50	

Ovalpresszange  
Bestell.-Nr. 99056  
130

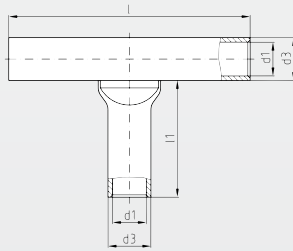
Stilo 1 154  
Bestell.-Nr. 91100

## T-Verbinder 1,0 – 300 mm<sup>2</sup> Standard-Serie

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt

1



Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	d1	Maße in mm			Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs-Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu
			d3	l	l <sub>1</sub>			
<b>1,0 – 1,5</b>	13952	1,9	3,9	30	16	0,36	50	<b>WZ 36 126</b>  <b>DP 6/95 153</b>  <b>PW 10/120 152</b>  <b>APW 30 + HHW 30 164</b>
<b>2,5</b>	13954	2,4	4,4	30	16	0,45	50	
<b>4</b>	13956	3	5	35	16,5	0,57	50	
<b>6</b>	13958	3,7	5,5	35	17	0,66	50	
<b>10</b>	13960	4,3	6,7	45	25	1,34	50	
<b>16</b>	13962	5,4	7,8	50	26	1,71	50	
<b>25</b>	13964	6,9	9,4	50	27	2,20	25	
<b>35</b>	13966	8,3	11,3	60	31	3,82	25	
<b>50</b>	13968	9,6	13,1	72	35	6,13	10	
<b>70</b>	13970	11,5	15,3	77	37	8,00	10	
<b>95</b>	13972	13,5	17,5	88	45	11,82	10	
<b>120</b>	13974	15,5	20	106	53	18,27	10	
<b>150</b>	13976	16,8	21,3	120	58	23,42	5	
<b>185</b>	13978	19	24	110	42	25,62	5	
<b>240</b>	13980	21	26	135	55	33,94	5	
<b>300</b>	13982	24	30	140	55	48,53	3	

## Sortimentkasten mit Rohrkabelschuhen der Standard-Serie

aus Stahlblech, lackiert, 12 kleine Fächer und ein Werkzeugfach

Größe: 405 x 250 x 50 mm



### Bestückung:

Menge	Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Bestell-Nr.
25 x	6	6	13022
25 x	6	8	13023
25 x	10	6	13206
25 x	10	8	13207
25 x	16	8	13212
25 x	16	10	13213
25 x	25	8	13216
25 x	25	10	13217
20 x	35	8	13221
20 x	35	10	13222
20 x	50	10	13226
20 x	50	12	13227
1 x	PW 6/50		90180

**Sortimentkasten**

**90876**

**Sonderbestückungen  
auf Anfrage**

Sortimentkasten ohne Bestückung:

**Bestell-Nr.: 90877**



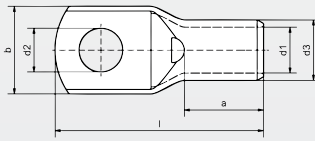
**Rohrkabelschuhe und Stoßverbinder  
nach Siemens Norm SN 71322**



**Rohrkabelschuhe 10 – 150 mm<sup>2</sup>, Siemens Norm SN 71322, für feindrähtige Leiter**

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt – Ausführung mit Sichtloch

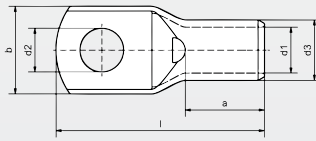


Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Best.-Nr.	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu			
			d1	d3	d2	b	l	a			AP 10 156, HHW 10 157	APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 20 + STILO 20 160, HPW 20 + HHW 20 161	APW 30 + HHW 30 + HPW 17 164
<b>10 Sf</b>	5	11310	5,0	8,0	5,3	11,5	23	10	0,77	100				
	6	11311			6,4	11,5	23		0,73	100				
	8	11312			8,4	13,5	26		0,78	100				
	10	11313			10,5	16	26		0,79	100				
	12	11314			13	19	31		0,97	100				
<b>16 Sf</b>	5	11385	6,0	9,0	5,3	13	26	11	1,02	100				
	6	11315			6,4	13	26		1,01	100				
	8	11316			8,4	13	26		0,93	100				
	10	11317			10,5	16	28		1,01	100				
	12	11318			13	22	35		1,26	100				
<b>25 Sf</b>	5	11382	8,0	11,0	5,3	16	31	14,5	1,53	100				
	6	11320			6,4	16	31		1,51	100				
	8	11321			8,4	16	31		1,44	100				
	10	11322			10,5	17	32		1,52	100				
	12	11323			13	22	35		1,68	100				
<b>35 Sf</b>	6	11383	9,0	13,0	6,4	18	37	18	2,85	100				
	8	11325			8,4	18	37		2,76	100				
	10	11326			10,5	18	37		2,64	100				
	12	11327			13	22	40		3,11	100				
<b>50 Sf</b>	6	11384	11,0	14,5	6,4	21	39	19	3,11	100				
	8	11330			8,4	21	39		2,99	100				
	10	11331			10,5	21	39		2,91	100				
	12	11332			13	21	41		2,93	100				
	16	11333			17	27	44		3,28	100				
<b>70 Sf</b>	6	11334	13,0	17,0	6,4	25	44	21	4,71	50				
	8	11335			8,4	25	44		4,57	50				
	10	11336			10,5	25	44		4,47	50				
	12	11337			13	25	46		4,54	50				
	16	11338			17	28	49		4,71	50				
<b>95 Sf</b>	8	11386	15,0	20,0	8,4	29	54	25	8,75	50				
	10	11340			10,5	29	54		8,47	50				
	12	11341			13	29	54		8,23	50				
	16	11342			17	29	54		7,74	50				
<b>120 Sf</b>	10	11345	17,0	22,0	10,5	32	58	27	10,12	50				
	12	11346			13	32	58		9,86	50				
	16	11347			17	32	58		9,34	50				
<b>150 Sf</b>	10	11349	19,0	25,0	10,5	36	65	31	15,16	25				
	12	11350			13	36	65		14,78	25				
	16	11351			17	36	65		14,19	25				
	20	11352			21	36	68		14,89	25				

### Rohrkabelschuhe 185 – 300 mm<sup>2</sup>, Siemens Norm SN 71322, für feindrähtige Leiter

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt – Ausführung mit Sichtloch

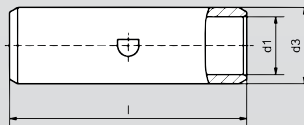


Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Best.-Nr.	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu		
			d1	d3	d2	b	l	a			AP	HPW	
185 Sf	10	11389	21,0	27,0	10,5	39	71	35	18,19	25	HHW 10 156 HPW 15 165	APW 20 + HHW 20 161 STILO 20 + APW 20 160 APW 35 + HHW 35 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164
	12	11390			13	39	71		17,79	25			
	16	11392			17	39	71		17,18	25			
	20	11393			21	39	74		18,00	25			
240 Sf	10	11394	22,5	29,0	10,5	42	77	36	23,60	20	HHW 10 157	APW 20 + HHW 20 161 STILO 20 + APW 20 160 APW 35 + HHW 35 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164
	12	11395			13	42	77		23,20	20			
	16	11397			17	42	77		22,44	20			
	20	11398			21	42	77		21,48	20			
300 Sf	10	11355	24,5	32,0	10,5	45	94	40	34,93	20	HHW 10 157	APW 20 + HHW 20 161 STILO 20 + APW 20 160 APW 35 + HHW 35 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164
	12	11356			13	45	94		34,64	20			
	16	11357			17	45	94		34,03	20			
	20	11358			21	45	94		33,26	20			

### Stoßverbinder 10 – 300 mm<sup>2</sup>, Siemens Norm SN 71322, für feindrähtige Leiter

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt – Ausführung mit Sichtloch als Mittenanschlag

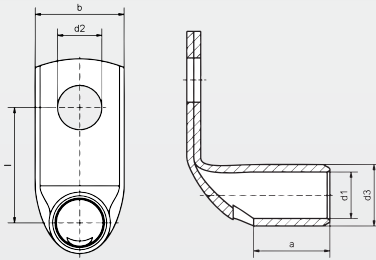


Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	Maße in mm			Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu	
		d1	d3	l			AP	HPW
10 Sf	11460	5,0	8,0	30	0,79	100	AP 10 156, HHW 10 157	HPW 15 165
16 Sf	11461	6,0	9,0	35	1,07	100		
25 Sf	11462	8,0	11,0	35	1,36	100		
35 Sf	11463	9,0	13,0	35	2,17	100		
50 Sf	11464	11,0	14,5	45	2,75	100		
70 Sf	11465	13,0	17,0	45	3,68	50		
95 Sf	11466	15,0	20,0	45	5,33	50		
120 Sf	11467	17,0	22,0	55	7,31	50		
150 Sf	11468	19,0	25,0	65	12,02	25		
185 Sf	11469	21,0	27,0	70	13,76	25		
240 Sf	11470	22,5	29,0	70	16,98	10		
300 Sf	11471	24,5	32,0	75	21,63	10		

**Winkelkabelschuhe 10 – 120 mm<sup>2</sup>, Siemens Norm SN 71322, für feindrähtige Leiter**

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt – Ausführung mit Sichtloch



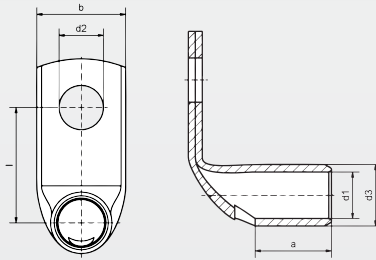
2

Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Best.-Nr.	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu				
			d1	d3	d2	b	l	a			AP 10 156, HPW 10 157	APW 35 + HPW 15 + HHW 35 165	HPW 20 + HHW 20 161, STILO 20 + APW 20 160	APW 30 + HHW 30 + HPW 17 164	STILO 1 154
10 Sf	5	11710	5,0	8,0	5,3	13	16	9	0,99	100					
	6	11711			6,4	13	16,5		1,03	100					
	8	11712			8,4	13,5	17		0,93	100					
	10	11713			10,5	16	18,5		1,04	100					
16 Sf	5	11785	6,0	9,0	5,3	13	16,5	10	1,08	100					
	6	11715			6,4	13	17		1,14	100					
	8	11716			8,4	13	17,5		1,21	100					
	10	11717			10,5	16	19		1,23	100					
	12	11718			13	19	24		1,44	100					
25 Sf	6	11720	8,0	11,0	6,4	17	18,5	13,5	1,61	100					
	8	11721			8,4	17	19		1,68	100					
	10	11722			10,5	17	20,5		1,72	100					
	12	11723			13	19	25,5		1,92	100					
35 Sf	6	11783	9,0	13,0	6,4	18	19,5	17	2,70	100					
	8	11725			8,4	18	20		2,81	100					
	10	11726			10,5	18	21,5		2,92	100					
	12	11727			13	19	26,5		3,11	100					
50 Sf	6	11784	11,0	14,5	6,4	21	23,3	18	3,42	100					
	8	11730			8,4	21	26,3		3,69	100					
	10	11731			10,5	21	27,3		3,79	100					
	12	11732			13	21	28,3		3,77	100					
	16	11733			17	27	29,3		4,02	100					
70 Sf	6	11734	13,0	17,0	6,4	25	27,5	20	5,07	50					
	8	11735			8,4	25	27,5		5,23	50					
	10	11736			10,5	25	28,5		5,38	50					
	12	11737			13	25	29,5		5,38	50					
	16	11738			17	28	30,5		5,25	50					
95 Sf	8	11786	15,0	20,0	8,4	29	29	24	7,77	50					
	10	11740			10,5	29	30		8,02	50					
	12	11741			13	29	31		8,11	50					
	16	11742			17	29	32		8,18	50					
120 Sf	8	11744	17,0	22,0	8,4	32	30,5	26	9,05	50					
	10	11745			10,5	32	31,5		9,35	50					
	12	11746			13	32	32,5		9,47	50					
	16	11747			17	32	33,5		9,60	50					

### Winkelkabelschuhe 150 – 240 mm<sup>2</sup>, Siemens Norm SN 71322, für feindrähtige Leiter

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt – Ausführung mit Sichtloch

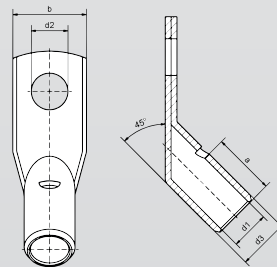


Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Best.-Nr.	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu			
			d1	d3	d2	b	l	a			AP 10 156 + HPW 10 157	APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 20 + STILO 20 160 + HHW 20 161	APW 30 + HHW 30 + HPW 17 164
150 Sf	10	11749	19,0	25,0	10,5	36	33	30	13,76	25	AP 10 156 + HPW 10 157	APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 20 + STILO 20 160 + HHW 20 161	APW 30 + HHW 30 + HPW 17 164
	12	11750			13	36	34		13,86	25				
	16	11751			17	36	35		14,09	25				
185 Sf	10	11789	21,0	27,0	10,5	39	34	34	15,82	25				
	12	11790			13	39	35		15,94	25				
	16	11792			17	39	36		16,23	25				
240 Sf	10	11794	22,5	29,0	10,5	42	35	35	18,93	20				
	12	11795			13	42	36		19,08	20				
	16	11797			17	42	37		19,46	20				

### Winkelkabelschuhe 45°, 10 – 16 mm<sup>2</sup>, Siemens Norm SN 71322, für feindrähtige Leiter

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt – Ausführung mit Sichtloch

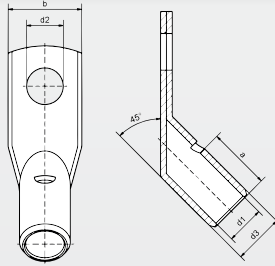


Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Best.-Nr.	Maße in mm					Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu				
			d1	d3	d2	b	a			AP 10 156 + HPW 10 157	APW 35 + HPW 15 165, HHW 35 165	APW 20 + STILO 20 160, HHW 20 161	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164	STILO 1 154
10 Sf	5	11810	5,0	8,0	5,3	13	9	1,05	100	AP 10 156 + HPW 10 157	APW 35 + HPW 15 165, HHW 35 165	APW 20 + STILO 20 160, HHW 20 161	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164	STILO 1 154
	6	11811			6,4	13		1,09	100					
	8	11812			8,4	13,5		0,99	100					
	10	11813			10,5	16		1,09	100					
16 Sf	5	11885	6,0	9,0	5,3	13	10	1,21	100					
	6	11815			6,4	13		1,27	100					
	8	11816			8,4	13,5		1,34	100					
	10	11817			10,5	16		1,35	100					
	12	11818			13	19		1,55	100					

**Winkelkabelschuhe 45°, 25 – 240 mm<sup>2</sup>, Siemens Norm SN 71322, für feindrähtige Leiter**

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt – Ausführung mit Sichtloch



2

Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Best.-Nr.	Maße in mm					Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu				
			d1	d3	d2	b	a							
<b>25 Sf</b>	6	11820	8,0	11,0	6,4	17	13,5	1,70	100	AP 10 156 + HHW 10 + HPW 10 157	APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 20 + STILO 20 160, HHW 20 + HPW 20 161	APW 30 + HHW 30 + HPW 17 164	STILO 1 154
	8	11821			8,4	17		1,77	100					
	10	11822			10,5	17		1,81	100					
	12	11823			13	19		2,00	100					
<b>35 Sf</b>	6	11883	9,0	13,0	6,4	18	17	2,97	100					
	8	11825			8,4	18		3,08	100					
	10	11826			10,5	18		3,20	100					
	12	11827			13	19		2,80	100					
<b>50 Sf</b>	6	11884	11,0	14,5	6,4	21	18	3,22	100					
	8	11830			8,4	21		3,50	100					
	10	11831			10,5	21		3,59	100					
	12	11832			13	21		3,57	100					
	16	11833			17	27		3,75	100					
<b>70 Sf</b>	6	11834	13,0	17,0	6,4	25	20	4,97	50					
	8	11835			8,4	25		5,13	50					
	10	11836			10,5	25		5,28	50					
	12	11837			13	25		5,27	50					
	16	11838			17	28		5,18	50					
<b>95 Sf</b>	8	11886	15,0	20,0	8,4	29	24	8,16	50					
	10	11840			10,5	29		8,41	50					
	12	11841			13	29		8,50	50					
	16	11842			17	29		8,57	50					
<b>120 Sf</b>	8	11844	17,0	22,0	8,4	32	26	9,47	50					
	10	11845			10,5	32		9,77	50					
	12	11846			13	32		9,90	50					
	16	11847			17	32		10,03	50					
<b>150 Sf</b>	10	11849	19,0	25,0	10,5	36	30	14,55	25					
	12	11850			13	36		14,65	25					
	16	11851			17	36		14,88	25					
<b>185 Sf</b>	10	11889	21,0	27,0	10,5	39	34	17,05	25					
	12	11890			13	39		17,17	25					
	16	11892			17	39		17,45	25					
<b>240 Sf</b>	10	11894	22,5	29,0	10,5	42	35	20,35	20					
	12	11895			13	42		20,95	20					
	16	11897			17	42		20,87	20					





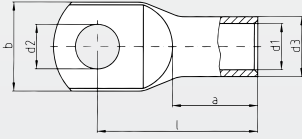
**Rohrkabelschuhe für feindrähtige Leiter aus Kupfer**  
**Stoßverbinder für feindrähtige Leiter aus Kupfer**



**Rohrkabelschuhe 10 – 50 mm<sup>2</sup> für feindrähtige Leiter**

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt – Ausführung: ohne Sichtloch, wahlweise mit Sichtloch



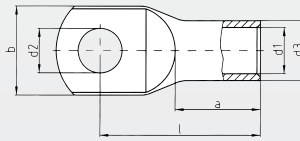
3

Querschnitt mm <sup>2</sup> ..... min. Leiter-Ø	Bohrung M	Best.-Nr. o. Sichtloch	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Best.-Nr. m. Sichtloch	Werkzeuge hierzu
			d1	d3	d2	b	l	a				
<b>10 f</b> .....	5	13510	5	8	5,3	12	23	12	0,71	100	13610	<b>FW 10/70 151</b>  <b>APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165</b>  <b>AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157, APW 20 160, HHW 20 + HPW 20 161, APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, Stilo 1 154, Stilo 20 160</b>
	<b>6</b>	<b>13511</b>			6,4	12	25		0,80	100	13611	
<b>4,0 mm</b>	8	13512			8,4	15	28		0,92	100	13612	
	10	13513			10,5	18	31		0,98	100	13613	
	12	13514			13	20	32		1,00	100	13614	
<b>16 f</b> .....	5	13585	6	9	5,3	14	25,5	13	0,94	100	13685	
	6	13515			6,4	14	27		1,01	100	13615	
<b>5,0 mm</b>	<b>8</b>	<b>13516</b>			8,4	15	29,5		1,12	100	13616	
	10	13517			10,5	18	32		1,12	100	13617	
	12	13518			13	20	33		1,18	100	13618	
<b>25 f</b> .....	6	13520	7,7	10,7	6,4	16	32	16	1,47	100	13620	
	<b>8</b>	<b>13521</b>			8,4	16	34		1,54	100	13621	
<b>6,5 mm</b>	10	13522			10,5	18	35		1,53	100	13622	
	12	13523			13	20	36		1,61	100	13623	
	16	13524			17	26	40,5		1,91	100	13624	
<b>35 f</b> .....	6	13583	9,2	12,4	6,4	18	36	18	2,07	100	13683	
	8	13525			8,4	18	36		2,07	100	13625	
<b>7,8 mm</b>	<b>10</b>	<b>13526</b>			10,5	18	38		2,20	100	13626	
	12	13527			13	23	40		2,22	100	13627	
	16	13528			17	26	45		2,47	100	13628	
<b>50 f</b> .....	6	13584	11,2	14,8	6,4	22	42	21	3,25	100	13684	
	8	13530			8,4	22	42		3,22	100	13630	
<b>9,0 mm</b>	<b>10</b>	<b>13531</b>			10,5	22	43		3,33	100	13631	
	12	13532			13	23	44		3,39	100	13632	
	14	13581			15	25	45,5		3,60	100	13681	
16	13533			17	28	48,5		3,65	100	13633		

### Rohrkabelschuhe 70 – 240 mm<sup>2</sup> für feindrähtige Leiter

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt – Ausführung: ohne Sichtloch, wahlweise mit Sichtloch



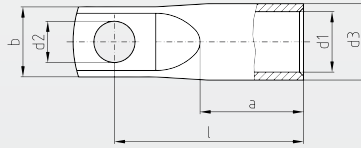
3

Querschnitt mm <sup>2</sup> ..... min. Leiter-Ø	Bohrung M	Best.-Nr. o. Sichtloch	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Best.-Nr. m. Sichtloch	Werkzeuge hierzu
			d1	d3	d2	b	l	a				
<b>70 f</b> .....	6	13534	13,5	17,5	6,4	25	46	23	4,67	50	13634	<b>FW 10/70 151</b>  <b>AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157</b>  <b>APW 20 160, HHW 20 + HPW 20 161, APW 30 + HHW 30 164, Stilo 20 160</b>  <b>HPW 17 164, HPW 15 + APW 35 + HHW 35 165</b>
	8	13535			8,4	25	45,5		4,43	50	13635	
<b>11,0 mm</b>	10	13536			10,5	25	47		4,84	50	13636	
	<b>12</b>	<b>13537</b>			13	26	47		4,84	50	13637	
	16	13538			17	28	50		5,05	50	13638	
	20	13539			21	31	54,5		5,56	50	13639	
<b>95 f</b> .....	6	13588	15,5	20	6,4	29	50,5	26	6,77	50	13688	
	8	13586			8,4	29	50,5		6,62	50	13686	
<b>13,0 mm</b>	10	13540			10,5	29	53		7,15	50	13640	
	<b>12</b>	<b>13541</b>			13	29	52,5		7,11	50	13641	
	16	13542			17	29	55		7,19	50	13642	
	20	13543			21	35	60		7,64	50	13643	
<b>120 f</b> .....	10	13545	16,8	21,3	10,5	31	56,5	29	8,07	50	13645	
	<b>12</b>	<b>13546</b>			13	31	56		8,15	50	13646	
<b>15,0 mm</b>	16	13547			17	31	58		8,36	50	13647	
	20	13548			21	35	63		8,76	50	13648	
<b>150 f</b> .....	10	13549	19	24	10,5	35	59	30	10,86	25	13649	
	12	13550			13	35	58,5		11,60	25	13650	
<b>16,3 mm</b>	<b>16</b>	<b>13551</b>			17	35	63		11,20	25	13651	
	20	13552			21	35	66		11,61	25	13652	
<b>185 f</b> .....	10	13589	21	26	10,5	38	67	35	13,03	25	13689	
	12	13590			13	38	67		12,15	25	13690	
<b>18,5 mm</b>	<b>16</b>	<b>13592</b>			17	38	69,5		13,84	25	13692	
	20	13593			21	38	71		13,99	25	13693	
<b>240 f</b> .....	10	13594*	24	30	10,5	44	79,5	42	21,26	20	13694*	
	12	13595			13	44	82		21,40	20	13695	
	16	13597			17	44	85		22,13	20	13697	
<b>20,5 mm</b>	<b>20</b>	<b>13598</b>			21	44	85		22,20	20	13698	

\* nicht UL-geprüft

**Rohrkabelschuhe 35 – 240 mm<sup>2</sup> mit schmalem Flansch, für feindrätige Leiter für Schaltgeräteanschlüsse**

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600, Oberfläche: galvanisch verzinkt



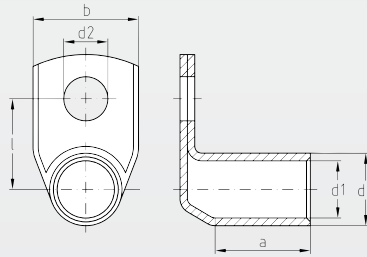
3

Querschnitt mm <sup>2</sup> ..... min. Leiter-Ø	Bohrung M	Best.-Nr. o. Sichtloch	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Best.-Nr. m. Sichtloch	Werkzeuge hierzu
			d1	d3	d2	b	l	a				
<b>35 f</b> ..... <b>7,8 mm</b>	6	18583	9,2	12,4	6,4	15	35	18	1,80	25	18683	<b>FW 10/70 151</b>  <b>AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157</b>  <b>HPW 15 165, HPW 17 164</b>  <b>APW 20 160, HHW 20 + HPW 20 161, APW 30 + HHW 30 164, APW 35 + HHW 35 165</b>
<b>50 f</b> ..... <b>9,0 mm</b>	6	18584	11,0	14,8	6,4	15	38,5	21	2,69	25	18684	
	8	18530			8,4	17	41		3,00	25	18630	
	10	18531			10,5	19	45,5		3,37	25	18631	
	12	18532			13	19	46,5		3,30	25	18632	
<b>70 f</b> ..... <b>11,0 mm</b>	6	18599	13,4	17,5	6,4	18	47,5	23	4,51	25	18699	
	8	18535			8,4	18	48		4,70	25	18635	
	10	18536			10,5	19	50		4,74	25	18636	
	12	18537			13	22	51		4,63	25	18637	
<b>95 f</b> ..... <b>13,0 mm</b>	6	18580	14,9	20	6,4	19	50	26	5,95	25	18680	
	8	18586			8,4	19	51		6,29	25	18686	
	10	18540			10,5	19	53,5		6,54	25	18640	
	12	18541			13	22	55		6,66	25	18641	
<b>120 f</b> ..... <b>15,0 mm</b>	6	18544	16,3	21,3	6,4	19	53	29	6,84	10	18644	
	8	18594			8,4	19	55		7,11	10	18694	
	10	18545			10,5	19	57		7,34	10	18645	
	12	18546			13	22	58		7,63	10	18646	
<b>150 f</b> ..... <b>16,3 mm</b>	6	18595	18,7	24	6,4	26	56	30	8,57	10	18695	
	8	18593			8,4	26	58		9,18	10	18693	
	10	18549			10,5	26	60		9,72	10	18649	
	12	18550			13	26	59,5		9,99	10	18650	
	16	18551			17	26	62,5		10,50	10	18651	
<b>185 f</b> ..... <b>18,5 mm</b>	8	18553	21	26	8,4	30	62	35	11,50	10	18653	
	10	18554			10,5	30	65		11,72	10	18654	
	12	18555			13	30	65		11,87	10	18655	
	16	18556			17	30	68		11,76	10	18656	
<b>240 f</b> ..... <b>20,5 mm</b>	10	18559	23,5	30	10,5	30	76	42	18,59	5	18659	
	12	18560			13	30	79		20,50	5	18660	
	16	18561			17	30	81		20,23	5	18661	

### Winkelkabelschuhe 90°, 10 – 50 mm<sup>2</sup> für feindrähtige Leiter

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt



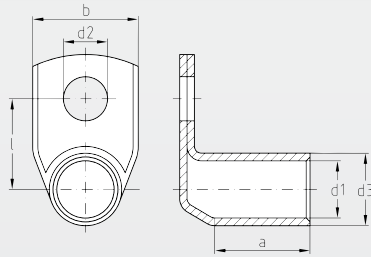
3

Querschnitt mm <sup>2</sup> ..... min. Leiter-Ø	Bohrung M	Best.-Nr.	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu
			d1	d3	d2	b	l	a			
<b>10 f</b> .....	5	11510	5	8	5,3	12	12	11	0,86	100	<b>FW 10/70 151</b>  <b>AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157</b>  <b>APW 20 160, HHW 20 + HPW 20 161, APW 30 + HHW 30 164, APW 35 + HHW 35 165, Stilo 1 154, Stilo 20 160</b>  <b>HPW 15 165, HPW 17 164</b>
	<b>6</b>	<b>11511</b>			6,4	13	14		0,87	100	
<b>4,0 mm</b>	8	11512			8,4	15	16		0,94	100	
	10	11513			10,5	18	18		1,05	100	
	12	11514			13	20	19		0,98	100	
<b>16 f</b> .....	5	11585	6	9	5,3	15	12,5	12	0,94	100	
	6	11515			6,4	15	14,5		1,05	100	
<b>5,0 mm</b>	<b>8</b>	<b>11516</b>			8,4	15	16,5		1,18	100	
	10	11517			10,5	18	18,5		1,25	100	
	12	11518			13	20	19,5		1,43	100	
<b>25 f</b> .....	6	11520	7,7	10,7	6,4	16	15,9	15	1,55	100	
	<b>8</b>	<b>11521</b>			8,4	16	17,9		1,80	100	
<b>6,5 mm</b>	10	11522			10,5	18	19,9		1,88	100	
	12	11523			13	20	20,9		1,82	100	
<b>35 f</b> .....	6	11583	9,2	12,4	6,4	18	16,7	17	1,97	100	
	<b>8</b>	<b>11525</b>			8,4	18	18,7		2,20	100	
<b>7,8 mm</b>	10	11526			10,5	18,5	20,7		2,36	100	
	12	11527			13	23	21,7		2,23	100	
	16	11528			17	28	24,7		2,25	100	
<b>50 f</b> .....	6	11584	11,2	14,8	6,4	22	17,9	20	2,90	100	
	8	11530			8,4	22	19,9		3,15	100	
<b>9,0 mm</b>	<b>10</b>	<b>11531</b>			10,5	22	21,9		3,30	100	
	12	11532			13	23	22,9		3,36	100	
	16	11533			17	28	25,9		3,57	100	

**Winkelkabelschuhe 90°, 70 – 240 mm<sup>2</sup> für feindrähtige Leiter**

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt



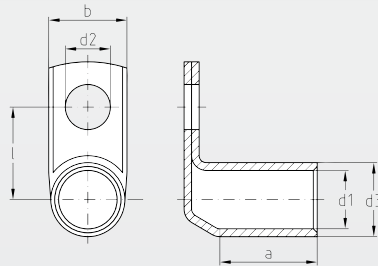
3

Querschnitt mm <sup>2</sup> ..... min. Leiter-Ø	Bohrung M	Best.-Nr.	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu
			d1	d3	d2	b	l	a			
<b>70 f</b>	8	11535	13,5	17,5	8,4	25	21,3	22	4,53	50	<b>FW 10/70 151</b>  <b>AP 10 156, HPI 10 + HPW 10 157</b>  <b>APW 20 160, HHW 20 + HPW 20 161, APW 30 + HHW 30 164, APW 35 + HHW 35 165, Stilo 20 160</b>  <b>HPW 15 165, HPW 17 164</b>
.....	<b>10</b>	<b>11536</b>			10,5	25	23,3		4,82	50	
<b>11,0 mm</b>	12	11537			13	25	24,3		5,14	50	
.....	16	11538			17	28	27,3		5,10	50	
.....	20	11539			21	31	31,3		5,40	50	
<b>95 f</b>	8	11586*	15,5	20	8,4	29	23,5	25	7,50	50	
.....	10	11540			10,5	29	25		7,50	50	
.....	<b>12</b>	<b>11541</b>			13	29	26		7,26	50	
<b>13,0 mm</b>	16	11542			17	29	28,5		7,50	50	
.....	20	11543			21	35	32,5		7,70	50	
<b>120 f</b>	10	11545	16,8	21,3	10,5	31	25,7	28	8,16	50	
.....	<b>12</b>	<b>11546</b>			13	31	26,7		8,02	50	
<b>15,0 mm</b>	16	11547			17	31	29,7		8,33	50	
.....	20	11548			21	35	33,7		8,61	50	
<b>150 f</b>	10	11549	19	24	10,5	35	27	29	10,06	25	
.....	<b>12</b>	<b>11550</b>			13	35	28		10,75	25	
<b>16,3 mm</b>	16	11551			17	35	31		11,04	25	
.....	20	11552			21	35	35		11,96	25	
<b>185 f</b>	12	11555	21	26	13	38	29	34	13,09	25	
.....	<b>16</b>	<b>11556</b>			17	38	32		13,46	25	
<b>18,5 mm</b>	20	11557			21	38	36		14,02	25	
<b>240 f</b>	12	11560	24	30	13	43	31	41	19,92	20	
.....	16	11561			17	43	34		21,87	20	
<b>20,5 mm</b>	<b>20</b>	<b>11562</b>			21	43	38		22,47	20	

\* nicht UL-geprüft

# Winkelkabelschuhe 90°, 35 – 240 mm<sup>2</sup> mit schmalen Flansch, für feindrähtige Leiter für Schaltgeräteanschlüsse

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600, Oberfläche: galvanisch verzinkt



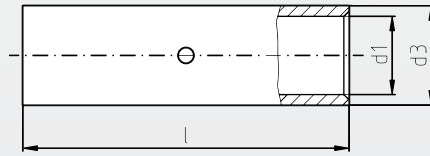
3

Querschnitt mm <sup>2</sup> ..... min. Leiter-Ø	Bohrung M	Best.-Nr. o. Sichtloch	Maße in mm							Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Best.-Nr. m. Sichtloch	Werkzeuge hierzu
			d1	d3	d2	b	l	a					
<b>35 f</b> ..... <b>7,8 mm</b>	6	18383	9,2	12,4	6,4	15	16,7	17	1,80	25	18483	<b>FW 10/70 151</b> <b>AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157</b> <b>API 20 156, HHW 20 + HPW 20 161, APW 30 + HHW 30 164, APW 35 + HHW 35 165, Stilo 20 160</b> <b>HPW 15 165, HPW 17 164</b>	
<b>50 f</b> ..... <b>9,0 mm</b>	6 8 10	18384 18330 18331	11,0	14,8	6,4	15	17,9	20	2,60 2,90 3,00	25 25 25	18484 18430 18431		
<b>70 f</b> ..... <b>11,0 mm</b>	6 8 10 12	18399 18335 18336 18337	13,4	17,5	6,4	18	20	22	4,30 4,50 4,80 4,80	25 25 25 25	18499 18435 18436 18437		
<b>95 f</b> ..... <b>13,0 mm</b>	6 8 10 12	18380 18386 18340 18341	14,9	20	6,4	19	21	25	6,40 6,70 7,00 6,79	25 25 25 25	18480 18486 18440 18441		
<b>120 f</b> ..... <b>15,0 mm</b>	6 8 10 12	18344 18394 18345 18346	16,3	21,3	6,4	19	21,7	28	7,30 7,70 7,90 8,90	10 10 10 10	18444 18494 18445 18446		
<b>150 f</b> ..... <b>16,3 mm</b>	6 8 10 12 16	18395 18393 18349 18350 18351	18,7	24	6,4	26	23	29	9,20 9,80 9,96 10,20 10,50	10 10 10 10 10	18495 18493 18449 18450 18451		
<b>185 f</b> ..... <b>18,5 mm</b>	10 12 16	18354 18355 18356	21	26	10,5	30	28	34	11,90 11,90 12,30	10 10 10	18454 18455 18456		
<b>240 f</b> ..... <b>20,5 mm</b>	10 12 16	18359 18360 18361	23,5	30	10,5	30	30	41	18,60 18,70 19,20	5 5 5	18459 18460 18461		

**Stoßverbinder 10 – 240 mm<sup>2</sup>, für feindrähtige Leiter**

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt – Ausführung: mit Mittenanschlag



3

Querschnitt mm <sup>2</sup> ..... min. Leiter-Ø	Bestell-Nr.	Maße in mm			Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu			
		d1	d3	l						
<b>10 f</b> ..... <b>4,0 mm</b>	13660	5	8	30	1,26	100	FW 10/70 140	AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157	APW 20 160, HHW 20 + HPW 20 161, APW 35 165, HHW 35 165, HPW 15 165, Stilo 20 160	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164
<b>16 f</b> ..... <b>5,0 mm</b>	13661	6	9	35	1,10	100				
<b>25 f</b> ..... <b>6,5 mm</b>	13662	7,7	10,7	40	1,50	100				
<b>35 f</b> ..... <b>7,8 mm</b>	13663	9,2	12,4	45	2,18	100				
<b>50 f</b> ..... <b>9,0 mm</b>	13664	11,2	14,8	50	3,24	100				
<b>70 f</b> ..... <b>11,0 mm</b>	13665	13,5	17,5	60	5,10	50				
<b>95 f</b> ..... <b>13,0 mm</b>	13666	15,5	20	65	7,49	50				
<b>120 f</b> ..... <b>15,0 mm</b>	13667	16,8	21,3	65	8,44	50				
<b>150 f</b> ..... <b>16,3 mm</b>	13668	19	24	70	10,56	25				
<b>185 f</b> ..... <b>18,5 mm</b>	13669	21	26	85	14,01	25				
<b>240 f</b> ..... <b>20,5 mm</b>	13670	24	30	100	23,43	10				



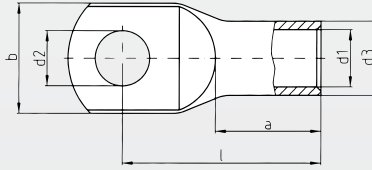
**Rohrkabelschuhe und Stoßverbinder aus Kupfer  
Euro-Serie, kompatibel zu vielen anderen Fabrikaten**



**Rohrkabelschuhe 0,5 – 25 mm<sup>2</sup>, Euro-Serie**

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt – Ausführung: ohne Sichtloch, wahlweise mit Sichtloch



4

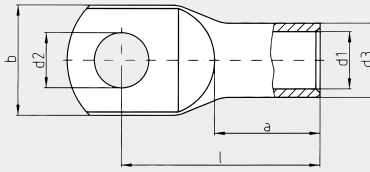
Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Best.-Nr. o. Sichtloch	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Best.-Nr. m. Sichtloch	Werkzeuge hierzu	
			d1	d3	d2	b	l	a					
<b>0,5 – 0,75</b>	3	<b>13000*</b>	1,4	3	3,2	6,5	12,5	6	0,07	100	–	WZ 21 126	
	4	13001*			4,3	8,5	14		0,08	100	–		
	5	13002*			5,3	10	15		0,10	100	–		
<b>1,0 – 1,5</b>	3	13005*	1,9	3,9	3,2	6,5	14	6	0,12	100	–		
	4	<b>13006*</b>			4,3	8,5	15		0,14	100	–		
	5	13007*			5,3	10	16		0,15	100	–		
	6	13008*			6,4	11	18		0,17	100	–		
<b>2,5</b>	4	13010*	2,4	4,4	4,3	8,5	15	6,5	0,16	100	–		
	5	<b>13011*</b>			5,3	10	16		0,18	100	–		
	6	13012*			6,4	11	18		0,19	100	–		
	8	13013*			8,4	13	20		0,22	100	–		
<b>4</b>	4	13015*	3	5	4,3	8,5	17	8	0,22	100	–		
	5	<b>13016*</b>			5,3	10	18		0,24	100	–		
	6	13017*			6,4	11	20		0,26	100	–		
	8	13018*			8,4	14	22		0,30	100	–		
<b>6</b>	4	16020	3,5	6,5	4,3	10	19	9	0,46	100	15215	WW 6/70 151	
	5	<b>16021</b>			5,3	10	20		0,47	100	15216		
	6	16022			6,4	11	21,5		0,54	100	15217		
	8	16023			8,4	15	24		0,59	100	15218		
	10	16024			10,5	18	26		0,64	100	15219		
	12	16025			13	19	27,5		0,64	100	15220		
<b>10</b>	4	15204	4,5	7	4,3	12	20	10	0,46	100	15221		WW 10/120 152
	5	15205			5,3	12	21		0,48	100	15222		
	6	<b>15206</b>			6,4	12	22,5		0,52	100	15223		
	8	15207			8,4	15	25		0,58	100	15224		
	10	15208			10,5	18	27		0,63	100	15225		
	12	15209			13	20	28,5		0,67	100	15226		
<b>16</b>	4	15299	5,5	8,5	4,3	12	24	13	0,82	100	15227	WW 10/120 152	
	5	15210			5,3	12	25		0,89	100	15228		
	6	15211			6,4	12	26,5		0,96	100	15229		
	8	<b>15212</b>			8,4	15	29		1,03	100	15230		
	10	15213			10,5	18	31		1,10	100	15231		
	12	15214			13	19	32		1,08	100	15232		
<b>25</b>	5	16296	7	10	5,3	15	33,5	15	1,52	100	15234		Stilo 1 154, HHW 20 + HPW 20 161 HPW 17 164, APW 20 + Stilo 20 160
	6	16215			6,4	15	31,5		1,31	100	15235		
	8	<b>16216</b>			8,4	16	33		1,29	100	15236		
	10	16217			10,5	18	34,5		1,46	100	15237		
	12	16218			13	20	36		1,56	100	15238		
	14	16219			15	22	39		1,66	100	15239		
	16	16295			17	24	42		1,73	100	15240		

\* nicht UL-geprüft

## Rohrkabelschuhe 35 – 120 mm<sup>2</sup>, Euro-Serie

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt – Ausführung: ohne Sichtloch, wahlweise mit Sichtloch

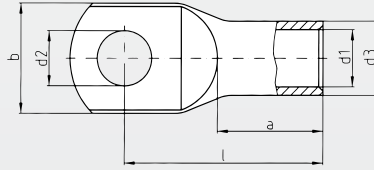


Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Best.-Nr. o. Sichtloch	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Best.-Nr. m. Sichtloch	Werkzeuge hierzu
			d1	d3	d2	b	l	a				
<b>35</b>	6	16220	8,5	12	6,4	17	33	17	2,07	100	15241	<b>WW 6/70 151</b> <b>WW 10/120 152</b> <b>AP 10 165, HHW 10 + HPW 10 157, APW 20 160, HHW 20 + HPW 20 161, Stilo 20 160</b> <b>APW 30 + HHW 30 164, APW 35 + HHW 35 165, HPW 15 165, HPW 17 164, Stilo 1 154</b>
	<b>8</b>	<b>16221</b>			8,4	17	34		2,18	100	15242	
	10	16222			10,5	20	36,5		2,19	100	15243	
	12	16223			13	22	37,5		2,24	100	15244	
	14	16281			15	23	40		2,44	100	15245	
	16	16292			17	28	44		2,60	100	15246	
<b>50</b>	6	16224	10	14	6,4	20	37	19	3,01	100	15248	
	8	16225			8,4	20	39		3,05	100	15249	
	<b>10</b>	<b>16226</b>			10,5	20	40,5		3,13	100	15250	
	12	16227			13	23	42		3,22	100	15251	
	14	16282			15	23	44		3,51	100	15252	
	16	16228			17	27	46		3,55	100	15253	
<b>70</b>	20	16297			21	30,5	52,5		3,94	100	15254	
	6	16229	12	16,5	6,4	24	40,5	21	4,11	25	15256	
	8	16230			8,4	24	42,5		4,69	25	15257	
	<b>10</b>	<b>16231</b>			10,5	24	43,5		4,66	25	15258	
	12	16232			13	24	45		4,83	25	15259	
	14	16283			15	25	46		4,91	25	15260	
<b>95</b>	16	16233			17	28	48,5		4,96	25	15261	
	20	16234			21	29	52		5,29	25	15262	
	6	16290	13,5	18	6,4	26	43	23	4,95	25	15263	
	8	16235			8,4	26	46		5,36	25	15264	
	10	16236			10,5	26	47		5,56	25	15265	
	<b>12</b>	<b>16237</b>			13	26	48		5,51	25	15266	
<b>120</b>	14	16284			15	26	51,5		5,89	25	15267	
	16	16238			17	28	51		5,85	25	15268	
	20	16239			21	30	55		6,24	25	15269	
	8	16285	15	20	8,4	29	49,5	26	7,33	25	15271	
	10	16240			10,5	29	52		7,99	25	15272	
	<b>12</b>	<b>16241</b>			13	29	51,5		8,35	25	15273	
<b>120</b>	14	16286			15	30	53		8,14	25	15274	
	16	16242			17	30	55		8,07	25	15275	
	20	16243			21	35	60		8,90	25	15276	

**Rohrkabelschuhe 150 – 630 mm<sup>2</sup>, Euro-Serie**

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt – Ausführung: ohne Sichtloch, wahlweise mit Sichtloch



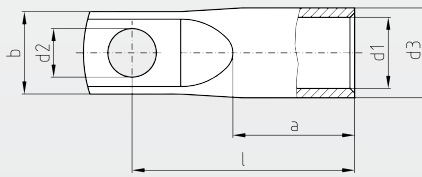
4

Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Best.-Nr. o. Sichtloch	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Best.-Nr. m. Sichtloch	Werkzeuge hierzu	
			d1	d3	d2	b	l	a				Stilo 1 154	HPW 18 172
<b>150</b>	8	16244	16,8	21,3	8,4	31	55,5	29	7,89	25	15278	Stilo 1 154	HPW 18 172
	10	16245			10,5	31	56,5		8,37	25	15279		
	<b>12</b>	<b>16246</b>			13	31	56		8,07	25	15280		
	14	16287			15	31	57		8,30	25	15281		
	16	16247			17	31	58		8,36	25	15282		
	20	16248			21	35	63		8,75	25	15283		
<b>185</b>	8	13293*	19	24	8,4	35	58	30	10,37	25	13793*	Stilo 1 154	HPW 18 172
	10	13249			10,5	35	59		10,71	25	13749		
	12	13250			13	35	58,5		10,60	25	13750		
	14	13288			15	35	61		10,98	25	13788		
	<b>16</b>	<b>13251</b>			17	35	63		10,86	25	13751		
	20	13252			21	35	66		11,78	25	13752		
<b>240</b>	8	13253*	21	26	8,4	38	67	35	12,40	25	13753	Stilo 1 154	HPW 18 172
	10	13254			10,5	38	67		12,97	25	13754		
	12	13255			13	38	67		13,41	25	13755		
	14	13289			15	38	69		13,36	25	13789		
	<b>16</b>	<b>13256</b>			17	38	69,5		13,56	25	13756		
	20	13257			21	38	71		13,80	25	13757		
<b>300</b>	10	13259*	24	30	10,5	44	79,5	42	20,77	20	13759	Stilo 1 154	HPW 18 172
	12	13260			13	44	82		21,18	20	13760		
	14	13290			15	44	84		22,19	20	13790		
	16	13261			17	44	85		21,94	20	13761		
	<b>20</b>	<b>13262</b>			21	44	85		22,40	20	13762		
<b>400</b>	10	13263	27,5	33,5	10,5	49	92	47	27,90	15	13763	Stilo 1 154	HPW 18 172
	12	13264			13	49	92		27,85	15	13764		
	16	13265			17	49	92		27,65	15	13765		
	<b>20</b>	<b>13266</b>			21	49	92		27,80	15	13766		
<b>500</b>	12	13269*	31	38	13	55,5	113	70	49,38	5	13769	Stilo 1 154	HPW 18 172
	16	13270			17	55,5	113		49,38	5	13770		
	<b>20</b>	<b>13271</b>			21	55,5	113		48,56	5	13771		
<b>630</b>	16	13275*	34	41	17	60	115	70	51,35	5	13775*	Stilo 1 154	HPW 18 172
	<b>20</b>	<b>13276*</b>			21	60	115		50,60	5	13776*		

\* nicht UL-geprüft

## Rohrkabelschuhe 35 – 300 mm<sup>2</sup> mit schmalem Flansch, Euro-Serie für Schaltgeräteanschlüsse

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600, Oberfläche: galvanisch verzinkt



Gewinkelte Ausführung und Variante mit Sichtloch auf Anfrage lieferbar!

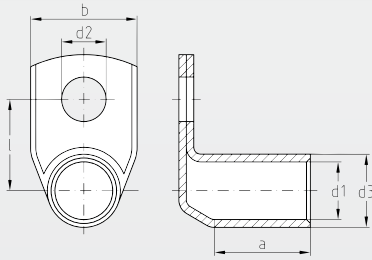


Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Best.-Nr.	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu			
			d1	d3	d2	b	l	a			WW 6/70 151	WW 10/120 152	APW 20 160, HHW 20 + HPW 20 161	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, HPW 15 165, APW 35 + HHW 35 165
35	6	18220	8,5	12	6,4	15	33	17	1,93	25	WW 6/70 151	WW 10/120 152	APW 20 160, HHW 20 + HPW 20 161	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, HPW 15 165, APW 35 + HHW 35 165
	8	18221			8,4	15	35		1,90	25				
50	6	18224	10	14	6,4	15	37	19	2,69	25				
	8	18225			8,4	17	39		2,79	25				
	10	18226			10,5	17	41		2,79	25				
70	6	18229	11,8	16,5	6,4	17	41	21	3,99	25				
	8	18230			8,4	17	43		4,38	25				
	10	18231			10,5	17	45		4,40	25				
	12	18232			13	19	46		4,53	25				
95	6	18290	13,5	18	6,4	19	43	23	4,78	25				
	8	18235			8,4	19	45		4,98	25				
	10	18236			10,5	19	47		5,36	25				
	12	18237			13	19	48		5,20	25				
120	6	18280	14,7	20	6,4	20	49	26	6,43	10				
	8	18285			8,4	20	51		7,12	10				
	10	18240			10,5	20	53		6,70	10				
	12	18241			13	20	54		7,12	10				
150	6	18294	16,3	21,3	6,4	19	53	29	7,01	10				
	8	18244			8,4	19	55		7,31	10				
	10	18245			10,5	19	56		7,63	10				
	12	18246			13	22	59		7,63	10				
	16	18247			17	26	62		8,33	10				
185	10	18249	18,7	24	10,5	26	60	30	10,78	10				
	12	18250			13	26	59,5		10,27	10				
	16	18251			17	26	64		10,81	10				
240	10	18254	21	26	10,5	30	65	35	12,80	5				
	12	18255			13	30	65		11,71	5				
	16	18256			17	30	68		12,11	5				
300	10	18259	23,5	30	10,5	30	76	42	19,66	5				
	12	18260			13	30	79		20,08	5				
	16	18261			17	30	81		20,60	5				

**Winkelkabelschuhe 90°, 0,5 – 35 mm<sup>2</sup>, Euro-Serie**

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt



4

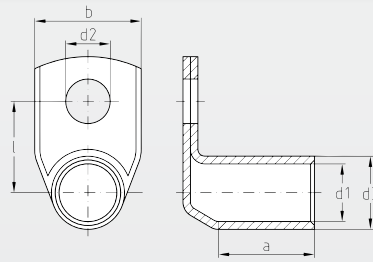
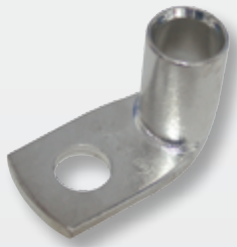
Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Best.-Nr.	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu	
			d1	d3	d2	b	l	a				
<b>0,5 – 0,75</b>	<b>3</b>	<b>13100*</b>	1,4	3	3,2	6,5	7,5	5	0,09	100	WW 21 126	
	4	13101*			4,3	8,5	8,5		0,10	100		
	5	13102*			5,3	10	9,5		0,10	100		
<b>1,0 – 1,5</b>	3	13105*	1,9	3,9	3,2	6,5	8	5	0,16	100		
	<b>4</b>	<b>13106*</b>			4,3	8,5	9		0,16	100		
	5	13107*			5,3	10	10		0,16	100		
	6	13108*			6,4	11	12		0,15	100		
<b>2,5</b>	4	13110*	2,4	4,4	4,3	8,5	9,2	5,5	0,18	100		
	<b>5</b>	<b>13111*</b>			5,3	10	10,2		0,19	100		
	6	13112*			6,4	11	12,2		0,22	100		
	8	13113*			8,4	14	14,2		0,23	100		
<b>4</b>	4	13115*	3	5	4,3	8,5	9,5	7	0,25	100		
	<b>5</b>	<b>13116*</b>			5,3	10	10,5		0,24	100		
	6	13117*			6,4	11	12,5		0,29	100		
	8	13118*			8,4	14	14,5		0,30	100		
<b>6</b>	4	16120	3,5	6,5	4,3	10	10,3	8	0,52	100	WW 6/70 151	
	<b>5</b>	<b>16121</b>			5,3	11	11,2		0,56	100		
	6	16122			6,4	11	13,3		0,62	100		
	8	16123			8,4	15	15,3		0,64	100		
	10	16124			10,5	18	17,2		0,68	100		
12	16125			13	20	18,2		0,66	100			
<b>10</b>	5	15305	4,5	7	5,3	12	11,5	9	0,54	100		WW 10/120 152
	<b>6</b>	<b>15306</b>			6,4	12	12,5		0,59	100		
	8	15307			8,4	15	15,5		0,68	100		
	10	15308			10,5	18	17,5		0,70	100		
	12	15309			13	20	18,5		0,70	100		
<b>16</b>	5	15310	5,5	8,5	5,3	12	13	12	1,09	100		
	6	15311			6,4	12	14,3		1,15	100		
	<b>8</b>	<b>15312</b>			8,4	15	16,3		1,20	100		
	10	15313			10,5	18	18,3		1,23	100		
	12	15314			13	20	19,3		1,23	100		
<b>25</b>	5	16396*	7	10	5,3	15	13,5	14	1,18	100	AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157, HPW 17 164, Stilo 1 154, APW 30 + HHW 30 164 Stilo 20 + APW 20 160, HHW 20 + HPW 20 161	
	6	16315			6,4	15	15,5		1,35	100		
	<b>8</b>	<b>16316</b>			8,4	16	17,5		1,37	100		
	10	16317			10,5	18	19,5		1,57	100		
	12	16318			13	20	20,5		1,51	100		
	14	16319			15	22	22,5		1,69	100		
<b>35</b>	6	16320	8,5	12	6,4	17	16,5	16	2,13	100		
	<b>8</b>	<b>16321</b>			8,4	17	18,5		2,31	100		
	10	16322			10,5	20	20,5		2,36	100		
	12	16323			13	22	21,5		2,40	100		
	14	16381			15	23	23,5		2,48	100		
	16	16392			17	28	24,5		2,48	100		

\* nicht UL-geprüft

## Winkelkabelschuhe 90°, 50 – 300 mm<sup>2</sup>, Euro-Serie

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt

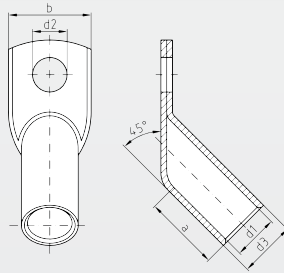


Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Best.-Nr.	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu			
			d1	d3	d2	b	l	a			WW 6/70 151	WW 10/120 152	Stilo 1 154	AP 10 156, HHH 10 + HPW 10 157
<b>50</b>	6	16324	10	14	6,4	20	17,5	18	3,00	100	WW 6/70 151	WW 10/120 152	Stilo 1 154	APW 30 + HHH 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHH 35 165, Stilo 20 + APW 20 160, HHH 20 + HPW 20 161
	8	16325			8,4	20	19,5		3,22	100				
	<b>10</b>	<b>16326</b>			10,5	20	21,5		3,32	100				
	12	16327			13	23	22,5		3,28	100				
	14	16382			15	23	24,5		3,41	100				
	16	16328			17	27	28,5		3,63	100				
	20	16397			21	30	32,5		3,89	100				
<b>70</b>	6	16329	12	16,5	6,4	24	18,8	20	4,47	25	WW 6/70 151	WW 10/120 152	Stilo 1 154	APW 30 + HHH 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHH 35 165, Stilo 20 + APW 20 160, HHH 20 + HPW 20 161
	8	16330			8,4	24	20,8		4,86	25				
	<b>10</b>	<b>16331</b>			10,5	24	22,8		5,06	25				
	12	16332			13	24	23,8		4,94	25				
	14	16383			15	25	25,8		5,19	25				
	16	16333			17	28	26,8		5,11	25				
	20	16334			21	29	30,8		5,26	25				
<b>95</b>	8	16335	13,5	18	8,4	26	21,5	22	5,33	25	WW 6/70 151	WW 10/120 152	Stilo 1 154	APW 30 + HHH 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHH 35 165, Stilo 20 + APW 20 160, HHH 20 + HPW 20 161
	10	16336			10,5	26	23,5		5,64	25				
	<b>12</b>	<b>16337</b>			13	26	24,5		5,66	25				
	14	16384			15	26	26,5		5,89	25				
	16	16338			17	28	27,5		6,40	25				
<b>120</b>	8	16385	15	20	8,4	29	22,5	25	7,63	25	WW 6/70 151	WW 10/120 152	Stilo 1 154	APW 30 + HHH 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHH 35 165, Stilo 20 + APW 20 160, HHH 20 + HPW 20 161
	10	16340			10,5	29	24,5		8,07	25				
	<b>12</b>	<b>16341</b>			13	29	25,5		7,99	25				
	16	16342			17	30	28,5		8,46	25				
<b>150</b>	8	16344	16,8	21,3	8,4	31	25,7	28	8,58	25	WW 6/70 151	WW 10/120 152	Stilo 1 154	APW 30 + HHH 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHH 35 165, Stilo 20 + APW 20 160, HHH 20 + HPW 20 161
	10	16345			10,5	31	25,7		8,32	25				
	<b>12</b>	<b>16346</b>			13	31	26,7		8,51	25				
	16	16347			17	31	29,7		8,68	25				
	20	16348			21	35	33,7		10,92	25				
<b>185</b>	10	16349	19	24	10,5	35	27	29	11,90	25	WW 6/70 151	WW 10/120 152	Stilo 1 154	APW 30 + HHH 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHH 35 165, Stilo 20 + APW 20 160, HHH 20 + HPW 20 161
	12	16350			13	35	28		12,04	25				
	<b>16</b>	<b>16351</b>			17	35	31		12,48	25				
	20	16352			21	35	35		12,70	25				
<b>240</b>	10	16354	21	26	10,5	38	28	34	13,32	25	WW 6/70 151	WW 10/120 152	Stilo 1 154	APW 30 + HHH 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHH 35 165, Stilo 20 + APW 20 160, HHH 20 + HPW 20 161
	12	16355			13	38	29		13,40	25				
	<b>16</b>	<b>16356</b>			17	38	32		13,76	25				
	20	16357			21	38	36		14,23	25				
<b>300</b>	12	13360	24	30	13	43	31	41	20,04	20	WW 6/70 151	WW 10/120 152	Stilo 1 154	APW 30 + HHH 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHH 35 165, Stilo 20 + APW 20 160, HHH 20 + HPW 20 161
	16	13361			17	43	34		21,87	20				
	<b>20</b>	<b>13362</b>			21	43	38		21,81	20				

**Winkelkabelschuhe 45°, 10 – 70 mm<sup>2</sup>, Euro-Serie**

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt



4

Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Bestell- Nr.	Maße in mm					Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu		
			d1	d3	d2	b	a			WW 6/7/0	AP 10	APW 30 + HHW 30
<b>10</b>	5	15134	4,5	7	5,3	12	9	0,55	100	WW 6/7/0 151, WW 10/120 152	AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157, HPW 15 165, APW 20 + Stilo 20 160, HHW 20 + HPW 20 161	APW 30 + HHW 30 164, APW 35 165, HHW 35 165, HPW 17 164, Stilo 1 154
	<b>6</b>	<b>15135</b>			6,4	12		0,58	100			
	8	15136			8,4	15		0,65	100			
	10	15137			10,5	18		0,66	100			
<b>16</b>	5	15139	5,5	8,5	5,3	12	12	0,95	100			
	6	15140			6,4	12		1,02	100			
	<b>8</b>	<b>15141</b>			8,4	15		1,17	100			
	10	15142			10,5	18		1,17	100			
<b>25</b>	6	16145	7	10	6,4	15	14	1,39	100			
	<b>8</b>	<b>16146</b>			8,4	16		1,51	100			
	10	16147			10,5	18		1,66	100			
	12	16148			13	20		1,70	100			
<b>35</b>	6	16150	8,5	12	6,4	17	16	2,17	50			
	<b>8</b>	<b>16151</b>			8,4	17		2,46	50			
	10	16152			10,5	20		2,34	50			
	12	16153			13	22		2,40	50			
<b>50</b>	6	16154	10	14	6,4	20	18	2,94	50			
	8	16155			8,4	20		3,34	50			
	<b>10</b>	<b>16156</b>			10,5	20		3,65	50			
	12	16157			13	23		3,86	50			
	16	16158*			17	27		4,05	50			
<b>70</b>	8	16160	12	16,5	8,4	24	20	4,90	25			
	<b>10</b>	<b>16161</b>			10,5	24		5,39	25			
	12	16162			13	24		5,34	25			
	16	16163*			17	28		5,66	25			

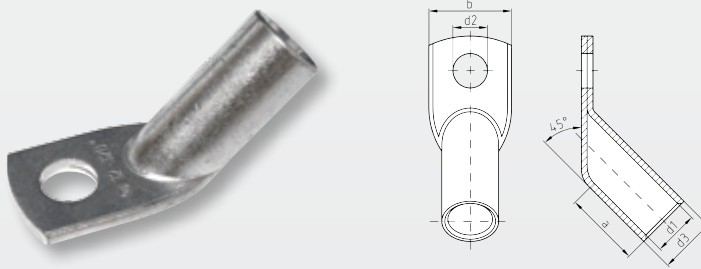
\* nicht UL-geprüft



## Winkelkabelschuhe 45°, 95 – 300 mm<sup>2</sup>, Euro-Serie

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt

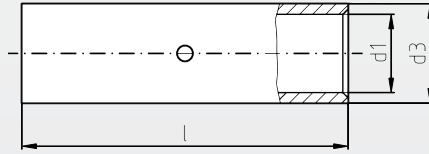


Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Bestell- Nr.	Maße in mm					Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu											
			d1	d3	d2	b	a			Stilo 1 154	AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157										
<b>95</b>	8	16165	13,5	18	8,4	26	22	6,18	25	WW 10/120 152	Stilo 1 154	AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157	APW 30 + HHW 30 164, APW 35 + HHW 35 165, HPW 15 165, HPW 17 164								
	10	16166			10,5	26		6,20	25												
	<b>12</b>	<b>16167</b>			13	26		6,20	25												
	16	16168			17	28		6,80	25												
<b>120</b>	8	16169	15	20	8,4	29	25	7,80	25					WW 10/120 152	Stilo 1 154	AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157	APW 30 + HHW 30 164, APW 35 + HHW 35 165, HPW 15 165, HPW 17 164				
	10	16170			10,5	29		8,90	25												
	<b>12</b>	<b>16171</b>			13	29		8,91	25												
	16	16172			17	30		9,31	25												
<b>150</b>	8	16173	16,8	21,3	8,4	31	28	11,31	25									WW 10/120 152	Stilo 1 154	AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157	APW 30 + HHW 30 164, APW 35 + HHW 35 165, HPW 15 165, HPW 17 164
	10	16174			10,5	31		9,80	25												
	<b>12</b>	<b>16175</b>			13	31		10,91	25												
	16	16176			17	31		10,12	25												
	20	16177			21	35		10,12	25												
<b>185</b>	10	13178	19	24	10,5	35	29	12,35	20	WW 10/120 152	Stilo 1 154	AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157	APW 30 + HHW 30 164, APW 35 + HHW 35 165, HPW 15 165, HPW 17 164								
	12	13179			13	35		12,24	20												
	<b>16</b>	<b>13180</b>			17	35		12,84	20												
	20	13181			21	35		13,99	20												
<b>240</b>	10	13182	21	26	10,5	38	34	14,80	15					WW 10/120 152	Stilo 1 154	AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157	APW 30 + HHW 30 164, APW 35 + HHW 35 165, HPW 15 165, HPW 17 164				
	12	13183			13	38		15,46	15												
	<b>16</b>	<b>13184</b>			17	38		16,51	15												
	20	13185			21	38		17,04	15												
<b>300</b>	12	13187*	24	30	13	43	41	25,70	15									WW 10/120 152	Stilo 1 154	AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157	APW 30 + HHW 30 164, APW 35 + HHW 35 165, HPW 15 165, HPW 17 164
	16	13188*			17	43		25,68	15												
	<b>20</b>	<b>13189*</b>			21	43		24,10	15												

**Stoßverbinder 0,5 – 630 mm<sup>2</sup>, Euro-Serie**

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt – Ausführung mit Mittenanschlag



4

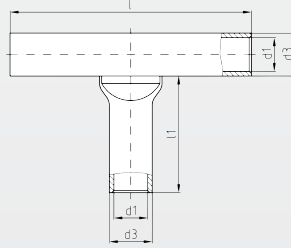
Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	Maße in mm			Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu
		d1	d3	l			
<b>0,5 – 0,75</b>	13450*	1,4	3	15	0,08	100	WZ 21 126
<b>1,0 – 1,5</b>	13452*	1,9	3,9	15	0,12	100	
<b>2,5</b>	13454*	2,4	4,4	16	0,15	100	
<b>4</b>	13456*	3	5	19	0,22	100	
<b>6</b>	16458	3,5	6,5	25	0,51	100	WW 10/120 152
<b>10</b>	15460	4,5	7	30	0,60	50	
<b>16</b>	15462	5,5	8,5	35	1,00	50	
<b>25</b>	16464	7	10	40	1,45	50	
<b>35</b>	16466	8,5	12	45	2,16	50	DP 6/95 153
<b>50</b>	16468	10	14	50	3,52	50	
<b>70</b>	16470	12	16,5	55	5,06	50	
<b>95</b>	16472	13,5	18	60	6,10	50	
<b>120</b>	16474	15	20	65	8,21	25	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164
<b>150</b>	13476	16,8	21,3	70	8,73	25	
<b>185</b>	13478	19	24	75	11,63	25	
<b>240</b>	13480	21	26	85	14,22	25	
<b>300</b>	13482	24	30	100	22,40	10	HPW 18 mit Adapter ab 6 mm <sup>2</sup> 172
<b>400</b>	13484*	27,5	33,5	100	26,27	10	
<b>500</b>	13486*	31	38	140	47,30	5	
<b>630</b>	13488*	34	41	160	61,75	5	

\* nicht UL-geprüft

## T-Verbinder 1,0 – 300 mm<sup>2</sup>, Euro-Serie

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt



Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bestell- Nr.	Maße in mm				Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu		
		d1	d3	l	l1			DP 6/95 153	WZ 21 126 WW 10/120 152	APW 30 + HHW 30 164
1,0 – 1,5	13952*	1,9	3,9	30	16	0,36	50			
2,5	13954*	2,4	4,4	30	16	0,45	50			
4	13956*	3	5	35	16,5	0,57	50			
6	16958	3,5	6,5	35	17	1,08	50			
10	15960	4,5	7	45	25	1,40	50			
16	15962	5,5	8,5	50	26	2,28	50			
25	16964	7	10	50	27	2,82	25			
35	16966	8,5	12	60	31	4,50	25			
50	16968	10	14	72	35	7,20	10			
70	16970	12	16,5	77	37	10,62	10			
95	16972	13,5	18	88	45	13,24	10			
120	16974	15	20	106	53	17,80	10			
150	13976	16,8	21,3	120	58	23,42	5			
185	13978	19	24	110	42	25,62	5			
240	13980	21	26	135	55	33,94	5			
300	13982	24	30	140	55	48,53	3			

\* nicht UL-geprüft

## Sortimentkasten mit Rohrkabelschuhen der Euro-Serie

aus Stahlblech, lackiert, 12 kleine Fächer und 1 Werkzeugfach

Größe: 405 x 250 x 50 mm



**Sonderbestückungen  
auf Anfrage**

\* nicht UL-geprüft

### Bestückung:

Stückzahl	Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Bestell-Nr.
25 x	6	6	16022
25 x	6	8	16023
25 x	10	6	15206
25 x	10	8	15207
25 x	16	8	15212
25 x	16	10	15213
25 x	25	8	16216
25 x	25	10	16217
20 x	35	8	16221
20 x	35	10	16222
20 x	50	10	16226
20 x	50	12	16227
1 x WW 6/50			90179*
<b>Sortimentkasten</b>			<b>90891*</b>

Sortimentkasten ohne Bestückung

**Bestell-Nr.: 90877\***





**Presskabelschuhe aus Kupfer, DIN 46235**

**Winkel-Presskabelschuhe aus Kupfer, Rohrmaße nach DIN 46235**

**Presskabelschuhe aus Kupfer, 1- und 2-Leiter-Version, mit 2 Bohrungen**

**Pressanschlussbolzen aus Kupfer**

**Pressverbinder aus Kupfer, DIN 46267 Teil 1**

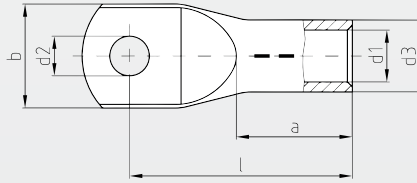
**Pressverbinder aus Kupfer, längsdicht, Maße wie DIN 46267 Teil 1**

**Pressabzweigklemmen aus Kupfer, H-Form**

**Cu-Presskabelschuhe 6 – 35 mm<sup>2</sup>, DIN 46235**

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt, wahlweise blank



\* nicht genormt,  
Rohrmaße nach DIN 46 235

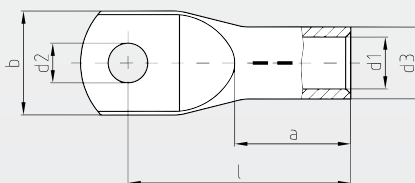
Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Best.-Nr. verzinkt	Kenn- zahl	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Best.-Nr. blank	Werkzeuge hierzu
				d1	d3	d2	b	l	a				
<b>6</b>	5	14021	5	3,7	5,5	5,3	8,5	24	10	0,34	100	14121	DW 6/70 151  AP 10 156, HHW 10 157, APW 20 160, HHW 20 161, APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164  APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165  DW 10/120 152
	<b>6</b>	<b>14022</b>				6,4	9	24		0,34	100	14122	
	8*	14023					8,4	13	26		0,35	100	
<b>10</b>	5	14205	6	4,4	6	5,3	10	27	10	0,38	100	14605	
	<b>6</b>	<b>14206</b>				6,4	10	27		0,38	100	14606	
	8*	14207				8,4	13	28		0,38	100	14607	
	10*	14208				10,5	15	29		0,40	100	14608	
<b>16</b>	5*	14210	8	5,5	8,5	5,3	13	36	20	1,22	100	14610	
	6	14211				6,4	13	36		1,27	100	14611	
	<b>8</b>	<b>14212</b>				8,4	13	37		1,30	100	14612	
	10	14213				10,5	16,5	38		1,32	100	14613	
	12*	14214				13	19	40		1,35	100	14614	
<b>25</b>	6	14215	10	7	10	6,4	14	39	20	1,69	100	14615	
	<b>8</b>	<b>14216</b>				8,4	17	39		1,73	100	14616	
	10	14217				10,5	17	40,5		1,77	100	14617	
	12	14218				13	18	40,5		1,72	100	14618	
	16*	14219				17	22	45		1,99	100	14619	
<b>35</b>	6*	14220	12	8,2	12,5	6,4	17,5	42,5	20	3,16	100	14620	
	<b>8</b>	<b>14221</b>				8,4	18	42		3,19	100	14621	
	10	14222				10,5	20	42,5		3,17	100	14622	
	12	14223				13	21	44		3,11	100	14623	
	16*	14224				17	28	47		3,14	100	14624	
	20*	14290				21	30	53		3,73	100	14690	

5

## Cu-Presskabelschuhe 50 – 120 mm<sup>2</sup> DIN 46235

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt, wahlweise blank



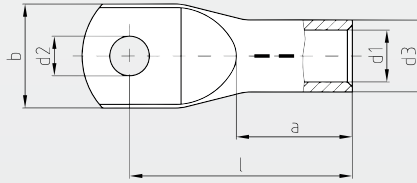
\* nicht genormt,  
Rohrmaße nach DIN 46 235

Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Best.-Nr. verzinkt	Kenn- zahl	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Best.-Nr. blank	Werkzeuge hierzu	
				d1	d3	d2	b	l	a					
<b>50</b>	6*	14284	14	9,8	14,5	6,4	20	52	28	4,67	100	14684	<b>DW 6/70 151</b> <b>DW 10/120 152</b> <b>APW 35 + HPW 15 165, HHW 35 165</b> <b>AP 10 156, HHW 10 157, APW 20 160, HHW 20 161, APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164</b>	
	8	14225				8,4	20	52		5,00	100	14625		
	10	14226					10,5	22	52		4,94	100		14626
	<b>12</b>	<b>14227</b>					13	23	52		4,89	100		14627
	14*	14293					15	26	53,5		4,94	100		14693
	16	14228					17	28	55,5		5,04	100		14628
	20*	14229					21	30	61,5		5,56	100		14629
<b>70</b>	8	14230	16	11,3	16,5	8,4	24	56	28	6,71	50	14630		
	10	14231				10,5	24	56		6,59	50	14631		
	<b>12</b>	<b>14232</b>				13	24	56,5		6,57	50	14632		
	14*	14292				15	24	55,5		6,00	50	14692		
	16	14233				17	29	57		6,92	50	14633		
	20*	14234				21	31	61		6,99	50	14634		
<b>95</b>	8*	14235	18	13,5	19	8,4	28	65	35	9,44	50	14635		
	10	14236				10,5	28	65,5		9,61	50	14636		
	<b>12</b>	<b>14237</b>				13	28	65,5		9,63	50	14637		
	14*	14285				15	28	65,5		9,43	50	14685		
	16	14238				17	30	65,5		9,72	50	14638		
	20*	14239				21	33	71		9,86	50	14639		
<b>120</b>	8*	14282	20	15,5	21	8,4	31	70	35	11,35	50	14682		
	10	14240				10,5	31	70		11,59	50	14640		
	<b>12</b>	<b>14241</b>				13	31	70,5		11,60	50	14641		
	14*	14283				15	31	70		11,41	50	14683		
	16	14242				17	31,5	70		11,36	50	14642		
	20	14243				21	36	72		11,66	50	14643		

**Cu-Presskabelschuhe 150 – 300 mm<sup>2</sup> DIN 46235**

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt, wahlweise blank



\* nicht genormt,  
Rohrmaße nach DIN 46 235

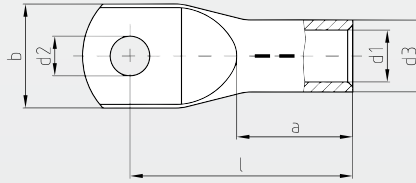
Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Best.-Nr. verzinkt	Kenn- zahl	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Best.-Nr. blank	Werkzeuge hierzu
				d1	d3	d2	b	l	a				
<b>150</b>	8*	14244	22	17	23,5	8,4	34	79	35	16,40	25	14644	AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157 APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165 APW 30 + HHW 30 164, HPW 18 172, APW 20 160, HHW 20 + HPW 20 161, HPW 17 164
	10	14245				10,5	34	79		16,46	25	14645	
	<b>12</b>	<b>14246</b>					13	34	78,5	16,53	25	14646	
	14*	14294					15	34	78	16,49	25	14694	
	16	14247					17	34	78	16,52	25	14647	
	20	14248					21	38	78	16,34	25	14648	
<b>185</b>	8*	14288	25	19	25,5	8,4	37	83	40	18,50	25	14688	
	10	14249				10,5	37	83		18,50	25	14649	
	<b>12</b>	<b>14250</b>					13	37	82,5	18,96	25	14650	
	14*	14295					15	37	82	18,90	25	14695	
	16	14251					17	37	82	19,41	25	14651	
	20	14252					21	40	83	19,01	25	14652	
<b>240</b>	10*	14254	28	21,5	29	10,5	42	92	40	27,10	20	14654	
	<b>12</b>	<b>14255</b>					13	42,5	92	27,50	20	14655	
	14*	14287					15	42,5	92	26,73	20	14687	
	16	14256					17	42,5	92	27,45	20	14656	
	20	14257					21	45	92	27,67	20	14657	
<b>300</b>	10*	14259	32	24,5	32	10,5	48,5	104	50	34,80	10	14659	
	12*	14260					13	48,5	104	34,50	10	14660	
	14*	14291					15	48,5	104	35,36	10	14691	
	<b>16</b>	<b>14261</b>					17	48,5	100	34,16	10	14661	
	20	14262					21	48,5	100	34,37	10	14662	



## Cu-Presskabelschuhe 400 – 1000 mm<sup>2</sup> DIN 46235

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt, wahlweise blank



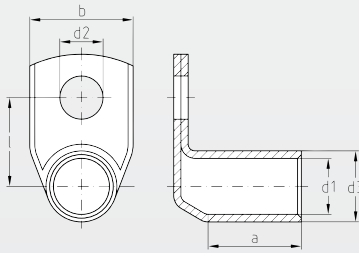
\* nicht genormt,  
Rohrmaße nach DIN 46 235

Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Best.-Nr. verzinkt	Kenn- zahl	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Best.-Nr. blank	Werkzeuge hierzu
				d1	d3	d2	b	l	a				
<b>400</b>	10*	14263	38	27,5	38,5	10,5	55	117	70	73,42	5	14663	APW 18 + HPW 18 172
	12*	14264				13	55	117		72,38	5	14664	
	14*	14296				15	55	117		72,84	5	14696	
	<b>16</b>	<b>14265</b>				17	55	117		71,75	5	14665	
	20	14266				21	55	117		70,64	5	14666	
<b>500</b>	12*	14269	42	31	42	13	60	130	70	86,92	5	14669	
	14*	14289				15	60	130		87,50	5	14689	
	16*	14270				17	60	130		88,90	5	14670	
	<b>20</b>	<b>14271</b>				21	60	130		87,66	5	14671	
<b>625</b>	12*	14273	44	34,5	44	13	63	135	80	84,27	5	14673	
	14*	14274				15	63	135		83,89	5	14674	
	16*	14275				17	63	135		82,05	5	14675	
	<b>20</b>	<b>14276</b>				21	63	135		82,05	5	14676	
<b>800</b>	14*	14279	52	40	52	15	75	165	100	148,60	2	14679	
	16*	14280				17	75	165		148,60	2	14680	
	<b>20</b>	<b>14281</b>				21	75	165		150,17	2	14681	
<b>1000</b>	16*	14297	58	44	58	17	83	167	100	193,70	2	14697	
	<b>20</b>	<b>14286</b>				21	83	167		192,91	2	14686	

**Cu-Winkel-Presskabelschuhe 90°, 10 – 70 mm<sup>2</sup>, Rohrmaße nach DIN 46235**

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt, wahlweise blank



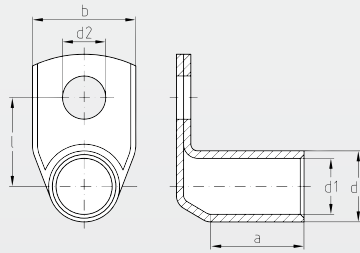
5

Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Best.-Nr. verzinkt	Kenn- zahl	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Best.-Nr. blank	Werkzeuge hierzu
				d1	d3	d2	b	l	a				
<b>10</b>	<b>5</b>	<b>14305</b>	6	4,4	6	5,3	10	11	10	0,31	100	14705	DW 6/70 151, DW 10/120 152 AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157, APW 35 165, HPW 35 166 APW 20 160, HHW 20 + HPW 20 161, APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164
	6	14306				6,4	10	13		0,35	100	14706	
	8	14307					8,4	13	15		0,37	100	
<b>16</b>	<b>6</b>	<b>14311</b>	8	5,5	8,5	6,4	13	14,3	20	1,29	100	14711	
	8	14312				8,4	13	16,3		1,30	100	14712	
	10	14313				10,5	16,5	18,3		1,41	100	14713	
	12	14314				13	19	19,3		1,17	100	14714	
<b>25</b>	6	14315	10	7	10	6,4	15	15,5	20	1,68	100	14715	
	<b>8</b>	<b>14316</b>				8,4	16	17,5		1,78	100	14716	
	10	14317				10,5	16	19,5		1,84	100	14717	
	12	14318				13	19	20,5		1,82	100	14718	
<b>35</b>	6	14320	12	8,2	12,5	6,4	17	16,8	20	2,74	100	14720	
	<b>8</b>	<b>14321</b>				8,4	17	18,8		3,04	100	14721	
	10	14322				10,5	19	20,8		3,12	100	14722	
	12	14323				13	21	21,8		3,26	100	14723	
<b>50</b>	8	14325	14	9,8	14,5	8,4	20	19,8	28	4,62	100	14725	
	<b>10</b>	<b>14326</b>				10,5	22	21,8		4,82	100	14726	
	12	14327				13	24	22,8		5,03	100	14727	
	16	14328				17	27	25,8		5,06	100	14728	
<b>70</b>	8	14330	16	11,3	16,5	8,4	24	20,8	28	5,93	25	14730	
	<b>10</b>	<b>14331</b>				10,5	24	22,8		6,51	25	14731	
	12	14332				13	24	23,8		7,00	25	14732	
	16	14333				17	29	26,8		6,96	25	14733	

## Cu-Winkel-Presskabelschuhe 90°, 95 – 300 mm<sup>2</sup>, Rohrmaße nach DIN 46235

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

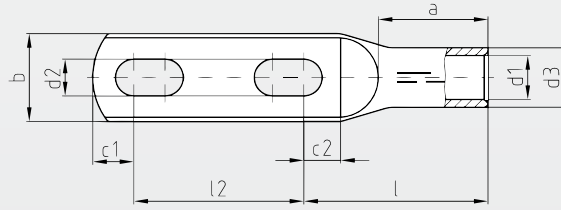
Oberfläche: galvanisch verzinkt, wahlweise blank



Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Best.-Nr. verzinkt	Kenn- zahl	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Best.-Nr. blank	Werkzeuge hierzu	
				d1	d3	d2	b	l	a					
<b>95</b>	8	14335	18	13,5	19	8,4	28	22	35	8,50	25	14735	DW 10/120 152 AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157 APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165 APW 20 160, HHW 20 + HPW 20 161, APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164 APW 18 + HPW 18 172	
	<b>10</b>	<b>14336</b>				10,5	28	24		9,37	25	14736		
	12	14337					13	28	25		9,49	25		14737
	16	14338					17	32	28		9,67	25		14738
<b>120</b>	10	14340	20	15,5	21	10,5	32	25,5	35	10,84	25	14740		
	<b>12</b>	<b>14341</b>				13	32	26,5		11,00	25	14741		
	16	14342				17	32	29,5		11,16	25	14742		
	20	14343				21	38	33,5		12,39	25	14743		
<b>150</b>	8	14344	22	17	23,5	8,4	34	26,8	35	13,87	25	14744		
	10	14345				10,5	34	26,8		14,16	25	14745		
	<b>12</b>	<b>14346</b>				13	34	27,8		14,41	25	14746		
	16	14347				17	34	30,8		14,83	25	14747		
	20	14348				21	34	34,8		15,51	25	14748		
<b>185</b>	8	14396	25	19	25,5	8,4	37	25,8	40	15,70	25	14796		
	10	14349				10,5	37	27,8		16,81	25	14749		
	<b>12</b>	<b>14350</b>				13	37	28,8		17,29	25	14750		
	16	14351				17	37	31,8		18,09	25	14751		
	20	14352				21	40	35,8		20,20	25	14752		
<b>240</b>	<b>12</b>	<b>14355</b>	28	21,5	29	13	42	30,5	40	22,61	20	14755		
	16	14356				17	42	33,5		24,64	20	14756		
	20	14357				21	42	37,5		25,59	20	14757		
<b>300</b>	<b>12</b>	<b>14360</b>	32	24,5	32	13	48,5	32	50	29,35	10	14760		
	16	14361				17	48,5	35		30,51	10	14761		
	20	14362				21	48,5	39		38,60	10	14762		

**Presskabelschuhe 70 – 120 mm<sup>2</sup>  
mit zwei Flanschbohrungen á 13 x 24 mm, Rohrmaße nach DIN 46235**

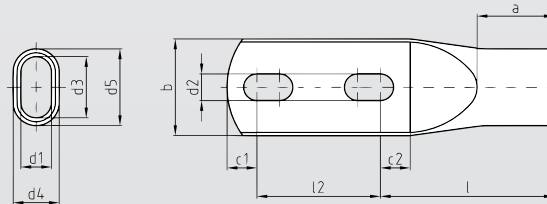
Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600, Oberfläche: galvanisch verzinkt



Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung	Bestell- Nr.	Kenn- zahl	Maße in mm									Gewicht 100 Stk./kg	VPE (Stk.)	Werkzeuge hierzu		
				d1	d3	d2	b	l	l2	a	c1	c2			10/120	AP 10 HHW 10	HPW 17 APW 30
70	2 x M 12	14032	16	11,3	16,5	13	24	61,5	40-62	28	14,5	14,5	11,79	25			
95	2 x M 12	14037	18	13,5	19	13	28	63	40-62	35	14,5	15	15,12	25			
120	2 x M 12	14041	20	15,5	21	13	31	65	40-62	35	14,5	13	18,58	25			

**Presskabelschuhe, 2-Leiter-Version, 2 x 70 – 2 x 120 mm<sup>2</sup>  
mit zwei Flanschbohrungen á 13 x 24 mm**

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600, Oberfläche: galvanisch verzinkt

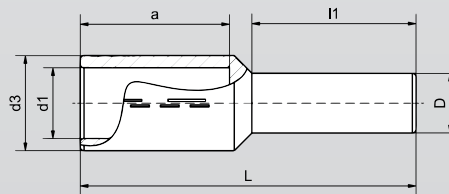


Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung	Best.- Nr.	Maße in mm									Gewicht 100 Stk./kg	VPE (Stk.)	Werkzeuge hierzu			
			d1	d3	d4	d5	d2	b	l	l2	a			c1	c2	HPW 17 HPW 30	HPW 17 HHW 30
2 x 70	2 x M 12	14132	11,5	23,3	18	29,8	13	37	82	40-62	38,5	14,5	14,5	26,00	10		
2 x 95	2 x M 12	14137	14	26,1	22	33,6	13	42	92	40-62	45,5	14,5	14,5	41,00	5		
2 x 120	2 x M 12	14141	14,9	30,8	22,4	38,0	13	47	100	40-62	50,5	14,5	14,5	47,00	5		

**Pressanschlussbolzen 120 – 240 mm<sup>2</sup>**

Hülsenmaße nach DIN 46235

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13601, Oberfläche: galvanisch verzinkt

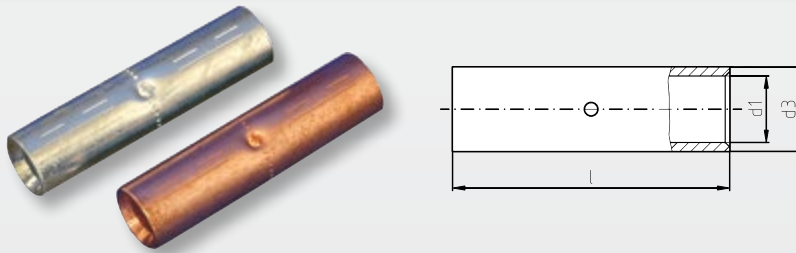


Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bestell- Nr.	Kenn- zahl	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu		
			d1	d3	D	L	l1	a			HPW 20 HPW 30	HPW 30 HHW 20	HPW 17
120	14514	20	15,5	21	13	79	38	35	10,60	10			
150	14516	22	17	23,5	14	79	38	35	13,30	10			
185	14518	25	19	25,5	16	90	44	40	17,65	5			
240	14520	28	21,5	29	18	90	44	40	23,00	5			

## Cu-Pressverbinder 6 – 1000 mm<sup>2</sup> DIN 46267 Teil 1, zugentlastet

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600

Oberfläche: galvanisch verzinkt, wahlweise blank



**Verbinder für  
Mittelspannungskabel  
10 – 30 kV auf  
Anfrage lieferbar!**

Querschnitt mm <sup>2</sup>	Best.-Nr. verzinkt	Kenn- zahl	Maße in mm			Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Best.-Nr. blank	Werkzeuge hierzu		
			d1	d3	l				AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157	DW 10/120 152	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164
6	14458	5	3,7	5,5	30	0,36	100	14858		DW 6/70 151	
10	14460	6	4,4	6	30	0,35	100	14860			
16	14462	8	5,5	8,5	50	1,51	100	14862			
25	14464	10	7	10	50	1,88	100	14864			
35	14466	12	8,2	12,5	50	3,20	100	14866			
50	14468	14	9,8	14,5	56	4,64	50	14868			
70	14470	16	11,3	16,5	56	5,82	50	14870			
95	14472	18	13,5	19	70	9,08	50	14872			
120	14474	20	15,5	21	70	10,27	25	14874			
150	14476	22	17	23,5	80	14,96	25	14876			
185	14478	25	19	25,5	85	16,98	25	14878			
240	14480	28	21,5	29	90	24,44	15	14880			
300	14482	32	24,5	32	100	30,52	10	14882			
400	14484	38	27,5	38,5	150	77,85	5	14884			
500	14486	42	31	42	160	92,28	5	14886			
625	14488	44	34,5	44	160	86,93	5	14888			
800	14490	52	40	52	200	152,50	3	14890			
1000	14492	58	44	58	200	206,87	3	14892			

5

## Sortimentkasten mit Presskabelschuhen DIN 46235

aus Stahlblech, lackiert, 12 kleine Fächer und ein Werkzeugfach

Größe: 405 x 250 x 50 mm



### Bestückung:

Stückzahl	Querschnitt	Bohrung	Best.-Nr.
25 x	6	6	14022
25 x	6	8	14023
25 x	10	6	14206
25 x	10	8	14207
25 x	16	8	14212
25 x	16	10	14213
25 x	25	8	14216
25 x	25	10	14217
20 x	35	8	14221
20 x	35	10	14222
15 x	50	10	14226
15 x	50	12	14227
1 x DW 6/50, 6-50			90178
<b>Sortimentkasten</b>			<b>90893</b>

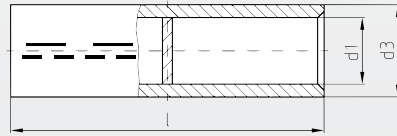
**Sonderbestückungen  
auf Anfrage**

Sortimentkasten ohne Bestückung  
Bestell-Nr.: 90877

### Cu-Pressverbinder, längsdicht, 35 – 240 mm<sup>2</sup>, zugentlastet

Maße wie DIN 46267 Teil 1. Der Mittensteg gewährleistet einen absoluten Ölstopp.

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600, Oberfläche: galvanisch verzinkt, wahlweise blank



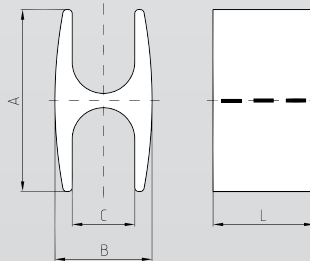
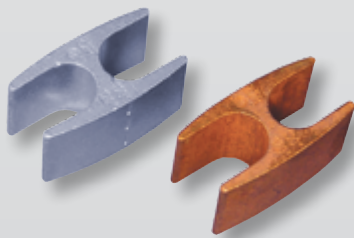
5

Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr. verzinkt	Kenn- zahl	Maße in mm			Gewicht 100 Stk./kg	VPE (Stk.)	Bestell-Nr. blank	Werkzeuge hierzu		
			d1	d3	l				DW 10/120 152	AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157	APW 20 160, HHW 20 + HPW 20 161
35	14566	12	8,2	12,5	50	3,18	100	14966			
50	14568	14	9,8	14,5	56	4,65	50	14968			
70	14570	16	11,3	16,5	56	5,85	50	14970			
95	14572	18	13,5	19	70	9,15	50	14972			
120	14574	20	15,5	21	70	10,20	25	14974			
150	14576	22	17	23,5	80	15,10	25	14976			
185	14578	25	19	25,5	85	17,10	25	14978			
240	14580	28	21,5	29	90	24,00	15	14980			

### Cu-Pressabzweigklemmen

H-Form für Kupferseile nach DIN 48 201-1

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13601, Oberfläche: galvanisch verzinkt, wahlweise blank



Querschnitt (mm <sup>2</sup> )		Best.-Nr. verzinkt	Maße in mm				Gewicht 100 Stk./kg	VPE (Stk.)	Bestell-Nr. blank	Werkzeuge hierzu		
Hauptleiter	Abzweig		A	B	C	L				HHW 30 164	APW 30 164	HPW 17 164
70	70	14420	34	17	10,8	28	6,51	25	14820			
95	95	14422	40	22	13,0	30	10,30	25	14822			
120	120	14424	45	24	15,5	25	9,96	25	14824			



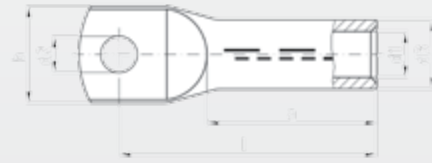
**Al-Presskabelschuhe**  
**Al-Pressverbinder**  
**Al-Pressverbinder 10 – 30 kV**  
**Al-Presskabelschuhe DIN 46329, längsdicht**

**Al/Cu-Presskabelschuhe**  
**Al/Cu-Unterlegscheiben**  
**Al/Cu-Pressverbinder**  
**Al/Cu-Pressanschlussbolzen**

**Al-Presskabelschuhe 16 – 185 mm<sup>2</sup>, für Aluminiumleiter, zugentlastet**

**Rohrmaße nach DIN 46329 und DIN 46267 Teil 2**

Werkstoff: Al 99,5, Oberfläche: blank, Hülse mit Kontaktfett gefüllt und mit Plastikstopfen verschlossen



\*rm = Rundkabel mehrdrätig  
sm = Sektorkabel mehrdrätig

\*\*se = Sektorkabel eindrätig

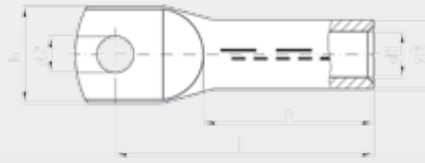
Sektorkabel müssen vorgerundet werden.

Querschnitt (mm <sup>2</sup> )		Bohrung M	Best.- Nr.	Kenn- zahl	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu
rm/sm*	se**				d1	d3	d2	b	l	a			
<b>16</b>	25	8	21212	12	5,6	12	8,4	16	52	26	0,96	50	<b>DW 6/70 151</b>  <b>AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157</b>  <b>APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 20 160, HHW 20 + HPW 20 161</b>
		10	21213				10,5	18	52		0,97	50	
<b>25</b>	35	8	21216	12	6,8	12	8,4	16	60	34	1,48	50	
		10	21217				10,5	18	60		1,64	50	
<b>35</b>	50	8	21221	14	8	14	8,4	20	67	40	2,45	50	
		10	21222				10,5	20	67		2,45	50	
		12	21223				13	20	67		2,35	50	
<b>50</b>	70	8	21225	16	10	16	8,4	23	74	42	3,29	25	
		10	21226				10,5	23	74		2,88	25	
		12	21227				13	23	74		3,38	25	
<b>70</b>	95	8	21230	18	11,5	18,5	8,4	28	84	50	4,67	25	
		10	21231				10,5	28	84		4,77	25	
		12	21232				13	28	87		4,73	25	
<b>95</b>	120	8	21235	22	13,2	22	8,4	30	90	55	6,95	10	
		10	21236				10,5	32	90		7,01	10	
		12	21237				13	32	90		7,82	10	
		16	21238				17	32	90		7,62	10	
<b>120</b>	150	10	21240	22	14,7	23	10,5	32	98	60	8,38	10	
		12	21241				13	32	98		8,79	10	
		16	21242				17	32	98		8,64	10	
<b>150</b>	185	10	21245	25	16,3	25	10,5	35	104	64	9,98	10	
		12	21246				13	35	104		10,23	10	
		16	21247				17	35	104		10,08	10	
		20	21248				21	35	104		10,02	10	
<b>185</b>	240	10	21249	28	18,5	28,5	10,5	40	109	66	13,46	10	
		12	21250				13	40	109		13,39	10	
		16	21251				17	40	109		13,75	10	
		20	21252				21	40	109		13,75	10	



## Al-Presskabelschuhe 240 – 500 mm<sup>2</sup>, für Aluminiumleiter, zugentlastet Rohrmaße nach DIN 46329 und DIN 46267 Teil 2

Werkstoff: Al 99,5, Oberfläche: blank, Hülse mit Kontaktfett gefüllt und mit Plastikstopfen verschlossen



\*rm = Rundkabel mehrdrähtig  
sm = Sektorkabel mehrdrähtig

\*\*se = Sektorkabel eindrätig

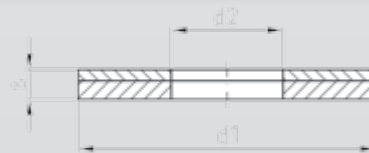
Sektorkabel müssen vorgerundet werden.

Querschnitt (mm <sup>2</sup> )		Bohrung M	Best.- Nr.	Kenn- zahl	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu		
rm/sm*	se**				d1	d3	d2	b	l	a			APW 20, HHW 20	HPW 17, APW 30 + HHW 30	APW 18 + HPW 18 172
<b>240</b>	300	10	21254	32	21	32	10,5	45	119	70	18,28	10			
		12	21255				13	45	119	17,94	10				
		16	21256				17	45	119	17,62	10				
		20	21257				21	45	119	17,74	10				
<b>300</b>	–	12	21260	34	23,3	34	13	50	125	70	20,54	5			
		16	21261				17	50	125	20,14	5				
		20	21262				21	50	125	19,43	5				
<b>400</b>	–	12	21264	38	26	38,5	13	55	120	70	28,30	5			
		16	21266				17	55	120	27,33	5				
		20	21268				21	55	120	24,00	5				
<b>500</b>	–	12	21270	44	29	44	13	63	140	80	38,00	5			
		16	21272				17	63	140	37,80	5				
		20	21273				21	63	140	37,35	5				

## Al / Cu-Unterlegscheiben

einseitig mit Kupfer plattiertes Alu-Blech

Werkstoff: Al 99,5, gemäß DIN EN 573-3 und Cu-DHP gemäß DIN EN 1652



Bohrung M	Bestell- Nummer	Maße in mm			Gewicht 100 Stk./kg		Verpackungs- Einheit (Stk.)	für Kabelschuhe bis max. mm <sup>2</sup>
		d1	d2	s	gesamt	Cu		
<b>6</b>	21903	16	6,5	1	0,07	0,04	100	120
<b>8</b>	21906	18	8,5	1	0,08	0,04	100	120
<b>10</b>	21909	23	10,5	1	0,15	0,08	50	240
<b>10</b>	21912	26	11	1	0,20	0,10	50	300
<b>12</b>	21915	26	13	2	0,28	0,16	50	240
<b>12</b>	21918	30	13	2	0,40	0,24	50	400
<b>12</b>	21920	46	13	2	1,11	0,46	50	1000
<b>16</b>	21921	35	17	2	0,62	0,31	50	500
<b>16</b>	21923	46	17	2	1,07	0,43	50	1000
<b>20</b>	21924	37	21	2	0,60	0,30	25	500
<b>20</b>	21926	46	21	2	0,88	0,40	25	1000

## Al-Pressverbinder 16 – 500 mm<sup>2</sup>

### DIN 46267 Teil 2, zugentlastet

Werkstoff: Al 99,5, Oberfläche: blank, Hülse mit Kontaktfett gefüllt und mit Plastikstopfen verschlossen



\*rm = Rundkabel mehrdrätig  
sm = Sektorkabel mehrdrätig

\*\*se = Sektorkabel eindrätig

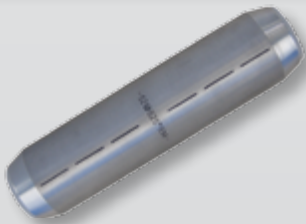
\*\*\* = nicht genormt

Sektorkabel müssen vorgerundet werden.  
Rohrmaß nach DIN 46329

Querschnitt (mm <sup>2</sup> )		Bestell-Nr.	Kenn-zahl	Maße in mm			Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu			
rm/sm*	se**			d1	d3	l			AP 10 156, HHW 10 157	APW 20 160, HHW 20 161	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164	DW 6/70 151
16***	25	21462	12	5,6	12	55	1,34	50				
25	35	21464	12	6,8	12	70	1,54	50				
35	50	21466	14	8,0	14	85	2,85	50				
50	70	21468	16	10,0	16	85	3,40	25				
70	95	21470	18	11,5	18,5	105	5,59	25				
95	120	21472	22	13,2	22	105	8,21	10				
120	150	21474	22	14,7	23	105	8,64	10				
150	185	21476	25	16,3	25	125	11,13	10				
185	240	21478	28	18,5	28,5	125	14,35	10				
240	300	21480	32	21,0	32	145	19,17	10				
300	-	21482	34	23,3	34	145	22,71	10				
400	-	21484	38	26,0	38,5	210	35,90	5				
500	-	21486	44	29,0	44,0	210	48,80	5				

## Al-Pressverbinder 10 – 30 kV, 95 – 1000 mm<sup>2</sup> zugentlastet

Werkstoff: Al 99,5, Oberfläche blank, Hülse mit Kontaktfett gefüllt und mit Plastikstopfen verschlossen

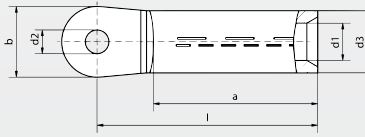


Querschnitt (mm <sup>2</sup> )		Bestell-Nr.	Kenn-zahl	Maße in mm			Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu			
rm/sm*	se**			d1	d3	l			APW 30 164 HHW 30 164 HPW 17 164	APW 18 + HPW 18 172		
95	120	21672	22	13,2	22,0	100	6,30	10				
120	150	21674	22	14,7	23,0	105	6,58	10				
150	185	21676	25	16,3	25,0	105	7,51	10				
185	240	21678	28	18,5	28,5	125	12,00	10				
240	300	21680	32	21,0	32,0	125	14,44	10				
300	-	21682	34	23,3	34,0	125	13,70	10				
400	-	21684	38	26,0	38,5	150	30,23	5				
500	-	21686	44	29,0	44,0	170	46,97	5				
625	-	21688	52	35,0	52,0	200	65,00	5				
800	-	21690	58	40,0	58,0	235	87,50	5				
1000	-	21692	60	44,0	60,0	235	82,50	5	auf Anfrage			

# Al-Presskabelschuhe 16 - 150 mm<sup>2</sup> DIN 46329, für Aluminiumleiter, zugentlastet, längsdicht

Werkstoff: Al 99,5, Oberfläche galvanisch verzinkt, wahlweise blank

Hülse mit Kontaktfett gefüllt und mit Plastikstopfen verschlossen



\*rm = Rundkabel mehrdrähtig  
sm = Sektorkabel mehrdrähtig

\*\*se = Sektorkabel eindrätig

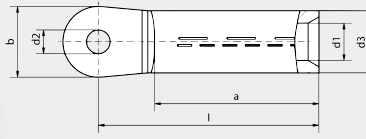
\*\*\* = nicht genormt

Sektorkabel müssen vorgerundet werden.

Querschnitt mm <sup>2</sup> rm/sm*	Bohrung M	Bestell-Nr. verzinkt	Kenn- zahl	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg	VPE (Stk.)	Bestell-Nr. blank	Werkzeuge hierzu
				d1	d3	d2	b	l	a				
<b>16</b> ***	25	8	22312	12	5,8	8,4	20	53	30	1,34	50	22212	APW 20 160, HHW 20 + HPW 20 161 + HPW 17 164, APW 30 + HHW 30 164
		10	22313			10,5				1,30	50	22213	
<b>25</b>	35	8	22316	12	6,8	8,4	25	53	30	1,40	50	22216	APW 10 156, HHW 10 + HPW 10 157
		10	22317			10,5				1,36	50	22217	
		12	22318			13				1,31	50	22218	
<b>35</b>	50	8	22321	14	8,0	8,4	25	65	42	2,03	50	22221	APW 18 + HPW 18 172
		10	22322			10,5				1,99	50	22222	
		12	22323			13				1,94	50	22223	
<b>50</b>	70	8	22325	16	9,8	8,4	25	65	42	2,59	25	22225	
		10	22326			10,5				2,55	25	22226	
		12	22327			13				2,48	25	22227	
<b>70</b>	95	8	22330	18	11,2	8,4	25	75	52	3,68	25	22230	
		10	22331			10,5				3,63	25	22231	
		12	22332			13				3,56	25	22232	
<b>95</b>	120	8	22335	22	13,2	8,4	25	81	56	5,81	10	22235	
		10	22336			10,5				5,75	10	22236	
		12	22337			13				5,66	10	22237	
<b>120</b>	150	10	22340	22	14,7	10,5	30	86	56	6,89	10	22240	
		12	22341			13				6,79	10	22241	
		16	22342			17				5,46	10	22242	
<b>150</b>	185	10	22345	25	16,3	10,5	30	90	60	8,74	10	22245	
		12	22346			13				8,62	10	22246	
		16	22347			17				8,39	10	22247	
		20	22348			21				8,09	10	22248	
<b>185</b>	240	10	22349	28	18,3	10,5	30	91	60	11,00	10	22249	
		12	22350			13				10,89	10	22250	
		16	22351			17				10,48	10	22251	
		20	22352			21				10,18	10	22252	
<b>240</b>	300	10	22354	32	21	10,5	38	106	70	16,24	10	22254	
		12	22355			13				16,08	10	22255	
		16	22356			17				15,76	10	22256	
		20	22357			21				15,35	10	22257	

**Al-Presskabelschuhe 185 - 500 mm<sup>2</sup> DIN 46329, für Aluminiumleiter, zugentlastet, längsdicht**

Werkstoff: Al 99,5, Oberfläche galvanisch verzinkt, wahlweise blank  
Hülse mit Kontaktfett gefüllt und mit Plastikstopfen verschlossen



\*rm = Rundkabel mehrdrähtig  
sm = Sektorkabel mehrdrähtig

\*\*se = Sektorkabel eindrätig

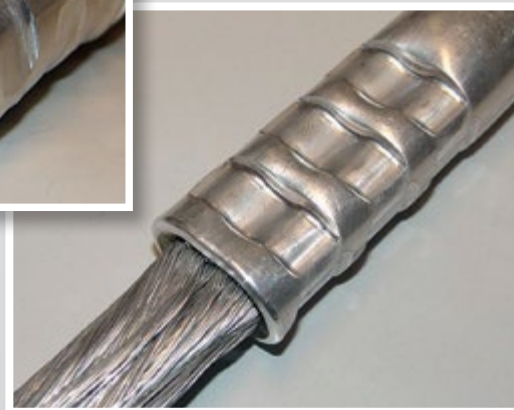
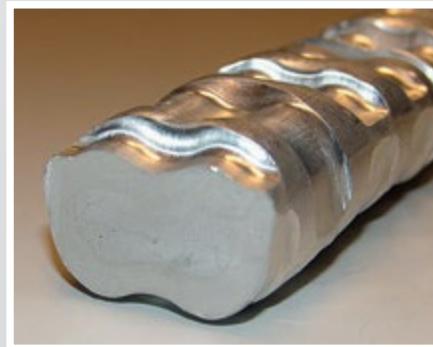
\*\*\* = nicht genormt

Sektorkabel müssen vorgerundet werden.

Querschnitt mm <sup>2</sup> rm/sm*	Bohrung M	Bestell-Nr. verzinkt	Kenn- zahl	Maße in mm							Gewicht 100 Stk./kg	VPE (Stk.)	Bestell-Nr. blank	Werkzeuge hierzu
				d1	d3	d2	b	l	a					
300	12	22360	34	23,3	34	13	38	106	70	17,76	5	22260	HPW 17 APW 30 HHW 30 164	APW 18 + HPW 18 172
	16	22361				17				17,38	5	22261		
	20	22362				21				16,90	5	22262		
400	12	22364	38	26	38,5	13	38	116	73	25,98	5	22264		
	16	22366				17				25,57	5	22266		
	20	22368				21				25,05	5	22268		
500	12	22370	44	29	44	13	44	122	79	36,04	5	22270		
	16	22372				17				35,60	5	22272		
	20	22373				21				35,04	5	22273		

**Verarbeitungssysteme für flexible Aluminiumleiter**

Für fachgerechte Verbindungen von flexiblen Aluminiumkabeln der Leiterklasse 5 hat WEITKOWITZ eine neue Presstechnik entwickelt, den **C8-Crimp**.



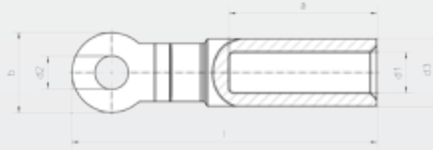
Durch eine extrem intensive Presskontur wird die Oxydation auf der Oberfläche der Einzelleiter aufgerissen. Die elektrischen und mechanischen Eigenschaften der Verbindung werden dadurch deutlich verbessert. Flexible Aluminiumleiter finden unter anderem in Windenergieanlagen Anwendung.

**Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrem zuständigen Außendienstmitarbeiter oder direkt bei der WEITKOWITZ Kabelschuhe und Werkzeuge GmbH**

## Al / Cu-Presskabelschuhe 10 – 240 mm<sup>2</sup>, für Aluminiumleiter, zugentlastet

Werkstoff: Al 99,5 und Cu gemäß DIN EN 13601, Oberflächen: blank

Hülse mit Kontaktfett gefüllt und gegen Austrocknung verschlossen



\*rm = Rundkabel mehrdrätig  
 sm = Sektorkabel mehrdrätig

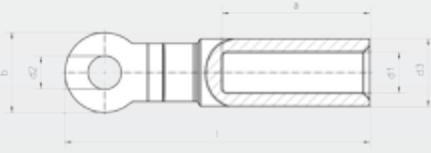
\*\*se = Sektorkabel eindrätig

Sektorkabel müssen vorgerundet werden.

Querschnitt mm <sup>2</sup>		Bohrung M	Bestell- Nr.	Kenn- zahl	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg		Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu		
rm/sm*	se**				d1	d3	d2	b	l	a	gesamt	Cu				
<b>10</b>	–	8	21707	10	5	10	8,4	20	50	16	2,65	2,28	25	DW 10/120 152	APW 20 160, HHW 20 + HPW 20 161, APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164	AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157
<b>16</b>	25	8	21712	12	5,6	12	8,4	20	60	26	3,54	2,68	25			
		10	21713				10,5	20	60	26	3,42	2,56	25			
<b>25</b>	35	8	21716	12	6,8	12	8,4	20	65	31	3,57	2,68	25			
		10	21717				10,5	20	65	31	3,44	2,55	25			
		12	21718				13	26	67	31	4,45	3,56	25			
<b>35</b>	50	8	21721	14	8	14	8,4	20	75	41	4,55	3,17	25			
		10	21722				10,5	20	75	41	4,42	3,04	25			
		12	21723				13	26	75	41	5,15	3,76	25			
<b>50</b>	70	8	21725	16	9,8	16	8,4	20	75	41	4,87	3,19	25			
		10	21726				10,5	20	75	41	4,72	3,04	25			
		12	21727				13	26	75	41	5,95	4,24	25			
<b>70</b>	95	8	21730	18	11,2	18,5	8,4	26	85	48	6,19	3,42	10			
		10	21731				10,5	26	85	48	7,37	4,60	10			
		12	21732				13	26	85	48	7,12	4,35	10			
		16	21733				17	30	88	48	8,10	5,33	10			
<b>95</b>	120	8	21735	22	13,2	22	8,4	26	86	48	10,29	6,18	10			
		10	21736				10,5	26	86	48	10,59	5,90	10			
		12	21737				13	26	86	48	10,34	5,80	10			
		16	21738				17	30	88	48	10,99	6,48	10			
<b>120</b>	150	8	21739	22	14,7	23	8,4	26	88	49	10,68	6,79	10			
		10	21740				10,5	26	88	49	10,68	6,64	10			
		12	21741				13	26	88	49	10,45	6,41	10			
		16	21742				17	30	90	49	11,45	7,41	10			
<b>150</b>	185	8	21744	25	16,3	25	8,4	30	100	58,5	13,88	8,46	5			
		10	21745				10,5	30	100	58,5	13,80	8,31	5			
		12	21746				13	30	100	58,5	13,57	8,07	5			
		16	21747				17	30	100	58,5	12,88	7,18	5			
<b>185</b>	240	8	21748	28	18,3	28,5	8,4	30	102	58,5	18,37	10,47	5			
		10	21749				10,5	30	102	58,5	17,61	10,30	5			
		12	21750				13	30	102	58,5	18,21	10,00	5			
		16	21751				17	36	105	58,5	19,68	12,40	5			
		20	21752				21	36	105	58,5	18,97	11,69	5			
<b>240</b>	300	10	21753	32	21	32	10,5	30	112	69	20,41	10,00	5			
		12	21755				13	30	112	69	20,41	10,00	5			
		16	21756				17	36	115	69	22,58	12,00	5			
		20	21757				21	36	115	69	21,85	11,28	5			

### Al / Cu-Presskabelschuhe 300 – 625 mm<sup>2</sup>, für Aluminiumleiter, zugentlastet

Werkstoff: Al 99,5 und Cu gemäß DIN EN 13601, Oberflächen: blank  
Hülse mit Kontaktfett gefüllt und gegen Austrocknung verschlossen



\*rm = Rundkabel mehrdrätig  
sm = Sektorkabel mehrdrätig

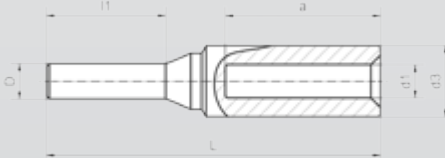
\*\*se = Sektorkabel eindrätig

Sektorkabel müssen vorgerundet werden.

Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Bestell- Nr.	Kenn- zahl	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg		Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu	
				d1	d3	d2	b	l	a	gesamt	Cu			
300	-	10	21758	34	23,3	34	10,5	30	115	69	21,84	10,80	5	APW 18 + HPW 18 172 APW 30 164 HHW 30 164 HPW 17 164
		12	21760				13	30	120,5	69	28,33	10,80	5	
		16	21761				17	36	116	69	23,20	12,80	5	
		20	21762				21	36	116	69	22,50	12,10	5	
400	-	10	21763	38	26	38,5	10,5	36	125	70	32,87	17,67	5	
		12	21764				13	36	125	70	33,28	17,39	5	
		16	21765				17	36	125	70	35,26	16,79	5	
		20	21766				21	36	125	70	34,15	16,05	5	
500	-	10	21768	44	29	44	10,5	44	140	80	43,71	21,58	1	
		12	21769				13	44	143	80	58,62	21,20	1	
		16	21770				17	44	143	80	57,98	20,70	1	
		20	21771				21	44	140	80	42,08	19,96	1	
625	-	12	21773	52	35	52	13	50	177	111	63,01	21,77	1	
		16	21775				17	50	177	111	77,00	35,40	1	
		20	21777				21	50	177	111	76,30	34,70	1	

### Al / Cu-Pressanschlussbolzen 16 - 300 mm<sup>2</sup> für Aluminiumleiter, zugentlastet

Werkstoff: Al 99,5 und Cu gemäß DIN 13601, Oberfläche blank  
Al-Hülse mit Kontaktfett gefüllt und gegen Austrocknung verschlossen



\*rm = Rundkabel mehrdrätig  
sm = Sektorkabel mehrdrätig

\*\*se = Sektorkabel eindrätig

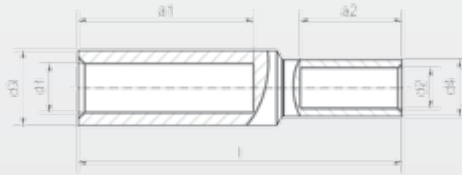
Sektorkabel müssen vorgerundet werden.

Querschnitt (mm <sup>2</sup> )	Bestell- Nr.	Kenn- zahl	Maße in mm						Gewicht (100 Stk./kg)		VPE (Stk.)	Werkzeuge hierzu
			d1	d3	D	l1	L	a	gesamt	Cu		
16	21940	12	5,6	12	6	20	56	26	1,54	0,68	25	APW 18 + HPW 18 172 APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164
25	21944	12	6,8	12	6	20	61,5	31	1,60	0,68	25	
35	21948	14	8	14	7	22	72,5	41	2,51	1,03	25	
50	21952	16	9,8	16	8	25	78	41	3,45	1,60	25	
70	21956	18	11,2	18,5	10	30	92,5	48	5,78	2,77	10	
95	21960	22	13,2	22	12	33	95	48	8,64	4,36	10	
120	21964	22	14,7	23	12	38	105	49	9,67	5,14	10	
150	21968	25	16,3	25	12	38	117,5	58,5	11,52	5,61	5	
185	21972	28	18,3	28,5	14	44	124	58,5	16,78	8,71	5	
240	21976	32	21	32	16	44	136,5	69	22,30	11,43	5	
300	21980	34	23,3	34	18	46	138	69	27,24	14,37	5	

## Al / Cu-Pressverbinder 16 – 120 mm<sup>2</sup>, für Aluminiumleiter, zugentlastet

Werkstoff: Al 99,5 und Cu gemäß DIN EN 13601, Oberflächen: blank

Al-Hülse mit Kontaktfett gefüllt und gegen Austrocknung verschlossen



\*rm = Rundkabel mehrdrähtig  
sm = Sektorkabel mehrdrähtig

\*\*se = Sektorkabel eindrätig

Sektorkabel müssen vorgerundet werden.

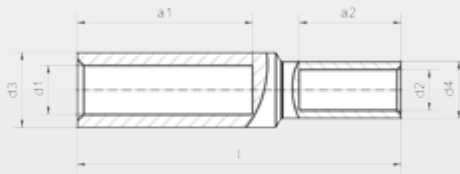
Querschnitt (mm <sup>2</sup> )			Best.-Nr.	Kennzahl		Maße in mm							Gewicht		VPE (Stk.)	Werkzeuge hierzu											
Al rm/sm*	se**	Cu rm/sm*		Al	Cu	d1	d3	d2	d4	l	a1	a2	gesamt	Cu													
16	25	6	21802	12	5	5,6	12	3,7	5,5	48	26	10	0,92	0,34	25	DW 10/120 152	APW 20 160, HHW 20 + HPW 20 161, AP 10 156	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, HHW 10 + HPW 10 157									
		10	21804		6			4,4	6	48	26	10	0,94	0,36													
		16	21806		8				5,5	8,5	58	26	20	1,58					0,92								
25	35	10	21808	12	6	6,8	12	4,4	6	53	31	10	0,99	0,36	25				DW 10/120 152	APW 20 160, HHW 20 + HPW 20 161, AP 10 156	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, HHW 10 + HPW 10 157						
		16	21810		8			5,5	8,5	63	31	20	1,66	0,92													
		25	21812		10				7	10	63	31	20	1,92								1,13					
35	50	16	21814	14	8	8	14	5,5	8,5	77	41	20	2,12	1,11	25							DW 10/120 152	APW 20 160, HHW 20 + HPW 20 161, AP 10 156	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, HHW 10 + HPW 10 157			
		25	21816		10			7	10	77	41	20	2,41	1,33													
		35	21818		12				8,2	12,2	77	41	20	2,99											1,97		
50	70	25	21820	16	10	9,8	16	7	10	77	41	20	2,66	1,44	25										DW 10/120 152	APW 20 160, HHW 20 + HPW 20 161, AP 10 156	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, HHW 10 + HPW 10 157
		35	21822		12			8,2	12,2	77	41	20	3,34	2,06													
		50	21824		14				10	14,5	82	41	25	4,35													
70	95	25	21826	18	10	11,2	18,5	7	10	84	48	20	3,62	1,55	10	DW 10/120 152	APW 20 160, HHW 20 + HPW 20 161, AP 10 156	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, HHW 10 + HPW 10 157									
		35	21828		12			8,2	12,2	84	48	20	4,22	2,16													
		50	21830		14				10	14,5	89	48	25	5,33													
		70	21832		16				11,5	16,5	91	48	27	6,40					4,16								
95	120	35	21834	22	12	13,2	22	8,2	12,2	84	48	20	5,74	2,32	10				DW 10/120 152	APW 20 160, HHW 20 + HPW 20 161, AP 10 156	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, HHW 10 + HPW 10 157						
		50	21836		14			10	14,5	89	48	25	6,91	3,34													
		70	21838		16				11,5	16,5	91	48	27	7,89								4,25					
		95	21840		18				13,5	19	98	48	34	9,88								6,26					
120	150	50	21842	22	14	14,7	23	10	14,5	92	49	25	6,65	3,45	10							DW 10/120 152	APW 20 160, HHW 20 + HPW 20 161, AP 10 156	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, HHW 10 + HPW 10 157			
		70	21844		16			11,5	16,5	94	49	27	7,61	4,38													
		95	21846		18				13,5	19	103	49	34	9,72											6,76		
		120	21848		20				15,5	21	103	49	34	10,83											7,84		

\* APW 18 + HPW 18 172

**Al / Cu-Pressverbinder 150 – 500 mm<sup>2</sup>, für Aluminiumleiter, zugentlastet**

Werkstoff: Al 99,5 und Cu gemäß DIN EN 13601, Oberflächen: blank

Al-Hülse mit Kontaktfett gefüllt und gegen Austrocknung verschlossen



\*rm = Rundkabel mehrdrätig  
sm = Sektorkabel mehrdrätig  
\*\*se = Sektorkabel eindrätig

Sektorkabel müssen vorgerundet werden.

Querschnitt (mm <sup>2</sup> )			Best.-Nr.	Kennzahl		Maße in mm							Gewicht		VPE (Stk.)	Werkzeuge hierzu	
Al rm / sm*	se**	Cu rm/sm*		Al	Cu	d1	d3	d2	d4	l	a1	a2	gesamt	Cu			
<b>150</b>	185	<b>70</b>	21850	25	16	16,3	25	11,5	16,5	106	58,5	27	9,59	4,93	5	AP 10 156 HHW 10 157 APW 20 160, HHW 20 + HPW 20 161 APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164 APW 18 + HPW 18 172	
		<b>95</b>	21852		18			13,5	19	113	58,5	34	11,66	6,97	5		
		<b>120</b>	21854		20				15,5	21	113	58,5	34	12,59	7,84		5
		<b>150</b>	21856		22				17	23,5	118	58,5	39	15,50	11,02		5
<b>185</b>	240	<b>95</b>	21858	28	18	18,3	28,5	13,5	19	113	58,5	34	13,00	7,21	5		
		<b>120</b>	21860		20			15,5	21	113	58,5	34	14,01	8,13	5		
		<b>150</b>	21862		22			17	23,5	118	58,5	39	16,93	11,02	5		
		<b>185</b>	21864		25			19	25,5	121	58,5	42	18,53	13,02	5		
<b>240</b>	300	<b>120</b>	21865	32	20	21	32	15,5	21	124	69	34	17,36	8,47	5		
		<b>150</b>	21866		22			17	23,5	129	69	39	20,08	11,45	5		
		<b>185</b>	21868		25			19	25,5	132	69	42	21,84	13,23	5		
		<b>240</b>	21870		28			21,5	29	132	69	42	28,00	13,23	5		
<b>300</b>	-	<b>150</b>	21872	34	22	23,3	34	17	23,5	129	69	39	20,51	16,96	5		
		<b>185</b>	21874		25			19	25,5	134	69	42	22,58	11,66	5		
		<b>240</b>	21876		28			21,5	29	137	69	42	29,32	13,49	5		
		<b>300</b>	21878		32			24,5	32	147	69	52	34,90	24,69	5		
<b>400</b>	-	<b>185</b>	21879	38	25	26	38,5	19	25,5	135	70	42	26,70	14,15	1		
		<b>240</b>	21880		28			21,5	29	138	70	42	32,90	19,41	1		
		<b>300</b>	21884		32			24,5	32	148	70	52	38,60	24,69	1		
<b>500</b>	-	<b>240</b>	21886	44	28	29	44	21,5	29	155	80	42	40,20	20,14	1		
		<b>300</b>	21887		32			24,5	32	165	80	52	46,10	25,72	1		
		<b>400</b>	21888		38			27,5	38,5	185	80	70	64,36	50,98	1		



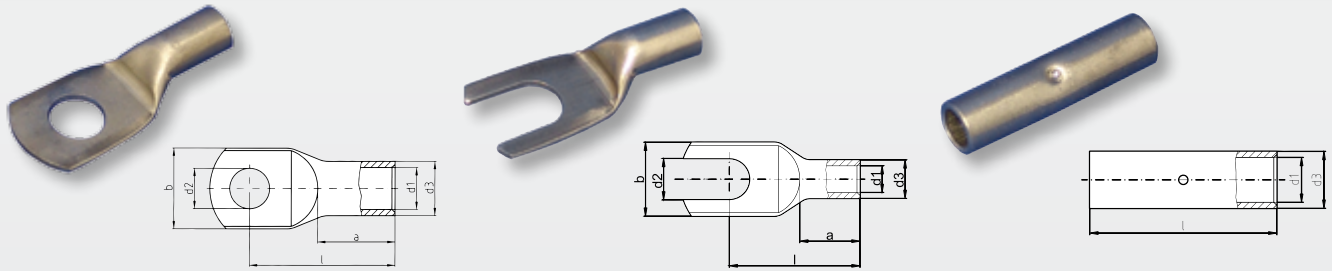


**Nickelkabelschuhe  
Nickelverbinder**

## Rohrkabelschuhe und Verbinder 0,5 – 16 mm<sup>2</sup> aus Reinnickel

Werkstoff: Reinnickel

Temperaturbeständigkeit bis 500 °C



Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Bestell- Nr.	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu	
			d1	d3	d2	b	l	a				
<b>Ringform</b> 0,5 – 1	3	12000	1,6	3,2	3,2	6,5	12,5	6	0,08	100	WZ 20 127	WZ 36 126
	4	12001			4,3	7	13,5		0,08	100		
	5	12002			5,3	7,5	14,5		0,09	100		
1,5 – 2,5	3	12009	2,3	3,9	3,2	7	14	6	0,12	100		
	4	12010			4,3	7	14		0,11	100		
	5	12011			5,3	8,5	15,5		0,12	100		
	6	12012			6,4	9,5	17		0,14	100		
4 – 6	4	12015	3,6	5,6	4,3	9,4	18	8	0,26	100		
	5	12016			5,3	10	18,5		0,28	100		
	6	12017			6,4	10,5	19,5		0,29	100		
	8	12018			8,4	12,5	23,5		0,34	100		
10	5	12205	4,5	6,5	5,3	10,8	20,5	10	0,38	100		
	6	12206			6,4	11,5	22,5		0,42	100		
	8	12207			8,4	13,3	25		0,42	100		
16	5	12210	5,5	7,5	5,3	12,8	22,5	11	0,44	100		
	6	12211			6,4	13,6	24,5		0,48	100		
	8	12212			8,4	15,7	26,5		0,54	100		
<b>Gabelform</b> 0,5 – 1	4	12101	1,6	3,2	4,3	6,5	13,5	6	0,08	100	WZ 20 127	
	5	12102			5,3	7,5	14,5		0,07	100		
1,5 – 2,5	4	12110	2,3	3,9	4,3	7	14	6	0,10	100		
	5	12111			5,3	8,5	15,5		0,11	100		
	6	12112			6,4	9,5	17		0,12	100		
4 – 6	4	12115	3,6	5,6	4,3	9,4	18	8	0,23	100		
	5	12116			5,3	10	18,5		0,24	100		
	6	12117			6,4	10,5	19,5		0,24	100		
	8	12118			8,4	13	23,5		0,30	100		
10	5	12076	4,5	6,5	5,3	10,8	20,5	10	0,34	100		
	6	12077			6,4	11,5	22,5		0,37	100		
	8	12078			8,4	13,3	25		0,41	100		
16	5	12081	5,5	7,5	5,3	12,8	22,5	11	0,44	100		
	6	12082			6,4	13,6	24,5		0,48	100		
	8	12083			8,4	15,7	26,5		0,53	100		
<b>Stoßverbinder</b>												
0,5 – 1	–	12450	1,6	3,2	–	–	15	–	0,08	100		WZ 20 127
1,5 – 2,5		12454	2,3	3,9			15		0,10	100		
4 – 6		12458	3,6	5,6			15		0,19	100		
10		12460	4,5	6,5			25		0,38	100		
16		12462	5,5	7,5			30		0,54	100		

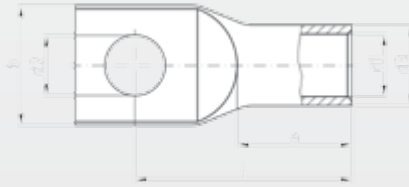


**Edelstahlkabelschuhe V4A**

**Edelstahl - Rohrkabelschuhe 1,5 – 95 mm<sup>2</sup>**


Werkstoff: Edelstahl V4A

Temperaturbeständigkeit bis 400 °C, korrosionsbeständig



Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Bestell- Nr.	Maße in mm						Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu
			d1	d3	d2	b	l	a			
<b>1,5 - 2,5</b>	4	12510	3	5	4,3	9	22,5	8	0,27	10	AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157
	5	12511			5,3	9	21,5		0,26	10	
	<b>6</b>	<b>12512</b>			6,4	10	20		0,25	10	
<b>4 - 6</b>	4	12515	4	6	4,3	9	23,5	9	0,33	10	
	5	12516			5,3	9	22,5		0,34	10	
	<b>6</b>	<b>12517</b>			6,4	10	21		0,33	10	
<b>10</b>	5	12705	5	8	5,3	12	29	10	0,81	10	
	<b>6</b>	<b>12706</b>			6,4	12	27,5		0,80	10	
	8	12707			8,4	13	25		0,84	10	
<b>16</b>	5	12710	6	8	5,3	12	33	13	0,73	10	
	6	12711			6,4	12	31,5		0,72	10	
	<b>8</b>	<b>12712</b>			8,4	13	31		0,64	10	
<b>25</b>	6	12715	7	10	6,4	14	33,5	15	1,26	10	
	<b>8</b>	<b>12716</b>			8,4	16	31		1,25	10	
<b>35</b>	6	12720	9	12	6,4	18	39,5	17	1,86	10	
	<b>8</b>	<b>12721</b>			8,4	18	37		1,81	10	
	10	12722			10,5	20	36		1,79	10	
<b>50</b>	8	12725	10	14	8,4	21	43	19	3,16	10	
	<b>10</b>	<b>12726</b>			10,5	21	42		3,07	10	
	12	12727			13	23	40		2,95	10	
<b>70</b>	8	12730	12	16	8,4	24	53	21	4,46	10	
	<b>10</b>	<b>12731</b>			10,5	24	52		4,37	10	
	12	12732			13	24	50		4,24	10	
	16	12733			17	28	47		4,17	10	
<b>95</b>	8	12735	14	18	8,4	26	58	25	5,60	10	
	<b>10</b>	<b>12736</b>			10,5	26	57		5,50	10	
	12	12737			13	26	55		5,36	10	
	16	12738			17	28	52		5,19	10	

APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165, APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164

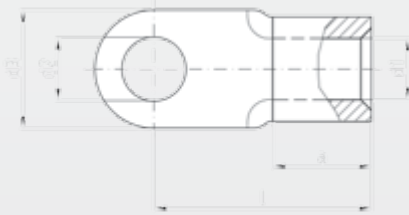


**Quetschkabelschuhe ohne Isolation  
Stiftkabelschuhe ohne Isolation  
Parallel- und Stoßverbinder ohne Isolation  
Sortimentkästen**

**Quetschkabelschuhe 0,1 – 6 mm<sup>2</sup> DIN 46234**

Werkstoff: Cu-HCP

Oberfläche: galvanisch verzinkt, S = schmale Lasche



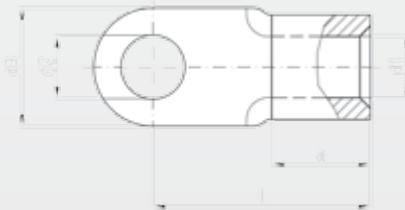
\* nicht genormt,  
Leiteranschlussbereich nach DIN 46234

Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Bestell- Nummer	Maße in mm					Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu	
			d1	d2	d3	l	a				
<b>0,1 – 0,5</b>	2	41001	1,0	2,2	5	10	4	0,02	100	WZ 35 126	WZ 20 127
	3	41003		3,2	5	10		0,02	100		
	4	41005		4,3	6,5	12		0,03	100		
	5	41006		5,3	8	11		0,03	100		
<b>0,5 – 1</b>	2*	41010	1,6	2,2	6	11	5	0,06	100	WZ 36 126, WZ 12 120, WZ 1 124	
	2,5	41011		2,7	6	11		0,06	100		
	3	41012		3,2	6	11		0,06	100		
	3,5	41013		3,7	6	11		0,06	100		
	4/S*	41014		4,3	7	11		0,06	100		
	4	41015		4,3	8	12		0,07	100		
	5/S*	41016		5,3	8	12		0,06	100		
	5	41017		5,3	10	13		0,08	100		
	6*	41018		6,5	10	13		0,07	100		
	8*	41019		8,4	12	17		0,10	100		
10*	41009		10,5	14	17		0,10	100			
<b>1,5 – 2,5</b>	3	41020	2,3	3,2	6	11	5	0,07	100		
	3,5	41021		3,7	6	11		0,06	100		
	4/S*	41022		4,3	6,8	11		0,06	100		
	4	41023		4,3	8	12		0,08	100		
	5/S*	41024		5,3	8	12		0,07	100		
	5	41025		5,3	10	14		0,10	100		
	6	41026		6,5	11	16		0,11	100		
	8	41027		8,4	14	17		0,14	100		
	10*	41028		10,5	18	20		0,19	100		
12*	41029		13	18	20		0,16	100			
<b>4 – 6</b>	4	41030	3,6	4,3	8	14	6	0,14	100		
	5	41031		5,3	10	15		0,16	100		
	6	41032		6,5	11	16		0,17	100		
	8	41033		8,4	14	19		0,21	100		
	10	41034		10,5	18	21		0,27	100		
	12*	41035		13	18	21		0,23	100		

## Quetschkabelschuhe 10 – 70 mm<sup>2</sup> DIN 46234

Werkstoff: Cu-HCP

Oberfläche: galvanisch verzinkt



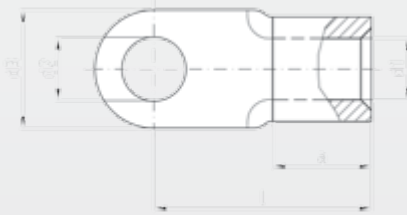
\* nicht genormt

Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Bestell- Nummer	Maße in mm					Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu			
			d1	d2	d3	l	a						
<b>10</b>	4*	41039	4,5	4,3	10	16	8	0,23	100	WZ 1 124, WZ 12 120 WZ 20 127	WZ 36 126	DP 6/95 153, AP 10 156, HHW 10 157	APW 20 160, HHW 20 161, APW 30 + HPW 30 164, HPW 15 165, HPW 17 164
	5	41040		5,3	10	16		0,22	100				
	6	41041		6,5	11	17		0,24	100				
	8	41042		8,4	14	20		0,29	100				
	10	41043		10,5	18	21		0,35	100				
	12	41044		13	22	23		0,41	100				
<b>16</b>	5	41045	5,8	5,3	11	20	10	0,40	100				
	6	41046		6,5	11	20		0,38	100				
	8	41047		8,4	14	22		0,42	100				
	10	41048		10,5	18	24		0,50	100				
	12	41049		13	22	26		0,58	100				
<b>25</b>	5	41050	7,5	5,3	12	25	11	0,70	50				
	6	41051		6,5	12	25		0,71	50				
	8	41052		8,4	16	25		0,76	50				
	10	41053		10,5	18	26		0,78	50				
	12	41054		13	22	31		0,97	50				
	16	41096		17	28	35		1,20	50				
<b>35</b>	6	41055	9	6,5	15	26	12	0,97	50				
	8	41056		8,4	16	26		0,96	50				
	10	41057		10,5	18	27		1,02	50				
	12	41058		13	22	31		1,17	50				
	16	41059		17	28	36		1,41	50				
	20*	41098		21	30	37,5	14	1,67	50				
<b>50</b>	6	41097	11	6,5	18	34	16	1,75	50				
	8	41060		8,4	18	34		1,72	50				
	10	41061		10,5	18	34		1,66	50				
	12	41062		13	22	36		1,80	50				
	16	41063		17	28	40		2,11	50				
	20*	41099		21	32	41,2	18	2,57	50				
<b>70</b>	6	41064	13	6,5	22	38	18	2,66	50				
	8	41065		8,4	22	38		2,61	50				
	10	41066		10,5	22	38		2,58	50				
	12	41067		13	22	38		2,49	50				
	16	41068		17	28	42		2,77	50				
	20*	41069		21	32	45	19	3,06	50				

**Quetschkabelschuhe 95 – 240 mm<sup>2</sup> DIN 46234**

Werkstoff: Cu-HCP

Oberfläche: galvanisch verzinkt



\* nicht genormt

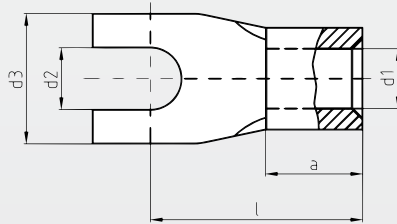
Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Bestell- Nummer	Maße in mm					Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu		
			d1	d2	d3	l	a			DP 6/95 153	AP 10 156, HHW 10 157, APW 20 160, HHW 20 161	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164
<b>95</b>	8	41070	15	8,4	24	42	20	4,24	25			
	10	41071		10,5	24	42		4,17	25			
	12	41072		13	24	42		4,06	25			
	16	41073		17	28	44		4,26	25			
	20*	41074		21	32	51,8		4,25	25			
<b>120</b>	8	41075	16,5	8,4	24	44	22	5,77	25			
	10	41076		10,5	24	44		5,67	25			
	12	41077		13	24	44		5,42	25			
	16	41078		17	28	48		6,21	25			
	20*	41079		21	32	53	21	5,81	25			
<b>150</b>	10	41081	19	10,5	30	50	24	8,29	25			
	12	41082		13	30	50		8,31	25			
	16	41083		17	30	50		8,01	25			
	20*	41084		21	36	63	27	10,35	25			
<b>185</b>	10	41086	21	10,5	36	50	28	11,16	25			
	12	41087		13	36	50		10,96	25			
	16	41088		17	36	50		10,73	25			
	20*	41089		21	36	50		10,17	25			
<b>240</b>	10	41091	23,5	10,5	38	56	32	15,01	25			
	12	41092		13	38	56		15,20	25			
	16	41093		17	38	56		14,53	25			



## Quetschkabelschuhe, Gabelform 0,5 – 16 mm<sup>2</sup>

Werkstoff: Cu-HCP (0,5 – 10 mm<sup>2</sup>) bzw. Cu-ETP (16 mm<sup>2</sup>)

Oberfläche: galvanisch verzinkt, S = schmale Gabellasche

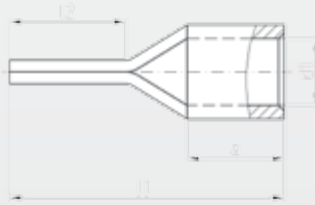


Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Bestell- Nummer	Maße in mm					Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu
			d1	d2	d3	l	a			
<b>0,5 – 1</b>	C 3	41112	1,6	3,2	6	11	5	0,06	100	WZ 20 127, WZ 12 120, WZ 1 124
	C 3,5	41113		3,7	6	11		0,05	100	
	C 4/S	41114		4,3	7	12		0,06	100	
	C 4	41115		4,3	8	12		0,07	100	
	C 5	41117		5,3	10	13		0,08	100	
	C 6	41118		6,5	12	17		0,09	100	
<b>1,5 – 2,5</b>	C 3	41120	2,3	3,2	6	11	5	0,06	100	WZ 36 126
	C 3,5	41121		3,7	6,8	11		0,07	100	
	C 4/S	41122		4,3	6,8	11		0,06	100	
	C 4	41123		4,3	8	12		0,08	100	
	C 5	41125		5,3	10	14		0,10	100	
	C 6	41126		6,5	11	16		0,11	100	
<b>4 – 6</b>	C 4	41130	3,6	4,3	8	14	6	0,14	100	AP 10 156, HHW 10 157
	C 5	41131		5,3	10	15		0,16	100	
	C 6	41132		6,5	11	16		0,16	100	
	C 8	41133		8,4	14	19		0,19	100	
<b>10</b>	C 5	41140	4,5	5,3	10	16	8	0,23	100	
	C 6	41141		6,5	11	17		0,24	100	
<b>16</b>	C 6	41146	5,8	6,5	11	20	10	0,48	50	
	C 8	41147		8,4	14	22		0,54	50	

**Stiftkabelschuhe 0,1 – 95 mm<sup>2</sup> DIN 46230**

Werkstoff: Cu-HCP (0,1 – 6 mm<sup>2</sup>) bzw. Cu-ETP (10 – 95 mm<sup>2</sup>)

Oberfläche: galvanisch verzinkt



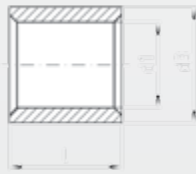
\* nicht genormt

Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bestell- Nummer	d1	Maße in mm				Ø Stift	Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu
			l1	l2	a	s				
0,1 – 0,5	41301	1	14	9	4	1,2	0,02	100	WZ 20 127 WZ 35 126 WZ 36 126 DP 6/95 153 AP 10 156, HHW 10 157, APW 20 160, HHW 20 161, HPW 15 165	
0,5 – 1	41302	1,6	17	10	5	1,9	0,06	100		
1,5 – 2,5	41304	2,3	17	10	5	1,9	0,07	100		
	41305*		22	15			0,09	100		
4 – 6	41306	3,6	20	11	6	2,6	0,15	100		
10	41308	4,5	22	12	8	2,3 x 4,2	0,25	100		
16	41310	5,8	26	13	10	2,5 x 5,6	0,41	100		
25	41312*	7	34,1	16	14	2,5 x 6,9	0,66	50		
35	41314*	8,4	41	20	16	3,2 x 8,1	1,19	50		
50	41316*	9,5	45,7	21	19	3,7 x 9,5	1,88	50		
70	41318*	11,2	55	24	24	4 x 11	3,08	50		
95	41320*	13,5	55,5	22	24	5,1 x 12,3	4,20	25		

### Parallelverbinder 0,1 – 150 mm<sup>2</sup> Form A , DIN 46341 Teil 1

Werkstoff: Cu-HCP

Oberfläche: galvanisch verzinkt



\* nicht genormt

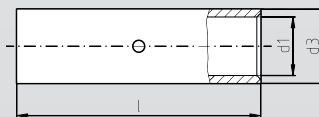
Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bestell- Nummer	Maße in mm			Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu				
		l	d1	d3			DP 6/95 153	WZ 20 127	WZ 12 120	WZ 36 126	AP 10 156
0,1 – 0,5*	41400	5	1,2	2	0,01	100					
0,5 – 1	41401	7	1,6	3,3	0,04	100					
1,5 – 2,5	41404	7	2,3	4	0,05	100					
4 – 6	41408	7	3,6	5,7	0,09	100					
10	41410	9	4,6	6,8	0,15	100					
16	41412	10	5,9	8,3	0,23	100					
25	41414	12,5	7,7	10,7	0,45	100					
35	41416	14	9,2	12,4	0,65	100					
50	41418	17,5	11,2	14,8	1,13	100					
70	41420	18	13,5	17,5	1,59	100					
95	41422	19	15	20	2,34	50					
120	41424	21	16,7	22,7	3,53	50					
150	41426	25	19	25,5	5,02	50					

9

### Stoßverbinder 0,1 – 150 mm<sup>2</sup> Form B, DIN 46341 Teil 1

Werkstoff: Cu-HCP

Oberfläche: galvanisch verzinkt



\* nicht genormt

Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bestell- Nummer	Maße in mm			Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu				
		l	d1	d3			DP 6/95 153	WZ 20 127	WZ 12 120	WZ 36 126	AP 10 156
0,1 – 0,5*	41450	12	1,2	2	0,02	100					
0,5 – 1	41451	15	1,6	3,3	0,09	100					
1,5 – 2,5	41454	15	2,3	4	0,11	100					
4 – 6	41458	15	3,6	5,7	0,18	100					
10	41460	20	4,6	6,8	0,36	100					
16	41462	26	5,9	8,3	0,61	100					
25	41464	29	7,7	10,7	1,13	100					
35	41466	32	9,2	12,4	1,55	100					
50	41468	38	11,2	14,8	2,44	100					
70	41470	42	13,5	17,5	3,73	50					
95	41472	48	15	20	6,08	50					
120	41474	52	16,7	22,7	8,67	50					
150	41476	56	19	25,5	11,25	50					

## Sortimentkästen

mit nicht isolierten Quetschkabelschuhen und Verbindern



Sortimentkasten aus lackiertem Stahlblech, Außenmaße 350 x 160 x 35 mm, eine Schaumstoffeinlage im Deckel verhindert ein Vermischen des Inhalts. Aufteilung in 12 kleine Fächer und ein Werkzeugfach

Menge	Bezeichnung	Bohrung mm	Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.
200 x	Ringkabelschuhe	3 – 1		41012
300 x	Ringkabelschuhe	4 – 1		41015
200 x	Ringkabelschuhe	5 – 1		41017
300 x	Ringkabelschuhe	4 – 2,5		41023
200 x	Ringkabelschuhe	5 – 2,5		41025
50 x	Ringkabelschuhe	5 – 6		41031
100 x	Stiftkabelschuhe	1		41302
100 x	Stiftkabelschuhe	2,5		41304
50 x	Stiftkabelschuhe	6		41306
50 x	Stoßverbinder	1		41451
50 x	Stoßverbinder	2,5		41454
25 x	Stoßverbinder	6		41458
<b>Sortimentkasten ohne Werkzeug</b>				<b>90848</b>

Sonderbestückungen  
auf Anfrage

Sortimentkasten ohne Bestückung  
Bestell-Nr.: 90821

9



Sortimentkasten mit Artikeln für die **Zählerverdrahtung** aus lackiertem Stahlblech, Außenmaße 350 x 160 x 35 mm, Aufteilung in sieben kleine Fächer und ein Werkzeugfach.

Menge	Bezeichnung	Querschnitt mm <sup>2</sup>	Länge mm	Bestell-Nr.
100 x	Aderendhülsen	10 – 18		51434
50 x	Aderendhülsen	16 – 18		51438
Menge	Bezeichnung	Bohrung M	Länge mm	Bestell-Nr.
50 x	Gabelkabelschuhe	5 – 10		41140
50 x	Gabelkabelschuhe	6 – 10		41141
25 x	Gabelkabelschuhe	6 – 16		41146
25 x	Gabelkabelschuhe	8 – 16		41147
1 x	Presszange WZ 36			91936
1 x	Kerbzange AZ 6			90806
<b>Sortimentkasten</b>				<b>90849</b>

Sonderbestückungen  
auf Anfrage

Sortimentkasten ohne Bestückung  
Bestell-Nr.: 90823



**Quetschkabelschuhe isoliert**  
**Stiftkabelschuhe isoliert**  
**Verbinder isoliert**  
**Flachstecktechnik isoliert und blank**  
**Sortimentkästen**

**Qualitätsvorteile:**

**Hartgelötete Längsnaht**

Die Längsnaht unserer Quetschkabelschuhe wird durch Hartlötung sicher verschlossen. Dadurch ergibt sich beim Verpressen eine definierte Verformung und eine elektrisch und mechanisch optimale Verbindung.

**Gespritzte Isolationshülse**

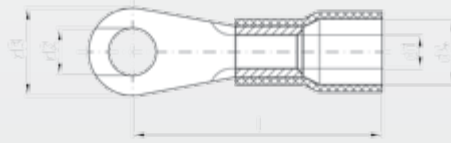
Unsere Quetschkabelschuhe haben eine gespritzte Isolationshülse, die innen trichterförmig an den Rand des Kabelschuhs herangeführt ist.

Die Vorteile für Sie:

- keine weißen Streifen (Weißbruch) beim Verpressen. Auch bei dieser extremen Verformung verändert sich die Isolationsfarbe nicht. Auch optisch machen die verarbeiteten Kabelschuhe so einen hervorragenden, sauberen Eindruck.
- durch die aufgeweitete Isolationshülse können auch Kabel mit dickerer Isolation problemlos eingesetzt werden. Trotzdem sind unsere Artikel mit jedem normalen Werkzeug, das für isolierte Quetschkabelschuhe geeignet ist, zu verarbeiten.
- die Trichterform der Isolationshülse verhindert, dass die einzelnen Adern des Leiters beim Einstecken an den Rand des Kabelschuhs anstoßen. Sie arbeiten so leichter, schneller und sicherer.

**Quetschkabelschuhe 0,1 – 6 mm<sup>2</sup> DIN 46237 mit aufgeweiteter Isolierhülse**

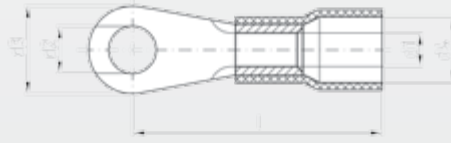
Werkstoff: Cu-ETP, Isolation: PC (bzw. \* Isolation: PA)  
Oberfläche: galvanisch verzinkt, S = schmale Lasche



Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Bestell- Nummer	Kennfarbe	Maße in mm					Cu-Gewicht 100 Stk./kg	VPE (Stk.)	Werkzeuge hierzu		
				d1	d4	d2	d3	l					
<b>0,1 – 0,5</b>	2	42001*	gelb	1	2,3	2,2	5	14	0,02	100	<b>WZ35 126</b>		
	3	42003*				3,2	5	14				0,02	100
	4	42005*				4,3	6,5	16				0,03	100
	5	42006*				5,3	8	16				0,03	100
<b>0,5 – 1</b>	2	42010	rot	1,6	4	2,2	6	17	0,06	100	<b>WZ 9 129, WZ 24 129, WZ 43 129, WZ 12 120, WZ 1 124</b>		
	2,5	42011				2,7	6	17				0,06	100
	3	42012				3,2	6	17				0,06	100
	3,5	42013				3,7	6	17				0,06	100
	4/S	42014				4,3	7	17,5				0,06	100
	4	42015				4,3	8	18				0,07	100
	5/S	42016				5,3	8	18,5				0,06	100
	5	42017				5,3	10	19				0,08	100
	6	42018				6,5	10	19				0,07	100
	8	42019				8,4	14	23				0,10	100
	10	42009				10,5	18	25				0,10	100
<b>1,5 – 2,5</b>	3	42020	blau	2,3	4,4	3,2	6	17	0,07	100	<b>WZ 9 129, WZ 24 129, WZ 43 129, WZ 12 120, WZ 1 124</b>		
	3,5	42021				3,7	6	17				0,06	100
	4/S	42022				4,3	6,8	17,6				0,06	100
	4	42023				4,3	8	18				0,08	100
	5/S	42024				5,3	8	19,5				0,07	100
	5	42025				5,3	10	20				0,10	100
	6	42026				6,5	11	22				0,11	100
	8	42027				8,4	14	23				0,14	100
	10	42028				10,5	18	25,6				0,19	100
<b>4 – 6</b>	4	42030	gelb	3,6	6,4	4,3	8	21	0,14	100	<b>WZ 9 129, WZ 24 129, WZ 43 129, WZ 12 120, WZ 1 124</b>		
	5	42031				5,3	10	22				0,16	100
	6	42032				6,5	11	23				0,17	100
	8	42033				8,4	14	26				0,21	100
	10	42034				10,5	18	28				0,27	100
	12	42035				13	18	28				0,23	100

## Quetschkabelschuhe 10 – 50 mm<sup>2</sup> mit aufgeweiteter Isolierhülse

Werkstoff: Cu-ETP, Isolation: PA  
 Oberfläche: galvanisch verzinkt

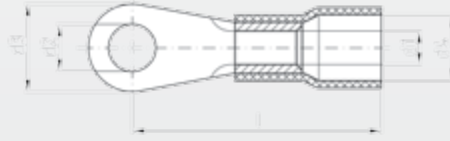


Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Bestell- Nummer	Kennfarbe	Maße in mm					Cu-Gewicht 100 Stk./kg	VPE (Stk.)	Werkzeuge hierzu
				d1	d4	d2	d3	l			
<b>10</b>	5	42040	rot	4,5	8	5,3	10	24,5	0,22	50	<b>WZ 28 130, WZ 12 120</b>  <b>AP 10 156, HHW 10 157, APW 20 160, HHW 20 161, Stilo 20 160</b>  <b>APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165, Stilo 1 154</b>
	6	42041				6,5	11	25,5	0,24	50	
	8	42042				8,4	14	28,5	0,29	50	
	10	42043			10,5	18	29,5	0,35	50		
<b>16</b>	5	42045	blau	5,8	10,5	5,3	11	31,5	0,40	50	
	6	42046				6,5	11	31,5	0,38	50	
	8	42047				8,4	14	33,5	0,42	50	
	10	42048			10,5	18	35,5	0,50	50		
<b>25</b>	5	42050	gelb	7,5	13	5,3	12	38	0,70	50	
	6	42051				6,5	12	38	0,71	50	
	8	42052				8,4	16	38	0,76	50	
	10	42053			10,5	18	39	0,78	50		
	12	42054			13	22	44	0,97	50		
<b>35</b>	6	42055	rot	9	14,5	6,5	15	41	0,97	50	
	8	42056				8,4	16	41	0,96	50	
	10	42057			10,5	18	42	1,00	50		
	12	42058			13	22	46	1,17	50		
<b>50</b>	6	42097	blau	11	16,5	6,5	18	47,5	1,75	50	
	8	42060				8,4	18	47,5	1,72	50	
	10	42061			10,5	18	47,5	1,66	50		
	12	42062			13	22	49,5	1,80	50		

**Quetschkabelschuhe 70 – 150 mm<sup>2</sup> mit aufgeweiteter Isolierhülse**

Werkstoff: Cu-ETP, Isolation: PA

Oberfläche: galvanisch verzinkt



Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Bestell- Nummer	Kennfarbe	Maße in mm					Cu-Gewicht 100 Stk./kg	VPE (Stk.)	Werkzeuge hierzu		
				d1	d4	d2	d3	l			APW 20 160, HHW 20 161	APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164
<b>70</b>	6	42064	gelb	13	18,7	6,5	22	51	2,66	50	APW 20 160, HHW 20 161	APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164
	8	42065				8,4	22	51	2,34	50			
	10	42066				10,5	22	51	2,58	50			
	12	42067				13	22	51	2,49	50			
	16	42068				17	28	55	2,77	50			
<b>95</b>	8	42070	rot	15	21,7	8,4	24	57,5	4,24	50	APW 20 160, HHW 20 161	APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164
	10	42071				10,5	24	57,5	4,17	50			
	12	42072				13	24	57,5	3,92	50			
	16	42073				17	28	59,5	3,94	50			
<b>120</b>	8	42075	blau	16,5	24,2	8,4	24	62	5,77	25	APW 20 160, HHW 20 161	APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164
	10	42076				10,5	24	62	5,67	25			
	12	42077				13	24	62	5,42	25			
	16	42078				17	28	66	6,21	25			
<b>150</b>	10	42081	gelb	19	27,2	10,5	30	70	8,29	25	APW 20 160, HHW 20 161	APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164
	12	42082				13	30	70	8,31	25			
	16	42083				17	30	70	8,01	25			

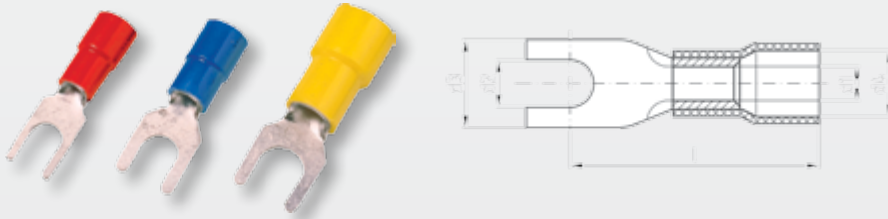
10



## Quetschkabelschuhe, Gabelform 0,5 – 16 mm<sup>2</sup> mit aufgeweiteter Isolierhülse

Werkstoff: Cu-ETP, Isolation: PC (bzw. \* PA)

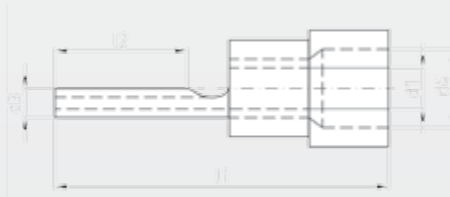
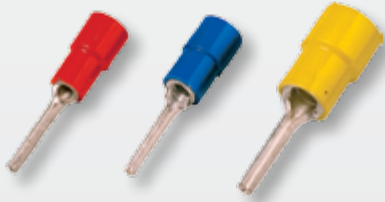
Oberfläche: galvanisch verzinkt, S = schmale Lasche



Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bohrung M	Bestell- Nummer	Kennfarbe	Maße in mm					Cu-Gewicht 100 Stk./kg	VPE (Stk.)	Werkzeuge hierzu		
				d1	d4	d2	d3	l			WZ 9 129, WZ 1 124	WZ 43 129, WZ 24 129	WZ 12 120
<b>0,5 – 1</b>	C 3	42112	rot	1,6	4	3,2	6	17	0,06	100			
	C 3,5	42113				3,7	6	17	0,05	100			
	C 4/S	42114				4,3	6,8	18	0,06	100			
	C 4	42115				4,3	8	18,1	0,07	100			
	C 5	42117				5,3	10	19	0,08	100			
	C 6	42118				6,5	11	21	0,09	100			
<b>1,5 – 2,5</b>	C 3	42120	blau	2,3	4,5	3,2	5,5	19	0,06	100	WZ 9 129, WZ 1 124	WZ 43 129, WZ 24 129	WZ 12 120
	C 3,5	42121				3,7	6	17	0,07	100			
	C 4/S	42122				4,3	6,8	18,7	0,06	100			
	C 4	42123				4,3	8	18	0,08	100			
	C 5	42125				5,3	10	20	0,10	100			
	C 6	42126				6,5	11	22	0,11	100			
<b>4 – 6</b>	C 4	42130	gelb	3,6	6,4	4,3	8	21	0,14	100	WZ 9 129, WZ 1 124	WZ 43 129, WZ 24 129	WZ 12 120
	C 5	42131				5,3	10	22	0,16	100			
	C 6	42132				6,5	11	23	0,16	100			
	C 8	42133				8,4	14	26	0,19	100			
	C 10	42134				10,5	18	28	0,33	100			
<b>10</b>	C 5	42140*	rot	4,5	8	5,3	10,5	24,1	0,23	50	WZ 28 130	AP 10 156, Stilo 1 154	WZ 12 120
	C 6	42141*				6,5	10,8	24,6	0,24	50			
<b>16</b>	C 6	42146*	blau	5,8	11	6,5	11	32,2	0,48	50	WZ 28 130	AP 10 156, Stilo 1 154	WZ 12 120
	C 8	42147*				8,4	13,8	32,2	0,50	50			

**Stiftkabelschuhe 0,1 – 35 mm<sup>2</sup> DIN 46231 mit aufgeweiteter Isolierhülse**

Werkstoff: Cu-HCP (0,1 – 0,5 mm<sup>2</sup>) bzw. Cu-ETP (0,5 – 35 mm<sup>2</sup>), Isolation: PC (bzw. <sup>1</sup> PA)  
Oberfläche: galvanisch verzinkt



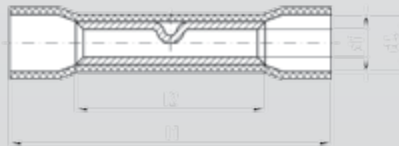
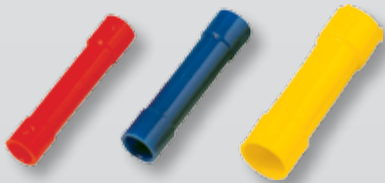
\* nicht genormt

Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bestell- Nummer	Kennfarbe	Maße in mm					Cu-Gewicht 100 Stk./kg	VPE (Stk.)	Werkzeuge hierzu			
			d1	d4	d3	l1	l2						
0,1 – 0,5	42301* <sup>1</sup>	gelb	1	2,2	1,2	18	9	0,02	100	<b>WZ 35 126</b>			
0,5 – 1	42302	rot	1,7	4	1,9	22,8	11	0,06	100	<b>WZ 9 129</b>	<b>WZ 12 120</b>	<b>WZ 24 129</b>	<b>WZ 43 129</b>
1,5 – 2,5	42304	blau	2,3	4,5	1,9	22,8	11	0,07	100				
	42305	blau				27	14	0,09	100				
4 – 6	42306	gelb	3,6	6,4	2,8	27	11	0,15	100				
10	42308* <sup>1</sup>	rot	4,5	7,8	2,4 x 4,3	34	12	0,25	50				
16	42310* <sup>1</sup>	blau	5,8	9,1	2,5 x 5,6	40,7	13,5	0,41	50				
25	42312* <sup>1</sup>	gelb	7	12,4	2,5 x 6,9	44	16	0,66	50				
35	42314* <sup>1</sup>	rot	8,4	14	3,2 x 8,1	52,5	20	1,19	50	<b>auf Anfrage</b>			

10

**Stoßverbinder 0,1 – 6 mm<sup>2</sup> mit aufgeweiteter Isolierhülse**

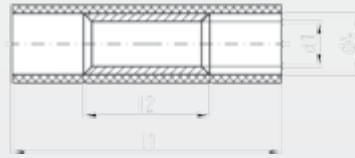
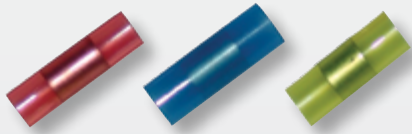
Werkstoff: Cu-HCP (0,1 – 0,5 mm<sup>2</sup>) bzw. Cu-ETP (0,5 – 6 mm<sup>2</sup>), Isolation: PC (bzw. \* PA)  
Oberfläche: galvanisch verzinkt



Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bestell- Nr.	Kennfarbe	Maße in mm				Cu-Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu
			d1	d4	l2	l1			
0,1 – 0,5	42450*	gelb	1,2	2	12	20	0,02	100	<b>WZ 35 126</b>
0,5 – 1	42451	rot	1,6	4,1	15	25	0,09	100	<b>WZ 1 124</b> <b>WZ 12 120</b> <b>WZ 9 129</b> <b>WZ 43 129</b> <b>WZ 24 129</b>
1,5 – 2,5	42454	blau	2,3	4,5	15	26	0,11	100	
4 – 6	42458	gelb	3,6	6,4	15	27	0,18	100	

### Parallelverbinder 0,1 – 6 mm<sup>2</sup>

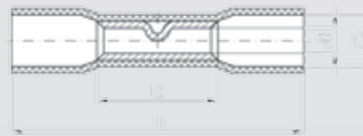
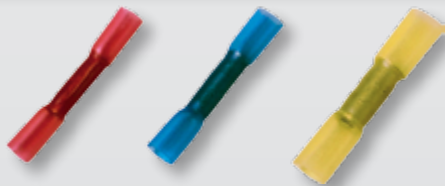
Werkstoff: Cu-HCP, Isolation: PA  
Oberfläche: galvanisch verzinkt



Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bestell- Nr.	Kennfarbe	Maße in mm				Cu-Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu	
			d1	d4	l2	l1				
0,1 – 0,5	42400	gelb	1,2	2	5	12	0,01	100		WZ 35 126
0,5 – 1	42401	rot	1,7	3,2	7	17	0,04	100	WZ 12 120	WZ 24 129
1,5 – 2,5	42404	blau	2,3	4	7	17	0,05	100		WZ 43 127
4 – 6	42408	gelb	3,6	5,4	7	21,2	0,09	100		WZ 9 129
										WZ 1 124

### Stoßverbinder 0,14 – 6 mm<sup>2</sup> mit Schrumpfs isolation und Innenkleber aus PA

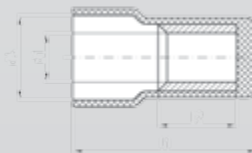
Werkstoff: Cu-ETP, galvanisch verzinkt, Isolation: 0,14 – 0,5 mm<sup>2</sup> = Polyolefin  
Schrumpftemperatur ca. 120°C  
0,5 – 6 mm<sup>2</sup> = Polyethylen



Quer schnitt mm <sup>2</sup>	Bestell- Nr.	Kennfarbe	Maße in mm				Cu-Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- Einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu	
			d1	d4	l2	l1				
0,14 – 0,5	42430	gelb	1,4	3,1	11,5	24,5	0,04	50		WZ 35 126
0,5 – 1	42431	rot	1,7	4,4	15	36	0,09	50	WZ 9 129	WZ 12 120
1,5 – 2,5	42434	blau	2,3	5,2	15	36	0,11	50		
4 – 6	42436	gelb	3,6	6,5	15	41	0,18	20		

### Endverbinder 1,5 – 10 mm<sup>2</sup> einseitig geschlossen

Werkstoff: Cu-ETP, Isolation: PA  
Oberfläche: galvanisch verzinkt



Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bestell- Nr.	Kennfarbe	Maße in mm				Cu-Gewicht 100 Stk./kg	VPE (Stk.)	Werkzeuge hierzu	
			d1	d4	l2	l1				
1,5 – 2,5	42484	blau transparent	2,3	6,4	8	15,4	0,05	100	nur: WZ 9 129	
4 – 6	42486	gelb transparent	3,4	9,2	8,5	17,7	0,09	100		
10	42488	transparent	5	11,8	8	22	0,15	50	nur: WZ 28 130	

10

### Flachsteckhülsen 0,1 – 6 mm<sup>2</sup>

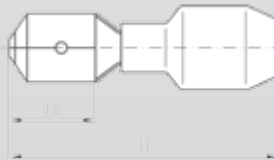
Werkstoff: **Ms**, Isolation: **PVC** bzw. **PC**  
Oberfläche: galvanisch verzinkt



Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.		Kenn- farbe	Maße in mm				Gewicht 100 Stk./kg	VPE (Stk.)	Werkzeuge hierzu
	Isolation			Stecker- breite	Stecker- dicke	l1	l2			
	PVC	PC								
<b>0,1 – 0,5</b>	44002	-	gelb	2,8	0,5	16	6,4	0,04	100	<b>WZ 35 126</b>
	44003	-		2,8	0,8	16	6,4	0,04	100	
<b>0,5 – 1</b>	44010	44610	rot	2,8	0,5	19	6,5	0,08	100	<b>WZ 24 129, WZ 43 129</b>
	44011	44611		2,8	0,8	19	6,5	0,08	100	
	44012	44612		4,8	0,5	19,4	6,4	0,09	100	
	44013	44613		4,8	0,8	19,4	6,4	0,09	100	
	44014	44614		6,3	0,8	20,8	7,5	0,10	100	
<b>1,5 – 2,5</b>	44018	44618	blau	2,8	0,5	19	6,5	0,08	100	<b>WZ 9 129</b>
	44019	44619		2,8	0,8	19	6,5	0,08	100	
	44015	44615		4,8	0,5	19,4	6,4	0,09	100	
	44016	44616		4,8	0,8	19,4	6,4	0,09	100	
	44017	44617		6,3	0,8	20,8	7,3	0,11	100	
<b>4 – 6</b>	44020	44620	gelb	6,3	0,8	23,3	7,3	0,18	100	<b>WZ 9 129</b>
	44021	44621		9,5	1,2	28,6	12	0,27	100	

### Flachstecker 0,5 – 6 mm<sup>2</sup>

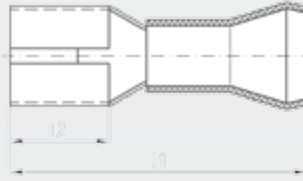
Werkstoff: **Ms**, Isolation: **PVC** bzw. **PC**  
Oberfläche: galvanisch verzinkt



Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.		Kenn- farbe	Maße in mm				Gewicht 100 Stk./kg	VPE (Stk.)	Werkzeuge hierzu
	Isolation			Stecker- breite	Stecker- dicke	l1	l2			
	PVC	PC								
<b>0,5 – 1</b>	44031	44631	rot	2,8	0,8	19,2	6,5	0,08	100	<b>WZ 43 129</b>
	44033	44633		4,8	0,8	19,8	6,7	0,08	100	
	44034	44634		6,3	0,8	21,8	7,7	0,09	100	
<b>1,5 – 2,5</b>	44039	44639	blau	4,8	0,8	19,8	6,7	0,09	100	<b>WZ 24 129</b>
	44035	44635		6,3	0,8	21,8	7,7	0,10	100	
<b>4 – 6</b>	44036	44636	gelb	6,3	0,8	24	7,7	0,17	100	<b>WZ 9 129</b>

### Flachsteckhülsen 0,5 – 6 mm<sup>2</sup>

Werkstoff: **Zinnbronze**, Isolation: PA  
 Oberfläche: galvanisch verzinkt

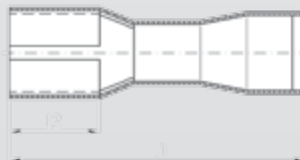
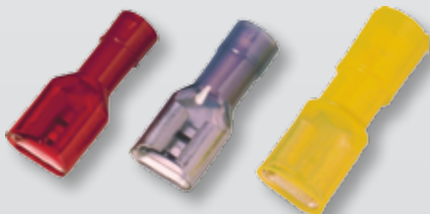


Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	Kenn- farbe	Maße in mm				Gewicht 100 Stk./kg	VPE (Stk.)	Werkzeuge hierzu
			Stecker- breite	Stecker- dicke	l1	l2			
<b>0,5 – 1</b>	44080	rot	2,8	0,5	18,4	6,4	0,07	100	<b>WZ 9 129</b>
	44081		2,8	0,8	18,4	6,4	0,07	100	
	44083		4,8	0,8	19	6,2	0,08	100	
	44084		6,3	0,8	21	8	0,10	100	
<b>1,5 – 2,5</b>	44087	blau	6,3	0,8	21	8	0,11	100	
<b>4 – 6</b>	44090	gelb	6,3	0,8	24,7	8	0,18	100	

### Flachsteckhülsen 0,5 – 6 mm<sup>2</sup>, vollisoliert

Werkstoff: **Ms**, Isolation: **PA** bzw. **PC**  
 Oberfläche: galvanisch verzinkt

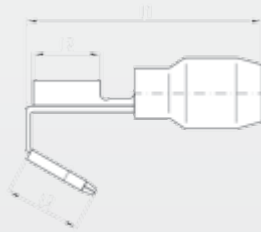
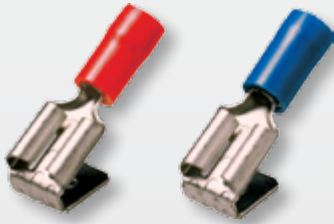
10



Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr. Isolation		Kenn- farbe	Maße in mm				Gewicht 100 Stk./kg	VPE (Stk.)	Werkzeuge hierzu	
	PA	PC		Stecker- breite	Stecker- dicke	l1	l2				
<b>0,5 – 1</b>	44040	44640	rot	2,8	0,5	19,2	6,4	0,08	100	<b>WZ 43 129</b>	<b>WZ 9 129</b>
	44041	44641		2,8	0,8	19,2	6,4	0,08	100		
	44042	44642		4,8	0,5	20,2	6,4	0,10	100		
	44043	44643		4,8	0,8	20,2	6,4	0,10	100		
	44044	44644		6,3	0,8	21,5	7,3	0,11	100		
<b>1,5 – 2,5</b>	44045	44645	blau	4,8	0,5	20,2	6,5	0,11	100		
	44046	44646		4,8	0,8	20,2	6,5	0,11	100		
	44047	44647		6,3	0,8	21,5	7,3	0,14	100		
<b>4 – 6</b>	44049	44649	gelb	6,3	0,8	24,2	7,3	0,20	100		

### Steckverteiler 0,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

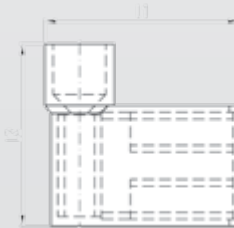
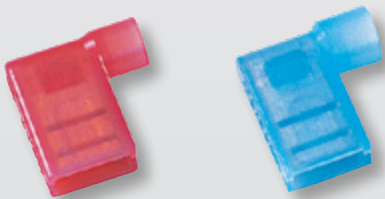
Werkstoff: Ms, Isolation: PVC bzw. PC  
Oberfläche: galvanisch verzinkt



Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr. Isolation		Kenn- farbe	Steck- breite	Maße in mm			Gewicht 100 Stk./kg	VPE (Stk.)	Werkzeuge hierzu	
	PVC	PC			Steck- dicke	l1	l2				l3
0,5 – 1	44025	44625	rot	6,3	0,8	23,9	8	8,2	0,15	100	WZ 24 129, WZ 43 129 WZ 9 129
1,5 – 2,5	44026	44626	blau	6,3	0,8	23	8	8,2	0,15	100	

### Winkel-Flachsteckhülsen 0,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>, vollisoliert

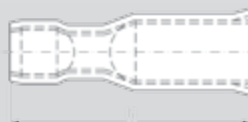
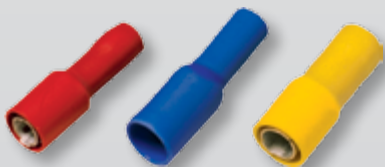
Werkstoff: Ms, Isolation: PA  
Oberfläche: galvanisch verzinkt



Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bestell- Nr.	Kenn- farbe	Steck- breite	Maße in mm		Gewicht 100 Stk./kg	VPE (Stk.)	Werkzeuge hierzu	
				Steck- dicke	l1				l2
0,5 – 1	44056	rot	6,3	0,8	16,3	15	0,14	100	nur: WZ 46 130
1,5 – 2,5	44060	blau	6,3	0,8	16,8	15	0,13	100	

### Rundsteckhülsen 0,5 – 6 mm<sup>2</sup>

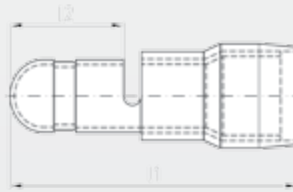
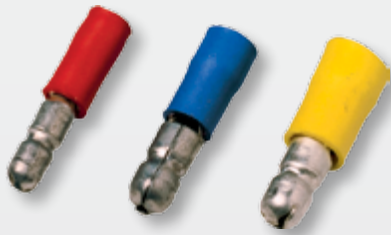
Werkstoff: Ms, Isolation: PVC  
Oberfläche: galvanisch verzinkt



Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bestell- Nr.	Kenn- farbe	Maße in mm		Gewicht 100 Stk./kg	VPE (Stk.)	Werkzeuge hierzu
			Stecker Ø mm	l1 mm			
0,5 – 1	44510	rot	4	23,3	0,13	100	WZ 24 129 WZ 43 129 WZ 9 129
1,5 – 2,5	44512	blau	5	23,3	0,15	100	
4 – 6	44514	gelb	5	25,1	0,23	100	

### Rundstecker 0,5 – 6 mm<sup>2</sup>

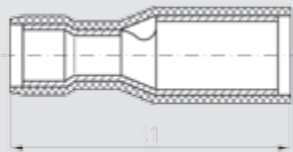
Werkstoff: Ms, Isolation: PVC bzw. PC  
Oberfläche: galvanisch verzinkt



Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr. Isolation		Kenn- farbe	Maße in mm			Gewicht 100 Stk./kg	VPE (Stk.)	Werkzeuge hierzu
	PVC	PC		Stecker-Ø	l1	l2			
0,5 – 1	44520	44560	rot	4	21,5	8,5	0,10	100	<b>WZ 24</b> 129 <b>WZ 43</b> 129 <b>WZ 9</b> 129
1,5 – 2,5	44523	44563	blau	5	21,2	8,5	0,11	100	
4 – 6	44526	44566	gelb	5	24	8,5	0,17	100	

### Rundsteckhülsen 0,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>, vollisoliert

Werkstoff: Ms, Isolation: PA  
Oberfläche: galvanisch verzinkt

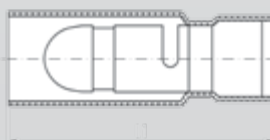
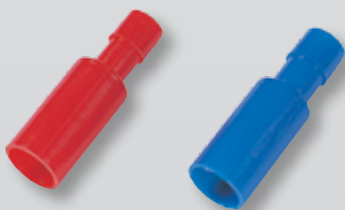


10

Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bestell- Nr.	Kenn- farbe	Maße in mm		Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu
			Stecker-Ø	l1			
0,5 – 1	44516	rot	4	25,2	0,12	100	<b>nur:</b> <b>WZ 9</b> 129
1,5 – 2,5	44518	blau	4	25,2	0,13	100	

### Rundstecker 0,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>, vollisoliert

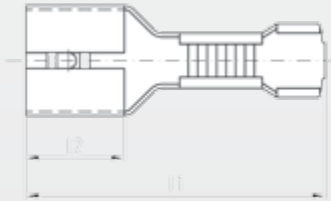
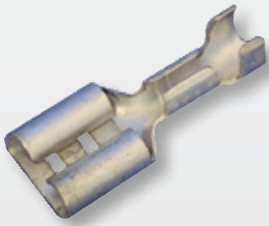
Werkstoff: Ms, Isolation: PA  
Oberfläche: galvanisch verzinkt



Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bestell- Nr.	Kenn- farbe	Maße in mm		Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu
			Stecker-Ø	l1			
0,5 – 1	44528	rot	4	27	0,13	100	<b>nur:</b> <b>WZ 9</b> 129
1,5 – 2,5	44530	blau	4	27	0,15	100	

### Flachsteckhülsen 0,5 – 6 mm<sup>2</sup>

Werkstoff: **Ms**, galvanisch verzinkt bzw. **Stahl**, vernickelt



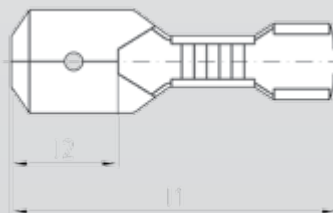
Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.		Steck- breite	Maße in mm			Gewicht 100 Stk./kg	VPE (Stk.)	Werkzeuge hierzu		
	Messing verzinkt	Stahl vernickelt		Steck- dicke	l1	l2			WZ 1 124	WZ 12 120	WZ 8 128
<b>0,5 – 1</b>	44110	–	2,8	0,5	14,6	6,2	0,03	100	WZ 1 124	WZ 12 120	WZ 8 128
	44111	–	2,8	0,8	14,6	6,2	0,03	100			
	44112	–	4,8	0,5	15,6	6,4	0,05	100			
	44113	–	4,8	0,8	15,6	6,4	0,05	100			
	44114	44314	6,3	0,8	19,7	7,7	0,07	100			
<b>1,5 – 2,5</b>	44116	–	4,8	0,8	15,9	6,6	0,05	100	WZ 1 124	WZ 12 120	WZ 8 128
	44117	44317	6,3	0,8	19,7	7,7	0,08	100			
<b>4 – 6</b>	44120	44320	6,3	0,8	19,8	7,7	0,09	100	WZ 1 124	WZ 12 120	WZ 8 128

10

### Flachstecker 0,5 – 2,5 mm<sup>2</sup> DIN 46248

Werkstoff: Ms

Oberfläche: galvanisch verzinkt



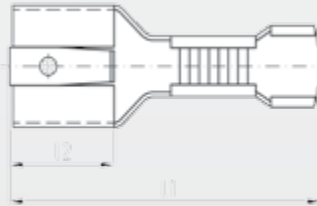
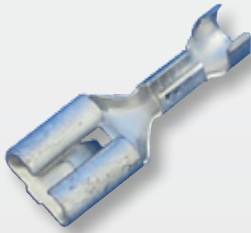
Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bestell- Nr.	Steck- breite	Maße in mm			Gewicht 100 Stk./kg	VPE (Stk.)	Werkzeuge hierzu
			Steck- dicke	l1	l2			
<b>0,5 – 1</b>	44134	6,3	0,8	20,5	9,3	0,06	100	WZ 37 128 WZ 8 128 WZ 12 120
<b>1,5 – 2,5</b>	44135	6,3	0,8	20,7	8	0,07	100	WZ 37 128 WZ 8 128 WZ 12 120



## Flachsteckhülsen 0,5 – 6 mm<sup>2</sup> mit Rastzunge

Werkstoff: Ms

Oberfläche: galvanisch verzinkt



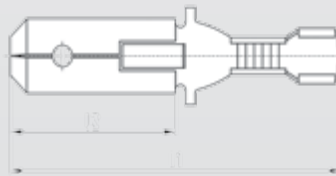
Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bestell- Nr.	Steck- breite	Maße in mm		Gewicht 100 Stk./kg	VPE (Stk.)	Werkzeuge hierzu
			Steck- dicke	l1			
0,5 – 1	44214	6,3	0,8	20	7,6	0,07	100
1,5 – 2,5	44217	6,3	0,8	20	7,6	0,08	100
4 – 6	44220	6,3	0,8	19,8	7,7	0,09	100

**nur:**  
**WZ 37** 128  
**WZ 8** 128  
**WZ 12** 120

## Flachstecker 0,5 – 6 mm<sup>2</sup> mit Rastzunge DIN 46343

Werkstoff: Ms

Oberfläche: galvanisch verzinkt



10

Querschnitt mm <sup>2</sup>	Bestell- Nr.	Steck- breite	Maße in mm		Gewicht 100 Stk./kg	VPE (Stk.)	Werkzeuge hierzu
			Steck- dicke	l1			
0,5 – 1	44234	6,3	0,8	28	15	0,08	100
1,5 – 2,5	44235	6,3	0,8	28	15	0,09	100
4 – 6	44236	6,3	0,8	28,7	15,4	0,10	100

**nur:**  
**WZ 37** 128  
**WZ 8** 128  
**WZ 12** 120

## Isolierhülsen

für nicht isolierte Flachsteckhülsen ohne Rastzunge

Farbe: natur



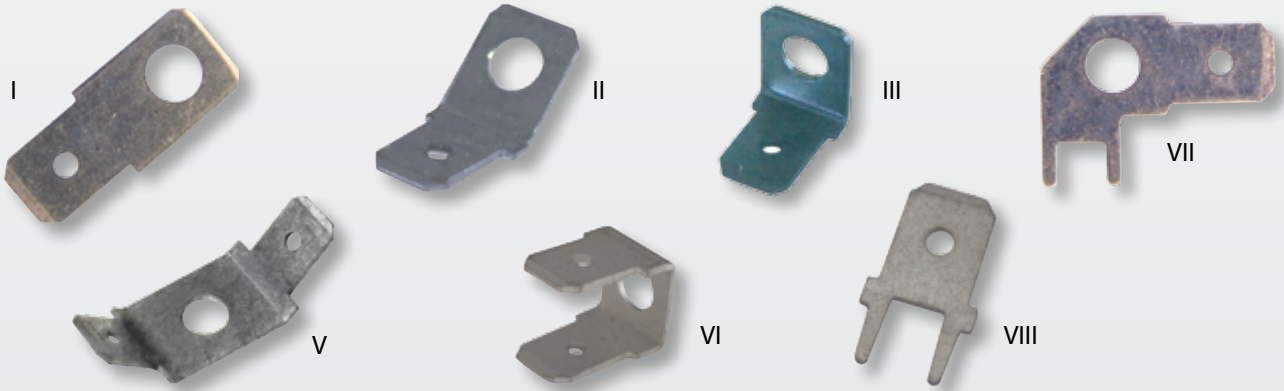
\* Diese Hülse lässt sich nachträglich auf die verpresste Flachsteckhülse aufschieben und rastet fest ein.

Bestell-Nr.	für Steckbreite mm	für Querschnitte mm <sup>2</sup>	Werkstoff	Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- einheit (Stk.)
44142*	2,8	0,5 – 1	Polyamid 6.6	0,02	100
44143*	4,8	0,5 – 2,5	Polyamid 6.6	0,03	100
44145	6,3	0,5 – 2,5	Polyethylen	0,04	100
44147*	6,3	0,5 – 6	Polyamid 6.6	0,05	100

## Flachstecker

Werkstoff: Ms

Oberfläche: galvanisch verzinkt



Bestell-Nr.	Type	Maße in mm			Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- einheit (Stk.)
		Steck- breite	Steck- dicke	Loch Ø		
44151	I	6,3	0,8	4,2	0,09	100
44152	II	6,3	0,8	4,2	0,09	100
44157	II	6,3	0,8	5,2	0,08	100
44153	III	6,3	0,8	4,2	0,09	100
44155	V	6,3	0,8	4,3	0,14	100
44158	V	6,3	0,8	6,2	0,15	100
44156	VI	6,3	0,8	4,3	0,14	100
44159	VII	2,8	0,8	–	0,04	100
44160	VII	6,3	0,8	–	0,09	100
44161	VIII	6,3	0,8	–	0,05	100

## Steckverteiler für Steckermaß 6,3 x 0,8 mm

Werkstoff: Ms

Oberfläche: galvanisch verzinkt



Bestell-Nr.	Type	Querschnitt mm <sup>2</sup>	Gewicht 100 Stk./kg	Verpackungs- einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu
44162	I	0,5 – 1	0,11	100	WZ 8 128
44163	I	1,5 – 2,5	0,12	100	
44166	II	–	0,12	100	
44167	III	–	0,19	100	

## Flachsteck-Kupplungen

### 1- und 12-polig

Werkstoff: Ms, Isolation: transparent



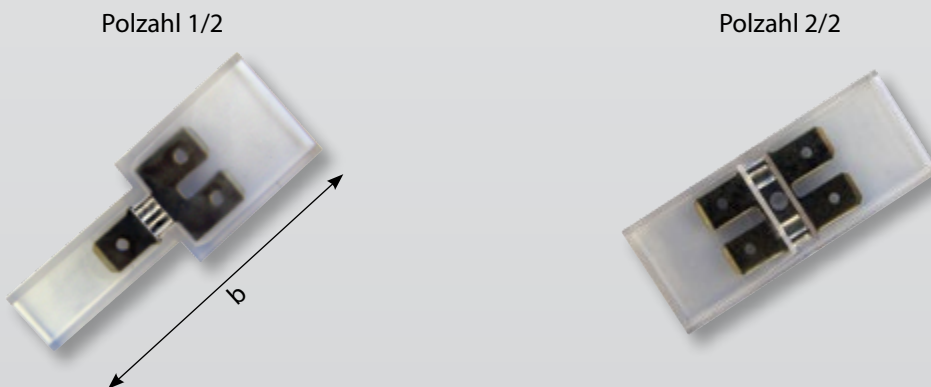
Bestell-Nr.	Polzahl	Maße in mm			Isolation	Flachstecker-Oberfläche	Gewicht 100 Stk./kg	VPE (Stk.)
		Steckbreite	Steckdicke	Breite b				
<b>44064</b>	1	6,3	0,8	27,8	weich-PVC	verzinnt	0,25	100
<b>44065</b>	12	6,3	0,8	25,8	weich-PP	verzinnt	2,80	10
<b>44067</b>	12	6,3	0,8	42	weich-PVC	blank	3,68	10
<b>44068</b>	1	6,3	0,8	50	hart-Polyamid	verzinnt	0,27	100
<b>44069</b>	12	6,3	0,8	50	weich-PVC	blank	4,48	10

10

## Flachsteck-Abzweiger

### 1/2-polig oder 2/2-polig

Werkstoff: Ms, Isolation: transparent



Bestell-Nr.	Polzahl	Maße in mm			Isolation	Flachstecker-Oberfläche	Gewicht 100 Stk./kg	VPE (Stk.)
		Steckbreite	Steckdicke	Breite b				
<b>44071</b>	1/2	6,3	0,8	42	weich-PVC	blank	0,58	20
<b>44073</b>	1/2	6,3	0,8	54	weich-PVC	verzinnt	0,69	20
<b>44075</b>	2/2	6,3	0,8	50	weich-PVC	verzinnt	0,64	20

**Sortimentkasten mit isol. Kabelschuhen, Verbindern und Flachsteckhülsen**

aus lackiertem Stahlblech, Außenmaße 375 x 235 x 55 mm,  
Aufteilung in 19 kleine Fächer und ein Werkzeugfach.

**Sonderbestückungen  
auf Anfrage**



**Bestell-Nr.: 90845**

ohne Presszange

**Bestell-Nr.: 90825**

Sortimentkasten ohne Bestückung

Inhalt.			Bestell-Nr.
50 x	Ringkabelschuhe	4 – 1	42015
50 x	Ringkabelschuhe	5 – 1	42017
50 x	Ringkabelschuhe	4 – 2,5	42023
50 x	Ringkabelschuhe	5 – 2,5	42025
50 x	Ringkabelschuhe	6 – 2,5	42026
25 x	Ringkabelschuhe	5 – 6	42031
25 x	Ringkabelschuhe	6 – 6	42032
50 x	Gabelkabelschuhe	4 – 1	42114
50 x	Gabelkabelschuhe	4 – 2,5	42122
25 x	Gabelkabelschuhe	6 – 6	42132
50 x	Stiftkabelschuhe	1	42302
50 x	Stiftkabelschuhe	2,5	42304
25 x	Stiftkabelschuhe	6	42306
50 x	Flachsteckhülsen	6,3 x 1	44014
25 x	Abzweiger	6,3 x 1	44025
50 x	Flachsteckhülsen	6,3 x 2,5	44017
50 x	Stoßverbinder	1	42451
50 x	Stoßverbinder	2,5	42454
25 x	Stoßverbinder	6	42458
1 x	Presszange WZ 9 0,5-6,0		90709
<b>Sortimentkasten</b>			<b>90844</b>

10

**Sortimentkasten**

aus lackiertem Stahlblech, Außenmaße, 350 x 160 x 35 mm, mit Schaumstoffeinlage im Deckel,  
Aufteilung in 12 kleine Fächer und ein Werkzeugfach.



Inhalt			Bestell-Nr.
100 x	Ringkabelschuhe	4 – 1	42015
100 x	Ringkabelschuhe	5 – 1	42017
100 x	Ringkabelschuhe	4 – 2,5	42023
100 x	Ringkabelschuhe	5 – 2,5	42025
50 x	Ringkabelschuhe	6 – 2,5	42026
50 x	Ringkabelschuhe	6 – 6	42032
50 x	Stiftkabelschuhe	1	42302
50 x	Stiftkabelschuhe	2,5	42304
50 x	Stoßverbinder	1	42451
50 x	Stoßverbinder	2,5	42454
50 x	Flachsteckhülsen	6,3 x 1	44014
50 x	Flachsteckhülsen	6,3 x 2,5	44017
1 x	Presszange WZ 9 0,5-6,0		90709
<b>Sortimentkasten</b>			<b>90852</b>

**Bestell-Nr.: 90853** ohne Presszange

**Bestell-Nr.: 90821** Sortimentkasten ohne Bestückung

Inhalt			Bestell-Nr.
100 x	Flachsteckhülsen	2,8 x 1	44011
100 x	Flachsteckhülsen	6,3 x 1	44014
100 x	Flachsteckhülsen	6,3 x 2,5	44017
50 x	Flachsteckhülsen	6,3 x 6	44020
50 x	Abzweiger	6,3 x 1	44025
50 x	Abzweiger	6,3 x 2,5	44026
50 x	Flachstecker	6,3 x 1	44034
50 x	Flachstecker	6,3 x 2,5	44035
20 x	Kupplungen		44064
50 x	Ringkabelschuhe	4 – 1	42015
50 x	Ringkabelschuhe	5 – 2,5	42025
50 x	Ringkabelschuhe	6 – 6	42032
1 x	Presszange WZ 9 0,5-6,0		90709
<b>Sortimentkasten</b>			<b>90855</b>

**Bestell-Nr.: 90856** ohne Presszange

**Bestell-Nr.: 90821** Sortimentkasten o. Bestückung

**Sortimentkästen mit isol. Kabelschuhen, Verbindern und Flachsteckhülsen**  
 aus lackiertem Stahlblech, Außenmaße 350 x 160 x 35 mm,  
 Aufteilung in sieben kleine Fächer und ein Werkzeugfach.

**Sonderbestückungen  
 auf Anfrage**



**Bestell-Nr.: 90823** Sortimentkasten ohne Bestückung

mit isolierten Quetschkabelschuhen

Inhalt			Bestell-Nr.
50 x	Ringkabelschuhe	4 – 1	42015
50 x	Ringkabelschuhe	5 – 2,5	42025
25 x	Ringkabelschuhe	6 – 6	42032
50 x	Gabelkabelschuhe	4 – 1	42114
50 x	Gabelkabelschuhe	5 – 2,5	42125
50 x	Stiftkabelschuhe	1	42302
50 x	Stiftkabelschuhe	2,5	42304
1 x	Presszange WZ 9		90709
<b>Sortimentkasten</b>			<b>90857</b>



**Bestell-Nr.: 90823** Sortimentkasten ohne Bestückung

mit Spezialartikeln für die **Zählerverdrahtung**.

Inhalt			Bestell-Nr.
50 x	Aderendhülsen	10 – 18	51368
25 x	Aderendhülsen	16 – 18	51376
50 x	Gabelkabelschuhe	5 – 10	42140
50 x	Gabelkabelschuhe	6 – 10	42141
25 x	Gabelkabelschuhe	6 – 16	42146
25 x	Gabelkabelschuhe	8 – 16	42147
1 x	Presszange WZ 28		90728
1 x	Presszange AZ 6		90806
<b>Sortimentkasten</b>			<b>90851</b>

10




**Bestell-Nr.: 90823** Sortimentkasten ohne Bestückung

mit **nicht isolierten** Flachsteckern und Flachsteckhülsen für  
 Reparatur- und Wartungsarbeiten

Inhalt			Bestell-Nr.
100 x	Flachsteckhülsen	2,8 x 1	44111
100 x	Flachsteckhülsen	4,8 x 1	44113
100 x	Flachsteckhülsen	6,3 x 1	44114
100 x	Flachsteckhülsen	6,3 x 2,5	44117
50 x	Flachsteckhülsen	6,3 x 6	44120
50 x	Abzweiger	6,3 x 1	44162
50 x	Abzweiger	6,3 x 2,5	44163
1 x	Presszange	WZ 7	90707
<b>Sortimentkasten</b>			<b>90846</b>





**Aderendhülsen ohne Isolation**  
**Aderendhülsen mit Isolation**  
**Sortimentkästen**  
**Aderendhülsen, Bandform**

**Aderendhülsen 0,25 – 6 mm<sup>2</sup> DIN 46228 Teil 1**

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600 bzw. DIN EN 12449

Oberfläche: galvanisch verzinkt



Querschnitt mm <sup>2</sup>	Länge (l) mm	Bestell- Nr.	d1 mm	Gewicht 1.000 Stk./kg	Verpackungs- einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu	
<b>0,25 – 0,34</b>	5*	51402	0,8	0,03	1000	AZ 4 131, AZ 10 132	
	7*	51404		0,03	1000		
<b>0,5</b>	6	51410	1,1	0,04	1000		
	8*	51442		0,05	1000		
	10	51411		0,06	1000		
<b>0,75</b>	6	51412	1,3	0,04	1000		AZ 6 131, AZ 8 132, AZ 14 132, WZ 12 120, AZ 40 134, AZ 42 134
	8*	51443		0,06	1000		
	10	51413		0,07	1000		
	12*	51444		0,08	1000		
	15*	51445		0,10	1000		
<b>1</b>	6	51414	1,5	0,05	1000		
	7*	51416		0,05	1000		
	8*	51446		0,06	1000		
	10	51415		0,08	1000		
	12*	51447		0,09	1000		
	15*	51448		0,11	1000		
<b>1,5</b>	7	51418	1,9	0,06	1000		
	8*	51450		0,08	1000		
	10	51419		0,09	1000		
	12	51420		0,11	1000		
	15*	51449		0,14	500		
	18	51421		0,17	500		
<b>2,5</b>	7	51422	2,3	0,08	1000		
	8*	51456		0,09	1000		
	10	51451		0,11	1000		
	12	51423		0,13	1000		
	15*	51452		0,18	500		
	18	51424		0,21	500		
<b>4</b>	9	51425	2,9	0,16	1000		
	12	51426		0,21	1000		
	15	51427		0,31	500		
	18	51453		0,34	500		
	20*	51454		0,38	500		
	<b>6</b>	10		51428	3,7	0,24	500
12		51429	0,29	500			
15		51430	0,36	500			
18		51431	0,41	500			
20*		51457	0,46	500			

\* nicht genormt



## Aderendhülsen 10 – 240 mm<sup>2</sup> DIN 46228 Teil 1

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 13600 bzw. DIN EN 12449

Oberfläche: galvanisch verzinkt



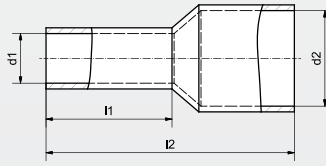
Querschnitt mm <sup>2</sup>	Länge (l) mm	Bestell- Nr.	d1 mm	Gewicht 1.000 Stk./kg	Verpackungs- einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu				
<b>10</b>	10*	51458	4,6	0,30	500	<b>AZ 8 129, AZ 42 134, AZ 40 134</b>	<b>WZ 12 120</b>	<b>AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157</b>	<b>APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165</b>	
	12	51432		0,35						500
	15	51433		0,44						500
	18	51434		0,58						100
	20*	51459		0,59						100
<b>16</b>	12	51436	6,0	0,57	100					
	15	51437		0,62	100					
	18	51438		0,77	100					
	25	51439		1,00	100					
	32	51440		1,24	100					
<b>25</b>	12*	51406	7,5	0,74	100					
	15	51463		0,83	100					
	18	51464		1,03	100					
	22*	51407		1,26	100					
	25	51465		1,32	100					
	32	51462		1,55	100					
<b>35</b>	18	51466	8,5	1,16	100					
	22*	51408		1,36	100					
	25	51467		1,55	100					
	32	51460		1,99	100					
<b>50</b>	18	51468	10,5	1,75	100					
	22*	51409		2,09	100					
	25	51469		2,42	100					
	32	51461		3,36	100					
<b>70</b>	25*	51470	12,7	3,91	100					
	32*	51471		4,90	100					
<b>95</b>	25*	51472	14,7	4,22	100					
	32*	51473		6,12	100					
<b>120</b>	32*	51474	16,7	8,79	100					
	40*	51475		11,13	100					
<b>150</b>	32*	51476	18,7	10,72	100					
	40*	51477		10,70	100					
<b>185</b>	40*	51455	20,2	14,39	100					
<b>240</b>	34*	51502	23,1	15,36	50					
	40*	51504		15,34	50					

\* nicht genormt

**Aderendhülsen 0,14 – 2,5 mm<sup>2</sup>, isoliert DIN 46228 Teil 4**

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 12449, Isolation: Polypropylen

Oberfläche: galvanisch verzinkt



Kleinverpackungen á 100 Stück gegen Aufpreis lieferbar!

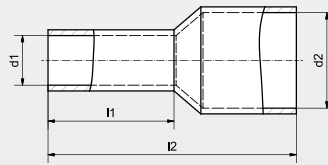
Querschnitt mm <sup>2</sup>	Länge mm (l1)	DIN 46228 Teil 4		Kenn- farbe	Best.- Nr.	Kenn- farbe	Best.- Nr.	Kenn- farbe	Best.- Nr.	Maße in mm			Cu-Gewicht 1.000 Stk./kg	VPE (Stk.)	Werkzeuge hierzu
		Kenn- farbe	Best.- Nr.							l2	d1	d2			
<b>0,14</b>	6	-	-	grau	51600	braun	51300	10	0,7	1,6	0,03	500	AZ 4 131, AZ 8 + AZ 10 + AZ 14 132  AZ 5 + AZ 6 131		
	8	-	-		51601		51301	12			0,04	500			
<b>0,25</b>	6	-	-	violett	51602	hellblau	51302	10	0,75	1,8	0,03	500			
	8	-	-		51603		51303	12			0,04	500			
<b>0,34</b>	6	-	-	rosa	51605	türkis	51305	10	0,8	2	0,03	500			
	8	-	-		51606		51306	12			0,04	500			
<b>0,5</b>	6	weiß	51311	orange	51611	weiß	51311	12	1	2,6	0,04	500			
	8		51479		51612		51479	14			0,05	500			
	10		51478		51613		51478	16			0,06	500			
<b>0,75</b>	6	grau	51317	weiß	51616	hellblau	-	12	1,2	2,8	0,04	500			
	8		51318		51617		51480	14			0,06	500			
	10		51320		51618		-	16			0,07	500			
	12		51322		51619		51481	18			0,08	500			
<b>1</b>	6	rot	51325	gelb	51622	rot	51325	12	1,4	3	0,05	500			
	8		51482		51623		51482	14			0,06	500			
	10		51328		51624		51328	16			0,08	500			
	12		51483		51625		51483	18			0,09	500			
<b>1,5</b>	6	schwarz	51334	rot	51629	schwarz	51334	12	1,7	3,5	0,06	500			
	8		51484		51630		51484	14			0,08	500			
	10		51335		51631		51335	16			0,09	500			
	12		51336		51632		51336	18			0,11	500			
	18		51485		51635		51485	24			0,17	500			
<b>2,5</b>	8	blau	51342	blau	51342	grau	51486	14	2,2	4,2	0,09	500			
	12		51344		51344		-	18			0,13	500			
	18		51346		51346		51487	24			0,21	500			

11

## Aderendhülsen 4 – 150 mm<sup>2</sup>, isoliert DIN 46228 Teil 4

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 12449, Isolation: Polypropylen

Oberfläche: galvanisch verzinkt

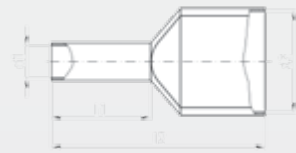


Kleinverpackungen á 100 Stück  
gegen Aufpreis lieferbar!

Querschnitt mm <sup>2</sup>	Länge mm (l1)	DIN 46228 Teil 4		Kenn- farbe	Best.- Nr.	Kenn- farbe	Best.- Nr.	Maße in mm			Cu-Gewicht 1.000 Stk./kg	VPE Stk.	Werkzeuge hierzu				
		Kenn- farbe	Best.- Nr.					l2	d1	d2			AZ 8 132	AZ 42 134	AZ 10 132	AZ 6 131	AZ 14 132
4	10	grau	51348	grau	51348	orange	51488	17	2,8	4,8	0,21	500	AZ 8 132	AZ 42 134	AZ 10 132	AZ 6 131	AZ 14 132
	12		51350		51350	–	–	20			0,22	500					
	18		51352		51352		51489	26			0,34	100					
6	12	gelb	51356	schwarz	51654	grün	51490	20	3,5	6,3	0,28	100	AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165
	18		51360		51656		51491	26			0,41	100					
10	12	rot	51364	elfenbein	51660	braun	51492	22	4,5	7,6	0,35	100	AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165
	18		51368		51662		51493	28			0,58	100					
16	12	blau	51372	grün	51668	elfenbein	51494	24	5,8	8,8	0,57	100	AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165
	18		51376		51670		51495	28			0,74	100					
25	16	gelb	51379	braun	51679	schwarz	51496	30	7,3	11,2	0,80	50	AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165
	18		51380		51680		51497	32			0,93	50					
	22		51381		51681		51498	36			1,14	50					
35	16	rot	51382	beige	51682			30	8,3	12,7	0,80	50	AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165
	18		51383		–			32			1,04	50					
	25		51384		51684				39			1,38					
50	20	blau	51387	oliv	51687			36	10,3	15	2,20	50	AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165
	25		51388		–			40			2,42	50					
70	21			gelb	51689			37	13,5	16	2,94	25	AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165
95	25			rot	51691			44	14,5	18	4,23	25	AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165
120	27			blau	51693			48	16,5	20	6,90	25	AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165
150	32			gelb	51695			58	19,5	23	8,89	25	AP 10 156, HHW 10 + HPW 10 157	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165	APW 30 + HHW 30 164, HPW 17 164, APW 35 + HHW 35 + HPW 15 165

**Doppel-Aderendhülsen 2 x 0,5 – 2 x 16 mm<sup>2</sup>  
mit rechteckiger Isolation, für zwei Leiter**

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 12449, Oberfläche: galvanisch verzinkt, Isolation: Polypropylen



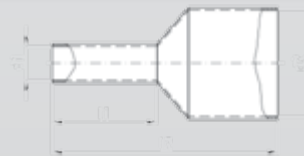
Kleinverpackungen á 100 Stück gegen Aufpreis lieferbar!

Querschnitt mm <sup>2</sup>	Länge mm (l1)	Bestell-Nr.	Kennfarbe	Maße in mm			Cu-Gewicht 1.000 Stk./kg	Verpackungseinheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu
				l2	d1	d2			
<b>2 x 0,25</b>	8	51220	hellblau	15	1,15	1,8/3,4	0,08	500	Werkzeugempfehlung siehe Seite 213
<b>2 x 0,34</b>	8	51222	türkis	15	1,15	1,8/3,4	0,08	500	
<b>2 x 0,5</b>	8	51390	weiß	15	1,5	2,5/4,7	0,08	500	
<b>2 x 0,75</b>	8	51392	grau	15	1,8	2,8/5	0,08	500	
	10	51393		17	0,10	500			
<b>2 x 1</b>	8	51394	rot	15	2	3,4/5,4	0,09	500	
	10	51395		17	0,12	500			
	18	51224		25	0,24	500			
<b>2 x 1,5</b>	8	51396	schwarz	16	2,3	3,6/6,6	0,17	500	
	12	51397		20	0,23	500			
	18	51226		26	0,28	500			
<b>2 x 2,5</b>	10	51398	blau	18,5	2,9	4,2/7,8	0,22	250	
	13	51216		21,5	0,28	250			
<b>2 x 4</b>	12	51399	grau	23	3,8	4,9/8,8	0,38	100	
<b>2 x 6</b>	14	51400	gelb	26	4,9	6,9/10	0,52	100	
<b>2 x 10</b>	14	51401	rot	26	6,5	7,2/13	0,70	100	
<b>2 x 16</b>	14	51228	blau	30	8,3	9,6/18,4	1,04	50	

**Aderendhülsen, isoliert, mit großem Kunststoffkragen 1,5 – 16 mm<sup>2</sup>**

passend für alle gängigen, kurzschluss sicheren Leitungen nach VDE 0250 Teil 602. NSGAFÖU 1,8 kV/3 kV/6 kV

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 12449, Oberfläche: galvanisch verzinkt, Isolation: Polypropylen



Querschnitt mm <sup>2</sup>	Länge mm (l1)	Bestell-Nr.	Kennfarbe	Maße in mm			Cu-Gewicht 1.000 Stk./kg	Verpackungseinheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu
				l2	d1	d2			
<b>1,5</b>	8	51510	schwarz	17,5	1,8	7,5	0,08	100	AZ 4 131 AZ 10 132 AZ 8 129, WZ 12 120, AZ 14 132 AZ 42 134
	10	51511		19,5	0,10	100			
<b>2,5</b>	8	51512	blau	17,5	2,3	8	0,09	100	
	12	51513		21,5	0,14	100			
<b>4</b>	10	51514	grau	19,5	2,9	9,5	0,18	100	
<b>6</b>	12	51516	gelb	23	3,6	10	0,28	100	
<b>10</b>	12	51518	rot	24	4,6	11,5	0,39	100	
<b>16</b>	12	51520	blau	25,5	6	13,5	0,50	100	

## Aderendhülsen, isoliert, für Tri-Rated Cables (Great Britain) 0,5 – 1,5 mm<sup>2</sup> und 16 mm<sup>2</sup> passend für Leiter mit verstärkter Isolation

Werkstoff: Cu gemäß DIN EN 12449, Oberfläche: galvanisch verzinkt, Isolation: Polypropylen



Querschnitt mm <sup>2</sup>	Länge mm (l1)	Bestell-Nr.	Kennfarbe	Maße in mm			Cu-Gewicht 1.000 Stk./kg	Verpackungseinheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu
				l2	d1	d2			
0,5	8	51540	weiß	13,5	1,1	3	0,06	500	AZ 10 + AZ 14 132
0,75	8	51542	grau	14	1,3	3,4	0,06	500	
1	8	51544	rot	14	1,5	3,4	0,07	500	
1,5	8	51546	schwarz	14	1,8	3,8	0,09	500	
16	12	51548	blau	23	6	9,5	0,60	100	AZ 42 134

### Streudosen mit isolierten Aderendhülsen



#### Sortiment 1

Menge	Querschnitt	Bestell-Nr.
50 x	0,50 mm <sup>2</sup>	51479
100 x	0,75 mm <sup>2</sup>	51480
100 x	1,00 mm <sup>2</sup>	51482
100 x	1,50 mm <sup>2</sup>	51484
50 x	2,50 mm <sup>2</sup>	51486

Bestell-Nr. 90881

#### Sortiment 2

Menge	Querschnitt	Bestell-Nr.
50 x	4 mm <sup>2</sup>	51488
20 x	6 mm <sup>2</sup>	51490
20 x	10 mm <sup>2</sup>	51492
10 x	16 mm <sup>2</sup>	51494

Bestell-Nr. 90882

#### Sortiment 7 (Doppeladerendhülsen)

Menge	Querschnitt	Bestell-Nr.
65 x	2 x 0,5 mm <sup>2</sup>	51390
70 x	2 x 0,75 mm <sup>2</sup>	51392
75 x	2 x 1 mm <sup>2</sup>	51394
70 x	2 x 1,5 mm <sup>2</sup>	51396
45 x	2 x 2,5 mm <sup>2</sup>	51398

Bestell-Nr. 90887

#### Sortiment 3 (DIN-Farben)

Menge	Querschnitt	Bestell-Nr.
50 x	0,50 mm <sup>2</sup>	51479
100 x	0,75 mm <sup>2</sup>	51318
100 x	1,00 mm <sup>2</sup>	51482
100 x	1,50 mm <sup>2</sup>	51484
50 x	2,50 mm <sup>2</sup>	51342

Bestell-Nr. 90883

#### Sortiment 4 (DIN-Farben)

Menge	Querschnitt	Bestell-Nr.
50 x	4 mm <sup>2</sup>	51348
20 x	6 mm <sup>2</sup>	51356
20 x	10 mm <sup>2</sup>	51364
10 x	16 mm <sup>2</sup>	51372

Bestell-Nr. 90884

#### Streudosen, leer mit vier Fächern

Bestell-Nr. 90879

#### Streudosen, leer mit fünf Fächern

Bestell-Nr. 90880

### Streudosen mit unisolierten Aderendhülsen



#### Sortiment 5

Menge	Querschnitt	Bestell-Nr.
500 x	0,50 mm <sup>2</sup>	51410
500 x	0,75 mm <sup>2</sup>	51412
500 x	1,00 mm <sup>2</sup>	51414
300 x	1,50 mm <sup>2</sup>	51418
200 x	2,50 mm <sup>2</sup>	51422

Bestell-Nr. 90885

#### Sortiment 6

Menge	Querschnitt	Bestell-Nr.
100 x	4 mm <sup>2</sup>	51425
100 x	6 mm <sup>2</sup>	51428
50 x	10 mm <sup>2</sup>	51434
25 x	16 mm <sup>2</sup>	51438

Bestell-Nr. 90886

## Sortimentkästen

mit nicht isolierten Aderendhülsen DIN 46228 Teil 1

**Sonderbestückungen  
auf Anfrage**

Sortimentkasten aus lackiertem Stahlblech, Außenmaße 245 x 160 x 45 mm, mit Schaumstoffeinlage im Deckel, Aufteilung in sechs kleine Fächer und ein Werkzeugfach.



Inhalt	Best.-Nr.
1.000 x 0,75 mm <sup>2</sup>	51412
1.000 x 1 mm <sup>2</sup>	51414
1.000 x 1,5 mm <sup>2</sup>	51418
500 x 2,5 mm <sup>2</sup>	51422
500 x 4 mm <sup>2</sup>	51425
500 x 6 mm <sup>2</sup>	51428
1 x Aderendhülsenkerbzange AZ 6	90806
<b>Sortimentkasten</b>	<b>90863</b>

**Bestell-Nr.: 90866** ohne Presszange  
**Bestell-Nr.: 90824** Sortimentkasten o. Bestückung

Sortimentkasten aus lackiertem Stahlblech, Außenmaße 350 x 160 x 35 mm, mit Schaumstoffeinlage im Deckel, Aufteilung in sieben kleine Fächer und ein Werkzeugfach.



Inhalt	Best.-Nr.
1.000 x 0,75 mm <sup>2</sup>	51412
1.000 x 1 mm <sup>2</sup>	51414
1.000 x 1,5 mm <sup>2</sup>	51418
500 x 2,5 mm <sup>2</sup>	51422
500 x 4 mm <sup>2</sup>	51425
500 x 6 mm <sup>2</sup>	51428
200 x 10 mm <sup>2</sup>	51434
1 x Aderendhülsenkerbzange AZ 6	90806
<b>Sortimentkasten</b>	<b>90875</b>

**Bestell-Nr.: 90878** ohne Presszange  
**Bestell-Nr.: 90823** Sortimentkasten o. Bestückung

Sortimentkasten aus lackiertem Stahlblech, Außenmaße 350 x 160 x 35 mm, mit Schaumstoffeinlage im Deckel, Aufteilung in 12 kleine Fächer und ein Werkzeugfach.



Inhalt	Best.-Nr.
1.000 x 0,75 mm <sup>2</sup>	51412
1.000 x 1 mm <sup>2</sup>	51414
500 x 1 mm <sup>2</sup>	51415
1.000 x 1,5 mm <sup>2</sup>	51418
500 x 1,5 mm <sup>2</sup>	51420
800 x 2,5 mm <sup>2</sup>	51422
400 x 4 mm <sup>2</sup>	51425
200 x 6 mm <sup>2</sup>	51428
100 x 10 mm <sup>2</sup>	51432
100 x 10 mm <sup>2</sup>	51434
100 x 16 mm <sup>2</sup>	51436
100 x 16 mm <sup>2</sup>	51438
1 x Aderendhülsenkerbzange AZ 6	90806
<b>Sortimentkasten</b>	<b>90864</b>

**Bestell-Nr.: 90865** ohne Presszange  
**Bestell-Nr.: 90821** Sortimentkasten o. Bestückung

## Sortimentkästen

mit isolierten Aderendhülsen DIN 46 228 Teil 4

**Sonderbestückungen  
auf Anfrage**

Sortimentkasten aus lackiertem Stahlblech,  
Außenmaße 245 x 160 x 45 mm, mit Schaumstoffeinlage im  
Deckel, Aufteilung in sechs kleine Fächer und ein Werkzeugfach.



Inhalt	Best.-Nr.
300 x 0,75 mm <sup>2</sup> , grau	51318
300 x 1 mm <sup>2</sup> , rot	51482
300 x 1,5 mm <sup>2</sup> , schwarz	51484
200 x 2,5 mm <sup>2</sup> , blau	51342
200 x 4 mm <sup>2</sup> , grau	51348
100 x 6 mm <sup>2</sup> , gelb	51356
1 x Aderendhülsenkerbzange AZ 6	90806
<b>Sortimentkasten</b>	<b>90869</b>

**Bestell-Nr.: 90872** ohne Presszange  
**Bestell-Nr.: 90824** Sortimentkasten o. Bestückung

Sortimentkasten aus lackiertem Stahlblech,  
Außenmaße 350 x 160 x 35 mm, mit Schaumstoffeinlage im  
Deckel, Aufteilung in sieben kleine Fächer und ein Werkzeugfach.



Inhalt	Best.-Nr.
300 x 0,75 mm <sup>2</sup> , grau	51318
300 x 1 mm <sup>2</sup> , rot	51482
300 x 1,5 mm <sup>2</sup> , schwarz	51484
200 x 2,5 mm <sup>2</sup> , blau	51342
200 x 4 mm <sup>2</sup> , grau	51348
100 x 6 mm <sup>2</sup> , gelb	51356
50 x 10 mm <sup>2</sup> , rot	51368
1 x Aderendhülsenkerbzange AZ 6	90806
<b>Sortimentkasten</b>	<b>90854</b>

**Bestell-Nr.: 90860** ohne Presszange  
**Bestell-Nr.: 90823** Sortimentkasten o. Bestückung

Sortimentkasten aus lackiertem Stahlblech,  
Außenmaße 350 x 160 x 35 mm, mit Schaumstoffeinlage im  
Deckel, Aufteilung in zwölf kleine Fächer und ein Werkzeugfach.

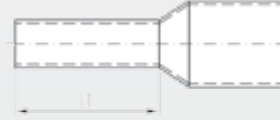
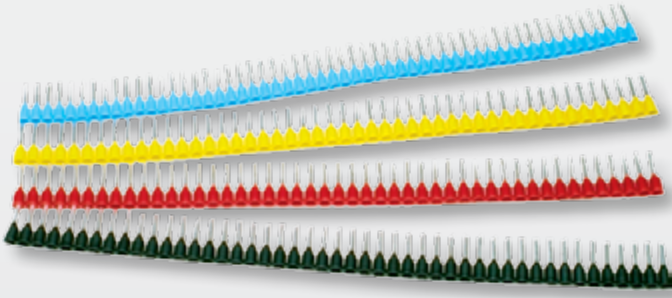


Inhalt	Best.-Nr.
100 x 0,75 mm <sup>2</sup> , grau	51318
100 x 1 mm <sup>2</sup> , rot	51482
100 x 1,5 mm <sup>2</sup> , schwarz	51484
100 x 1,5 mm <sup>2</sup> , schwarz	51485
100 x 2,5 mm <sup>2</sup> , blau	51342
100 x 2,5 mm <sup>2</sup> , blau	51346
100 x 4 mm <sup>2</sup> , grau	51348
50 x 6 mm <sup>2</sup> , gelb	51356
50 x 10 mm <sup>2</sup> , rot	51364
50 x 10 mm <sup>2</sup> , rot	51368
30 x 16 mm <sup>2</sup> , blau	51372
50 x 16 mm <sup>2</sup> , blau	51376
1 x Aderendhülsenkerbzange AZ 6	90806
<b>Sortimentkasten</b>	<b>90873</b>

**Bestell-Nr.: 90874** ohne Presszange  
**Bestell-Nr.: 90821** Sortimentkasten o. Bestückung

## Aderendhülsen 0,5 – 2,5 mm<sup>2</sup> isoliert, Bandform

Werkstoff: Cu-DHP nach DIN EN 12449 Isolation: Polypropylen  
Oberfläche: galvanisch verzinkt **in Streifen zu je 50 Stück**



Querschnitt mm <sup>2</sup>	Länge mm (l1)	Kenn- farbe	Bestell- Nr.	Kenn- farbe	Bestell- Nr.	Kenn- farbe	Bestell- Nr.	Cu-Gewicht 1.000 Stk./kg	Verpackungs- einheit (Stk.)
0,5	8	weiß	50011	orange	50111	–	–	0,05	500
0,75	8	grau	50016	weiß	50116	hellblau	50216	0,06	500
1	8	rot	50021	gelb	50121	–	–	0,06	500
1,5	8	schwarz	50026	rot	50126	–	–	0,08	500
2,5	8	blau	50031	–	–	grau	50231	0,09	500

11



### Presszange Stripax Plus

Bestell-Nr.: 91010

Abisolier- und Presszange zum Verarbeiten von isolierten Aderendhülsen in Streifenform im Querschnittbereich von 0,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

#### Arbeitsweise:

- Aderendhülsen in Streifenform in das obere Griffteil einlegen
- Kabelende von vorn in das Werkzeug einlegen und abisolieren
- abisoliertes Kabel seitlich in die Crimpöffnung einstecken und Griffe zusammendrücken. Die Aderendhülse wird aufgedrückt und die nächste Hülse in die Crimpposition transportiert.





**Kabelbinder, Farbe natur + schwarz, Polyamid**

**Kabelbinder, verschiedene Farben, Polyamid**

**Kabelbinder, wiederlösbar, Polyamid**

**Kabelbinder mit Beschriftungsfeld, Polyamid**

**Kabelbinder mit Stahlzunge, Farbe natur + schwarz, Polyamid**

**Kabelbinder aus Edelstahl**

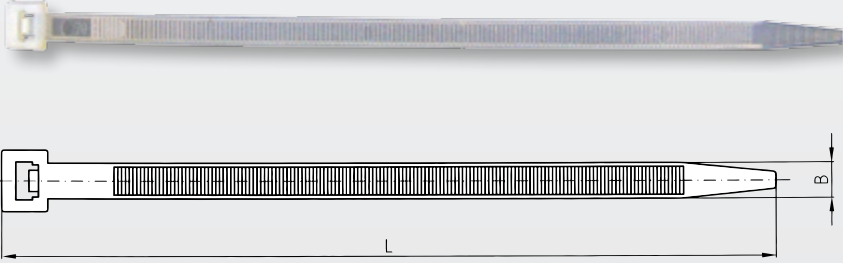
**Befestigungssockel, Polyamid**

**Cord-Clips, Polyamid**

## Kabelbinder

Werkstoff: Polyamid 6.6, **Farbe natur**, halogenfrei

Dauergebrauchstemperatur: -40° C bis +85° C



### Zulassungen:



Kabelbinder bedrucken wir gern für Sie  
im Folienheißprägeverfahren!  
(Siehe Seite 218.)

Länge mm	Breite mm	Bestell- Nr.	max. Bündel-Ø mm	max. Zugfestigkeit Newton	Verpackungs- einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu					
100	2,5	61051	24	100	100	KB 1 142	KB 3 142				
135		61053	35								
200		61057	55								
140	3,5	61059	36	190	100			KB 1 142	KB 3 142		
200		61062	55								
280		61065	80								
360		61068	103								
160	4,5	61071	38	270	100					KB 1 142	KB 3 142
180		61073	45								
200		61075	51								
250		61077	68								
280		61080	76								
360		61083	101								
430		61086	123								
180		7,5	61090			44	630				
240	61091		62								
320	61095		88								
360	61098		101								
450	61101		130								
540	61104		160								
750	61106		220								
780	9,0	61110	235	780	100	KB 1 142	KB 3 142				
1000		61112	300								
500	12,5	61116	140	1170	50			KB 1 142	KB 3 142		
750		61119	222								
1000		61122	300								

## Kabelbinder

Werkstoff: Polyamid 6.6, **Farbe schwarz, UV-stabilisiert\***, halogenfrei  
 Dauergebrauchstemperatur: -40° C bis +85° C



### Zulassungen:



**Kabelbinder bedrucken wir gern für Sie im Folienheißprägeverfahren!**  
 (Siehe Seite 218.)

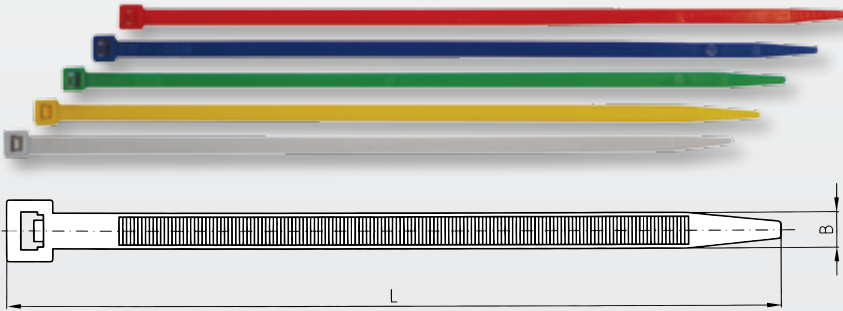
Länge mm	Breite mm	Bestell-Nr.	max. Bündel-Ø mm	max. Zugfestigkeit Newton	Verpackungseinheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu				
100	2,5	61151	24	100	100	KB 1 142				
135		61153	35							
200		61157	55							
140	3,5	61159	36	190	100		KB 3 142			
200		61162	55							
280		61165	80							
360		61168	103							
160	4,5	61171	38	270	100			KB 3 142		
180		61173	45							
200		61175	51							
250		61177	68							
280		61180	76							
360		61183	101							
430		61186	123							
180	7,5	61190	44	630	100	KB 3 142				
240		61191	62							
320		61195	88							
360		61198	101							
450		61201	130							
540		61204	160							
750		61206	220							
780	9	61210	235	780	100		KB 3 142			
500		12,5	61216					140	1170	50
750			61219					222		
1000	61222		300							

\* 1-2 Jahre freiluft- und witterungsbeständig

## Kabelbinder

Werkstoff: Polyamid 6.6, **verschiedene Farben**, halogenfrei

Dauergebrauchstemperatur: -40° C bis +85° C



Kabelbinder bedrucken wir gern für Sie  
im Folienheißprägeverfahren!  
(Siehe Seite 218.)

Länge mm	Breite mm	Farbe	Bestell- Nr.	max. Bündel-Ø mm	max. Zugfestigkeit Newton	Verpackungs- einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu
100	2,5	rot	61602	24	100	100	KB 3 142, KB 1 142
		blau	61604				
		grün	61606				
		gelb	61608				
		grau	61610				
		schwarz	61151				
		natur	61051				
140	3,5	rot	61612	36	190	100	KB 3 142, KB 1 142
		blau	61614				
		grün	61616				
		gelb	61618				
		grau	61620				
		schwarz	61159				
		natur	61059				
200	4,5	rot	61622	51	270	100	KB 3 142, KB 1 142
		blau	61624				
		grün	61626				
		gelb	61628				
		grau	61630				
		schwarz	61175				
		natur	61075				
280	4,5	rot	61632	76	270	100	KB 3 142, KB 1 142
		blau	61634				
		grün	61636				
		gelb	61638				
		grau	61640				
		schwarz	61180				
		natur	61080				

### Kabelbinder, wiederlösbar

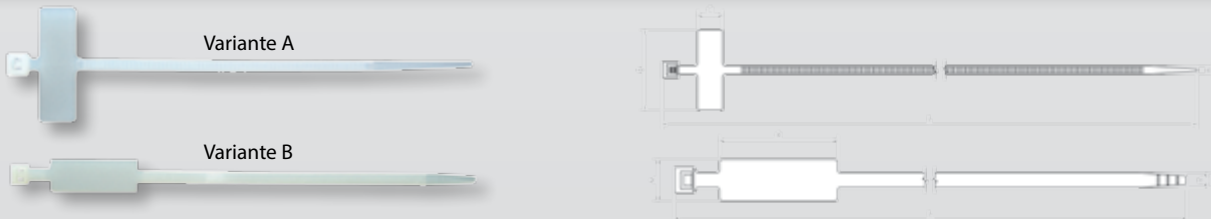
Werkstoff: Polyamid 6.6, **Farbe natur + schwarz**, halogenfrei  
 Dauergebrauchstemperatur: -15° C bis +75° C



Länge mm	Breite mm	Farbe	Bestell-Nr.	max. Bündel-Ø mm	max. Zugfestigkeit Newton	Verpackungseinheit (Stk.)
200	7,5	natur	61660	50	340	100
		schwarz	61662			
250	7,5	natur	61664	65	340	100
		schwarz	61666			
280	7,5	natur	61668	76	340	100
		schwarz	61670			
360	7,5	natur	61672	100	340	100
		schwarz	61674			

### Kabelbinder mit Beschriftungsfeld

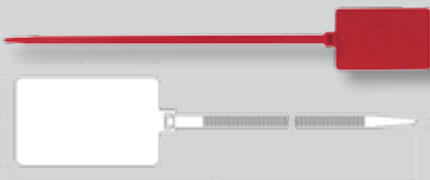
Werkstoff: Polyamid 6.6, **Farbe natur**, halogenfrei  
 Dauergebrauchstemperatur: -15° C bis +75° C



Länge mm	Breite mm	Beschr.-Feld mm	Variante	Bestell-Nr.	max. Bündel-Ø mm	max. Zugfestigkeit Newton	Verpackungseinheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu
100	2,5	25 x 8 (quer)	A	61680	25	100	100	KB 1 142
200				61682	50			
200	4,8	13 x 37 (längs)	B	61684	50	270	100	KB 1 + KB 3 142
290				61686	90			

### Kabelbinder mit extra großem Beschriftungsfeld

Werkstoff: Polyamid 6.6, **Farbe rot**, halogenfrei  
 Dauergebrauchstemperatur: -15° C bis +75° C

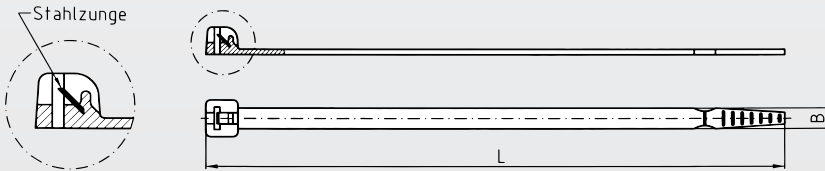


Länge mm	Breite mm	Beschr.-Feld mm	Bestell-Nr.	max. Bündel-Ø mm	max. Zugfestigkeit Newton	VPE Stk.
363	7,5	51 x 83	61690	70	420	50

## Kabelbinder mit Stahlzunge nach DIN EN 50146 Ausgabe 2000

Werkstoff: Polyamid 6.6, **Stahlzunge aus Edelstahl**, für hohe Zugfestigkeiten, halogenfrei

Dauergebrauchstemperatur: - 40° C bis +85° C



Kabelbinder bedrucken wir gern für Sie im Folienheißprägeverfahren! (Siehe Seite 218.)

Länge mm	Breite mm	Bestell-Nr.	Farbe	max. Bündel-Ø mm	max. Zugfestigkeit Newton	Verpackungseinheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu
100	2,5	61251	natur	24	180	100	KB 1 142 KB 3 142
200		61257		55			
140	3,5	61259	36	280	100		
200		61262	55				
280		61265	80				
190	4,5	61275	51	400	100		
290		61280	76				
360		61283	101				
220	7,5	61291	56	800	50		
360		61298	101				



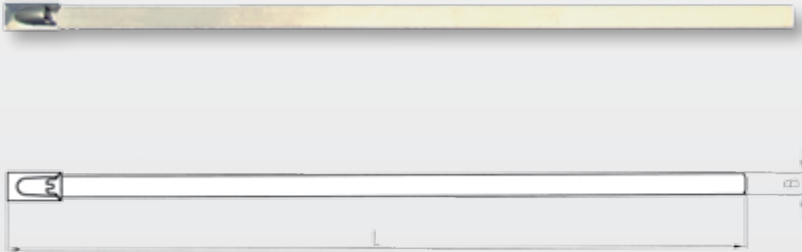
UV-stabilisiert, 1-2 Jahre freiluft- und witterungsbeständig

Länge mm	Breite mm	Bestell-Nr.	Farbe	max. Bündel-Ø mm	max. Zugfestigkeit Newton	Verpackungseinheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu
100	2,5	61351	schwarz	24	180	100	KB 1 142 KB 3 142
200		61357		55			
140	3,5	61359	36	280	100		
200		61362	55				
280		61365	80				
200	4,5	61375	51	400	100		
290		61380	76				
360		61383	101				
220	7,5	61391	56	800	50		
360		61398	101				

## Kabelbinder aus rostfreiem Stahl, mit Kugelverschluss

Werkstoff: Edelstahl Typ 316 (Stärke 0,3 mm)

Dauergebrauchstemperatur: -80° C bis +538° C



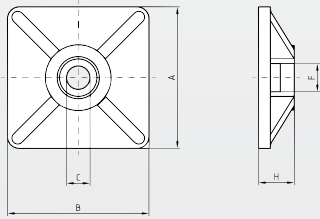
Zulassungen:



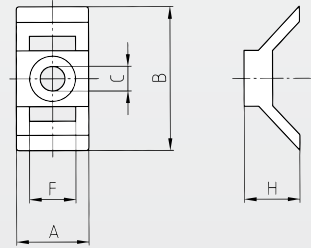
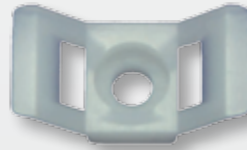
Länge mm	Breite mm	Bestell- Nr.	max. Bündel-Ø mm	max. Zugfestigkeit Newton	Verpackungs- einheit (Stk.)	Werkzeuge hierzu
<b>152</b>	<b>4,5</b>	61300	25	444	10	<b>KB 7 142</b>
<b>200</b>		61302	50			
<b>360</b>		61304	102			
<b>520</b>	<b>8</b>	61320	152	1111	10	
<b>840</b>		61324	254			
<b>1050</b>		61326	318			
<b>520</b>	<b>12</b>	61330	152	2646	10	
<b>680</b>		61332	203			

## Befestigungssockel

Werkstoff: Polyamid 6.6, Farbe natur



Bestell-Nr. 61038 und 61040



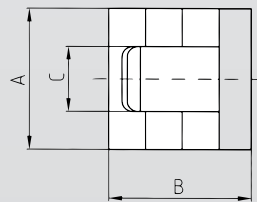
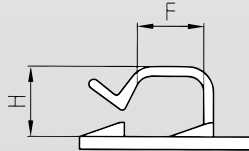
Bestell-Nr. 61044

Bestell-Nr.	Maße in mm					Verpackungseinheit (Stk.)	Bemerkung
	A	B	C	F	H		
61038	19	19	4,8	4	5,3	100	selbstklebend
61040	26,5	26,5	4,9	5,5	6,7		selbstklebend
61044	14,7	30	5,2	9,4	11,5		schraubbar

## Cord-Clips, selbstklebend

zur Befestigung von Kabeln, Schläuchen, Rohren etc.

Werkstoff: Polyamid 6.6, Farbe natur



Bestell-Nr.	Maße in mm					Verpackungseinheit (Stk.)
	A	B	C	F	H	
61020	19	19	10,1	5,5	5,3	100
61022	26,4	26,7	12,2	11,5	10	
61024	25,7	25,7	16	17,5	15	





**Schrumpfschläuche in Miniboxen  
Schrumpfschläuche  
Sortimente**

### Schrumpfschlauch in Miniboxen Typ: W 135 B

Material: Polyolefin, **Farbe schwarz**, **Schrumpfverhältnis 2:1**  
flammgeschützt, dünnwandig



Zulassungen:



Größe Inches	Innen-Ø in mm		Bestell- Nr.	Wandstärke (mm) nach Schrumpfung	Boxeninhalt m
	vor Schrumpfung	nach Schrumpfung			
3/64	1,2	0,6	65047	0,41	15
1/16	1,6	0,8	65050	0,43	15
3/32	2,4	1,2	65053	0,51	15
1/8	3,2	1,6	65056	0,51	15
3/16	4,8	2,4	65059	0,51	10
1/4	6,4	3,2	65062	0,64	10
3/8	9,5	4,8	65065	0,64	10
1/2	12,7	6,4	65068	0,64	5
3/4	19,1	9,6	65071	0,77	5
1	25,4	12,7	65074	0,89	5

### Schrumpfschlauch in Miniboxen Typ: W 135 gr/ge B

Material: Polyolefin, **Farbe grün-gelb**, **Schrumpfverhältnis 2:1**  
flammgeschützt, dünnwandig



Zulassungen:



Größe Inches	Innen-Ø in mm		Bestell- Nr.	Wandstärke (mm) nach Schrumpfung	Boxeninhalt m
	vor Schrumpfung	nach Schrumpfung			
3/64	1,2	0,6	65447	0,41	15
1/16	1,6	0,8	65450	0,43	15
3/32	2,4	1,2	65453	0,51	15
1/8	3,2	1,6	65456	0,51	15
3/16	4,8	2,4	65459	0,51	10
1/4	6,4	3,2	65462	0,64	10
3/8	9,5	4,8	65465	0,64	10
1/2	12,7	6,4	65468	0,64	5
3/4	19,1	9,6	65471	0,77	5
1	25,4	12,7	65474	0,89	5

### Schrumpfschlauch Typ: W 135

Material: Polyolefin, **Farbe schwarz**, **Schrumpfverhältnis 2:1**  
flammgeschützt, dünnwandig



Zulassungen:



Größe Inches	Innen-Ø in mm		Bestell- Nr.	Wandstärke (mm) nach Schrumpfung	VPE m/Rolle
	vor Schrumpfung	nach Schrumpfung			
1/16	1,6	0,8	65001	0,4	150
3/32	2,4	1,2	65003	0,5	150
1/8	3,2	1,6	65006	0,5	150
3/16	4,8	2,4	65009	0,5	75
1/4	6,4	3,2	65012	0,6	75
3/8	9,5	4,8	65015	0,6	75
1/2	12,7	6,4	65018	0,6	50
3/4	19	9,5	65021	0,8	30
1	25,4	12,7	65024	0,9	30
1 ¼	31,8	15,9	65027	0,9	30
1 ½	38	19	65030	1,0	30

### Schrumpfschlauch Typ: W 135 tr

Material: Polyolefin, Farbe transparent, Schrumpfverhältnis 2:1 dünnwandig



Größe Inches	Innen-Ø in mm		Bestell- Nr.	Wandstärke (mm) nach Schrumpfung	VPE m/Rolle
	vor Schrumpfung	nach Schrumpfung			
1/16	1,6	0,8	65701	0,4	150
3/32	2,4	1,2	65703	0,5	150
1/8	3,2	1,6	65706	0,5	150
3/16	4,8	2,4	65709	0,5	75
1/4	6,4	3,2	65712	0,6	75
3/8	9,5	4,8	65715	0,6	75
1/2	12,7	6,4	65718	0,6	50
3/4	19	9,5	65721	0,8	30
1	25,4	12,7	65724	0,9	30
1 ¼	31,8	15,9	65727	0,9	30
1 ½	38	19	65730	1	30

### Schrumpfschlauch Typ: W 135 3:1

Material: Polyolefin, Farbe schwarz, Schrumpfverhältnis 3:1 flammgeschützt, dünnwandig



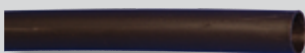
Größe Inches	Innen-Ø in mm		Bestell- Nr.	Wandstärke (mm) nach Schrumpfung	VPE m/Rolle
	vor Schrumpfung	nach Schrumpfung			
1/8	3,2	1	65106	0,55	150
1/4	6,4	2	65112	0,65	75
3/8	9,5	3	65115	0,75	75
1/2	12,7	4	65118	0,75	50
3/4	19	6	65121	0,85	30
1	25,4	8	65124	1	30
1 ½	39	13	65130	1,15	30

Zulassungen:

13

### Schrumpfschlauch Typ: WKS 3:1

Material: Polyolefin, Farbe schwarz, Schrumpfverhältnis 3:1 flammgeschützt (nur Außenmantel), dünnwandig, mit Innenkleber

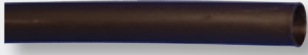


Innen-Ø in mm		Bestell- Nr.	Wandstärke (mm*) nach Schrumpfung	VPE Stk./Karton in Längen à 1,22 m
vor Schrumpfung	nach Schrumpfung			
6	2	65212	1,2	1/10
9	3	65215	1,4	1/10
12	4	65218	1,7	1/10
19	6	65221	2,1	1/10
24	8	65224	2,4	1/10
40	13	65227	2,4	1/10

\* einschließlich Kleberbeschichtung

### Schrumpfschlauch Typ: WDW

Material: Polyolefin, **Farbe schwarz, Schrumpfverhältnis 3:1 dickwandig**, nicht flammgeschützt, mit Innenkleber



Zulassungen:



\* nicht gelistet

Innen-Ø in mm		Bestell-Nr.	Wandstärke (mm)** nach Schrumpfung	VPE Stk./Karton in Längen à 1,22 m
vor Schrumpfung	nach Schrumpfung			
13	4,1	65318	2,4	1/75
19,1	6,1	65321	2,4	1/35
27,9	8,9	65324	3	1/75
38,1	11,9	65325	4,1	1/40
50,8	16	65327	4,1	1/25
68,1	22,1	65330	4,1	1/15
89,9	30	65333*	4,1	1/10
119,9	39,9	65336*	4,3	1/5

\*\* einschließlich Kleberbeschichtung

### Schrumpfschlauch Typ: W 135 gr/ge

Material: Polyolefin, **Farbe grün-gelb, Schrumpfverhältnis 3:1 flammgeschützt, dünnwandig**



Zulassungen:

DEF  
STAN  
59/97

Größe Inches	Innen-Ø in mm		Bestell-Nr.	Wandstärke (mm) nach Schrumpfung	VPE Stk./Karton in Längen à 1,22 m
	vor Schrumpfung	nach Schrumpfung			
1/8	3,2	1	65406	0,55	1/25
1/4	6,4	2	65412	0,65	1/10
3/8	9,5	3	65415	0,75	1/10
1/2	12,7	4	65418	0,75	1/10
3/4	19	6	65421	0,85	1/10
1	25,4	8	65424	1	1/10

### Schrumpfschlauch: Typ W 135 bl

Material: Polyolefin, **Farbe blau, Schrumpfverhältnis 3:1 flammgeschützt, dünnwandig**



Zulassungen:



Größe Inches	Innen-Ø in mm		Bestell-Nr.	Wandstärke (mm) nach Schrumpfung	VPE Stk./Karton in Längen à 1,22 m
	vor Schrumpfung	nach Schrumpfung			
1/8	3,2	1	65506	0,55	1/25
1/4	6,4	2	65512	0,65	1/10
3/8	9,5	3	65515	0,75	1/10
1/2	12,7	4	65518	0,75	1/10
3/4	19	6	65521	0,85	1/10
1	25,4	8	65524	1	1/10

## Schrumpfschlauch Typ: WHF

Material: Polyolefin, **Farbe schwarz, Schrumpfverhältnis 2:1**  
**halogenfrei**, flammgeschützt (geringe Rauchentwicklung bei Bränden)



Zulassungen:

DEF  
STAN  
59/97

Größe Inches	Innen-Ø in mm		Bestell- Nr.	Wandstärke (mm) nach Schrumpfung	VPE m/Rolle
	vor Schrumpfung	nach Schrumpfung			
1/8	<b>3,2</b>	<b>1,6</b>	65606	0,51	300
3/16	<b>4,8</b>	<b>2,4</b>	65609	0,51	300
1/4	<b>6,4</b>	<b>3,2</b>	65612	0,64	300
3/8	<b>9,5</b>	<b>4,8</b>	65615	0,64	150
1/2	<b>12,7</b>	<b>6,4</b>	65618	0,64	100
3/4	<b>19</b>	<b>9,5</b>	65621	0,76	50
1	<b>25,4</b>	<b>12,7</b>	65624	0,89	50
1 1/2	<b>38</b>	<b>19</b>	65630	1,02	50

## Sortimentkasten

mit farbigen Schrumpfschlauch-Abschnitten, **Schrumpfverhältnis 2:1**  
 flammgeschützt, dünnwandig



Sortimentkasten aus hochwertigem Kunststoff, gefüllt mit farbigen Schrumpfschlauch-Abschnitten der Größen 1,2/0,6 mm - 12,7/6,4 mm in den Farben schwarz, rot, gelb, blau und weiß. Genauer Inhalt siehe nachfolgende Tabelle.

Dauereinsatztemperatur: -55° C bis +125° C  
 Mindestschrumpftemperatur: +110° C

Zulassungen:



13

Fach Nr.	Größe Inches	Innen-Ø in mm		Wandstärke (mm) nach Schrumpfung	Länge mm	Menge Stück	Farben
		vor Schrumpfung	nach Schrumpfung				
1	3/64	1,2	0,6	0,4	40	je 25	schwarz, gelb, weiß, rot, blau
2	1/16	1,6	0,8	0,4	40	je 25	schwarz, gelb, weiß, rot, blau
3	3/32	2,4	1,2	0,5	40	je 25	schwarz, gelb, weiß, rot, blau
4	1/8	3,2	1,6	0,5	40	je 20	schwarz, gelb, rot, blau
5	3/16	4,8	2,4	0,5	40	je 10	schwarz, gelb, rot, blau
6	1/4	6,4	3,2	0,6	40	je 5	schwarz, gelb, rot, blau
7	3/64	1,2	0,6	0,4	250	5	blau
	1/16	1,6	0,8	0,4	250	5	rot
	1/8	3,2	1,6	0,5	250	5	blau
	3/16	4,8	2,4	0,5	250	5	gelb
	1/4	6,4	3,2	0,6	250	5	schwarz
	3/8	9,5	4,8	0,6	250	3	schwarz
8	3/8	9,5	4,8	0,6	125	je 4	gelb, rot, blau
9	1/2	12,7	6,4	0,6	125	je 3	gelb, rot, blau

Sortimentkasten

90859

**Qualität, Sicherheit und Umweltschutz**

**Qualität** bedeutet für uns, Produkte zu produzieren, welche die gewünschten Funktionen über die geplante Lebensdauer fehlerfrei und funktionssicher erbringen. Um diesem Anspruch gerecht zu werden, legen wir größten Wert darauf, dass jeder Mitarbeiter die Wichtigkeit seines Beitrages zur Erzeugung höchster Qualität erkennt und entsprechend handelt. Den Maßstab unserer Qualität formuliert allein der Kunde.

**Sicherheit und Umweltschutz** bedeutet für uns, Prozesse zu realisieren, die Gesundheits- und Sicherheitsrisiken für unsere Mitarbeiter und die Umweltauswirkungen am Standort zu minimieren. An alle gelieferten Produkte werden hohe Maßstäbe bezüglich der Umweltverträglichkeit angelegt.

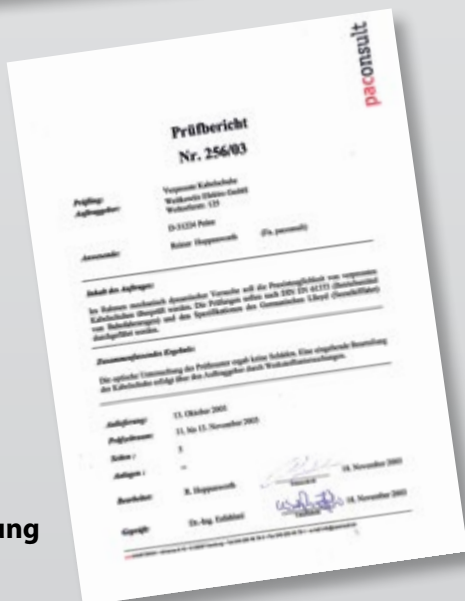
Wir garantieren Qualität, Sicherheit und Umweltschutz durch vorbeugende Maßnahmen. Der anfänglich scheinbar höhere Aufwand für die frühzeitige Qualitäts- und Sicherheitsplanung, sowie die fehlerverhütenden Maßnahmen wird durch die kontinuierliche Verbesserung unserer Prozesse und Methoden mehr als ausgeglichen.



**Korrosionsuntersuchung**




**Umweltschutz**



**Vibrationsprüfung**



**Elektrische Typprüfungen**



**Handpresszangen  
Pneumatische  
und elektrische  
Anschlagmaschinen**

## Pneumatische Sicherheits-Anschlagmaschine PA 4 ohne Presseinsatz



Pneumatische Anschlagmaschine mit Sicherheitssteuerung zum Arbeiten ohne Zweihandauslösung oder Schutzabdeckung.

Maximale Bedienerfreundlichkeit bei optimaler Sicherheit war die Herausforderung zur Neuentwicklung dieser pneumatischen Anschlagmaschine PA 4 für lose Kontakte. Bei dem neu entwickelten Sicherheitsmechanismus wird die Verpressung über ein eingebautes Sicherheitsventil erst freigegeben, wenn das Öffnungsmaß zwischen den Auftreffflächen der Gesenke kleiner als 5,9 mm ist. Jegliche Formen von vorgeschriebenen Sicherheitsabdeckungen zum Schutz des Bedieners werden somit hinfällig. Durch den Einsatz des Sicherheits-Doppelfußpedals wird die Produktivität erhöht und das Handling wesentlich vereinfacht, die Hände sind frei zum Einlegen der Kontakte und Litzen. Durch die parallele Gesenkführung wird eine optimale Crimpung gewährleistet. Auf Grund der integrierten LED-Lichtquelle (Netzteil für 12V-Beleuchtung liegt bei) wird der Arbeitsplatz stets bestens ausgeleuchtet. Durch die ergonomische Neigung der Maschine um 10° ist ein benutzerfreundliches Arbeiten jederzeit möglich.

Eine große Auswahl an Presseinsätzen für Kleinkontakte steht zur Verfügung. (siehe Katalogseite 121-122)

### Technische Daten:

Betriebsdruck: ..... 6 bar  
 Luftverbrauch pro Hub: ..... 2,3 Liter  
 Lärmpegel: ..... 62 dB(A)  
 Gewicht inkl. Fußpedal: ..... 26 kg  
 Abmessung (LxBxH): ..... 390 x 175 x 440 mm  
 mit CE-Zulassung

**Bestell-Nr.: 90955**  
(ohne Presseinsätze)

Werkzeugkasten zur Aufbewahrung  
von Zubehör und Presseinsätzen

**Bestell-Nr.: 90824**



## System-Presszange WZ 12 ohne Presseinsatz

15



Systemwerkzeug mit auswechselbaren Presseinsätzen zum Verarbeiten aller gängigen Kleinkontakte

- Vorteile:
- Parallelpressung, dadurch optimale Pressqualität
  - entriegelbare Zwangssperre
  - nachjustierbarer Anpressdruck
  - optimale Kniehebel-Übersetzung
  - 2-Komponenten-Griff
  - Lieferung einschließlich Kunststoffkoffer

Länge: 210 mm  
 Gewicht: 0,57 kg

**Bestell-Nr.: 90712** (ohne Presseinsätze)



## Presseinsätze für PA 4 und WZ 12

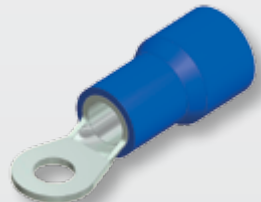
Weitere Presseinsätze auf Anfrage lieferbar!



### Dornpresseinsatz

zum Verarbeiten von nicht isolierten Quetschkabelschuhen und Verbindern sowie Rohrkabelschuhen und Verbindern der Standardserie von **0,5 bis 10 mm<sup>2</sup>**.

**Bestell-Nr. 90772**



### Presseinsatz für isolierte Quetschkabelschuhe

zum Verarbeiten von isolierten Quetschkabelschuhen, Stiftkabelschuhen, Verbindern etc. von **0,5 bis 6 mm<sup>2</sup>**, Kontakt- und Isolationspressung in einem Arbeitsgang.

**Bestell-Nr. 90773**

Zum Verarbeiten von isolierten Quetsch- und Stiftkabelschuhen im Querschnittsbereich **10 und 16 mm<sup>2</sup>**. (PA 4 16 mm<sup>2</sup> nur Ringform möglich)

**Bestell-Nr. 90774**



### Presseinsatz für isolierte Schrumpfbinder

zum Verarbeiten von isolierten Schrumpfbindern (Fabrikat **WEITKOWITZ**) von **0,14 bis 6 mm<sup>2</sup>**, Katalogseite 75.

**Bestell-Nr. 90790**



### Rollcrimpeinsatz

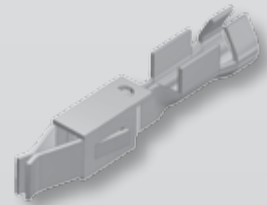
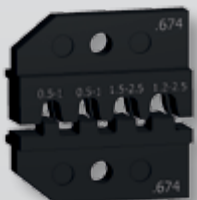
zum Verarbeiten von nicht isolierten Flachsteckern und Flachsteckhülsen (nur vorgerollte Version) von **0,1 bis 2,5 mm<sup>2</sup>**, mit Steckbreiten von **2,8 und 4,8 mm**. Kontakt- und Isolationscrimpung in einem Arbeitsgang.

**Bestell-Nr. 90775**

zum Verarbeiten von nicht isolierten Flachsteckern und Flachsteckhülsen (nur vorgerollte Version) von **0,5 bis 6 mm<sup>2</sup>** mit Steckbreiten von **4,8 und 6,3 mm**. Kontakt- und Isolationscrimpung in einem Arbeitsgang.

**Bestell-Nr. 90776**

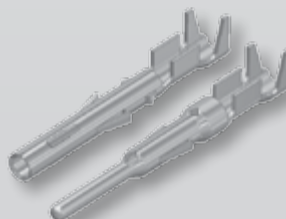
15



### Rollcrimpeinsatz

zum Verarbeiten von Modulsteckern von **0,5 bis 2,5 mm<sup>2</sup>**. Kontakt- und Isolationscrimpung in einem Arbeitsgang.

**Bestell-Nr. 90777**

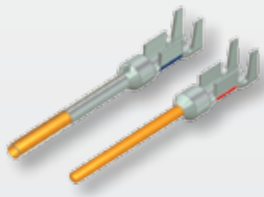


### Rollcrimpeinsatz

zum Verarbeiten von gerollten Kontakten von **0,14 bis 1,5 mm<sup>2</sup>**. Kontakt- und Isolationscrimpung in einem Arbeitsgang.

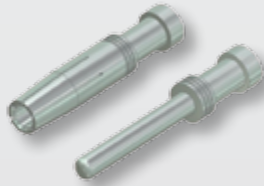
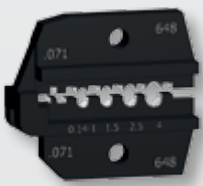
**Bestell-Nr. 90778**

**Presseinsätze für PA 4 und WZ 12**  
Weitere Presseinsätze auf Anfrage lieferbar!



**Rollcrimpeinsatz**

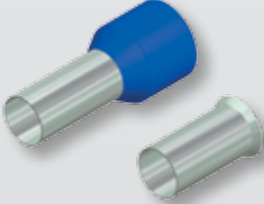
zum Verarbeiten von D-Subverbindern von **0,08 bis 0,56 mm<sup>2</sup>**.  
Kontakt- und Isolationscrimpung in einem Arbeitsgang.  
**Bestell-Nr. 90779**



**Vierkantpresseinsatz**

zum Verarbeiten von gedrehten Buchsen- und Steckerkontakten für  
Steck-Ø von **1,6 mm, 2,4 mm und 2,5 mm**, Querschnitt: **0,14 bis 4,0 mm<sup>2</sup>**.  
**Bestell-Nr. 90781**

zum Verarbeiten von gedrehten Buchsen- und Steckerkontakten für  
Steck-Ø von **1,6 mm, 2,4 mm und 2,5 mm**, Querschnitt: **1,5 bis 6,0 mm<sup>2</sup>**.  
**Bestell-Nr. 90782**

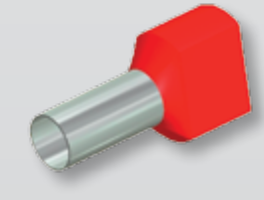


**Trapezpresseinsatz**

zum Verarbeiten von Aderendhülsen von **0,25 bis 6 mm<sup>2</sup>**,  
Pressbreite 12 mm.  
**Bestell-Nr. 90784**

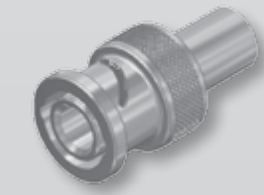
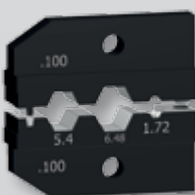
zum Verarbeiten von Aderendhülsen von **10 bis 25 mm<sup>2</sup>**,  
Pressbreite 12 mm.  
**Bestell-Nr. 90785**

zum Verarbeiten von Aderendhülsen von **35 bis 50 mm<sup>2</sup>**,  
Pressbreite 12 mm. (nicht geeignet für PA 4)  
**Bestell-Nr. 90786**



**Trapezpresseinsatz**

zum Verarbeiten von Doppel-Aderendhülsen von  
**2 x 6 mm<sup>2</sup> bis 2 x 16 mm<sup>2</sup>**  
Pressbreite 12 mm.  
**Bestell-Nr. 90780**



**Sechskantpresseinsatz**

zum Verarbeiten von Koaxialverbindern  
RG 58, RG 59, RG 62 und RG 71.  
**Bestell-Nr. 90788**

zum Verarbeiten von Koaxialverbindern RG 58 und RG 174.  
**Bestell-Nr. 90789**

## Presseinsätze für Solarverbinder, nur für WZ 12

Weitere Presseinsätze auf Anfrage lieferbar!

Crimp- einsatz	Kontakt- aufnahme	Kontakt	Beschreibung
			Crimpeinsatz für Multi-Contact "MC 3"- Kontakte Querschnitt 2,5 / 4 / 6 mm <sup>2</sup> <b>Crimpeinsatz</b> ..... Bestell-Nr. 90783 <b>Kontaktaufnahme</b> ..... Bestell-Nr. 91797
			Querschnitt 4 / 6 / 10 mm <sup>2</sup> <b>Crimpeinsatz</b> ..... Bestell-Nr. 91777 <b>Kontaktaufnahme</b> ..... Bestell-Nr. 91778
			Crimpeinsatz für Multi-Contact "MC 4"- Kontakte 2,5 / 4 / 6 mm <sup>2</sup> <b>Crimpeinsatz</b> ..... Bestell-Nr. 90787 <b>Kontaktaufnahme</b> ..... Bestell-Nr. 91798
			Crimpeinsatz für Multi-Contact "MC 4"- Kontakte 4 / 6 / 10 mm <sup>2</sup> <b>Crimpeinsatz</b> ..... Bestell-Nr. 91779 <b>Kontaktaufnahme</b> ..... Bestell-Nr. 91799
			Crimpeinsatz für Amphenol Helios H 4 Kontakte 2,5 / 4 / 6+10 mm <sup>2</sup> <b>Crimpeinsatz</b> ..... Bestell-Nr. 91795 <b>Kontaktaufnahme</b> ..... Bestell-Nr. 91796
			Crimpeinsatz für Multi-Contact MC 4 - Kontakte 4 mm <sup>2</sup> Multifunktionseinsatz zum Schneiden, Abisolieren und Crimpen! <b>Crimpeinsatz</b> ..... Bestell-Nr. 90742 <b>Kontaktaufnahme</b> ..... Bestell-Nr. 90743
			Crimpeinsatz für Multi-Contact MC 4 - Kontakte 6 mm <sup>2</sup> <b>Crimpeinsatz</b> ..... Bestell-Nr. 90744

## Presszangen



15

### Crimpwerkzeug-Set WZ 1

Bestell-Nr.: 90701

Crimpwerkzeugset mit auswechselbaren Presseinsätzen zum Verarbeiten der gängigsten Crimpkontakte.

#### Vorteile:

- äußerst günstiges Preis-Leistungs-Verhältnis
- **schneller und leichter Wechsel der Crimpeinsätze mittels Schnellverschluss, ohne Hilfsmittel**
- Aufbewahrung aller Komponenten in einem hochwertigen Kunststoffkoffer mit Schaumstoffeinlage

#### Set besteht aus:

##### Basiszange:

matt verchromt, Zwangssperre mit Entriegelungsmöglichkeit, einstellbarer Pressdruck, 2-Komponenten Handgriffe

Länge: 250 mm, Gewicht: 0,59 kg

**mitgelieferte Standardpresseinsätze:**



für isolierte Quetschkabelschuhe, Verbinder, Flachsteckhülsen etc. von **0,5 bis 6 mm<sup>2</sup>**

für nicht isolierte Quetschkabelschuhe, Rohrkabelschuhe und Verbinder der Standard-Serie von **0,5 bis 10 mm<sup>2</sup>**



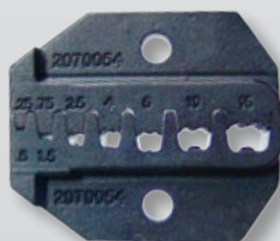
für Aderendhülsen von **0,5 bis 16 mm<sup>2</sup>**

für nicht isolierte Flachsteckhülsen und Flachstecker von **0,5 bis 2,5 mm<sup>2</sup>**, Steckbreite 4,8 + 6,3 mm



für BNC und TNC Koaxialstecker RG58, RG59, RG62 und RG71 Kabel

**optional separat erhältliche Sonderpresseinsätze:**



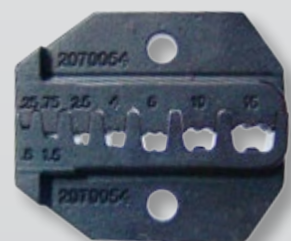
Bestell-Nr: 97188



Bestell-Nr: 97189



Bestell-Nr: 97035



Bestell-Nr: 97036

**Crimpeinsätze für Aderendhülsen**  
Bestell-Nr: 97188 - Querschnitt: **0,25-16 mm<sup>2\*</sup>**  
Bestell-Nr: 97189 - Querschnitt: **25-50 mm<sup>2\*</sup>**

**Crimpeinsätze für MC3- und MC4-Stecker (Solarfelder)**  
Bestell-Nr: 97035 - MC3 - Querschnitt: **4+6 mm<sup>2</sup>**  
Bestell-Nr: 97036 - MC4 - Querschnitt: **4+6 mm<sup>2</sup>**

\*für ausgedünnte Leiter, Presskontur nach DIN EN 60947-1

**Presszangen**



**Presszange WZ 35**

Bestell-Nr.: 91935

Presszange zum Verarbeiten von isolierten und nichtisolierten Quetschkabelschuhen, Verbindern und isolierten Flachsteckhülsen. Die entriegelbare Zwangssperre garantiert eine gleichbleibend hohe Pressqualität.

Bei isolierten Quetschkabelschuhen und Flachsteckhülsen werden Kontakt- und Isolationspressungen in einem Arbeitsgang durchgeführt. Querschnittsbereich von **0,1-0,5 mm<sup>2</sup>**

Länge: 220 mm  
Gewicht: 0,510 kg



**Presszange WZ 36**

Bestell-Nr.: 91936

Presszange zum Verarbeiten von nichtisolierten Quetschkabelschuhen, Rohrkabelschuhen und Verbindern der Standard-Serie, Rohrkabelschuhen und Verbindern aus Reinnickel.

Die entriegelbare Zwangssperre garantiert eine gleichbleibend hohe Pressqualität. Querschnittsbereich: **0,5-16 mm<sup>2</sup>**

Länge: 270 mm  
Gewicht: 0,565 kg



**Presszange WZ 21**

Bestell-Nr.: 90721

Presszange zum Verarbeiten von Rohrkabelschuhen und Verbindern der Euro-Serie. Die entriegelbare Zwangssperre gewährleistet eine gleichbleibend hohe Pressqualität. Querschnittsbereich: **0,5 bis 6 mm<sup>2</sup>**

Durch die lineare Hubbewegung ergibt sich eine optimale Pressung.

Länge: 210 mm  
Gewicht: 0,61 kg

## Presszangen



### Presszange WZ 22

Bestell-Nr.: 90722

Presszange zum Verarbeiten von Rohrkabelschuhen und Verbindern der Standard-Serie.

Die entriegelbare Zwangssperre gewährleistet eine gleichbleibend hohe Pressqualität. Durch die Kniehebel-Übersetzung wird ein günstiger Öffnungswinkel und ein geringerer Kraftaufwand beim Verpressen erzielt. Querschnittsbereich: **0,5 bis 10 mm<sup>2</sup>**

Länge: 225 mm  
 Gewicht: 0,52 kg



### Presszange WZ 20

Bestell-Nr.: 90720

Presszange zum Verarbeiten von nicht isolierten Quetschkabelschuhen, Rohrkabelschuhen und Verbindern aus Reinnickel.

Die entriegelbare Zwangssperre gewährleistet eine gleichbleibend hohe Pressqualität. Durch die Kniehebel-Übersetzung wird ein günstiger Öffnungswinkel und ein geringerer Kraftaufwand beim Verpressen erzielt.

Querschnittsbereich Cu: **0,1-10 mm<sup>2</sup>**  
 Ni: **0,5-2,5 mm<sup>2</sup>**

Länge: 225 mm  
 Gewicht: 0,51 kg



### Sonderpresszangen für Massivleiter 4, 6, 10 oder 16 mm<sup>2</sup>

Presszangen zum Verarbeiten von Massivleitern in Verbindung mit den nachfolgend angegebenen Verbindungsmaterial-Serien. Die entriegelbare Zwangssperre gewährleistet eine gleichbleibend hohe Pressqualität. Durch den extrem kleinen Presskopf ist auch ein Arbeiten an schwer zugänglichen Stellen möglich.

Pressform: spezielle Dornverpressung  
 Länge: 275 mm  
 Gewicht: 0,52 kg

Vier verschiedene Ausführungen sind lieferbar:

Querschnitt mm <sup>2</sup>	Kennzahl K	Verbindungsmaterial- Serie	Bestell- Nr.
4	-	Standard - Serie	99903
6	5	DIN 46235/DIN 46267 Teil 1	99907
10	6	DIN 46235/DIN 46267 Teil 1	99904
16	8	DIN 46235/DIN 46267 Teil 1	99905

**Presszangen**



**Presszange WZ 37**

Bestell-Nr.: 91937

Presszange von Verarbeiten von nicht isolierten Flachsteckern- und Flachsteckhülsen. Die entriegelbare Zwangssperre garantiert eine gleichbleibend hohe Pressqualität. Kontakt- und Isolationspressung in einem Arbeitsgang.

Querschnittsbereich: **0,5-6 mm<sup>2</sup>** (Steckbreite: 6,3 + 9,5 mm)

Länge: 220 mm

Gewicht: 0,480 kg



**Presszange WZ 8**

Bestell-Nr.: 90708

Presszange mit entriegelbarer Sperre zum Verarbeiten von nicht isolierten Flachsteckhülsen und Flachsteckern, Steckbreite 4,8 + 6,3 mm. Kontaktpressung und Isolationspressung werden in einem Arbeitsgang ausgeführt. Durch die lineare Hubbewegung ergibt sich eine sehr exakte Rollcrimpung. Querschnittsbereich: **0,5 bis 6 mm<sup>2</sup>**

Länge: 205 mm

Gewicht: 0,6 kg



**Presszange WZ 10**

Bestell-Nr.: 90710

Presszange einfacher Bauart zum Verarbeiten von isolierten Quetschkabelschuhen, Flachsteckhülsen etc..

Kabelschneider, Abisoliervorrichtung und Schraubenablängvorrichtung sowie Crimpgesenke für Zündkerzen und Zündverteilerkontakte machen diese Zange zu einem universellen Werkzeug. Die Bauteile werden aus hochfestem Spezialstahl mit Feinkorngefüge gefertigt, sind vergütet und einsatzgehärtet. Querschnittsbereich: **0,5 bis 6 mm<sup>2</sup>**

Länge: 210 mm

Gewicht: 0,22 kg



## Presszangen



### Presszange WZ 9

Bestell-Nr.: 90709

Presszange mit Endpunktverriegelung zum Verarbeiten von isolierten Quetschkabelschuhen, Verbindern, Flachsteckern, Flachsteckhülsen, Rundsteckern und Rundsteckhülsen. Eine Schneid- und Abisolier-  
 vorrichtung für Kabel bis **6 mm<sup>2</sup>** ist vorhanden.  
 Querschnittsbereich: **0,5 bis 6 mm<sup>2</sup>**

Länge: 210 mm  
 Gewicht: 0,52 kg



### Presszange WZ 24

Bestell-Nr.: 90724

Presszange mit entriegelbarer Sperre zum Verarbeiten von isolierten Quetschkabelschuhen, Verbindern, Flachsteckern, Flachsteckhülsen, Rundsteckern und Rundsteckhülsen. Kontakt- **und** Isolationspressung werden in einem Arbeitsgang ausgeführt. Durch die Kniehebel-Übersetzung wird ein günstiger Öffnungswinkel und ein geringerer Kraftaufwand beim Verpressen erzielt.  
 Querschnittsbereich: **0,5 bis 6 mm<sup>2</sup>**

Länge: 225 mm  
 Gewicht: 0,52 kg



### Presszange WZ 43

Bestell-Nr.: 91943

Presszange zum Verarbeiten von isolierten Quetschkabelschuhen, Verbindern, Flachsteckern, Flachsteckhülsen, Rundsteckern und Rundsteckhülsen. Die entriegelbare Zwangssperre garantiert eine gleichbleibend hohe Pressqualität. Eine optimierte Hebelübersetzung ermöglicht ein kräftesparendes Arbeiten. Querschnittsbereich: **0,5-6 mm<sup>2</sup>**

Länge: 270 mm  
 Gewicht: 0,565 kg

## Presszangen



### Presszange WZ 28

Bestell-Nr.: 90728

Presszange zum Verarbeiten von isolierten Quetschkabelschuhen. Die entriegelbare Zwangssperre gewährleistet eine gleichbleibend hohe Pressqualität.

Querschnittsbereich Ring- und Gabelform: **10-16 mm<sup>2</sup>**  
Endverbinder: **10 mm<sup>2</sup>**

Länge: 245 mm  
Gewicht: 0,41 kg



### Presszange WZ 46

Bestell-Nr.: 91946

Presszange zum Verarbeiten von vollisolierten Winkelflachsteckhülsen. Die entriegelbare Zwangssperre garantiert eine gleichbleibend hohe Pressqualität. Querschnittsbereich: **0,5-2,5 mm<sup>2</sup>**, Steckbreite: 6,3 mm.

Länge: 220 mm  
Gewicht: 0,510 kg

15



### Sonderpresszange für Ovalverbinder

Bestell-Nr.: 99056

Sonderpresszange mit entriegelbarer Zwangssperre zum Verarbeiten von Cu-Ovalverbindern. Die lineare Pressbewegung garantiert optimale Presseergebnisse. Die Wellencrimpung ist speziell für **WEITKOWITZ**-Ovalverbinder (Katalogseite 17) ausgelegt.

Querschnittsbereich: **0,5 bis 4 mm<sup>2</sup>**

Länge: 210 mm  
Gewicht: 0,62 kg

## Aderendhülsen – Presszangen



### Aderendhülsen-Presszange AZ 4

Bestell-Nr.: 90804

Kerbzange zum Verarbeiten von Aderendhülsen, Trapezpressung. Querschnittsbereich: **0,14 bis 2,5 mm<sup>2</sup>**

Länge: 165 mm

Gewicht: 0,2 kg



### Aderendhülsen-Presszange AZ 6

Bestell-Nr.: 90806

Kerbzange zum Verarbeiten von Aderendhülsen, in Querrichtung kerbend. Leichtes Arbeiten durch günstige Hebelübersetzung. Querschnittsbereich: **0,5 bis 16 mm<sup>2</sup>**

Länge: 190 mm

Gewicht: 0,24 kg



### Aderendhülsen-Presszange AZ 5

Bestell-Nr.: 90805

Presszange mit entriegelbarer Sperre zum Verarbeiten von Aderendhülsen. Gute Handlichkeit durch Pistolenform. Frontpressung, hervorragend geeignet für Hausinstallation und Schaltschrankbau. Gleichmäßige Vierkantkontur garantiert gute Kontaktflächen. Die maximale Presslänge beträgt 18 mm (ab 12 mm zwei Schritte). Querschnittsbereich: **0,25 bis 6 mm<sup>2</sup>**

Länge: 160 mm

Gewicht: 0,43 kg

## Aderendhülsen-Presszangen



### Aderendhülsen-Presszange AZ 10

Bestell-Nr.: 90810

Presszange mit entriegelbarer Sperre zum Verarbeiten von Aderendhülsen. Die Aderendhülsen werden von der Seite in das Universalgesenk eingeführt und von vier Seiten auf einer Länge von 13 mm gleichmäßig verpresst. Der ergonomisch geformte, weich gepolsterte 2-Komponenten-Griff liegt angenehm und sicher in der Hand. Querschnittsbereich: **0,14 bis 4 mm<sup>2</sup>**

Länge: 190 mm  
Gewicht: 0,41 kg



### Aderendhülsen-Presszange AZ 8

Bestell-Nr.: 90808

Presszange mit entriegelbarer Sperre zum Verarbeiten von Aderendhülsen von 0,08 bis 16 mm<sup>2</sup>. Die Aderendhülsen werden von vorn in ein Universalgesenk eingeführt und von vier Seiten auf einer Länge von 15 mm gleichmäßig verpresst.

Ein am Zangenkopf befindlicher Hebel unterteilt die Zange in zwei Arbeitsbereiche:

- Arbeitsbereich 1: zum Verpressen von Aderendhülsen im Querschnittsbereich **0,08 bis 10 mm<sup>2</sup>**
- Arbeitsbereich 2: zum Verpressen von Aderendhülsen **16 mm<sup>2</sup>**

Der ergonomisch geformte, weich gepolsterte 2-Komponenten-Griff liegt angenehm und sicher in der Hand.

Länge: 190 mm  
Gewicht: 0,5 kg



**NEU: Jetzt auch für 16 mm<sup>2</sup>**

### Aderendhülsen-Presszange AZ 14

Bestell-Nr.: 90814

Presszange mit entriegelbarer Sperre für gleichbleibende hohe Pressqualität. Automatische Querschnittanpassung. Ergonomisch geformte 2-Komponenten-Handgriffe mit Abgleitschutz.

Querschnittsbereich: **0,08-16 mm<sup>2</sup>**, Pressbreite: 13 mm, Pressform: vierkant

Länge: 175 mm  
Gewicht: 0,410 kg

## Aderendhülsen-Presszangen



### Aderendhülsen-Presszange AZ 35

Presszangen mit entriegelbarer Sperre für gleichbleibende hohe Pressqualität. Intensive Rundcrimpung, geeignet für engste Klemmräume und ausgedünnte Leiter. Linearer Hub. Ergonomisch geformte Soft-Handgriffe.

Querschnittsbereich: **0,14-2,5 mm<sup>2</sup>**  
Pressbreite: 12 mm

Länge: 250 mm  
Gewicht: 0,345 kg

**Bestell-Nr.: 91835**



### Aderendhülsen-Presszange AZ 37

Presszangen mit entriegelbarer Sperre für gleichbleibende hohe Pressqualität. Intensive Rundcrimpung, geeignet für engste Klemmräume und ausgedünnte Leiter. Linearer Hub. Ergonomisch geformte Soft-Handgriffe.

Querschnittsbereich: **1,5-6 mm<sup>2</sup>**  
Pressbreite: 12 mm

Länge: 250 mm  
Gewicht: 0,345 kg

**Bestell-Nr.: 91837**



### Aderendhülsen-Presszange AZ 39

Presszangen mit entriegelbarer Sperre für gleichbleibende hohe Pressqualität. Intensive Rundcrimpung, geeignet für engste Klemmräume und ausgedünnte Leiter. Linearer Hub. Ergonomisch geformte Soft-Handgriffe.

Querschnittsbereich: **10-16 mm<sup>2</sup>**  
Pressbreite: 18 mm

Länge: 250 mm  
Gewicht: 0,380 kg

**Bestell-Nr.: 91839**

## Aderendhülsen-Presszange



**NEUHEIT**

### Aderendhülsen-Presszange AZ 40

Bestell-Nr.: 91840

Presszange mit entriegelbarer Sperre für gleichbleibende hohe Pressqualität. Ergonomisch geformte 2-Komponenten-Handgriffe mit Abgleitschutz. Automatische Querschnittanpassung für isolierte und nichtisolierte Aderendhülsen. Schwenkpositionen zum Positionieren kleinerer Querschnitte.

Querschnittsbereich: **0,08-16 mm<sup>2</sup>**, Pressbreite: 18 mm, Pressform: sechskant

Länge: 215 mm

Gewicht: 0,5 kg



### Aderendhülsen-Presszange AZ 42

Bestell-Nr.: 91842

Presszange mit entriegelbarer Sperre für gleichbleibend hohe Pressqualität. Ergonomisch geformte 2-Komponenten-Handgriffe mit Abgleitschutz.

Querschnittsbereich: **0,14-16 mm<sup>2</sup>**, Pressbreite: 12 mm

Länge: 230 mm

Gewicht: 0,485 kg

15

## Elektrisches Hand-Crimmgerät CRIMMBOSS zum Verarbeiten von isolierten Aderendhülsen



### Vorteile, die überzeugen:

- kräftesparend:** ■ elektrischer Antrieb 230 V (110 V auf Anfrage lieferbar)
- universell:** ■ zum Verarbeiten von isol. Aderendhülsen von 0,5 bis 2,5 mm<sup>2</sup> ohne Werkzeugwechsel
- Presslänge 12 mm
- einfach:** ■ automatische Auslösung nach Einstecken der Hülse
- praktisch:** ■ durch Magnethalterung (optional erhältlich) überall leicht anzubringen
- sicher:** ■ sicheres Handling, natürlich mit CE-Zeichen
- preiswert:** ■ günstiger Einstandspreis

**Crimmboss  
Magnethalter für Crimmboss**

**Bestell-Nr.: 90755**

**Bestell-Nr.: 90756**



**Abisolierwerkzeuge  
Abmantelungswerkzeuge  
Kabelbinderzangen**

## Abisolierwerkzeuge



### Stripax-Abisolierzange AB 13

Bestell-Nr.: 90713

Abisolierzange mit automatischer Abstreifung der Isolation für Kabel von **0,08 bis 10 mm<sup>2</sup>**. Das federnd gelagerte, lamellierte Schneidmesser stellt sich automatisch auf den jeweiligen Leiterquerschnitt ein. Ein berührungsgeschützter Drahtschneider für feinverseilte Kabel bis 6 mm<sup>2</sup> und ein leicht verstellbarer Anschlag für die Abisolierlänge sind vorhanden. Zuschaltbare, zweistufige Teilabisolierung.

Länge: 190 mm Gewicht: 0,17 kg

**Ersatz-Abisoliereinheit für AB 13** Bestell-Nr.: 91924



### Automatik-Abisolierzange AB 22

Bestell-Nr.: 91922

Abisolierzange mit automatischer Abstreifung der Isolation für Kabel von **0,25 bis 6 mm<sup>2</sup>**. Durch die V-Klinge eignet sich dieses Werkzeug speziell für feindrähtige und massive Leiter, UL-spezifische Leiter und halogenfreie Isolierungen (z. B. in den Bereichen Bahnbau, Marine, Offshore).

Ein integrierter Drahtschneider bis max. 6 mm<sup>2</sup> sowie ein verstellbarer Längenanschlag sind vorhanden. Zuschaltbare, zweistufige Teilabisolierung.

Länge: 190 mm Gewicht: 0,17 kg

**Ersatz-Abisoliereinheit für AB 22** Bestell-Nr.: 91923



### Automatik-Abisolierzange AB 15

Bestell-Nr.: 90715

Abisolierzange mit automatischer Abstreifung der Isolation für Kabel von **0,03 bis 10 mm<sup>2</sup>**. Das Werkzeug stellt sich selbständig auf den Querschnitt und die Isolationsstärke ein.

Geeignet für ein- oder mehrdrähtige Kabel mit PVC-Isolation und eine Vielzahl von Teflon<sup>®</sup>-, Radox<sup>®</sup>- und Gummiisolationen.

Ein integrierter Drahtschneider für mehrdrähtige Leiter bis 10 mm<sup>2</sup> und eindrähtige Leiter bis 6 mm<sup>2</sup>, sowie ein leicht verstellbarer Längenanschlag sind vorhanden. Gehäuse aus glasfaserverstärktem Kunststoff.

Der 2-Komponenten-Griff liegt angenehm und sicher in der Hand.

Länge: 195 mm Gewicht: 0,15 kg

**Ersatz-Abisoliereinheit für AB 15** Bestell-Nr.: 90798



### Automatik-Abisolierzange AB 19

Bestell-Nr.: 90719

Abisolierzange mit automatischer Abstreifung der Isolation.

Für Kabel von **0,08 bis 6 mm<sup>2</sup>**. Das federnd gelagerte, lamellierte Schneidmesser stellt sich automatisch auf den jeweiligen Leiterquerschnitt ein.

Der Messereinsatz besteht komplett aus Metall.

Ein berührungsgeschützter Drahtschneider für feinverseilte Kabel bis 4 mm<sup>2</sup> und ein leicht verstellbarer Anschlag für die Abisolierlänge sind vorhanden.

Die ergonomischen Griffe ermöglichen ein leichtes Arbeiten auch für Personen mit kleinen Händen.

Länge: 180 mm Gewicht: 0,18 kg

**Ersatz-Abisoliereinheit für AB 19** Bestell-Nr.: 90794



## Abisolierwerkzeuge



### Automatik-Abisolierzange AB 20

Bestell-Nr.: 91920

Abisolierzange mit automatischer Abstreifung der Isolation für Kabel von **6 bis 16 mm<sup>2</sup>**. Keine Beschädigung der Leiter durch spezielle Formmesser.

Ein integrierter Drahtschneider bis max. 6 mm<sup>2</sup> sowie ein verstellbarer Längenanschlag sind vorhanden. Zuschaltbare, zweistufige Teilabisolierung.

Länge: 190 mm Gewicht: 0,17 kg

**Ersatz-Abisoliereinheit für AB 20** Bestell-Nr.: 91921



### Automatik-Abisolierzange AB 16

Bestell-Nr.: 90716

Abisolierzange mit automatischer Abstreifung der Isolation. Für Rundkabel von **1 bis 25 mm<sup>2</sup>**.

Länge: 220 mm Gewicht: 0,68 kg

**Ersatz-Abisoliereinheit für AB 16** Bestell-Nr.: 90796



### Abisolierzange für Solarkabel AB 2

Bestell-Nr.: 90702

Spezial-Abisolierzange mit Längenanschlag zum qualitativ hochwertigen, beschädigungsfreien Abisolieren von Solarkabeln **1,5 bis 6 mm<sup>2</sup>**.

Durch ein Spezialschneidverfahren entsteht keine Quetschung oder Deformierung der Kabelenden.

Ausführung: verchromt, mit ergonomisch gestaltetem 2-Komponenten-Griff.

Länge: 200 mm Gewicht: 0,46 kg

**Ersatz-Abisoliereinheit für AB 2** Bestell-Nr.: 90797



### In-Dosen-Entmantler Nr. 13

Bestell-Nr.: 90812

Zum Abmanteln von NYM-Leitungen von **3 x 1,5 bis 5 x 2,5 mm<sup>2</sup>** auch an schwer zugänglichen Stellen. Die Isolation der Einzeladern wird nicht beschädigt. Eine Einstellung der Schnitttiefe ist nicht erforderlich.

Länge: 120 mm Gewicht: 0,06 kg



### Koaxial-Abisolierer Nr. 2

Bestell-Nr.: 90813

Zum Abmanteln von Koaxialkabeln. Der innere und äußere Leiter (Geflecht) werden in zwei Arbeitsgängen ohne Beschädigung freigelegt. Eine Einstellung der Schnitttiefe ist nicht erforderlich.

Länge: 110 mm Gewicht: 0,05 kg

## Abisolierwerkzeuge und Kabelmesser



### Kabelmesser mit Hakenklinge

Bestell-Nr.: 90818

Sicherheitskabelmesser zum Abisolieren von Rundkabeln von **4 bis 28 mm** Außendurchmesser.

Länge: 175 mm    Gewicht: 0,11 kg

**Ersatzmesser für Kabelmesser**    Bestell-Nr.: 90826



### Abmantelungswerkzeug AM 2

Bestell-Nr.: 90816

Abmantelungswerkzeug für Rundkabel von **Ø 4,5 bis 40 mm** und max. Isolationsdicke von 4,5 mm. Durch definierte Sperrpositionen sind Kreis-, Längs- und Spiralschnitte möglich. Zwei austauschbare Kabelhaken (kleiner Haken für 4,5 bis 25 mm Ø, großer Haken für Ø 20 bis 40 mm) machen dieses Werkzeug zu einem universellen Abmanteler. Das äußerst ergonomische Werkzeug ist aus modernem, hochfestem Kunststoff hergestellt. Ersatzklingen sind erhältlich und können in einem Fach im Werkzeug aufbewahrt werden.

Länge: 115 mm    Gewicht: 0,17 kg

**Ersatz-Schneidklinge für AM 2**    Bestell-Nr.: 90793



### Kabelmesser KM 1

Bestell-Nr.: 91811

Kabelmesser mit Spezialschliff für fehlerfreie Abmantelung und integriertem, im Griff versenkbarem Klingenschutz. Die austauschbare Klinge ist aus rostfreiem Stahl DIN EN 10020, Härte min. 50 HRC.

Der hochwertige, ergonomisch geformte Griff ist aus schlagfestem Kunststoff (PA). Mit VDE-Zulassung bis 1000 Volt nach EN/IEC 60900:2004 und GS-Zeichen.

Länge: 200 mm    Gewicht: 0,06 kg

**Ersatzklinge mit umspritztem Kunststoffeinsatz für KM 1**

Bestell-Nr.: 91891



### Kabelmesser KM 3

Bestell-Nr.: 91813

Kabelmesser mit austauschbarer, handelsüblicher Trapezklinge und integriertem, im Griff versenkbarem Klingenschutz. Der hochwertige, ergonomisch geformte Griff ist aus schlagfestem Kunststoff (PA). Mit VDE-Zulassung bis 1000 Volt nach EN/IEC 60900:2004 und GS-Zeichen.

Länge: 200 mm    Gewicht: 0,06 kg

**Ersatz-Trapezklinge für KM 3**    Bestell-Nr.: 91893



## Abmantelungswerkzeuge



### Abmantelungswerkzeug AM 1

Bestell-Nr.: 90815

Abmantelungswerkzeug für Rundkabel ab  $\varnothing$  25 mm, geeignet für Längs- und Rundschnitt. Schnitttiefe von 0 bis 5 mm einstellbar. Die Schneidklinge ist beidseitig verwendbar. Lieferung inkl. Kunststoffetui.

Länge: 50 mm    Gewicht: 0,16 kg

**Ersatz-Schneidklinge für AM 1**    Bestell-Nr.: 90791



### Außenmantelschneider AMX

Bestell-Nr.: 91821

Außenmantelschneider mit Schnellspannsystem, zum Abisolieren des Außenmantels von NS- und MS-Kabeln mit einem **Außen- $\varnothing$  von 16 bis 54 mm**. Ein Umschalthebel zwischen Längs- und Rundschnitt, sowie eine zusätzliche Krallen zum Aufbrechen der Isolation sind vorhanden. Die Fixierung des Gerätes am Kabel erfolgt durch ein Schnellspannsystem. Die Schnitttiefe ist von 0 bis 5 mm in Stufen von 0,1 mm einstellbar. Der Vorschub erfolgt mittels aufgesetztem Ratschenschlüssel. Rotations- $\varnothing$  max. 300 mm. Die Bauteile sind aus Aluminium und nicht rostendem Stahl gefertigt, die Formteile aus schlagfestem Kunststoff. Die Klinge besteht aus legiertem Stahl gemäß EN 10020 mit einer Härte von min. 58 HRC. Lieferumfang: AMX-Gerät, Ratschenschlüssel, Nylon-Etui

Länge: 250 mm    Gewicht: 1,32 kg

**Ersatzklinge inkl. Schrauben und Inbusschlüssel für AMX**  
 Bestell-Nr.: 91881



### Feldbegrenzungsschäler FBS

Bestell-Nr.: 91822

Feldbegrenzungsschäler zum Abschälen der aufvulkanisierten Feldbegrenzungsschicht von NS- und MS-Kabeln bis max. 1,5 mm Stärke und **Isolations- $\varnothing$  von 10 bis 52 mm**. Die Positionierung auf dem Kabel erfolgt mittels eines Klemmsystems. Der Abisoliervorgang kann an jeder beliebigen Stelle des Kabels begonnen und angehalten werden. Ein Umschalthebel zum Aktivieren/Deaktivieren des Axialvorschubs ist vorhanden. Optimale Gleiteigenschaften durch beschichtete Kontaktflächen. Rotations- $\varnothing$  max. 200 mm. Die Bauteile sind aus Aluminium, Stahl und Messing sowie mit eloxierten, verchromten und vernickelten Oberflächen. Die Formteile sind aus schlagfestem Kunststoff, die Klinge aus legiertem Stahl gemäß EN 10020 mit einer Härte von min. 55 HRC. Lieferumfang: FBS-Gerät, Silikonpaste, Innensechskantschlüssel 2,5 mm, Kunststoffkoffer mit Formeinsatz

Länge: 170 mm    Gewicht: 0,79 kg

**Ersatzklinge 17° für FBS**

Bestell-Nr.: 91882

**Ersatztube-Silikonpaste 100 ml**

Bestell-Nr.: 91899

## Abmantelungswerkzeuge



### Innenmantelschneider (universal) IMS II

Bestell-Nr.: 91823

Innenmantelschneider zum Absetzen der Primärisolation an Endstücken von Mittelspannungskabeln (6–45 kV) bis 15 mm Isolationsstärke und einem **Außen-Ø von 15 bis 52 mm**. Die Positionierung auf dem Kabel erfolgt mittels eines Klemmsystems. Spiral- und Kreisschnitte sind möglich, die Schnitttiefe ist von 0 bis 15 mm einstellbar, der Vorschub in 5 Stufen wählbar.

Der Abisoliervorgang kann an jeder beliebigen Stelle des Kabels angehalten werden, die Abisolierlänge ist unbegrenzt. Das Werkzeug verfügt über optimale Gleiteigenschaften durch beschichtete Kontaktflächen.

Rotations-Ø max. 220 mm.

Die Bauteile sind aus Aluminium, Stahl und Messing sowie eloxierten, verchromten und vernickelten Oberflächen. Die Klingen sind aus legiertem Stahl gemäß EN 10020 mit einer Härte von min. 55 HRC.

Lieferumfang:

IMS II-Gerät, Silikonpaste, Innensechskantschlüssel 2,5 mm, Kunststoffkoffer mit Formeinsatz

Länge: 170 mm    Gewicht: 1 kg

**Ersatzklinge für IMS II**

Bestell-Nr.: 91883

**Ersatztube-Silikonpaste 100 ml**

Bestell-Nr.: 91899

16



### Fasenschneider UFS

Bestell-Nr.: 91824

Fasenschneider zum Anfasen der Primärisolation von kunststoffisolierten Mittelspannungskabeln mit einem Durchmesser der **Primärisolation von 15 bis 60 mm**.

Die Positionierung auf dem Kabel erfolgt mittels eines Klemmsystems. Das Gerät ist mit PTFE-Platten für optimale Gleiteigenschaften am Kabel ausgestattet, somit entfällt der Einsatz von Silikonpaste, Größe der Fase: 2 mm x 60°

Rotations-Ø max. 200 mm.

Leichte, robuste Bauform durch Einsatz von Aluminium und Stahl. Die Klingen sind aus legiertem Stahl gemäß EN 10020 mit einer Härte von min. 55 HRC.

Lieferumfang:

UFS-Gerät, Innensechskantschlüssel 2,5 mm, Nylon-Etui

Länge: 145 mm    Gewicht: 0,39 kg

**Ersatzklinge für UFS**

Bestell-Nr.: 91884

**Sortimentkoffer – Abmantelungswerkzeuge**



**Sortimentkoffer mit Abmantelungswerkzeugen**  
Bestell-Nr.: 97040

bestückt mit:

**Abmantelungswerkzeug AM 1**  
Bestell-Nr.: 90815

**Außenmantelschneider AMX**  
Bestell-Nr.: 91821

**Feldbegrenzungsschäler FBS**  
Bestell-Nr.: 91822

**Innenmantelschneider (universal) IMS II**  
Bestell-Nr.: 91823

**Fasenschneider UFS**  
Bestell-Nr.: 91824

Genauere Beschreibung siehe Vorseiten.

## Kabelbinderzangen



### **Kabelbinderzange KB 1 für Kunststoff-Kabelbinder**

Bestell-Nr.: 90888

Kabelbinderzange zum Anziehen und Abschneiden von Kunststoff-Kabelbindern in einem Arbeitsgang. Die Anzugskraft ist stufenlos einstellbar. Schneidet bündig mit dem Schloss ab, scharfe Kanten werden so vermieden. Geeignet für Kabelbinder bis 4,8 mm Breite.

Länge: 165 mm  
Gewicht: 0,3 kg



### **Kabelbinderzange KB 3 für Kunststoff-Kabelbinder**

Bestell-Nr.: 90895

Kabelbinderzange zum Anziehen und Abschneiden von Kunststoff-Kabelbindern bis 9,5 mm Breite und einer max. Stärke von 2,3 mm. Handliches, robustes Werkzeug.

Länge: 190 mm  
Gewicht: 0,25 kg



### **Kabelbinderzange KB 7 für Edelstahl-Kabelbinder**

Bestell-Nr.: 90897

Kabelbinderzange zum Anziehen und Abschneiden von Edelstahl-Kabelbindern in einem Arbeitsgang. Handliches, robustes Werkzeug, geeignet für Edelstahl-Kabelbinder bis max. 8 mm Breite und 0,3 mm Stärke. Die Anzugskraft ist stufenlos einstellbar.

Länge: 180 mm  
Gewicht: 0,55 kg



### **Kabelbinderzange für Edelstahl-Kabelbinder**

Bestell-Nr.: 90899

Zum Anziehen und Abschneiden von Edelstahl-Kabelbindern. Robustes und handliches Werkzeug, geeignet für Edelstahl-Kabelbinder bis max. 12 mm Breite und 0,6 mm Stärke, auch für Nylon-beschichtete Edelstahl-Kabelbinder geeignet.

Länge: 210 mm  
Gewicht: 0,57 kg



**Kabelscheren und -schneider**

## Kabelscheren



### Kabelschere KS 1

Bestell-Nr.: 91831

Hochwertige Kabelschere zum Schneiden und Abisolieren von feindrätigen Cu- und Al-Leitern.

Schneidbereich: gerader Klingebereich **0,5 bis 6 mm<sup>2</sup>**  
integrierter Kabelschneider **bis 50 mm<sup>2</sup>**

Klinge aus rostfreiem Spezialstahl nach EN 10020, mit feiner Mikroverzahnung im Klingebereich, um ein Abrutschen des Kabels zu verhindern.

Handgriffe aus schlagfestem, glasfaserverstärktem Kunststoff und Weichkomponenten aus thermoplastischen Elastomeren. Die Schere liegt dadurch angenehm und sicher in der Hand.

Das lösungssichere Schraubgelenk aus vergütetem Stahl kann nach Lösen der schwarzen Abdeckkappe und Drehen der Schlitzschraube nachjustiert werden.

Lieferumfang: Kabelschere KS 1, Safetybox

Länge: 150 mm  
Gewicht: 0,17 kg



### Kabelschere KS 35

Bestell-Nr.: 90842

Hochwertige Qualitätsschere aus geschmiedetem Werkzeugstahl für verseilte Al- und Cu-Leiter **bis 35 mm<sup>2</sup>**, bzw. max. 11 mm Außen-Ø.

Langlebigkeit, geringer Kraftaufwand und ein sauberer, runder Schnitt zeichnen dieses Werkzeug aus.

Länge: 165 mm  
Gewicht: 0,2 kg



### Kabelschere KS 50

Bestell-Nr.: 90829

Hochwertige Qualitätsschere aus geschmiedetem Werkzeugstahl für verseilte Al- und Cu-Leiter **bis 50 mm<sup>2</sup>**, bzw. max. 15 mm Außen-Ø.

Langlebigkeit, geringer Kraftaufwand und ein sauberer Schnitt zeichnen dieses Werkzeug aus.

Länge: 215 mm  
Gewicht: 0,3 kg





## Kabelscheren



### Kabelschere KS 30

Bestell-Nr.: 90833

Kabelschere zum Schneiden von verseilten Al- und Cu-Leitern bis **max. 30 mm Außen-Ø**. Schneidleistung für Cu-Leiter z. B.:

- feinverseilte Leiter bis max. 1 x 240 mm<sup>2</sup>
- grobverseilte Leiter bis max. 1 x 70 mm<sup>2</sup>
- Erdkabel NYY bis max. 4 x 25 mm<sup>2</sup>

Messer aus geschmiedetem, spezialgehärtetem Werkzeugstahl.  
 Nicht geeignet zum Schneiden von **Stahladrähten**, Kabeln mit **Stahleinlage** und **Massivleitern**.

Länge: 440 mm  
 Gewicht: 1,29 kg



### Kabelschere KS 32

Bestell-Nr.: 90835

Kabelschere zum Schneiden von verseilten Al- und Cu-Leitern bis **max. 32 mm Außen-Ø**. Schneidleistung für Cu-Leiter z. B.:

- feinverseilte Leiter bis max. 1 x 300 mm<sup>2</sup>
- grobverseilte Leiter bis max. 1 x 150 mm<sup>2</sup>
- Erdkabel NYY bis max. 4 x 50 mm<sup>2</sup>

Messer aus geschmiedetem, spezialgehärtetem Werkzeugstahl.  
 Nicht geeignet zum Schneiden von **Stahladrähten**, Kabeln mit **Stahleinlage** und **Massivleitern**.

Länge: 600 mm  
 Gewicht: 1,5 kg



### Kabelschere KS 42

Bestell-Nr.: 90834

Kabelschere zum Schneiden von verseilten Al- und Cu-Leitern bis **max. 42 mm Außen-Ø**. Schneidleistung für Cu-Leiter z. B.:

- feinverseilte Leiter bis max. 1 x 500 mm<sup>2</sup>
- grobverseilte Leiter bis max. 1 x 300 mm<sup>2</sup>
- Erdkabel NYY bis max. 4 x 70 mm<sup>2</sup>

Messer aus geschmiedetem, spezialgehärtetem Werkzeugstahl.  
 Nicht geeignet zum Schneiden von **Stahladrähten**, Kabeln mit **Stahleinlage** und **Massivleitern**.

Länge: 800 mm  
 Gewicht: 3,3 kg

## Kabelschneider



### Kabelschneider KS 32R

Bestell-Nr.: 90908

Einhandbetätigung durch optimale Hebelübersetzung und schrittweisem Schneiden.

Schneidbereich: für Al- und Cu-Kabel bis **max. Ø32 mm**  
Nicht geeignet zum Schneiden von Stahl und Stahldraht!

Entriangelungsmöglichkeit in jeder Position.

Länge: 250 mm  
Gewicht: 0,6 kg



### Kabelschneider KS 54R

Bestell-Nr.: 90914

Robuster Ratschenschneider mit optimaler Hebelübersetzung und schrittweisem Schneiden.

Schneidbereich: für Al- und Cu-Kabel bis **max. Ø54 mm**  
Nicht geeignet zum Schneiden von Stahl und Stahldraht!

Entriangelungsmöglichkeit in jeder Position.

Länge: 300 mm  
Gewicht: 1,0 kg

## Kabelschneider



### Kabelschneider KS 34 S

Bestell-Nr.: 90910

Sehr stabiler und leichtgängiger Kabelschneider zum Schneiden von  
 verseilten Al- und Cu-Leitern bis **max. 4 x 70 mm<sup>2</sup> bzw. 1 x 185 mm<sup>2</sup>**,  
 einverseilte Leiter bis **34 mm Außen-Ø**.

Der doppelt nadelgelagerte und patentierte Excenterantrieb erzeugt  
 in Verbindung mit der besonderen Schneidengeometrie einen hohen  
 Wirkungsgrad des Kabelschneiders. Nicht geeignet zum Schneiden von  
**Stahladrähten**, Kabeln mit **Stahleinlage** und **Massivleitern**.

Länge: 250 mm

Gewicht: 0,94 kg



### Kabelschneider KS 52 S

Bestell-Nr.: 90913

Sehr kräftiger und leichtgängiger Kabelschneider zum Schneiden von  
 verseilten Al- und Cu-Leitern bis **max. 4 x 120 mm<sup>2</sup> bzw. 1 x 300 mm<sup>2</sup>**,  
 feinverseilte Leiter bis **52 mm Außen-Ø**.

Der doppelt nadelgelagerte und patentierte Excenterantrieb erzeugt in  
 Verbindung mit der besonderen Schneidengeometrie einen hohen  
 Wirkungsgrad des Kabelschneiders.

Nicht geeignet zum Schneiden von **Stahladrähten**, Kabeln mit **Stahleinlage**  
 und **Massivleitern**.

Länge: 325 mm

Gewicht: 1,31 kg

## Kabelschneider



### Kabelschneider KS 60

Bestell-Nr.: 90916

Sehr kräftiger, ratschenübersetzter Hand-Kabelschneider zum Schneiden von verseilten Al- und Cu-Leitern bis **max. 60 mm Außen-Ø** mit hartem Gummi- oder Kunststoffmantel, z. B. 4 x 240 mm<sup>2</sup> NAYY. Kein Quetschen, keine Verformung des Leiters, leichter sauberer Schnitt durch Zahnkranztrieb. Messer aus gehärtetem Spezialstahl. Ein Öffnen der Schere ist in jeder Schneidposition möglich. Mit Teleskoparmen aus eloxiertem Aluminiumrohr und 2-Komponenten-Griffen.

Nicht geeignet zum Schneiden von **Stahladrähten**, Kabeln mit **Stahleinlage** und **Massivleitern**.

Länge: 610 bis 810 mm  
Gewicht: 3,85 kg



### Kabelschneider KS 100

Bestell-Nr.: 90919

Sehr kräftiger, ratschenübersetzter Hand-Kabelschneider zum Schneiden von verseilten Al- und Cu-Leitern bis **max. 100 mm Außen-Ø** mit hartem Gummi- oder Kunststoffmantel, z. B. 4 x 400 mm<sup>2</sup> NAYY. Kein Quetschen, keine Verformung des Leiters, leichter sauberer Schnitt durch Zahnkranztrieb. Messer aus gehärtetem Spezialstahl. Ein Öffnen der Schere ist in jeder Schneidposition möglich. Mit Teleskoparmen aus eloxiertem Aluminiumrohr und 2-Komponenten-Griffen.

Nicht geeignet zum Schneiden von **Stahladrähten**, Kabeln mit **Stahleinlage** und **Massivleitern**.

Länge: 660 bis 860 mm  
Gewicht: 4,98 kg



**Mechanische und  
hydraulische Presswerkzeuge**

## Presszangen



### Presszange PW 6/50

Bestell-Nr.: 90180

Presszange zum Verarbeiten von WEITKOWITZ-Rohrkabelschuhen und Verbindern der **Standard-Serie** (Katalog Seite 8 bis 18).

**Verarbeitungsbereich:** 6 bis 50 mm<sup>2</sup>

Die Einstellung des Querschnitts erfolgt durch Drehen der eingebauten Profilscheiben. Ein Austausch von Presseinsätzen ist nicht erforderlich. Besonders hervorzuheben sind die kleinen Abmessungen, das geringe Gewicht, die hohe Pressqualität durch WM-Pressung und Kontrollprägung.

Länge: 380 mm  
Gewicht: 1,50 kg



### Presszange WW 6/50

Bestell-Nr.: 90179

Presszange zum Verarbeiten von Rohrkabelschuhen und Verbindern der **Euro-Serie** (Katalog Seite 34 bis 43).

**Verarbeitungsbereich:** 6 bis 50 mm<sup>2</sup>

Die Einstellung des Querschnitts erfolgt durch Drehen der eingebauten Profilscheiben. Ein Austausch von Presseinsätzen ist nicht erforderlich. Besonders hervorzuheben sind die kleinen Abmessungen, das geringe Gewicht, die hohe Pressqualität durch WM-Pressung und Kontrollprägung.

Länge: 380 mm  
Gewicht: 1,49 kg



### Presszange DW 6/50

Bestell-Nr.: 90178

Presszange zum Verarbeiten von Presskabelschuhen **DIN 46235**, Pressverbindern **DIN 46267**, **Alu**-Kabelschuhen und **Alu**-Verbindern (Katalog Seite 46 bis 64).

**Verarbeitungsbereich:**

Cu von 6 bis 50 mm<sup>2</sup> (K 5 – K 14)  
Alu von 10 bis 35 mm<sup>2</sup> (K 10 – K 14)

Die Einstellung des Querschnitts erfolgt durch Drehen der eingebauten Profilscheiben. Ein Austausch von Presseinsätzen ist nicht erforderlich. Besonders hervorzuheben sind die kleinen Abmessungen, das geringe Gewicht, die hohe Pressqualität durch Sechskantpressung und Kontrollprägung.

Länge: 380 mm  
Gewicht: 1,44 kg

## Presszangen



### Presszange PW 6/70

Bestell-Nr.: 90181

Presszange zum Verarbeiten von **WEITKOWITZ**-Rohrkabelschuhen und Verbindern der **Standard-Serie** (Katalog Seite 8 – 18).

**Verarbeitungsbereich:** 6 – 70 mm<sup>2</sup>

Die Einstellung des Querschnitts erfolgt durch Drehen der eingebauten Profilscheiben. Ein Austausch von Presseinsätzen ist nicht erforderlich. Besondere Vorteile dieses Werkzeuges sind ein geringes Gewicht, optimierte Übersetzungsverhältnisse, eine hervorragende Pressqualität aufgrund präzisionsgeführter Profilscheiben und Kontrollprägung. Pressform: Rundumverpressung in WM-Form

Länge: 515 mm, Gewicht: 2,02 kg



### Presszange WW 6/70

Bestell-Nr.: 90186

Presszange zum Verarbeiten von Rohrkabelschuhen und Verbindern der **Euro-Serie** (Katalog Seite 34 – 43).

**Verarbeitungsbereich:** 6 bis 70 mm<sup>2</sup>

Die Einstellung des Querschnitts erfolgt durch Drehen der eingebauten Profilscheiben. Ein Austausch von Presseinsätzen ist nicht erforderlich. Besondere Vorteile dieses Werkzeuges sind ein geringes Gewicht, optimierte Übersetzungsverhältnisse und eine hervorragende Pressqualität aufgrund präzisionsgeführter Profilscheiben. Pressform: Rundumverpressung in WM-Form und Kontrollprägung

Länge: 515 mm, Gewicht: 2,02 kg



### Presszange FW 10/70

Bestell-Nr.: 90184

Presszange zum Verarbeiten von **WEITKOWITZ**-Rohrkabelschuhen und Verbindern für **feindrähtige Leiter** (Katalog Seite 26 – 32).

**Verarbeitungsbereich:** 10 bis 70 mm<sup>2</sup>

Die Einstellung des Querschnitts erfolgt durch Drehen der eingebauten Profilscheiben. Ein Austausch von Presseinsätzen ist nicht erforderlich. Besondere Vorteile dieses Werkzeuges sind ein geringes Gewicht, optimierte Übersetzungsverhältnisse und eine hervorragende Pressqualität aufgrund präzisionsgeführter Profilscheiben. Pressform: Rundumverpressung in WM-Form und Kontrollprägung

Länge: 515 mm, Gewicht: 2,21 kg



### Presszange DW 6/70

Bestell-Nr.: 90182

Presszange zum Verarbeiten von Presskabelschuhen **DIN 46235**, Pressverbindern **DIN 46267**, **Alu**-Kabelschuhen und **Alu**-Verbindern (Katalog Seite 46 bis 64).

**Verarbeitungsbereich:**

Cu von 6 bis 70 mm<sup>2</sup> (K 5 – K 16), Alu von 10 bis 50 mm<sup>2</sup> (K 10 – K 16)

Die Einstellung des Querschnitts erfolgt durch Drehen der eingebauten Profilscheiben. Ein Austausch von Presseinsätzen ist nicht erforderlich. Besondere Vorteile dieses Werkzeuges sind ein geringes Gewicht, optimierte Übersetzungsverhältnisse und eine hervorragende Pressqualität aufgrund präzisionsgeführter Profilscheiben. Pressform: Sechskantpressung mit Kontrollprägung

Länge: 515 mm, Gewicht: 2,04 kg

## Presszangen



### Presszange PW 10/120

Bestell-Nr.: 90185

Presszange zum Verarbeiten von WEITKOWITZ-Rohrkabelschuhen und Verbindern der **Standard-Serie** (Katalog Seite 8 – 18).

**Verarbeitungsbereich:** 10 bis 120 mm<sup>2</sup>

Die Einstellung des Querschnitts erfolgt durch Drehen der eingebauten Profilscheiben. Ein Austausch von Presseinsätzen ist nicht erforderlich. Besonders hervorzuheben ist der große Verarbeitungsbereich sowie die hohe Pressqualität durch WM-Pressung.

Länge: 660 mm  
Gewicht: 3,74 kg



### Presszange WW 10/120

Bestell-Nr.: 90188

Presszange zum Verarbeiten von Rohrkabelschuhen und Verbindern der **Euro-Serie** (Katalog Seite 34 bis 43).

**Verarbeitungsbereich:** 10 bis 120 mm<sup>2</sup>

Die Einstellung des Querschnitts erfolgt durch Drehen der eingebauten Profilscheiben. Ein Austausch von Presseinsätzen ist nicht erforderlich. Besonders hervorzuheben ist der große Verarbeitungsbereich sowie die hohe Pressqualität durch WM-Pressung.  
Pressform: Rundverpressung in WM-Form und Kontrollprägung

Länge: 660 mm  
Gewicht: 3,76 kg



### Presszange DW 10/120

Bestell-Nr.: 90189

Presszange zum Verarbeiten von Presskabelschuhen **DIN 46235**, Pressverbindern **DIN 46267**, **Alu-Kabelschuhen** und **Alu-Verbindern** (Katalog Seite 46 bis 64).

**Verarbeitungsbereich:**

Cu von 10 bis 120 mm<sup>2</sup> (K 6 bis K 20)  
Alu von 10 bis 70 mm<sup>2</sup> (K 10 bis K 18)

Die Einstellung des Querschnitts erfolgt durch Drehen der eingebauten Profilscheiben. Ein Austausch von Presseinsätzen ist nicht erforderlich.  
Pressform: Sechskantpressung mit Kontrollprägung

Länge: 660 mm  
Gewicht: 3,80 kg



## Presszangen



### Dornpresszange DP 6/95

Bestell-Nr.: 90131

Dornpresszange zum Verarbeiten von **WEITKOWITZ**-Rohrkabelschuhen und Verbindern der **Standard- und Euro-Serie**, sowie zum Verarbeiten von Quetschkabelschuhen DIN 46234, Stiftkabelschuhen DIN 46 230 und Verbindern DIN 46 341 im Querschnittsbereich von 6 mm<sup>2</sup> bis 95 mm<sup>2</sup>.

- mit zwei Gewindebohrungen für Werkbankmontage
- leichte Querschnittseinstellung durch verstellbares Rückenlager (selbstarretierend). Kein Austausch von Presseinsätzen erforderlich
- mit ausziehbaren Holmen
- mit Zwangssperre, das Werkzeug öffnet erst nach vollständig ausgeführter Pressung

Länge: 535 mm bis 730 mm

Gewicht: 3,35 kg

## STILO1 – Hydraulische Akku-Presser 45 kN

Elektro-Hydraulisches Akku-Handpressgerät zur Verarbeitung von Kabelschuhen und Verbindern bis **150 mm<sup>2</sup>** ohne Presseinsätze

### Vorteile

- extrem schnelles Arbeiten durch **3-fach** Axial-Kolbenpumpe
- großer Verarbeitungsbereich bis 150 mm<sup>2</sup>
- Schnellverschlusskopf um 270° drehbar
- durch Klappverschluss müheloses Arbeiten auch an schwer zugänglichen Stellen
- automatische Druckbegrenzung und Überwachung mit Drucksensor
- Motorabschaltung und automatischer Rücklauf bei vollendeter Pressung
- elektronische Steuerung und Überwachung des Pressvorgangs
- manueller Rücklauf
- Abspeichern aller Verpressungen und Fehlermeldungen auf internem Speicher
- Auslesung aller Zyklen und Fehlermeldungen über USB
- keine abgebrochenen Presszyklen durch laufende Überwachung der Restakkuladung
- kontrollierte Motoransteuerung zur Lebensdauererhöhung von Getriebe, Motor und Akku
- integriertes Service Management und Software-Update über USB
- schneller Werkzeugrücklauf durch hohes Rücklauffördervolumen
- Multifunktions-Elektronik mit Sleepmodus, Wartungsanzeige und Akkukontrolle
- integriertes, intelligentes Elektronikmodul mit zwei Multifunktions-Leuchtdioden (3-Farben LED)
- Mini-USB-Schnittstelle für gängige PC-Systeme:
  - Verpresskurven- und Fehlermeldungsanzeige
  - Servicekontrolle
- Li-Ionen Akku mit Ladezustandsanzeige: 18V, 1,5 Ah
- Maße: 370 x 123 x 80 mm
- maximaler Hub: 16 mm, Presskraft: 45 kN, Gewicht inkl. Akku: 2,3 kg



Einsatzbereiche	Querschnitt mm <sup>2</sup>
WM-Pressinsätze für Standardserie	10 – 150
WM-Pressinsätze für feindrähtige Leiter	10f – 120f
WM-Pressinsätze für EURO-Serie	6 – 150
Sechskant-Pressinsätze für Presse Kabelschuhe (DIN 46235) + Verbinder (DIN 46267)	6 – 150 (K5-K22)
Sechskant-Pressinsätze für Al-Presskabelschuhe + Verbinder	10 – 120 (K6-K22)
Dornpressinsätze für Quetschkabelschuhe DIN 46234	6 – 50
Pressinsätze für isolierte Quetschkabelschuhe	10 – 50
Pressinsätze Trapezform für isolierte und unisolierte Aderendhülsen	6 – 70
Rundpressinsätze zum Runden von sektorförmigen Al- und Cu-Leitern	10 – 150

### Lieferumfang:

- Hydraulische Akku-Presser inkl. Akku und Ladegerät
- Bedienungsanleitung
- Software
- USB-Kabel
- Stofftasche für Werkzeug und Pressinsätze

Bestell-Nr.	Bezeichnung
91100	Hydraulische Akku-Presser STILO1
91101	Ersatz-Akku Li-Ionen 18V, 1,5 Ah



## Presseinsätze zur hydraulischen Akku-Press STILO1

### Presseinsätze WM-Form

zum Verarbeiten von **WEITKOWITZ**-Kabelschuhen und Verbindern der **Standard-Serie**

Nicht geeignet für Fabrikate anderer Hersteller!



Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>
90301	10/70
90302	16/35
90303	25/50
90304	95
90305	120
90306	150

### Presseinsätze WM-Form

zum Verarbeiten von **WEITKOWITZ**-Kabelschuhen und Verbindern der **Siemens Norm SN 71322** für **feindrähtige Leiter**



Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>
91431	10Sf / 25Sf	91434	70Sf
91432	16Sf / 35Sf	91435	95Sf
91433	50Sf	91436	120Sf

### Presseinsätze WM-Form

zum Verarbeiten von **WEITKOWITZ**-Kabelschuhen und Verbindern für **feindrähtige Leiter**

Nicht geeignet für Fabrikate anderer Hersteller!



Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>
90331	10f/25f
90332	16f/35f
90333	50f
90334	70f
90335	95f
90336	120f

### Presseinsätze WM-Form

zum Verarbeiten von Kabelschuhen und Verbindern der **Euro-Serie**



Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>
90430	6
90390	10/70
90398	16/35
90393	25/50
90394	95
90305	120
90306	150

### Presseinsätze Sechskantform

zum Verarbeiten von  
- Cu-Presskabelschuhen DIN 46235  
- Cu-Pressverbindern DIN 46267 Teil 1  
- Al- und Al/Cu-Presskabelschuhen und Verbindern



Bestell-Nr.	Kennzahl	Cu mm <sup>2</sup>	Al
90310	5	6	-
90311	6/16	10/70	-/50
90312	8/12	16/35	-/16+25
90313	10/14	25/50	10/35
90314	18	95	70
90315	20	120	-
90316	22	150	-
90318	22	-	120
90319	22	-	95

### Dornpresseinsätze

zum Verarbeiten von  
- Quetschkabelschuhen DIN 46234  
- Stiftkabelschuhen DIN 46230  
- Verbindern DIN 46341 Teil 1



Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>
90491	6
90492	10
90493	16
90494	25
90495	35
90496	50

### Presseinsätze

zum Verarbeiten von isolierten Quetschkabelschuhen



Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>
90320	10
90321	16
90322	25
90323	35
99696	50

### Presseinsätze Trapezform

zum Verarbeiten von isolierten und nicht isolierten Aderendhülsen  
**Pressbreite: 19 mm**



Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>
90324	6
90325	10
90326	16
90327	25
90328	35
90329	50
90330	70

### Rundpresseinsätze

zum Runden von sektorförmigen Al- und Cu-Leitern  
**Pressbreite: 12 mm**



sm = Sektorkabel mehrdrähtig  
se = Sektorkabel eindrätig

Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup> sm	mm <sup>2</sup> se
90371	10	-
90372	16	-
90373	25	35
90374	35	50
90375	50	70
90376	70	95
90377	95	120
90378	120	150
90379	150	185

### Ovalpresseinsatz

für Ovalverbinder, Wellen-Crimpform



Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>
99754	6	99755	10

**AKKU-PRESS AP 10**  
ohne Presseinsätze



Hydraulisches Handpresswerkzeug zum Verarbeiten von Kabelschuhen und Verbindern bis **240 mm<sup>2</sup>**.

**Bestell-Nr.: 91120**

**Vorteile:**

- drei Jahre Garantie oder 20.000 Arbeitszyklen
- schneller Vorschub im Niederdruck dank Doppel-Kolbenhydraulik
- variable Geschwindigkeit zum Positionieren des Werkzeuges
- ergonomisches Design für ermüdungsfreies Arbeiten
- servicefreundliche, kompakte Bauweise
- Zwei-Komponentengriff mit optimaler Gewichtsverteilung
- leistungsstarker Lithium-Ionen Akku 18V
- LED zur Beleuchtung des Arbeitsbereiches

**Technische Daten:**

Pressbereich .....	6-240 mm <sup>2</sup>
Presskraft .....	60 kN
Kopfdrehung.....	360°
Hub-/Öffnungsweite.....	17 mm
Akkuspannung.....	18 V
Gewicht inkl. Akku .....	ca. 3,6 kg
Werkzeugmaße .....	330 x 331 x 75 mm

**Komplettlieferung bestehend aus Akku-Press, Akku, Ladegerät, Tragegurt, Gebrauchsanleitung sowie Kunststoffkoffer**

## Hydraulische Handpresse HHW 10

ohne Presseinsätze



Hydraulisches Handpresswerkzeug zum Verarbeiten von Kabelschuhen und Verbindern bis **240 mm<sup>2</sup>**.

### Vorteile:

- extrem schnelles Arbeiten durch zweistufige Hydraulikpumpe
- Schnellverschlusskopf um 180° drehbar
- durch Klappverschluss müheloses Arbeiten auch an schwer zugänglichen Stellen
- leicht und handlich, kurze Bauform
- eingebautes Überdruckventil, auch bei Fehlpressungen keine Beschädigung von Werkzeug und Einsätzen
- universell einsetzbar: Einsätze für alle Kabelschuhtypen sind lieferbar
- Lieferung einschließlich Transportkoffer aus Kunststoff

### Technische Daten:

Presskraft.....ca. 55 kN  
 Länge ..... 400 mm  
 Gewicht.....2,5 kg

**Bestell-Nr.: 91111**

## Hydraulische Pressvorrichtung HPW 10

ohne Presseinsätze



Hydraulisches Presswerkzeug zum Verarbeiten von Kabelschuhen und Verbindern bis **240 mm<sup>2</sup>**.

### Vorteile:

- leicht, handlich, kurze Bauform
- großer Verarbeitungsbereich
- Klappkopf, dadurch schnelles Einlegen und Entnehmen der Verbindungstechnik
- Anschluss durch leckagefreie Steckkupplung
- alle Einsätze der AP 10 und HPI 10 können verwendet werden
- Lieferung im hochwertigen Nylonnetui

### Technische Daten:

Betriebsdruck.....max. 700 bar  
 Presskraft.....ca. 60 kN  
 Länge ..... 204 mm  
 Gewicht..... 1,60 kg

**Bestell-Nr.: 90653**

**Zubehör zu AKKU-PRESS AP 10, Handpresse HHW 10 und hydraulische Pressvorrichtung HPW 10**



**Presseinsätze WM-Form**

nur zum Verarbeiten von **WEITKOWITZ**-Kabelschuhen und Verbindern der **Standard-Serie** (Seite 8 bis 18).  
Nicht geeignet für Fabrikate anderer Hersteller!

mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.
<b>10/70</b>	91302	<b>120</b>	91306
<b>16/35</b>	91303	<b>150</b>	91307
<b>25/50</b>	91304	<b>185</b>	91308
<b>95</b>	91305	<b>240</b>	91309



**Presseinsätze WM-Form**

nur zum Verarbeiten von **WEITKOWITZ**-Kabelschuhen und Verbindern nach **Siemens Norm SN 71322 für feindrähtige Leiter** (Seite 20-24)

mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.
<b>10Sf / 25Sf</b>	91441	<b>95Sf</b>	91445
<b>16Sf / 35Sf</b>	91442	<b>120Sf</b>	91446
<b>50Sf</b>	91443	<b>150Sf</b>	91447
<b>70Sf</b>	91444	<b>185Sf</b>	91448



**Presseinsätze WM-Form**

nur zum Verarbeiten von **WEITKOWITZ**-Kabelschuhen und Verbindern für **feindrähtige Leiter** (Seite 26 bis 32).  
Nicht geeignet für Fabrikate anderer Hersteller!

mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.
<b>10f/25f</b>	91330	<b>95f</b>	91334
<b>16f/35f</b>	91331	<b>120f</b>	91335
<b>50f</b>	91332	<b>150f</b>	91336
<b>70f</b>	91333	<b>185f</b>	91337



**Presseinsätze WM-Form**

nur zum Verarbeiten von Kabelschuhen und Verbindern der **Euro-Serie** (Seite 34 bis 43).

mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.
<b>6</b>	91315	<b>120</b>	91306
<b>10/70</b>	91316	<b>150</b>	91307
<b>16/35</b>	91317	<b>185</b>	91308
<b>25/50</b>	91318	<b>240</b>	91309
<b>95</b>	91319		



**Presseinsätze Sechskantform**

für Cu-Presskabelschuhe DIN 46235, Cu-Pressverbinder DIN 46267 Teil 1, Al- und Al/Cu-Presskabelschuhe und Verbinder (Seite 46 bis 64).

Kennzahl	Cu mm <sup>2</sup>	Al mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.
<b>5</b>	6	-	91343
<b>6/16</b>	10/70	-/50	91344
<b>8/12</b>	16/35	-/10+25	91345
<b>10/14</b>	25/50	16/35	91346
<b>18</b>	95	70	91347
<b>20</b>	120	-	91348
<b>22</b>	150	95 + 120	91349
<b>25</b>	185	150	91350



**Dornpresseinsätze**

für Edelstahl-Rohrkabelschuhe (Seite 68)

mm <sup>2</sup>	Verwendung*	Bestell-Nr.
<b>1,5 - 2,5</b>	VA / Cu	91480
<b>4-6</b>	VA / Cu	91481
<b>10</b>	VA / Cu	91482
<b>16</b>	VA / Cu	91483
<b>25</b>	VA / Cu	91484
<b>35</b>	VA	91485
<b>35</b>	Cu	91486

\* VA / Cu = für VA-Seile und Cu-Leiter (flexibel und vorverdichtet)  
VA = nur für VA-Seile  
Cu = nur für Cu-Leiter (flexibel und vorverdichtet)

## Zubehör zu AKKU-PRESS AP 10, Handpresse HHW 10 und hydraulische Pressvorrichtung HPW 10



### Dornpresseinsätze

für Quetschkabelschuhe DIN 46234, Stiftkabelschuhe DIN 46230 und Verbinder DIN 46341 Teil 1 (Seite 70 bis 76)

mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.
6	91465	50	91470
10	91466	70	91471
16	91467	95	91472
25	91468	120	91473
35	91469		



### Preseinsätze

für isolierte Quetschkabelschuhe (Seite 78 bis 82)

mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.
10	91372	35	91375
16	91373	50	91376
25	91374	70	91377



### Preseinsätze Trapezform

zum Verarbeiten von isolierten und nicht isolierten Aderendhülsen (Seite 95 bis 103), Pressbreite: 19 mm

mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.
6	91383	50	91388
10	91384	70	91389
16	91385	95	91390
25	91386	120	91391
35	91387		



### Rundpresseinsätze

zum Runden von sektorförmigen Al- und Cu-Leitern, Pressbreite: 12 mm

mm <sup>2</sup> sm	mm <sup>2</sup> se	Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup> sm	mm <sup>2</sup> se	Bestell-Nr.
10	-	91450	95	120	91456
16	-	91451	120	150	91457
25	35	91452	150	185	91458
35	50	91453	185	240	91459
50	70	91454	240	300	91460
70	95	91455			



### Schneideinsatz

Bestell-Nr. 91354

zum Schneiden von grobverseilten Al- und Cu-Leitern ohne Stahleinlage bis max. Ø 12 mm.

## STILO20 – Hydraulische Akku-Pressse 60 kN

ohne Presseinsätze



Bestell-Nr.: 91148

Elektro-Hydraulisches Akku-Handpressgerät zur Verarbeitung von Kabelschuhen und Verbindern bis **300 mm<sup>2</sup>**.

### Vorteile:

- leichte, kompakte und robuste Bauweise
- ergonomisches Design für Links- oder Rechtshänder
- extrem schnelles Arbeiten durch 3-fach Axial-Kolbenpumpe
- automatische Druckbegrenzung und Überwachung mittels Drucksensor
- Sanftanlauf und Schnellstop bewirken eine Erhöhung der Lebensdauer
- Motorabschaltung und Rücklauf nach vollendetem Pressvorgang
- elektronische Steuerung und Überwachung des Pressvorganges
- manueller Rücklauf in jeder Position möglich
- Sleepmodus, Wartungsanzeige und Servicekontrolle
- intelligentes Elektronikmodul mit zwei Multifunktions-Leuchtdioden
- Abspeichern aller Arbeitszyklen und Fehlermeldungen auf int. Speicher
- Ladezustandsanzeige direkt am Akku
- Überwachung der Restakkuladung
- Mini USB-Schnittstelle für gängige PC-Systeme
- Verpressungskurven- und Fehlermeldungsausgabe
- Li-Ionen Akku mit Ladezustandsanzeige

**Komplettlieferrung bestehend aus Akku-Pressse, Akku, Ladegerät, Tragegurt, Anleitung sowie Kunststoffkoffer**

### Technische Daten:

Pressbereich ..... 6-300 mm<sup>2</sup>  
 Presskraft ..... 60 kN  
 Hub-/Öffnungsweite ..... 16 mm  
 Akkuspannung ..... 18 V  
 Gewicht inkl. Akku ..... ca. 3,28 kg  
 Werkzeugmaße ..... 385 x 125 x 80 mm

Einsatzbereich	bis zu
WM-Pressseinsätze für Rohrkabelschuhe	300 mm <sup>2</sup>
WM-Pressseinsätze für Rohrkabelschuhe, F-Serie	240 mm <sup>2</sup>
Sechskantpressseinsätze für Cu-Presskabelschuhe u. -verbinder DIN	300 mm <sup>2</sup>
Sechskantpressseinsätze für Al-Kabelschuhe und Al-Verbinder	240 mm <sup>2</sup>
Rundpressseinsätze für Al- und Cu-Sektorleiter	240 mm <sup>2</sup>
Dornpressseinsätze für Quetschkabelschuhe nach DIN 46234 + VA + NI	120 mm <sup>2</sup>
Ovalpressseinsätze für isolierte Quetschkabelschuhe	95 mm <sup>2</sup>
Trapezpressseinsätze für Aderendhülsen	240 mm <sup>2</sup>

## Hydraulische Handpressse APW20

ohne Presseinsätze



Bestell-Nr.: 91143

Hydraulisches Handpresswerkzeug zum Verarbeiten von Kabelschuhen und Verbindern bis **300 mm<sup>2</sup>**.

### Vorteile:

- drei Jahre Garantie oder 20.000 Arbeitszyklen
- schneller Vorschub im Niederdruck dank Doppel-Kolbenhydraulik
- variable Geschwindigkeit zum Positionieren des Werkzeuges
- ergonomisches Design für ermüdungsfreies Arbeiten
- servicefreundliche, kompakte Bauweise
- Zwei-Komponentengriff mit optimaler Gewichtsverteilung
- leistungsstarker Lithium-Ionen Akku 18V
- LED zur Beleuchtung des Arbeitsbereiches

### Technische Daten:

Pressbereich ..... 6-300 mm<sup>2</sup>  
 Presskraft ..... 60 kN  
 Kopfdrehung ..... 360°  
 Hub-/Öffnungsweite ..... 17 mm  
 Akkuspannung ..... 18 V  
 Gewicht inkl. Akku ..... ca. 4,4 kg  
 Werkzeugmaße ..... 330 x 331 x 75 mm

**Komplettlieferrung bestehend aus Akku-Pressse, Akku, Ladegerät, Tragegurt, Gebrauchsanleitung sowie Kunststoffkoffer**



## Hydraulische Handpresse HHW 20

ohne Presseinsätze



Bestell-Nr.: 91132

Hydraulisches Handpresswerkzeug zum Verarbeiten von Kabelschuhen und Verbindern bis **300 mm<sup>2</sup>**.

### Vorteile:

- extrem schnelles Arbeiten durch zweistufige Hydraulikpumpe
- großer Verarbeitungsbereich bis 300 mm<sup>2</sup>
- Schnellverschlusskopf um 180° drehbar
- durch Klappverschluss müheloses Arbeiten auch an schwer zugänglichen Stellen
- leicht und handlich, kurze Bauform
- eingebautes Überdruckventil, auch bei Fehlpressungen keine Beschädigung von Werkzeug und Einsätzen
- universell einsetzbar: Einsätze für alle Kabelschuhtypen sind lieferbar

**Lieferung einschließlich Transportkoffer aus Kunststoff**

### Technische Daten:

Presskraft.....ca. 62 kN Länge ..... 396 mm Gewicht.....2,8 kg

## Hydraulische Pressvorrichtung HPW 20

ohne Presseinsätze



Bestell-Nr.: 90656

Hydraulisches Presswerkzeug zum Verarbeiten von Kabelschuhen und Verbindern bis **300 mm<sup>2</sup>**.

### Vorteile:

- leicht, handlich, kurze Bauform
- großer Verarbeitungsbereich
- Klappkopf, dadurch schnelles Einlegen und Entnehmen der Verbindungstechnik
- Anschluss durch leckagefreie Steckkupplung
- alle Einsätze der APW 20 und HHW 20 können verwendet werden

**Lieferung einschließlich Transportkoffer aus Kunststoff**

### Technische Daten:

Betriebsdruck.....max. 700 bar  
 Presskraft.....ca. 60 kN  
 Länge ..... 198 mm  
 Gewicht..... 1,75 kg

## Mechanische Handpresse MPW 20

ohne Presseinsätze



Bestell-Nr.: 90250

Mechanische Handpresse zum Verarbeiten von Kabelschuhen und Verbindern bis **300 mm<sup>2</sup>**.

### Vorteile:

- leichte, kompakte Konstruktion
- universell einsetzbar: Einsätze für alle Kabelschuhtypen sind lieferbar
- Schnellverschlusskopf um 360° drehbar
- stufenlos verstellbare Teleskopgriffe
- Lieferung einschließlich Transportkoffer aus Kunststoff

### Technische Daten:

Presskraft.....ca. 60 kN  
 Gesamtlänge .....560 bis 830 mm  
 Gewicht.....3,2 kg

**Zubehör zu Stilo 20, AKKU-PRESS APW 20, Handpresse HHW 20, Handpresse MPW 20 und hydraulische Pressvorrichtung HPW 20**



**Presseinsätze WM-Form**

nur zum Verarbeiten von WEITKOWITZ-Kabelschuhen und Verbindern der **Standard-Serie** (Seite 8 bis 18). Nicht geeignet für Fabrikate anderer Hersteller!

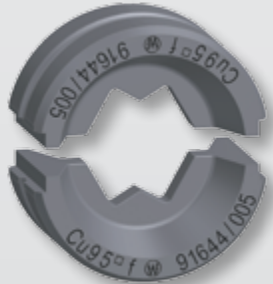
mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.
10	91602	50	91606	150	91610
16	91603	70	91607	185	91611
25	91604	95	91608	240	91612
35	91605	120	91609	300	91613



**Presseinsätze WM-Form**

nur zum Verarbeiten von WEITKOWITZ-Kabelschuhen und Verbindern nach **Siemens Norm SN 71322, für feindrähtige Leiter** (Seite 20-24)

mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.
10Sf	91745	50Sf	91749	150Sf	91753
16Sf	91746	70Sf	91750	185Sf	91754
25Sf	91747	95Sf	91751	240Sf	91755
35Sf	91748	120Sf	91752		



**Presseinsätze WM-Form**

nur zum Verarbeiten von WEITKOWITZ-Kabelschuhen und Verbindern für **feindrähtige Leiter** (Seite 26 bis 32). Nicht geeignet für Fabrikate anderer Hersteller!

mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.
10f	91638	50f	91642	150f	91646
16f	91639	70f	91643	185f	91647
25f	91640	95f	91644	240f	91648
35f	91641	120f	91645		



**Presseinsätze WM-Form**

nur zum Verarbeiten von Kabelschuhen und Verbindern der **Euro-Serie** (Seite 34 bis 43).

mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.
6	91619	50	91624	185	91611
10	91620	70	91625	240	91612
16	91621	95	91626	300	91613
25	91622	120	91609		
35	91623	150	91610		



**Presseinsätze Sechskantform**

für Cu-Presskabelschuhe DIN 46235 (Seite 46 bis 51), Cu-Pressverbinder DIN 46267 Teil 1 (Seite 53 bis 54), Al- und Al/Cu-Presskabelschuhe und Verbinder (Seite 56 bis 64).

Kennzahl	Cu mm <sup>2</sup>	Al mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.
5	6	-	91654
6	10	-	91655
8	16	-	91656
10	25	10	91657
12	35	16 + 25	91658
14	50	35	91659
16	70	50	91660
18	95	70	91661
20	120	-	91662
22	150	95 + 120	91663
25	185	150	91664
28	240	185	91665
32	300	240	91666
34	-	300	91667

## Zubehör zu Stilo 20, AKKU-PRESS APW 20, Handpresse HHW 20, Handpresse MPW 20 und hydraulische Pressvorrichtung HPW 20



### Dornpresseinsätze

für Quetschkabelschuhe DIN 46234, Stiftkabelschuhe DIN 46230 und Verbinder DIN 46341 Teil 1 (Seite 70 bis 76)

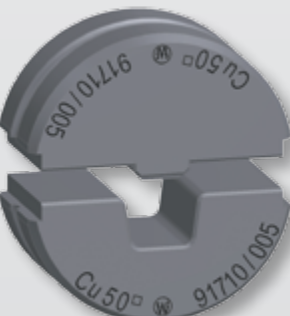
mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.
6	91731	50	91736
10	91732	70	91737
16	91733	95	91738
25	91734	120	91739
35	91735		



### Presseinsätze

für isolierte Quetschkabelschuhe (Seite 78 bis 82)

mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.
10	91693	50	91697
16	91694	70	91698
25	91695	95	91699
35	91696		



### Presseinsätze Trapezform

zum Verarbeiten von isolierten und nicht isolierten Aderendhülsen (Seite 95 bis 103) Pressbreite: 22 mm

mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.
6	91705	70	91711
10	91706	95	91712
16	91707	120	91713
25	91708	150	91714
35	91709	185	91715
50	91710	240	91716



### Rundpresseinsätze

zum Runden von sektorförmigen Al- und Cu-Leitern. Pressbreite: 22 mm

mm <sup>2</sup> sm*	mm <sup>2</sup> se*	Bestell-Nr.
10	–	91718
16	–	91719
25	35	91720
35	50	91721
50	70	91722
70	95	91723
95	120	91724
120	150	91725
150	185	91726
185	240	91727
240	300	91728

\*sm = Sektorkabel mehrdrätig, se = Sektorkabel eindrätig

### Aufbewahrungskasten für Presseinsätze

aus lackiertem Stahlblech, Außenmaße 375 x 235 x 55 mm

Aufteilung in 19 kleine Fächer und ein großes Fach für Sondereinsätze oder extreme Pressbreiten. Der stabile Kasten verfügt über zwei Verschlüsse und einen stabilen Tragegriff. Passend für Presseinsätze der Katalogseiten 142 – 166.

Bestell-Nr.: 90825



## Hydraulische Handpresse APW 30 ohne Presseinsätze



Bestell-Nr.: 91163

**Komplettlieferung bestehend aus Akku-Presser, Akku, Ladegerät, Tragegurt, Gebrauchsanleitung sowie Kunststoffkoffer**

Hydraulisches Handpresswerkzeug zum Verarbeiten von Kabelschuhen und Verbindern bis **400 mm<sup>2</sup>**.

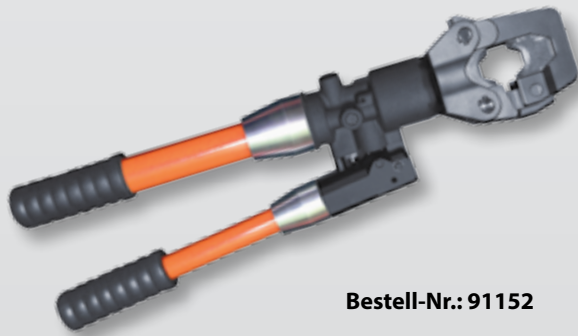
### Vorteile:

- drei Jahre Garantie oder 20.000 Arbeitszyklen
- schneller Vorschub im Niederdruck dank Doppel-Kolbenhydraulik
- variable Geschwindigkeit zum Positionieren des Werkzeuges
- ergonomisches Design für ermüdungsfreies Arbeiten
- servicefreundliche, kompakte Bauweise
- Zwei-Komponentengriff mit optimaler Gewichtsverteilung
- LED zur Beleuchtung des Arbeitsbereiches

### Technische Daten:

Pressbereich .....	10-400 mm <sup>2</sup>
Presskraft .....	80 kN
Kopfdrehung .....	360°
Hub-/Öffnungsweite .....	37 mm
Akkuspannung .....	18 V
Gewicht inkl. Akku .....	ca. 5,6 kg
Werkzeugmaße .....	330 x 390 x 75 mm

## Hydraulische Handpresse HHW 30 ohne Presseinsätze



Bestell-Nr.: 91152

Lieferung einschließlich Transportkoffer aus Kunststoff

Hydraulisches Handpresswerkzeug zum Verarbeiten von Kabelschuhen und Verbindern bis **400 mm<sup>2</sup>**.

### Vorteile:

- extrem schnelles Arbeiten durch zweistufige Hydraulikpumpe
- großer Verarbeitungsbereich bis 400 mm<sup>2</sup>
- Schnellverschlusskopf um 360° drehbar
- müheloses Arbeiten auch an schwer zugänglichen Stellen
- eingebautes Überdruckventil, auch bei Fehlpressungen keine Beschädigung von Werkzeug und Einsätzen
- universell einsetzbar: Einsätze für alle Kabelschuhtypen sind lieferbar

### Technische Daten:

Presskraft: ca. 80 kN	Länge: 550 mm	Gewicht: 5,4 kg
-----------------------	---------------	-----------------

## Hydraulische Pressvorrichtung HPW 17 ohne Presseinsätze



Hydraulisches Presswerkzeug zum Verarbeiten von Kabelschuhen und Verbindern bis **400 mm<sup>2</sup>**.  
Ein Einsatz zum Schneiden von verseilten Al- und Cu-Kabeln bis 28 mm Außendurchmesser ist lieferbar.

### Vorteile:

- sehr großer Verarbeitungsbereich
- leicht und handlich, kurze Bauform
- Klappkopf, dadurch schnelles Einlegen und Entnehmen der Verbindungstechnik
- auch zum Kabelschneiden (bis 28 mm Außen-Ø) einsetzbar
- Anschluss durch leckagefreie Steckkupplung

### Technische Daten:

Betriebsdruck.....	max. 700 bar
Presskraft .....	ca. 80 kN
Länge .....	300 mm
Gewicht .....	3,72 kg

Bestell-Nr.: 90651

## Hydraulische Handpresse APW 35

ohne Presseinsätze



Bestell-Nr.: 91168

**Komplettliefung bestehend aus Akku-Presser, Akku, Ladegerät, Tragegurt, Gebrauchsanleitung sowie Kunststoffkoffer**

Hydraulisches Handpresswerkzeug zum Verarbeiten von Kabelschuhen und Verbindern bis **300 mm<sup>2</sup>**.

### Vorteile:

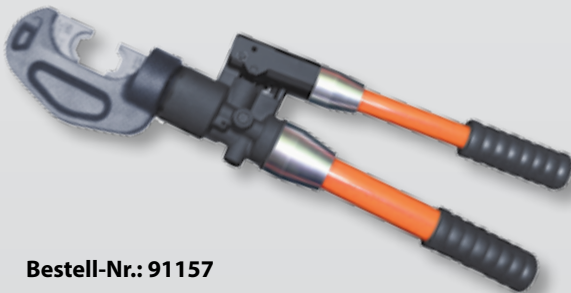
- drei Jahre Garantie oder 20.000 Arbeitszyklen
- schneller Vorschub im Niederdruck dank Doppel-Kolbenhydraulik
- variable Geschwindigkeit zum Positionieren des Werkzeuges
- ergonomisches Design für ermüdungsfreies Arbeiten
- servicefreundliche, kompakte Bauweise
- Zwei-Komponentengriff mit optimaler Gewichtsverteilung
- leistungsstarker Lithium-Ionen Akku 18V
- LED zur Beleuchtung des Arbeitsbereiches

### Technische Daten:

Pressbereich .....	10-300 mm <sup>2</sup>
Presskraft .....	80 kN
Kopfdrehung .....	360°
Hub-/Öffnungsweite .....	37 mm
Akkuspannung .....	18 V
Gewicht inkl. Akku .....	ca. 5,5 kg
Werkzeugmaße .....	330 x 390 x 75 mm

## Hydraulische Handpresse HHW 35

ohne Presseinsätze



Bestell-Nr.: 91157

### Technische Daten:

Presskraft: ca. 80 kN    Länge: 580 mm    Gewicht: 5,2 kg

Hydraulisches Handpresswerkzeug zum Verarbeiten von Kabelschuhen und Verbindern bis **300 mm<sup>2</sup>**.

### Vorteile:

- durch den C-Kopf lassen sich Kabelschuhe und Verbinderschnell und mühelos einlegen und entnehmen
- extrem schnelles Arbeiten durch zweistufige Hydraulikpumpe
- großer Verarbeitungsbereich bis 300 mm<sup>2</sup>
- C-Kopf um 360° drehbar
- eingebautes Überdruckventil, auch bei Fehlpressungen keine Beschädigung von Werkzeug und Einsätzen
- universell einsetzbar: Einsätze für alle Kabelschuhtypen sind lieferbar

**Lieferung einschließlich Transportkoffer aus Kunststoff**

## Hydraulische Pressvorrichtung HPW 15

ohne Presseinsätze



Hydraulisches Presswerkzeug zum Verarbeiten von Kabelschuhen und Verbindern bis **300 mm<sup>2</sup>**.

### Vorteile:

- durch den C-Kopf lassen sich Kabelschuhe und Verbinderschnell und mühelos einlegen und entnehmen.
- Ideal für Serienarbeiten
- Anschluss durch leckagefreie Steckkupplung

### Technische Daten:

Betriebsdruck:.....	max. 700 bar
Presskraft:.....	ca. 80 kN
Länge:.....	335 mm
Gewicht:.....	3,6 kg

Bestell-Nr.: 90602

## Teleskophalter PA1-0400

Tisch- oder Wandbefestigung für stationäre Arbeitsplätze mit wechselbaren Hydraulikwerkzeugen



Der leicht zu montierende Teleskophalter mit schwenkbarem Arbeitsarm lässt sich flexibel auf den jeweiligen Arbeitsplatz einrichten. Standfest und sicher auf einer Arbeitsplatte oder an einer Wand fixiert, erleichtert und beschleunigt er den Arbeitsablauf.

**Bestell-Nr.: 97139**

### Technische Daten:

Drehmoment .....70 Nm  
maximale Tragkraft ..... 5 kg  
Schwenkradius ..... 630 bis 920 mm

Das abgebildete Werkzeug ist nicht im Lieferumfang enthalten und kann separat bestellt werden.

## Spannbacken für HPW 15 und HPW 17



Mit den leicht an einem Schraubstock zu befestigen Spannbacken können Sie Ihr Werkzeug bequem fixieren. Standfest und sicher erleichtern und beschleunigen Sie so Ihren den Arbeitsablauf.

**Bestell-Nr.: 90601**

**Zubehör zu APW 30, HHW 30, APW 35, HHW 35, HPW 15 und HPW 17**

**Presseinsätze WM-Form**

nur zum Verarbeiten von **WEITKOWITZ**-Kabelschuhen und Verbindern der **Standard-Serie** (Seite 7 bis 18). Nicht geeignet für Fabrikate anderer Hersteller!

mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.
10	90604	120	90266
16	90605	150	90267
25	90606	185	90268
35	90607	240	90269
50	90263	300	90270
70	90264	400	90271
95	90265		

**APW 35, HHW 35, HPW 15 nur von 10 bis 300 mm<sup>2</sup>!**


**Presseinsätze WM-Form**

nur zum Verarbeiten von **WEITKOWITZ**-Kabelschuhen und Verbindern nach **Siemens Norm SN 71322, für feindrähtige Leiter** (Seite 19-24)

mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.
10Sf	91765	95Sf	91771
16Sf	91766	120Sf	91772
25Sf	91767	150Sf	91773
35Sf	91768	185Sf	91774
50Sf	91769	240Sf	91775
70Sf	91770	300Sf	91776

**HPW 15, HHW 35, APW 35 nur von 10 bis 240Sf mm<sup>2</sup>!**


**Presseinsätze WM-Form**

nur zum Verarbeiten von **WEITKOWITZ**-Kabelschuhen und Verbindern für **feindrähtige Leiter** (Seite 25 bis 32). Nicht geeignet für Fabrikate anderer Hersteller!

mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.
10f	90440	95f	90446
16f	90441	120f	90447
25f	90442	150f	90448
35f	90443	185f	90449
50f	90444	240f	90450
70f	90445		

**Presseinsätze WM-Form**

nur zum Verarbeiten von Kabelschuhen und Verbindern der **Euro-Serie** (Seite 33 bis 43).

mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.
6	90431	95	90238
10	90272	120	90266
16	90273	150	90267
25	90234	185	90268
35	90235	240	90269
50	90236	300	90270
70	90237	400	90271

**APW 35, HHW 35, HPW 15 nur von 6 bis 300 mm<sup>2</sup>!**


**Presseinsätze**

für isolierte Quetschkabelschuhe (Seite 78 bis 82).

mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.
10	90461	70	90466
16	90462	95	90467
25	90463	120	90468
35	90464	150	90469
50	90465		

**APW 35, HHW 35, HPW 15 nur von 10 bis 120 mm<sup>2</sup>!**

Zubehör zu APW 30, HHW 30, APW 35, HHW 35, HPW 15 und HPW 17



**Presseinsätze Sechskantform**

für Cu-Presskabelschuhe DIN 46235 (Seite 44 bis 52)  
Cu-Pressverbinder DIN 46267 Teil 1 (Seite 53 bis 54) und  
Al und Al/Cu Presskabelschuhe und Verbinder (Seite 55 bis 64)

Kennzahl	Cu mm <sup>2</sup>	Al mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.
5	6	–	90278
6	10	–	90279
8	16	–	90280
10	25	16	90281
12	35	25	90282
14	50	35	90283
16	70	50	90284
18	95	70	90285
20	120	–	90286
22	150	95 + 120	90287
25	185	150	90288
28	240	185	90289
32	300	240	90290
34	–	300	90292

**APW 35, HHW 35, HPW 15 nur von K 5 – K 28!**



**Presseinsätze für Cu-Presskabelschuhe, (2-Leiter-Version)**

zum Verarbeiten von Cu-Presskabelschuhen **2-Leiter-Version** (Seite 52)  
Pressbreite: 12 mm (Zwei Pressungen je Kabelschuh notwendig)

mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.
2 x 70	99805	2 x 120	99641
2 x 95	99640		

**Nicht geeignet für APW 35, HHW 35 und HPW 15!**



**Dornpresseinsätze**

für Quetschkabelschuhe DIN 46234 (Seite 70 bis 73),  
Stiftkabelschuhe DIN 46230 (Seite 74)  
und Verbinder DIN 46341 Teil 1 (Seite 75)

mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.
6	90478	70	90484
10	90479	95	90485
16	90480	120	90476
25	90481	150	90477
35	90482	185	90488
50	90483	240	90489

**APW 35, HHW 35, HPW 15 nur von 6 – 150 mm<sup>2</sup>!**



**Presseinsätze Trapezform**

zum Verarbeiten von isolierten und nicht isolierten Aderendhülsen  
(Seite 95 bis 103), Pressbreite: 24 mm (bei 10 bis 120 mm<sup>2</sup>),  
38 mm (bei 150 bis 240 mm<sup>2</sup>)

mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.
10	90633	95	90639
16	90634	120	90640
25	90635	150	90641
35	90636	185	90642
50	90637	240	90643
70	90638		



## Zubehör zu APW 30, HHW 30, APW 35, HHW 35, HPW 15 und HPW 17



### Presseinsätze für Cu-Abzweigklemmen

zum Verarbeiten von Cu-Abzweigklemmen H-Form, (Seite 54)

Pressbreiten: 70/70 mm<sup>2</sup> = 12 mm  
 95/95 mm<sup>2</sup> = 5 mm  
 120/120 mm<sup>2</sup> = 5 mm

mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.
<b>70/70</b>	99805	<b>120/120</b>	99633
<b>95/95</b>	99782		

**Nicht geeignet für APW 35, HHW 35 und HPW 15!**



### Dornpresseinsätze

für Edelstahl-Rohrkabelschuhe (Seite 68)

mm <sup>2</sup>	Verwend.*	Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>	Verwend.*	Bestell-Nr.
<b>1,5-2,5</b>	VA / Cu	91901	<b>50</b>	VA	91908
<b>4-6</b>	VA / Cu	91902	<b>50</b>	Cu	91909
<b>10</b>	VA / Cu	91903	<b>70</b>	VA	91910
<b>16</b>	VA / Cu	91904	<b>70</b>	Cu	91911
<b>25</b>	VA / Cu	91905	<b>95</b>	VA	91912
<b>35</b>	VA	91906	<b>95</b>	Cu	91913
<b>35</b>	Cu	91907			

\* VA / Cu = für VA-Seile und Cu-Leiter (flexibel und vorverdichtet)  
 VA = nur für VA-Seile  
 Cu = nur für Cu-Leiter (flexibel und vorverdichtet)



### Rundpresseinsätze

zum Runden von sektorförmigen Al- und Cu-Leitern

Pressbreite: 16 mm

mm <sup>2</sup> sm*	mm <sup>2</sup> se*	Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup> sm*	mm <sup>2</sup> se*	Bestell-Nr.
<b>10</b>	-	90620	<b>95</b>	120	90626
<b>16</b>	-	90621	<b>120</b>	150	90627
<b>25</b>	35	90622	<b>150</b>	185	90628
<b>35</b>	50	90623	<b>185</b>	240	90629
<b>50</b>	70	90624	<b>240</b>	300	90630
<b>70</b>	95	90625			

\*sm = Sektorkabel mehrdrätig, se = Sektorkabel eindrätig



### Schneideinsatz

Bestell-Nr.: 90654

für grobverseilte Al- und Cu-Leiter ohne Stahleinlage bis Ø 28 mm.

### Schneideinsatz

Bestell-Nr.: 90655

für fein- und feinstverseilte Cu-Leiter bis Ø 28 mm. Obige Schneideinsätze eignen sich nicht zum Schneiden von Massivleitern. Hierfür bieten wir Ihnen gerne Sonderlösungen an.

**Nicht geeignet für APW 35, HHW 35 und HPW 15!**

**Zum Aufbewahren der Presseinsätze empfehlen wir den Sortimentkasten 90825.**

## Sonderwerkzeuge nach Ihren Vorgaben

### zum Beispiel Hydraulische Pressvorrichtung mit C-Kopf

Der Sonderpresskopf mit einer Presskraft von 200 kN bzw. 400 kN wurde speziell für die Serienfertigung von großen Querschnitten und die dadurch starke Beanspruchung entwickelt.

- Durch den C-Kopf lassen sich Kabelschuhe und Verbinder schnell und mühelos einlegen und entnehmen.
- In den extra robust ausgelegten Presskopf lassen sich z. B. Sonderpresseinsätze mit großen Pressbreiten integrieren. Dadurch ist ein schnelles Arbeiten, auch bei großen Querschnitten, möglich.
- exakte Spezifikation nach Kundenwunsch



### oder unser Profilschienenschneider HPS 50

zum Schneiden von Tragschienen aus Stahl bis 2 mm  
Wandstärke, auch an schwer zugänglichen Stellen

18

**Nennen Sie uns Ihr Verarbeitungsproblem ...**

**... Sie geben die Vorgaben, wir bieten die Lösung!**

## Sonderwerkzeuge



Abbildung kann abweichen.

### zum Beispiel AKKU-PRESS APW 40

Das Elektro-Hydraulische Akku-Handpressgerät API 40 mit einer Presskraft von 130 kN wurde speziell für die Verarbeitung von großen Querschnitten und die dadurch starke Beanspruchung entwickelt.

- Durch den C-Kopf lassen sich Kabelschuhe und Verbinder schnell und mühelos einlegen und entnehmen
- In den extra sehr robust ausgelegten Presskopf lassen sich z. B. Sonderpresseinsätze mit großen Pressbreiten integrieren. Dadurch ist ein schnelles Arbeiten auch bei großen Querschnitten möglich.
- Das handliche Werkzeug ist für kleine Arbeitsräume bestens geeignet

#### Technische Daten:

max. Hub .....	42 mm
Kopfföffnung .....	42 mm
Presskraft .....	130 kN
Maße (BxLxH) .....	95 mm x 430 mm x 310 mm
Gewicht .....	6,5 kg
Akku .....	Lithium-Ionen-Technologie 14,4V, 3,0Ah
Ladegerät .....	220-240V, 50-60Hz, 7,2-18V
Ladedauer .....	ca. 50 Minuten

**Presseinsätze auf Anfrage!**

**Bestell-Nr.: 91198**



**Presseinsätze auf Anfrage!**

### oder unsere hydraulische Pressvorrichtung HPW 40

Dieser Presskopf ist mit einer Presskraft von 130 kN speziell für die Serienfertigung von großen Querschnitten und die dadurch starke Beanspruchung geeignet. Antrieb über Elektro- oder Fußpumpe.

#### Technische Daten:

max. Hub .....	42 mm
Kopfföffnung .....	42 mm
Betriebsdruck .....	max. 700 bar
Maße (BxLxH) .....	75 x 120 x 270 mm
Presskraft .....	130 kN
Gewicht .....	4,9 kg

**Bestell-Nr.: 90603**

**Nennen Sie uns Ihr Verarbeitungsproblem.  
Sie geben die Vorgaben, wir bieten die Lösung!**

## Hydraulische Handpresse APW 18 ohne Presseinsätze



Hydraulisches Handpresswerkzeug zum Verarbeiten von Kabelschuhen und Verbindern bis **1000 mm<sup>2</sup>**.

### Vorteile:

- drei Jahre Garantie oder 20.000 Arbeitszyklen
- schneller Vorschub im Niederdruck dank Doppel-Kolbenhydraulik
- variable Geschwindigkeit zum Positionieren des Werkzeuges
- ergonomisches Design für ermüdungsfreies Arbeiten
- servicefreundliche, kompakte Bauweise
- Zwei-Komponentengriff mit optimaler Gewichtsverteilung
- leistungsstarker Lithium-Ionen Akku 18V
- LED zur Beleuchtung des Arbeitsbereiches

Bestell-Nr.: 97222

**Komplettlieferung bestehend aus Akku-Presse, Akku, Ladegerät, Tragegurt, Gebrauchsanleitung sowie Kunststoffkoffer**

### Technische Daten:

Pressbereich .....	10-1000 mm <sup>2</sup>
Presskraft .....	130 kN
Kopfdrehung .....	360°
Hub-/Öffnungsweite .....	42 mm
Akkuspannung .....	18 V
Gewicht inkl. Akku .....	ca. 8,7 kg
Werkzeugmaße .....	430 x 310 x 95 mm

## Hydraulische Pressvorrichtung HPW 18 ohne Presseinsätze



Hydraulisches Presswerkzeug zum Verarbeiten von Kabelschuhen und Verbindern bis **1000 mm<sup>2</sup>**. Mittels eines Adapters können auch alle Einsätze der hydraulischen Pressvorrichtungen HPW 15 und HPW 17 (bis einschließlich 95 mm<sup>2</sup>) verwendet werden.

### Vorteile:

- geringes Gewicht im Vergleich zum Pressbereich
- gutes Preis-Leistungs-Verhältnis
- Klappkopf
- erweiterbares System zum Biegen, Lochen und Schneiden
- Anschluss durch leckagefreie Steckkupplung

### Technische Daten:

Betriebsdruck .....	max. 700 bar
Presskraft .....	ca. 200 kN
Länge .....	385 mm
Gewicht .....	7,5 kg

Der Presskopf kann von dem Presszylinder abgekuppelt werden. Beide Teile werden einzeln geliefert (bitte auch einzeln mit den unten angegebenen Nummern bestellen). An den Presszylinder können andere Werkzeuge zum Lochen, Biegen und Schneiden von Kupferschienen angekuppelt werden.

**Presszylinder HPZ 25..... Bestell-Nr.: 90662**  
**Presskopf HPK 18..... Bestell-Nr.: 90663**

## Zubehör zu APW 18 und HPW 18



### Presseinsätze WM-Form

nur zum Verarbeiten von WEITKOWITZ-Kabelschuhen und Verbindern der **Standard-Serie** (Seite 8 bis 18). Nicht geeignet für Fabrikate anderer Hersteller!

mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.
120	90670	300	90674
150	90671	400	90675
185	90672	500	90676
240	90673	630	90677



### Presseinsätze WM-Form

nur zum Verarbeiten von Kabelschuhen und Verbindern der **Euro-Serie** (Seite 34 bis 43).

mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.	mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.
120	90670	300	90674
150	90671	400	90675
185	90672	500	90676
240	90673	630	90677



### Presseinsätze Sechskantform

für Cu-Presskabelschuhe DIN 46235 (Seite 46 bis 51)  
Cu-Pressverbinder DIN 46267 Teil 1 (Seite 53 bis 54) und  
Al und Al/Cu Presskabelschuhe und Verbinder (Seite 56 bis 64)

Kennzahl	Cu mm <sup>2</sup>	Al mm <sup>2</sup>	Bestell-Nr.
20	120	–	90681
22	150	95 + 120	90682
25	185	150	90683
28	240	185	90684
32	300	240	90685
34	–	300	90686
38	400	–	90687
38	–	400	90678
42	500	–	90688
44	–	500	90679
44	625	–	90690
52	–	625	90680
52	800	–	90691
58	–	800	90689
58	1000	–	90692



### Adapter-Einsatz

Bestell-Nr.: 90693

mittels dieses Adapters können alle Einsätze des HPW 15 und HPW 17 bis einschließlich 95 mm<sup>2</sup> (Katalogseite 164 und 165) auch in dem HPW 18 verwendet werden. (Gilt nicht für Schneideinsätze und Einsätze für Cu-Abzweigklemmen).



### Schneideinsatz

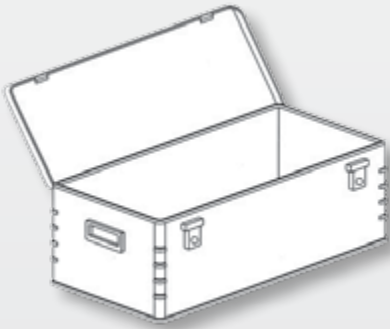
Bestell-Nr.: 90694

geeignet für

- grobverseilte Al- und Cu-Leiter ohne Stahleinlage bis Ø 36 mm
- fein- und feinstverseilte Cu-Leiter bis Ø 36 mm

Obiger Schneideinsatz eignet sich nicht zum Schneiden von Massivleitern. Hierfür bieten wir Ihnen gerne Sonderlösungen an.

## Zubehör



### **Werkzeugkiste**

**Bestell-Nr.: 90799**

Stabile Werkzeugkiste aus Aluminium zum Aufbewahren der Fußpumpe (Seite 191) und der hydraulischen Arbeitsgeräte (Seite 154 ff).

#### **Technische Daten:**

Innenmaße (BxLxH) ..... 350 x 750 x 310 mm

Außenmaße (BxLxH) ..... 400 x 800 x 330 mm

Gewicht ..... 6,2 kg



### **Spannbacken für HPZ 25**

Mit den leicht an einem Schraubstock zu befestigen Spannbacken können Sie Ihr Werkzeug bequem fixieren. Standfest und sicher erleichtern und beschleunigen Sie so Ihren Arbeitsablauf.

**Bestell-Nr.: 90661**



Hydraulische Schneidwerkzeuge

## Hydraulischer Akku-Schneider Stilo Cut 40

Elektro-Hydraulisches Akku-Handschneidergerät zum Schneiden von mehrdrähtigen Aluminium- und Kupferleitern bis Ø 40 mm.



### Vorteile:

- offener Schneidkopf mit Endlosdrehung
- leichte, kompakte und robuste Bauweise
- extrem schnelles Arbeiten durch 3-fach Axial-Kolbenpumpe
- automatische Druckbegrenzung und Überwachung mittels Drucksensor
- Motorabschaltung und automatischer Rücklauf nach vollendetem Schneidvorgang
- Automatische Schneiderkennung: Nach vollendetem Schneidvorgang fährt das Gerät automatisch in die Ausgangsposition zurück
- elektronische Steuerung und Überwachung des Schneidvorganges
- manueller Rücklauf in jeder Position möglich
  
- Multifunktions-Elektronik (Sleepmodus, Wartungsanzeige, Akkukontrolle)
- intelligentes Elektronikmodul mit zwei Multifunktions-Leuchtdioden
- Abspeichern aller Arbeitszyklen und Fehlermeldungen auf internem Speicher
- Zyklen und Fehlermeldungen über USB auslesbar
- kontrollierte Motoransteuerung zur Lebensdauererhöhung von Getriebe, Motor und Akku
- präzise, wiederholgenaue Druckeinstellung durch elektrischen Drucksensor
- Ladezustandsanzeige direkt am Akku
- integriertes Service-Management
- Software-Updates über USB

### mehrdrähtiger Schneidbereich:

Cu bis max. 1x240 mm <sup>2</sup> bzw. 4x50 mm <sup>2</sup>
Al bis max. 1x500 mm <sup>2</sup> bzw. 4x70 mm <sup>2</sup>

### Schneidbereich:

Cu bis max. Ø40 mm
Al bis max. Ø40 mm

### Technische Daten

Schneidbereich	Ø 40 mm	Ladezeit Akku	30 min.
Betriebskraft	30 kN	Maße	440 x 124 x 81 mm
RED Li-Ionen Akku	18,0V 1,5 Ah	Gewicht	ca. 2,8 kg (mit Akku)

### Bestell-Nr. Bezeichnung

97208	Hydr. Akku-Schneider STILO Cut 40
91101	Ersatz-Akku Li-Ionen 18V, 1,5 Ah

### Lieferumfang:

- hydraulischer Akkuschnaider
- Akku und Ladegerät
- Bedienungsanleitung
- Software
- USB-Kabel
- Transporttasche



## Hydraulischer Akku-Schneider Stilo Cut 50

Elektro-Hydraulisches Akku-Handschneidergerät zum Schneiden von flexiblen Aluminium- und Kupferleitern bis  $\varnothing 50$  mm.

### Vorteile:

- offener Schneidkopf mit Endlosdrehung
- leichte, kompakte und robuste Bauweise
- extrem schnelles Arbeiten durch 3-fach Axial-Kolbenpumpe
- automatische Druckbegrenzung und Überwachung mittels Drucksensor
- Motorabschaltung und automatischer Rücklauf nach vollendetem Schneidvorgang
- Automatische Schneiderkennung: Nach vollendetem Schneidvorgang fährt das Gerät automatisch in die Ausgangsposition zurück
- elektronische Steuerung und Überwachung des Schneidvorganges
- manueller Rücklauf in jeder Position möglich
  
- Multifunktions-Elektronik (Sleepmodus, Wartungsanzeige, Akkukontrolle)
- intelligentes Elektronikmodul mit zwei Multifunktions-Leuchtdioden
- Abspeichern aller Arbeitszyklen und Fehlermeldungen auf internem Speicher
- Zyklen und Fehlermeldungen über USB auslesbar
- kontrollierte Motoransteuerung zur Lebensdauererhöhung von Getriebe, Motor und Akku
- präzise, wiederholgenaue Druckeinstellung durch elektrischen Drucksensor
- Ladezustandsanzeige direkt am Akku
- integriertes Service-Management
- Software-Updates über USB

### feindrätiger Schneidbereich:

Cu bis max. $1 \times 240 \text{ mm}^2$ bzw. $4 \times 50 \text{ mm}^2$
Al bis max. $1 \times 500 \text{ mm}^2$ bzw. $4 \times 70 \text{ mm}^2$

### Schneidbereich:

Cu bis max. $\varnothing 45 \text{ mm}$
Al bis max. $\varnothing 50 \text{ mm}$

### Technische Daten

Schneidbereich	$\varnothing 50 \text{ mm}$	Ladezeit Akku	30 min.
Betriebskraft	30 kN	Maße	449 x 124 x 81 mm
RED Li-Ionen Akku	18,0V 1,5 Ah	Gewicht	ca. 2,3 kg (mit Akku)

### Bestell-Nr. Bezeichnung

91105	Hydr. Akku-Schneider STILO Cut 50
91101	Ersatz-Akku Li-Ionen 18V, 1,5 Ah

### Lieferumfang:

- hydraulischer Akkuschnaider
- Akku und Ladegerät
- Bedienungsanleitung
- Software
- USB-Kabel
- Transporttasche



## Hydraulischer Akkuschneider ASW 25

zum Schneiden von Aluminium- und Kupferkabeln mit Stahleinlage



Bestell-Nr. 97180

### Eigenschaften:

- leichte und kompakte Konstruktion
- klappbarer Schneidkopf um 360° drehbar
- Schnellvorschub durch Doppelkolbenhydraulik
- Druckentlastungstaste im Einhandbetrieb von beiden Seiten zu betätigen (Links- und Rechtshänder)
- ergonomischer Griff mit ausgewogener Gewichtsverteilung für ermüdungsfreies und sicheres Arbeiten
- Gehäuse, Griffhülse und Druckentlastungstaste vollständig aus isolierendem und stoßfestem Kunststoffmaterial

### Elektronikmodul (Funktion und Anzeige):

- permanente Akku-Ladezustandskontrolle mittels 10 Balken-LED
- Multifunktions-Leuchtdiode (3-Farben LED)

### Set-Bestückung:

Hydraulischer Akkuschneider, Li-Ion Akku, Ladegerät, Handschlaufe (für Transport und Sicherheit), Kunststoffkoffer, Tragegurt

### Technische Daten:

Schneidbereich .....25 mm  
Schneidkraft .....60 kN  
Gewicht inkl. Akku ..... ca. 3,9 kg

Einsatzbereich:		Zugfestigkeit	<math>\lt; \varnothing 9 \text{ mm}</math>	$\varnothing 11 \text{ mm}$	$\varnothing 13 \text{ mm}$	$\varnothing 15 \text{ mm}$	$\varnothing 17 \text{ mm}$	$\varnothing 19 \text{ mm}$	$\varnothing 21 \text{ mm}$	$\varnothing 23 \text{ mm}$	$\varnothing 25 \text{ mm}$	$\varnothing 27 \text{ mm}$	$\varnothing 29 \text{ mm}$	$\varnothing 31 \text{ mm}$	$\varnothing 33 \text{ mm}$	$\varnothing 35 \text{ mm}$	$\varnothing 37 \text{ mm}$	$\varnothing 39 \text{ mm}$	$\varnothing 41 \text{ mm}$	$\varnothing 43 \text{ mm}$	$\varnothing 45 \text{ mm}$	$\varnothing 47 \text{ mm}$	
<b>Asi 45 und HSi 45</b>		N/mm <sup>2</sup>																					
Kupfer	Seile und Kabel	<math>\lt; 410</math>																					
	Rundmaterial	<math>\lt; 300</math>																					
	Rundmaterial	<math>\lt; 250</math>																					
Aluminium	Rundmaterial	<math>\lt; 340</math>																					
	Seile und Kabel	<math>\lt; 200</math>																					
	Rundmaterial	<math>\lt; 160</math>																					
Aldrey	Kabel	<math>\lt; 340</math>																					
Alu/Stahl	Seile	<math>\lt; 1800</math>																					
Stahl	Seile	<math>\lt; 2200</math>																					
	Rundmaterial	<math>\lt; 600</math>																					
	Rundmaterial	<math>\lt; 420</math>																					
	Seile (>200 Drähte)	<math>\lt; 180</math>																					

## Akku-Kabelschneider ASW 45

Elektro-Hydraulischer Akku-Kabelschneider zum Schneiden von Aluminium- und Kupferkabeln, sowie Alu-Stahl-Seilen bis zu einem Durchmesser von 45 mm.



Bestell-Nr.: 91183

### Vorteile:

- drei Jahre Garantie oder 20.000 Arbeitszyklen
- schneller Vorschub im Niederdruck dank Doppel-Kolbenhydraulik
- variable Geschwindigkeit zum Positionieren des Werkzeuges
- ergonomisches Design für ermüdungsfreies Arbeiten
- servicefreundliche, kompakte Bauweise
- Zwei-Komponentengriff mit optimaler Gewichtsverteilung
- leistungsstarker Lithium-Ionen Akku 18V
- LED zur Beleuchtung des Arbeitsbereiches
- sauberer und präziser Durchschnitt der Kabel

**Komplettlieferung bestehend aus Akkuschneider, Akku, Ladegerät, Tragegurt, Gebrauchsanleitung sowie Kunststoffkoffer**

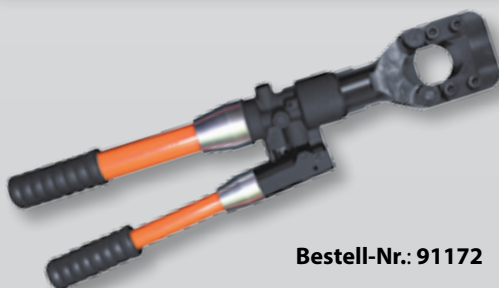
**Weiteres Zubehör für ASW 45 siehe Katalogseite 186!**

### Technische Daten:

Schneidbereich ..... $\varnothing 45 \text{ mm}$  Kopfdrehung .....360° Gewicht inkl. Akku .....ca. 5,9 kg  
Schneidkraft .....60 kN Akkuspannung .....18 V Werkzeugmaße ..... 435 x 331 x 75 mm

## Hydraulischer Hand-Kabelschneider HSW 45

Hydraulischer Hand-Kabelschneider zum Schneiden von Aluminium- und Kupferkabeln, sowie Alu-Stahl-Seilen bis zu einem Durchmesser von 45 mm.



Bestell-Nr.: 91172

### Vorteile:

- extrem schnelles Arbeiten durch zweistufige Hydraulikpumpe
- Schnellverschlusskopf um 270° drehbar
- großer Einsatzbereich (siehe Tabelle bei HSW 50 F auf Seite 179)

**Lieferung einschließlich Transportkoffer aus Kunststoff**

### Technische Daten:

Schneidkraft .....ca. 60 kN Länge .....600 mm Gewicht .....7,66 kg

### Akku-Kabelschneider ASW 50 F

zum Schneiden von feinverseilten Aluminium- und Kupferkabeln ohne Stahleinlage bis zu einem Durchmesser von 50 mm.



Bestell-Nr.: 91186

#### Technische Daten:

Schneidbereich .....Ø 50 mm  
 Schneidkraft .....60 kN  
 Kopfdrehung .....360°  
 Akkuspannung .....18 V  
 Gewicht inkl. Akku .....ca. 4,9 kg  
 Werkzeugmaße .....447 x 331 x 75 mm

#### Vorteile:

- drei Jahre Garantie oder 20.000 Arbeitszyklen
- schneller Vorschub im Niederdruck dank Doppel-Kolbenhydraulik
- variable Geschwindigkeit zum Positionieren des Werkzeuges
- ergonomisches Design für ermüdungsfreies Arbeiten
- servicefreundliche, kompakte Bauweise
- Zwei-Komponentengriff mit optimaler Gewichtsverteilung
- leistungsstarker Lithium-Ionen Akku 18V
- LED zur Beleuchtung des Arbeitsbereiches
- sauberer und präziser Durchschnit der Kabel

**Komplettlieferung bestehend aus Akkuschnaider, Akku, Ladegerät, Tragegurt, Gebrauchsanleitung sowie Kunststoffkoffer**

**Weiteres Zubehör für den ASW 50 F finden Sie auf Seite 186!**

### Hydraulischer Hand-Kabelschneider HSW 50 F

Hydraulischer Hand-Kabelschneider zum Schneiden von feinverseilten Aluminium- und Kupferkabeln ohne Stahleinlage bis zu einem Durchmesser von 50 mm.



Bestell-Nr.: 91175

#### Technische Daten:

Schneidkraft ..... ca. 60 kN  
 Länge .....610 mm  
 Gewicht .....6,95 kg

#### Vorteile:

- extrem schnelles Arbeiten durch zweistufige Hydraulikpumpe
- Schnellverschlusskopf um 270° drehbar
- großer Einsatzbereich (siehe Tabelle unten)

**Lieferung einschließlich Transportkoffer aus Kunststoff.**

Einsatzbereich: <b>ASW 50 F und HSW 50 F</b>		Zugfestigkeit N/mm <sup>2</sup>	< Ø 20 mm	Ø 25 mm	Ø 30 mm	Ø 35 mm	Ø 40 mm	Ø 45 mm	Ø 50 mm	Ø 55 mm
Kupfer	Kabel	<410								
Aluminium	Kabel	<210								

### Hydraulischer Kabelschneider PSW 50 F

zum Schneiden von feinverseilten Aluminium- und Kupferkabeln ohne Stahleinlage bis zu einem Durchmesser von 50 mm.



Bestell-Nr.: 90577

#### Vorteile:

- leichte und kompakte Konstruktion
- Schneidkopf mit Klappverschluss und Messerführung
- großer Schneidbereich
- sauberer Schnitt

**Lieferung einschließlich Etui zur Aufnahme des Schneidkopfes**

#### Technische Daten:

Schneidkraft .....ca. 60 kN  
 Betriebsdruck .....max. 700 bar  
 Länge .....315 mm  
 Gewicht .....2,8 kg

## Hydraulischer Akku-Kabelschneider ASW 65

Elektro-Hydraulischer Akku-Kabelschneider zum Schneiden von Aluminium- und Kupferkabeln ohne Stahleinlage bis zu einem Durchmesser von 65 mm.



### Technische Daten:

Schneidkraft .....	ca. 44 kN
Betriebsspannung.....	14,4 Volt
Maße (BxLxH).....	140 x 610 x 400 mm
Gewicht inkl. Akku .....	7,7 kg
Ladegerät .....	220–240V, 50–60Hz, 7,2–18V
Ladedauer .....	ca. 50 Minuten

Einsatzbereich:		Zugfestigkeit N/mm <sup>2</sup>	< Ø 30 mm	Ø 35 mm	Ø 40 mm	Ø 45 mm	Ø 50 mm	Ø 55 mm	Ø 60 mm	Ø 65 mm	Ø 70 mm
Kupfer	Kabel	<410									
Aluminium	Kabel	<210									

### Vorteile:

- leichte und kompakte Konstruktion
- offener, hydraulischer Schneidkopf mit Messerführung um 360° drehbar
- leichtes Handling durch offene Bauform
- weite Messeröffnung für erleichtertes Einführen der Kabel
- Schnellvorschub durch Doppelkolbenhydraulik
- Druckentlastungstaste im Einhandbetrieb von beiden Seiten zu betätigen (Links- und Rechtshänder)
- Gehäuse, Griffhülse und Druckentlastungstaste vollständig aus isolierendem und stoßfestem Kunststoffmaterial
- eingebautes Elektronikmodul für:
  - permanente Akku-Ladezustandskontrolle
  - Überwachung des Arbeitsvorgangs und Zustandsanzeige
  - Anzeige des nächsten Service-Intervalls
  - Fehleranzeige bei evtl. Störungen

**Komplettlieferung einschließlich Akkuschnneider, Akku, Ladegerät, Handschlaufe (für Transport und Sicherheit), Tragegurt sowie Kunststoffkoffer.**

**Weiteres Zubehör für ASW 65 siehe Katalogseite 186!**

**Bestell-Nr.: 91193**

## Hydraulischer Kabelschneider PSW 65

Hydraulischer Kabelschneider zum Schneiden von Aluminium- und Kupferkabeln ohne Stahleinlage bis zu einem Durchmesser von 65 mm.



### Vorteile:

- leichte und kompakte Konstruktion
- offener Schneidkopf mit Messerführung
- leichtes Handling durch offene Bauform
- weite Messeröffnung für erleichtertes Einführen der Kabel
- Anschluss durch leckagefreie Steckkupplung

**Lieferung einschließlich Kunststoffkoffer**

### Technische Daten:

Schneidbereich .....	65 mm
Schneidkraft .....	ca. 44 kN
Betriebsdruck.....	max. 700 bar (70 MPa)
Länge .....	330 mm
Gewicht.....	ca. 4,7 kg

**Bestell-Nr.: 90571**

## Akku-Kabelschneider ASW 85

zum Schneiden von mehrdrähtigen Aluminium- und Kupferkabeln ohne Stahleinlage bis zu einem Durchmesser von 85 mm.



### Vorteile:

- drei Jahre Garantie oder 20.000 Arbeitszyklen
- schneller Vorschub im Niederdruck dank Doppel-Kolbenhydraulik
- variable Geschwindigkeit zum Positionieren des Werkzeuges
- ergonomisches Design für ermüdungsfreies Arbeiten
- servicefreundliche, kompakte Bauweise
- Zwei-Komponentengriff mit optimaler Gewichtsverteilung
- leistungsstarker Lithium-Ionen Akku 18V
- LED zur Beleuchtung des Arbeitsbereiches
- sauberer und präziser Durchschnitt der Kabel

**Komplettlieferung bestehend aus Akkuschnaider, Akku, Ladegerät, Tragegurt, Gebrauchsanleitung sowie Kunststoffkoffer**

Weiteres Zubehör für die ASW 85 und ASW 85 F finden Sie auf Seite 186!

Bestell-Nr.: 97221

### Technische Daten:

Schneidbereich .....Ø 85 mm  
 Schneidkraft .....70 kN  
 Kopfdrehung .....endlos  
 Akkuspannung .....18 V  
 Gewicht inkl. Akku .....ca. 6,7 kg  
 Werkzeugmaße .....523 x 331 x 75 mm

### Ebenfalls erhältlich:

## Akku-Kabelschneider ASW 85 F

zum Schneiden von feinverseilten Aluminium- und Kupferkabeln ohne Stahleinlage bis zu einem Durchmesser von 85 mm.

Bestell-Nr.: 91189

Einsatzbereich:		Zugfestigkeit N/mm <sup>2</sup>	< Ø 50 mm	Ø 55 mm	Ø 60 mm	Ø 65 mm	Ø 70 mm	Ø 75 mm	Ø 80 mm	Ø 85 mm	Ø 90 mm
<b>ASW 85 F</b>											
Kupfer	Kabel	<410									
Aluminium	Kabel	<210									

## Hydraulischer Hand-Kabelschneider HSW 85

zum Schneiden von Aluminium- und Kupferkabeln ohne Stahleinlage bis zu einem Durchmesser von 85 mm.



### Vorteile:

- extrem schnelles Arbeiten durch **zweistufige** Hydraulikpumpe
- Schnellverschlusskopf um 270° drehbar
- großer Schneidbereich, siehe Tabelle unten
- Einhandbedienung im Schnellvorschub durch inneren Griff möglich

**Lieferung einschließlich Transportkoffer**

### Technische Daten:

Schneidkraft .....ca. 70 kN  
 Länge .....692 mm  
 Gewicht .....12,8 kg

Bestell-Nr.: 97053

Einsatzbereich:		Zugfestigkeit N/mm <sup>2</sup>	< Ø 50 mm	Ø 55 mm	Ø 60 mm	Ø 65 mm	Ø 70 mm	Ø 75 mm	Ø 80 mm	Ø 85 mm	Ø 90 mm
Kupfer	Kabel	<410									
Aluminium	Kabel	<210									

## Akku-Kabelschneider ASW 95

Elektro-Hydraulischer Akku-Kabelschneider zum Schneiden von Aluminium- und Kupferkabeln ohne Stahleinlage bis zu einem Durchmesser von 95 mm.



### Vorteile:

- drei Jahre Garantie oder 20.000 Arbeitszyklen
- schneller Vorschub im Niederdruck dank Doppel-Kolbenhydraulik
- variable Geschwindigkeit zum Positionieren des Werkzeuges
- ergonomisches Design für ermüdungsfreies Arbeiten
- servicefreundliche, kompakte Bauweise
- Zwei-Komponentengriff mit optimaler Gewichtsverteilung
- leistungsstarker Lithium-Ionen Akku 18V
- LED zur Beleuchtung des Arbeitsbereiches
- sauberer und präziser Durchschnitt der Kabel

### Technische Daten:

Schneidbereich .....Ø 95 mm  
 Schneidkraft .....65 kN  
 Kopfdrehung.....endlos  
 Akkuspannung .....18 V  
 Gewicht inkl. Akku ..... ca. 10,1 kg  
 Werkzeugmaße .....603 x 345 x 90 mm

**Komplettlieferung bestehend aus Akkuschnaider, Akku, Ladegerät, Tragegurt, Gebrauchsanleitung sowie Kunststoffkoffer**

**Bestell-Nr.: 91195**

## Hydraulischer Kabelschneider PSW 95

zum Schneiden von Aluminium- und Kupferkabeln ohne Stahleinlage bis zu einem Durchmesser von 95 mm.



### Vorteile:

- offener, hydraulischer Schneidkopf mit Messerführung
- leichtes Handling durch offene Bauform
- mit stabilem Handgriff
- extrem großer Schneidbereich, siehe Tabelle unten
- sauberer Schnitt

**Lieferung einschließlich Kunststoffkoffer**

### Technische Daten:

Schneidkraft ..... ca. 65 kN  
 Betriebsdruck ..... max. 700 bar  
 Länge ..... 465 mm  
 Gewicht ..... 6,9 kg

**Bestell-Nr.: 90574**

Einsatzbereich:		Zugfestigkeit N/mm <sup>2</sup>	Ø											
			< 50 mm	55 mm	60 mm	65 mm	70 mm	75 mm	80 mm	85 mm	90 mm	95 mm	100 mm	
Kupfer	Kabel	<410												
Aluminium	Kabel	<210												

### Hydraulischer Kabelschneider HKW 700

zum Schneiden von Aluminium- und Kupferkabeln, auch mit Stahlarmierung, bis zu einem Durchmesser von 70 mm (z. B. Sektorkabel 4 x 240 mm<sup>2</sup>).



#### Vorteile:

- extrem große Schneidkraft
- klappbarer Kopf
- sehr stabile Konstruktion
- mit Handgriff

#### Technische Daten:

Schneidkraft ..... ca. 150 kN  
 Betriebsdruck ..... max. 700 bar  
 Länge ..... 430 mm  
 Gewicht ..... 8,3 kg

**Bestell-Nr.: 90578**

### Hydraulischer Kabelschneider HKW 1000

zum Schneiden von feinverseilten Aluminium- und Kupferkabeln ohne Stahlleinlage bis zu einem Durchmesser von 95 mm bzw. Rund- und Sektorkabel bis max. 3 x 185 mm<sup>2</sup>.



#### Vorteile:

- extrem großer Schneidbereich
- klappbarer Kopf
- sauberer Schnitt

#### Technische Daten:

Schneidkraft ..... ca. 80 kN  
 Betriebsdruck ..... max. 700 bar  
 Länge ..... 530 mm  
 Gewicht ..... 6,8 kg

**Bestell-Nr.: 90590**

Ausführung wie Bestell-Nr. 90590, jedoch mit verstärkter Ausführung zum Schneiden von Aluminium- und Kupferkabeln, **mit oder ohne Stahlmantel.**

#### Achtung:

Alu-Kabel mit Stahlkern, Stahlseile oder Kabel mit Stahlkern können **nicht** geschnitten werden.

**Bestell-Nr.: 90591**

## Hydraulische Sicherheitsschneidanlage SSA 95

nach DIN EN 50340, zum sicheren Schneiden von Aluminium- und Kupferkabeln **ohne Stahleinlage** bis zu einem Durchmesser von 95 mm.

### Erläuterung der Sicherheitsschneidanlage:

Unter Sicherheitsschneidanlagen versteht man ein Gerät zum gefahrlosen Schneiden von Kabeln, von denen nicht eindeutig festgestellt werden kann, ob ihr spannungsfreier Zustand her- bzw. sichergestellt ist. Speziell bei Kabeln mit metallischer Abschirmung ist eine Überprüfung der Spannungsfreiheit schwierig. Daher müssen vor dem eigentlichen Arbeitsbeginn weitere Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Arbeiters durchgeführt werden. Zu diesen Maßnahmen gehört die Verwendung einer Sicherheitsschneidanlage. Diese besteht im Wesentlichen gemäss DIN EN 50340 (VDE 0682 Teil 661) aus einer Hydraulikpumpe und einem Schneidkopf mit fest angeschlossenen, 10,5 m langem, flexiblem sowie metallfreiem Hochdruckschlauch.



#### Anwendungsbereich:

Vor Beginn der Arbeiten an Erdkabelanlagen bis 30kV muss der spannungsfreie Zustand nach §6 Abs. 2 der Unfallverhütungsvorschrift *-Elektrische Anlagen und Betriebsmittel (BGV A 2, bisherige VGB 4) bzw. Abschnitt 6.2 der EN 50 110 (VDE 0105 Teil 100)* hergestellt und für die Dauer der Arbeiten sichergestellt werden.

Da bei Kabeln (insbesondere bei Erdkabeln) das Feststellen der Spannungsfreiheit an der Arbeitsstelle nicht immer möglich ist, ist hierfür eine Ersatzmaßnahme durchzuführen. Das Kabel wird durchtrennt mit speziellen Schneidgeräten in Verbindung mit einer Überprüfung an der Ausschaltstelle, z.B. Rückfrage bei der netzführenden Stelle.

#### Potenzialausgleichsverbindungen - Erdung:

Die Norm DIN EN 50340 für Sicherheitsschneidanlagen schreibt eine Erdung am Schneidkopf und eine Potenzialausgleichsverbindung zwischen Pumpe und Erde vor. Diese Bestimmungen müssen jedoch gemäß den jeweiligen nationalen Richtlinien durchgeführt werden. Laut BG-Bestimmungen "BG/845-ZH1/437" darf in Deutschland der Schneidkopf nicht geerdet werden, weil die Netze schon dementsprechend geerdet sind. Eine Potenzialausgleichsverbindung zwischen Pumpe und Erde muss jedoch geschaffen werden.

#### Instandhaltung:

Um die Funktionssicherheit, Betriebsbereitschaft und lange Lebensdauer der Sicherheitsschneidanlagen jederzeit zu gewährleisten, wird ein zweijähriger Wartungsintervall von WEITKOWITZ empfohlen. Diese darf ausschließlich von autorisierten Fachleuten durchgeführt werden. Im Falle eines Schnittes unter Spannung ist jedoch immer eine Überprüfung der gesamten Anlage dringend erforderlich. Laut DIN VDE 0105 Teil 100, Abschnitt 4.6 und VGB 4 sind die Sicherheitsschneidanlagen durch einen Sachkundigen in angemessenen Zeiträumen zu überprüfen. Diese Wartungsintervalle dürfen laut GB-Bestimmungen vom Hersteller selbst in den Benutzerinformationen festgelegt und beschrieben werden.

#### Lichtbogen beim Kurzschlussversuch:



Foto 1: 200 ms

Foto 2: 800 ms

Foto 3: 1.200 ms

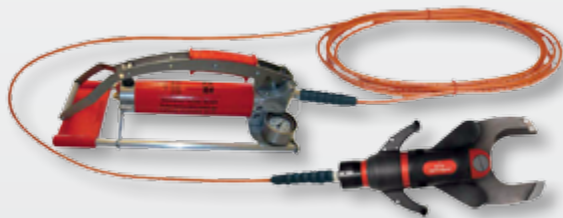
Foto 4: 1.600 ms

#### Abbildungen:

Die Abbildungen zeigen die Entwicklung eines Lichtbogens im Verlauf eines Kurzschlussversuches und demonstrieren deutlich die Gefahr für Personen bei Arbeiten unter Spannung. Personenschäden können nur bei Verwendung einer Sicherheitsschneidanlage ausgeschlossen werden.



## Hydraulische Sicherheitsschneidanlage SSA 95



Einsatzbereich:		Zugfestigkeit N/mm <sup>2</sup>	< Ø 50 mm	Ø 55 mm	Ø 60 mm	Ø 65 mm	Ø 70 mm	Ø 75 mm	Ø 80 mm	Ø 85 mm	Ø 90 mm	Ø 95 mm	Ø 100 mm
Kupfer	Kabel	<410											
Aluminium	Kabel	<210											

### Technische Daten:

Schneidkraft.....ca. 65 kN    Betriebsdruck..... 625 bar    Gewicht..... 25,5 kg  
 Schubkraft..... ca. 110 kN    Maße Trolley (BxLxH).....520 x 640 x 365 mm    Betriebstemperatur .....-20°C bis +40°C

### Bestehend aus:

- Fußpumpe
- Hydraulischer Kabelschneider PSW 95
- 10,5 m Hochdruckschlauch
- Erdungsspieß für SSA 95
- Erdungskabel für SSA 95
- Kunststoffrolley

### Vorteile:

- geprüfte Sicherheit mit GS-Zeichen
- extrem schnelles Arbeiten durch **zweistufige** Fußpumpe
- geringes Gewicht durch den Einsatz von Leichtmetalllegierungen und korrosionsfreien Materialien
- offener Schneidkopf mit Messerführung
- Kabelschneider mit stabilem Handgriff
- extrem großer Schneidbereich, siehe nebenstehende Tabelle
- sauberer Schnitt

**Lieferung einschließlich Kunststoffrolley zum sauberen Aufbewahren aller Komponenten der Sicherheitsschneidanlage**

**Bestell-Nr.: 90570**

## Hydraulische Sicherheitsschneidanlage SSA 95 CPT



Einsatzbereich:		Zugfestigkeit N/mm <sup>2</sup>	< Ø 50 mm	Ø 55 mm	Ø 60 mm	Ø 65 mm	Ø 70 mm	Ø 75 mm	Ø 80 mm	Ø 85 mm	Ø 90 mm	Ø 95 mm	Ø 100 mm
Kupfer	Kabel	<410											
Aluminium	Kabel	<210											

### Technische Daten:

Schneidkraft.....ca. 65 kN    Betriebsdruck..... 625 bar    Gewicht..... 25,5 kg  
 Schubkraft..... ca. 110 kN    Maße Trolley (BxLxH).....520 x 640 x 365 mm    Betriebstemperatur .....-20°C bis +40°C

### Bestehend aus:

- CPW700EC
- Hydraulischer Kabelschneider PSW 95
- 10,5 m Hochdruckschlauch
- Erdungsspieß für SSA 95
- Erdungskabel für SSA 95
- Kunststoffrolley

### Vorteile:

- geprüfte Sicherheit mit GS-Zeichen
- noch schnelleres und bequemerer Arbeiten gegenüber dem Betrieb einer Fußpumpe
- geringes Gewicht durch den Einsatz von Leichtmetalllegierungen und korrosionsfreien Materialien
- offener Schneidkopf mit Messerführung
- Kabelschneider mit stabilem Handgriff
- extrem großer Schneidbereich, siehe nebenstehende Tabelle
- sauberer Schnitt

**Lieferung einschließlich Kunststoffrolley zum sauberen Aufbewahren aller Komponenten der Sicherheitsschneidanlage**

**Bestell-Nr.: 90569**

## Zubehör zu hydraulischen Akku-Werkzeugen



Ersatzakku-Li-Ionen  
für Stilo-Werkzeuge ..... 18 V, 1,5 Ah  
Gewicht ..... 0,50 kg  
**Bestell-Nr. .... 91101**



Ersatzakku-Li-Ionen  
für Akku-Werkzeuge ..... 18 V, 3,0 Ah  
Gewicht ..... 0,68 kg  
**Bestell-Nr. .... 91424**



Netzadapter für alle Akku-Werkzeuge  
Spannungsbereich ..... 230V - 18V  
**Bestell-Nr. .... 91426**



Akku-Ladegerät  
Spannungsbereich ..... 230V - 18V  
**Bestell-Nr. .... 91428**



Tragegurt für Akku-Pressen und -Schneider aus hochwertigem  
Nylon-Material  
**Bestell-Nr. .... 91129**



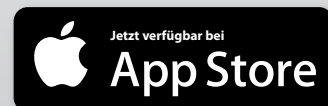
## Testen Sie unsere neue, kostenlose **WEITKOWITZ-APP**

### Einfach, schnell, immer parat ...

Mit unserer neuen Mobilphone-App erhalten Sie auf einen Blick alle wichtigen Informationen bei der Arbeit mit unseren Werkzeugen.

Die Vorteile für Sie:

- **Preisabweisungen** zu allen Artikeln und Werkzeugen aus unserem Sortiment
- **Kataloginformationen** mit sämtlichen Neuheiten sowie besonderen Angeboten und Informationen
- **Kontakt** auf kurzem Wege zu unserem Außendienst bei Rückfragen oder Bestellvorgängen etc.



**Hydraulische Akkupumpe Compact CPW700EC**  
**Bestell-Nr.: 91422**



**Eigenschaften, Steuerungs- und Überwachungsfunktionen:**

- leichte, kompakte und robuste Bauweise
- Doppelkolbentechnik für schnellen Vorschub und hohen Druck
- schnelle Werkzeugrückläufe durch hohes Rücklauffördervolumen
- Drucküberwachung mittels elektronischem Drucksensor
- Hochleistungs-Lithium-Ionen-Akku
- Ladezustandsanzeige am Akku vorhanden
- mit Fernbedienung 1,5 m
- Einschalten am Gerät und an der Fernbedienung
- Start bzw. Vor- und Zurückfahren an Fernbedienung
- Steuerung mittels Mikrocontroller
- LED-Anzeige für Pressung OK am Gerät und an der Fernbedienung
- LED-Anzeige für Batterie und Störung am Gerät
- automatischer Energiesparmodus nach ca. 5 min.
- Abspeichern aller Arbeitszyklen und Fehlermeldungen auf internem Speicher (ca. 100.000 Zyklen)
- Auslesen aller Zyklen und Fehlermeldungen über USB
- keine abgebrochenen Arbeitszyklen durch laufende Überwachung der Restakkuladung
- kontrollierte Motoransteuerung zur Lebenserhöhung von Getriebe, Motor und Akku
- automatischer oder manueller Rücklauf, Rücklaufstoppfunktion
- sofortige Schneideröffnung nach Schnitt und Loslassen der Taste (Pat. Pending - Automatische Schneiderkennung)
- integriertes Service-Management
- Software-Update über USB
- Temperaturüberwachung
- Tragemöglichkeit mit Schultergurt, Tragetasche mit Zusatztaschen
- Befestigungsmöglichkeit der Fernbedienung am Gerät, auf Gürtel oder Tragegurt mittels Klemmlasche oder Magneten auf ebener oder runder Oberfläche

**Komplettlieferung bestehend aus Akkupumpe, Fernbedienung 1,5 m, flexiblem Schlauch 1,5 m, USB-Kabel, Li-Ionen-Akku 18V 3,0 Ah, Ladegerät, Software (CD), Schultergurt, Tragetasche mit Zusatztaschen**

**Technische Daten:**

Fördervolumen im Niederdruckbereich < 100 bar: ..... 1,15 l/min  
 Fördervolumen im Hochdruckbereich bis max. 700 bar: ..... 0,15 l/min  
 Betriebsdruck:..... max. 700 bar (70 MPa)  
 Leistung: ..... 200 W  
 Akkuspannung: ..... 18 V DC  
 Akkukapazität: ..... 3,0 Ah  
 Betriebstemperatur: ..... - 20° C bis + 55° C  
 Maße (BxLxH) ..... 190 x 290 x 205 mm  
 Gewicht ..... ca. 4,6 kg (mit Akku)

**Antriebsgeräte und Zubehör**
**Hydraulische Akkupumpe Compact CPW700**  
**Bestell-Nr.: 91423**


Ausführung wie CP700EC, zusätzlich mit folgenden Erweiterungen:

- **großes Display** zur Überwachung, Diagnose und Einstellung von:
  - Pressverlaufkurvendarstellung im Display (bar und Zeit)
  - Anzeige Istdruck / Solldruck
  - Fehleranzeige (Pressfehler, Temperatur, Eigendiagnose, Akku)
  - Service-Daten
  - Gerätedaten
- Ein- und Ausgabeelement über I-Drive (Drehknopf)
- vorinstallierte Standardprogramme zum Schneiden oder Verpressen mit:
  - automatischem oder manuellem Rücklauf
  - Haltezeiteinstellungen
  - Spannfunktion mittels automatischer Nachjustierung
  - Rücklaufstoppfunktion
  - sofortige Schneideröffnung nach Schnitt und Loslassen der Taste (Pat. Pending - Automatische Schneiderkennung)
- Speicherbare Bedienerprogramme

**Technische Daten:**

 Maße (BxLxH) ..... 190 x 290 x 205 mm  
 Gewicht ..... ca. 4,6 kg (mit Akku)

**Ersatzakku für CPW700EC und CPW700**  
**18V DC 3,0 Ah**  
**Bestell-Nr.: 91424**

**Netzadapter für CPW700EC, CPW700, Stilo 1**  
**und Stilo Cut 50, 230V - 18V**  
**Bestell-Nr.: 91426**

**Leiterbefestigungshaken für Akkupumpe Compact**  
**Bestell-Nr.: 91425**

**Verlängerungsschlauch für Akkupumpe Compact**  
 Nicht geeignet für Sicherheitsschneidanlagen!
 

1,5 m.....	<b>Bestell-Nr.: 97135</b>
3,0 m.....	<b>Bestell-Nr.: 97153</b>
5,0 m.....	<b>Bestell-Nr.: 97194</b>

**Antriebsgeräte und Zubehör**



Abbildung = Bestell-Nr.: 90404

**Elektrohydraulische 3-Zylinder-Radialkolbenpumpe**

Unsere Elektrohydraulischen 3-Zylinder-Radialkolbenpumpen werden komplett betriebsbereit, mit elektrischer Steuerung, Druckbegrenzungsventil, Magnetventil, Ölschauglas und 3 m Hochdruckschlauch ausgeliefert. Die Ansteuerung erfolgt über einen Fußschalter, der mit einer hochwertigen 3-Punkt-Sicherheitsschaltung ausgestattet ist. Die Pumpen werden ohne Press-/Schneidkopf ausgeliefert, dieser ist gesondert zu bestellen.

Folgende Varianten sind lieferbar:

- Betriebsdruck max. 700 bar
- Betriebsspannung/Pumpenfördermenge:  
230V, 50Hz / 0,64 l/min  
3x400V, 50Hz / 0,82 l/min
- Transportkarre oder Kompakt-Tragegestell
- 1-pedaliger Fußschalter = Version ohne Positionierung
- 2-pedaliger Fußschalter = Version mit Positionierung

(Die Version mit Positionierung sollte bei den Stromschienenbearbeitungswerkzeugen Katalogseite 190-197 sowie dem Blechlocher Katalogseite 198-199 eingesetzt werden, um ein sicheres und punktgenaues Arbeiten zu ermöglichen. Beim Einsatz des Stromschienenbearbeitungszentrums BLS 120 (Seite 195) empfehlen wir die Pumpe Bestell-Nr. 91421 mit Anschlussmöglichkeit des Endschalters von Werkzeug BLS 120, für eine hohe Wiederholgenauigkeit.)

**Sonderhydrauliken auf Anfrage lieferbar.**

Transportkarre, mit Positionierung, Nennleistung: 0,75 kW, Betriebsspannung 3 x 400V 50Hz, Pumpenförderstrom 0,82 l/min.  
Gewicht: ..... 31,0 kg  
**Bestell-Nr.: 90404**

Transportkarre, mit Positionierung und automatischer Druckabschaltung  
Nennleistung: 0,75 kW, Betriebsspannung 3x 400V 50Hz, Pumpenförderstrom 0,82 l/min.  
Gewicht: ..... 31,0 kg  
**Bestell-Nr.: 90417**

Transportkarre, Nennleistung: 0,75 kW, Betriebsspannung 3 x 400V 50Hz, Pumpenförderstrom 0,82 l/min.  
Gewicht: ..... 30,4 kg  
**Bestell-Nr.: 90407**

Transportkarre, mit Positionierung, Nennleistung: 0,75 kW, Betriebsspannung 230V 50Hz, Pumpenförderstrom 0,64 l/min.  
Gewicht: ..... 33,0 kg  
**Bestell-Nr.: 90413**

Transportkarre, Nennleistung: 0,75 kW, Betriebsspannung 230V 50Hz, Pumpenförderstrom 0,64 l/min.  
Gewicht: ..... 33,0 kg  
**Bestell-Nr.: 90418**



Abbildung = Bestell-Nr.: 90418

## Antriebsgeräte und Zubehör



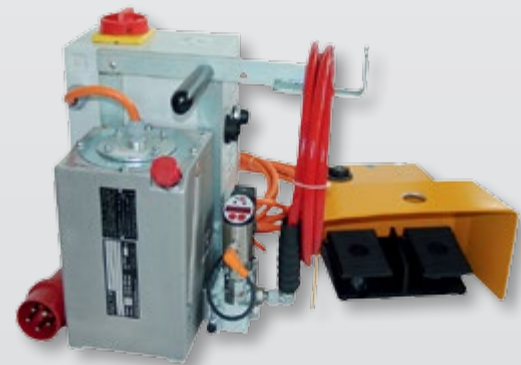
### Elektrohydraulische 3-Zylinder-Radialkolbenpumpen

Kompakt-Tragegestell, mit Positionierung, Nennleistung: 0,75 kW,  
Betriebsspannung 3 x 400V, 50Hz, Pumpenförderstrom 0,82 l/min.  
Gewicht: ..... 24 kg  
**Bestell-Nr.: 99962**

Kompakt-Tragegestell, Nennleistung: 0,75 kW,  
Betriebsspannung 3 x 400V, 50Hz, Pumpenförderstrom 0,82 l/min.  
Gewicht: ..... 24,0 kg  
**Bestell-Nr.: 90406**

Abbildung = Bestell-Nr.: 90415

Kompakt-Tragegestell, mit Positionierung, Nennleistung: 0,75 kW,  
Betriebsspannung 230V, 50Hz, Pumpenförderstrom 0,64 l/min.  
Gewicht: ..... 30,0 kg  
**Bestell-Nr.: 90416**



Kompakt-Tragegestell, Nennleistung: 0,75 kW,  
Betriebsspannung 230V, 50Hz, Pumpenförderstrom 0,64 l/min.  
Gewicht: ..... 24,0 kg  
**Bestell-Nr.: 90415**

Abbildung = Bestell-Nr.: 91421

Kompakt-Tragegestell, mit Positionierung, Nennleistung: 0,75 kW,  
mit automatische Druckabschaltung und Anschluss für Endschalter  
(für BLS120)  
Betriebsspannung 3 x 400V, 50Hz, Pumpenförderstrom 0,82 l/min.  
Gewicht: ..... 24 kg  
**Bestell-Nr.: 91421**



### Hydraulische Fußpumpe FPi 70, zweistufig

**Bestell-Nr.: 91401**

Betriebsdruck max. 700 bar, mit Sicherheitsventil und  
**3 m Hochdruckschlauch**

Maße (BxLxH) ..... 210 mm x 570 mm x 230 mm  
Gewicht: ..... 23,8 kg

**Lieferung inklusive Metallkoffer**



### Ersatz-Hochdruckschlauch mit Stahlgeflechteinlage, Knickschutz (kein Verlängerungsschlauch!)

Länge: 3 m.....**Bestell-Nr.: 90409**  
Länge: 5 m.....**Bestell-Nr.: 99955**  
Länge: 10 m.....**Bestell-Nr.: 99956**

**Verlängerungsschläuche auf Anfrage lieferbar.**  
– empfohlene max. Gesamtlänge: 10 m –



### Nachfüllsets zur Ergänzung von Ölverlusten

Bitte ausschließlich dieses Öl verwenden.

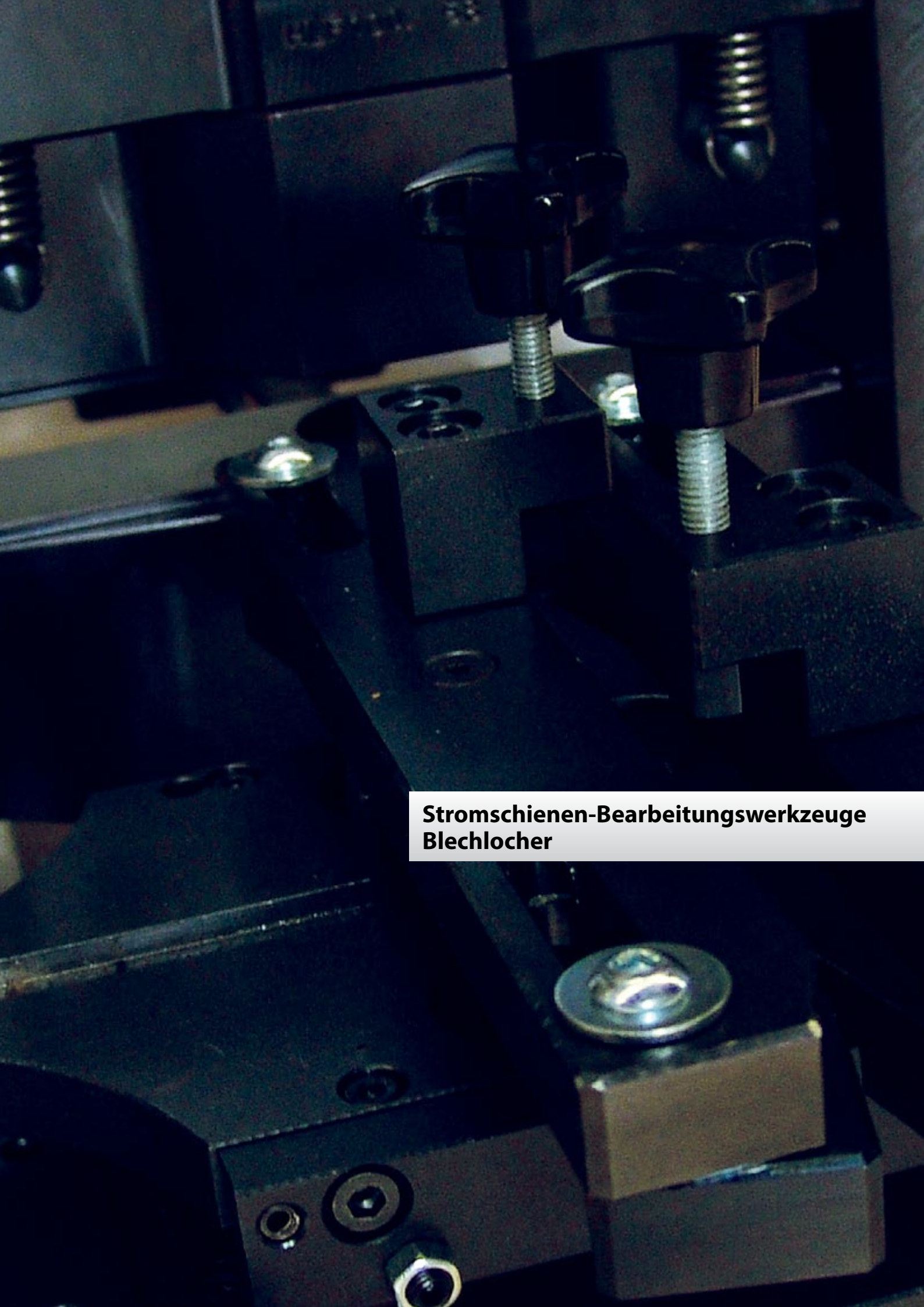
**Nur E-Hydrauliken und Fußpumpen (ohne SSA95)**

**Hydrauliköl, 1-Liter** .....**Bestell-Nr.: 90593**  
**Hydrauliköl, 5-Liter** .....**Bestell-Nr.: 90594**

**Akkugeräte und Compact-Pumpen**

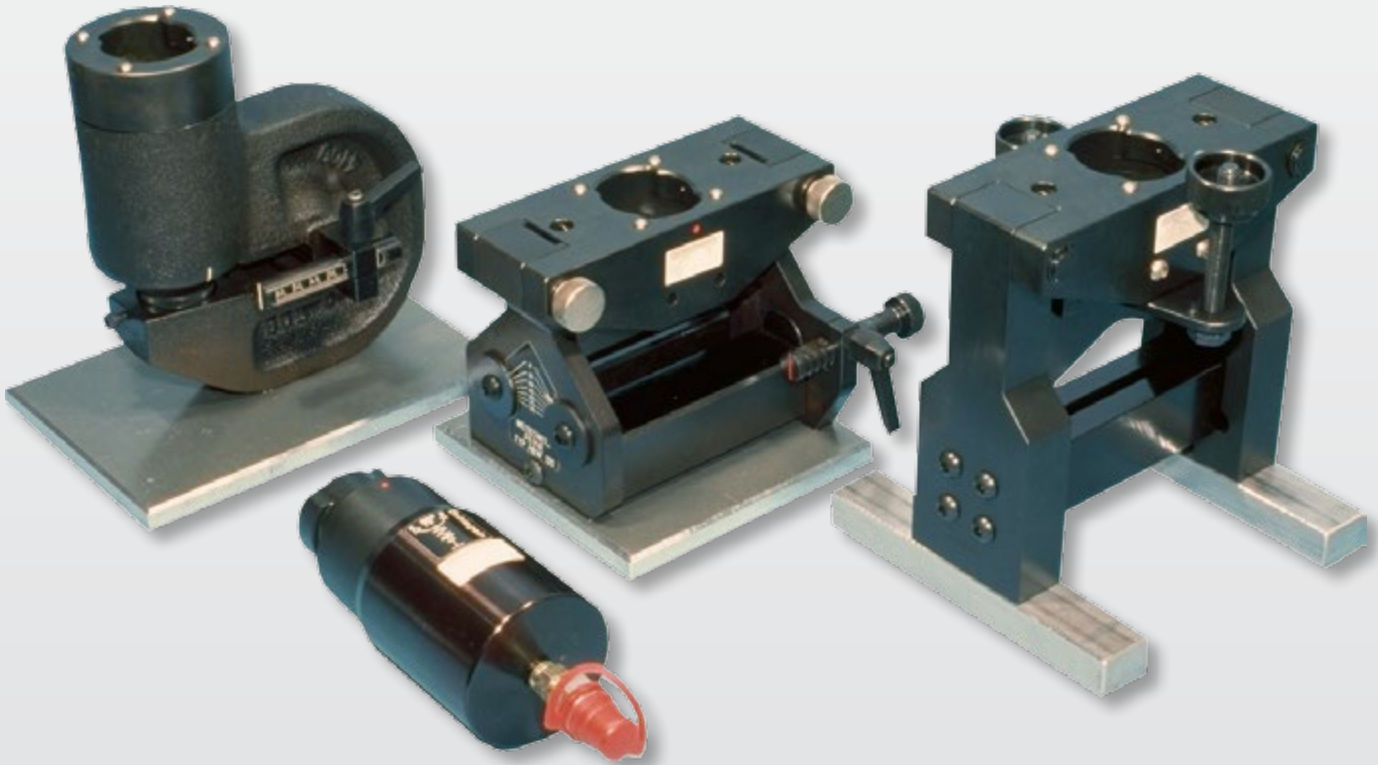
**Hydrauliköl, 1-Liter** .....**Bestell-Nr.: 90557**





**Stromschienen-Bearbeitungswerkzeuge  
Blechlocher**

## Hydraulisches Arbeitssystem 200 kN



Dieses von der Firma **WEITKOWITZ** entwickelte und durch Gebrauchsmuster geschützte Gerätesystem erlaubt dem Anwender das Verpressen von Kabelschuhen in großen Querschnitten sowie das Lochen, Biegen und Schneiden von Stromschienen.

Kernstück ist ein Antriebszylinder mit einem Nenndruck von max. 700 bar und einer Presskraft von 200 kN. An diese Grundeinheit können folgende Komponenten angekuppelt werden:

- a) Presskopf mit austauschbaren Einsätzen zum Verarbeiten von Kabelschuhen bis 1.000 mm<sup>2</sup>.
- b) Lochwerkzeug zum Lochen von Stromschienen mit bis zu 12 mm Stärke. Die maximale Eintauchtiefe beträgt bis Mitte Loch 60 mm. Somit können auch 120 mm breite Schienen mittig gelocht werden. Zwei millimetergenau einstellbare Tiefenanschläge und eine Körnerspitze an der Lochnadel ermöglichen ein punktgenaues Lochen und eine große Wiederholgenauigkeit.

- c) Biegewerkzeug zum Biegen von Stromschienen bis zu 120 mm Breite und 12 mm Stärke. Der enge Biegeradius ermöglicht ein platzsparendes Abwinkeln. Der jeweils erreichte Biegewinkel kann auf der seitlich angebrachten Skala abgelesen werden.
- d) Werkzeug zum Schneiden von Stromschienen bis 120 mm Breite und 12 mm Stärke.

Alle Komponenten werden einzeln geliefert. Da der Antriebszylinder nur einmal benötigt wird, kann sich der Kunde somit ein insgesamt ausgesprochen günstiges System zum Bearbeiten von Stromschienen und Pressen von Kabelschuhen zusammenstellen.

Sonderkonstruktionen auf Anfrage.

## Hydraulisches Lochwerkzeug HLW 120



Lochwerkzeug HLW 120  
**für Langlöcher**  
 auf Anfrage lieferbar!

Lochwerkzeug zum Lochen von Stromschienen aus Cu oder Al bis 12 mm Stärke. Lochtiefe maximal 60 mm. Somit können auch 120 mm breite Schienen mittig gelocht werden.

### Vorteile:

- Gewindebohrungen zum Aufschrauben auf eine Werkbank sind vorhanden
- nahezu alle Stromschienen können bearbeitet werden
- zwei millimetergenau einstellbare Tiefenanschläge, eine exakte Mittenmarkierung und Lochnadeln mit Körnerspitze erlauben punktgenaues Arbeiten mit großer Wiederholgenauigkeit

Der Presszylinder kann von dem Lochwerkzeug abgekuppelt werden. Beide Teile sind einzeln lieferbar und müssen einzeln bestellt werden. Es besteht so die Möglichkeit, an einen Presszylinder sowohl den Presskopf HPK 18 als auch das Stromschienen-Biegewerkzeug HBW 120 oder den Stromschienenschneider HSW 120 anzuschließen. Als Antriebsgerät empfehlen wir unsere zweistufige Fußpumpe Nr. 91401 oder unsere elektrohydraulische 3-Zylinder-Radialkolbenpumpe mit Positionierung Nr. 90404.

### Technische Daten:

Betriebsdruck..... max. 700 bar  
 Presskraft.....ca. 200 kN  
 Länge einschließlich Presszylinder ..... 410 mm  
 Gewicht einschließlich Presszylinder ..... 12 kg

**Presszylinder HPZ 25 ..... Bestell-Nr.: 90662**  
**Lochwerkzeug HLW 120 ..... Bestell-Nr.: 90560**

Lochnadeln mit Matrize für Lochwerkzeug HLW 120, nur zum Lochen von Cu- oder Al-Schienen, mit Körnerspitze. Oberfläche beschichtet.



Loch-Durchmesser in mm	zulässige Stromschienenstärke von / bis (mm)	Bestell- Nr.
5,5	2 – 6	90561
6,6	4 – 8	90562
9	5 – 10	90563
10,5	5 – 12	99988
11	5 – 12	90564
13,5	5 – 12	90565
14	5 – 12	99936
15,5	5 – 12	90566
17,5	5 – 12	90567
18	5 – 12	99940
21,5	5 – 12	90568

## Hydraulisches Biegewerkzeug HBW 120



Biegewerkzeug zum Biegen von Stromschienen aus Cu oder Al bis 120 mm Breite und 12 mm Stärke.

### Vorteile:

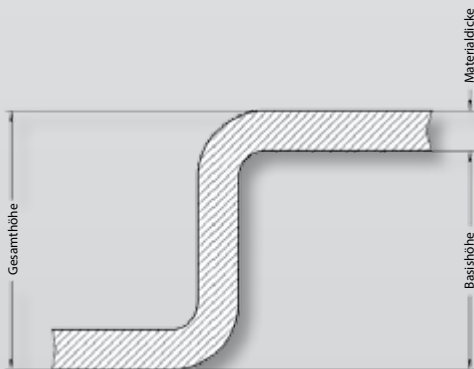
- Gewindebohrungen zum Aufschrauben auf eine Werkbank sind vorhanden
- zwei Parallelanschlage ermöglichen ein exaktes, winkliges Anlegen der Stromschienen
- der jeweils erreichte Biegewinkel kann an der seitlich angebrachten Skala abgelesen werden

Der Presszylinder kann vom Biegewerkzeug abgekuppelt werden. Beide Teile sind einzeln lieferbar und müssen einzeln bestellt werden. Es besteht so die Möglichkeit, an einen Presszylinder sowohl den Presskopf HPK 18 als auch das Stromschienen-Lochwerkzeug HLW 120 oder den Stromschienen-Schneider HSW 120 anzuschließen. Als Antriebsgerät empfehlen wir unsere zweistufige Fußpumpe Nr. 91401 oder unsere elektrohydraulische 3-Zylinder-Radialkolbenpumpe mit Positionierung Nr. 90404.

**Presszylinder HPZ 25 ..... Bestell-Nr.: 90662**  
**Biegewerkzeug HBW 120 ..... Bestell-Nr.: 90556**

### Technische Daten:

Betriebsdruck..... max. 700 bar  
Presskraft.....ca. 200 kN  
Länge einschließlich Presszylinder ..... 345 mm  
Gewicht einschließlich Presszylinder.....13,7 kg



Grenzmaß für das Biegen von Stufen mit dem HBW 120:  
Basishöhe mindestens 66 mm.

Gesamthöhe = Basishöhe + Materialdicke.

Biegeradius: 8 mm

## Hydraulischer Stromschienenschneider HSW 120



Werkzeug zum Schneiden von **massiven** Stromschienen aus Cu oder Al bis 120 mm Breite und 12 mm Stärke.

**Vorteile:**

- große Schneidleistung
- glatter, sauberer Schnitt

Der Presszylinder kann vom Schneidwerkzeug abgekuppelt werden. Beide Teile sind einzeln lieferbar und müssen einzeln bestellt werden. Es besteht so die Möglichkeit, an einen Presszylinder wahlweise auch den Presskopf HPK 18, das Lochwerkzeug HLW 120 oder das Biegewerkzeug HBW 120 anzuschließen.

**Technische Daten:**

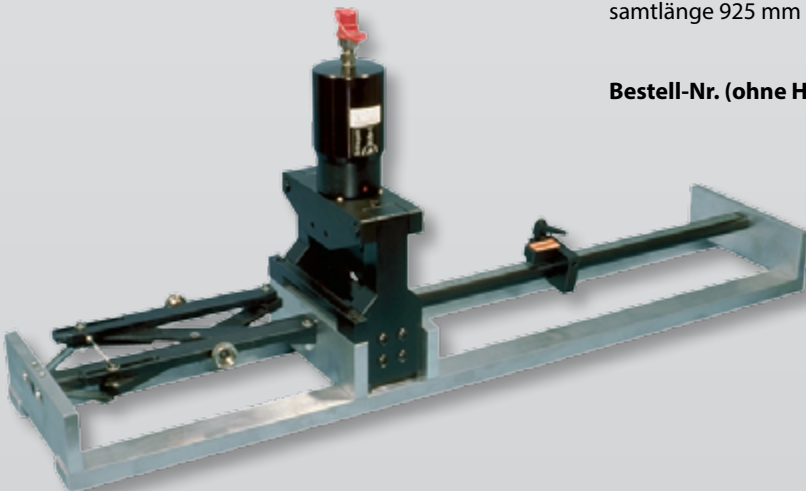
Betriebsdruck..... max. 700 bar  
 Presskraft.....ca. 200 kN  
 Länge einschließlich Zylinder ..... 400 mm  
 Gewicht einschließlich Zylinder.....13,1 kg

**Presszylinder HPZ 25 ..... Bestell-Nr.: 90662**  
**Stromschienenschneider HSW 120 ..... Bestell-Nr.: 90558**

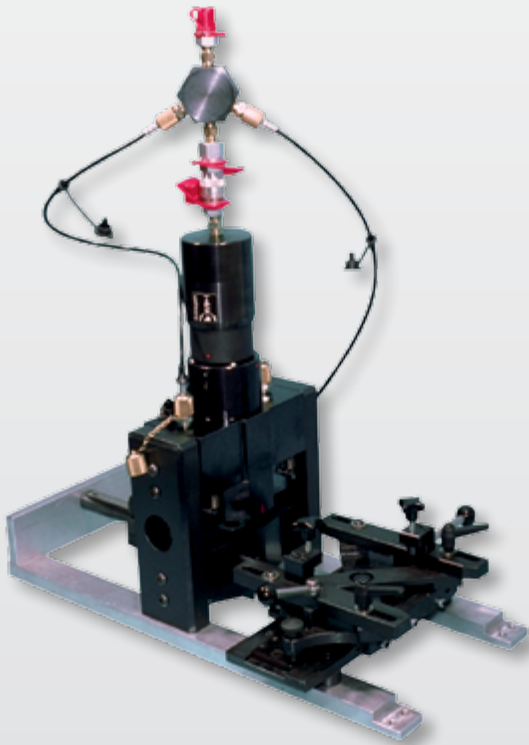
### Arbeits Tisch für HSW 120

zum exakten, rechtwinkligen Schneiden von Kupfer- und Alu-Schienen bis 120 mm Breite, Skala für Abschnitte bis 500 mm Länge, Gesamtlänge 925 mm

**Bestell-Nr. (ohne HSW 120) .....90559**



## Hydraulisches Lochwerkzeug HLF 100



Lochwerkzeug zum Lochen von **massiven und flexiblen** Stromschienen bis 100 mm Breite und 12 mm Stärke, mit Positioniertisch und Lochschablonen für DIN-Lochbilder.

### Vorteile:

- zwei zusätzlich eingebaute Spannzylinder drücken die flexiblen Stromschienen vor dem eigentlichen Lochvorgang automatisch fest zusammen. So wird eine gratarme, saubere Lochung ermöglicht.
- der Positioniertisch garantiert zusammen mit den Lochschablonen eine exakte Positionierung und eine absolute Wiederholgenauigkeit der Lochungen

Der Presszylinder kann von dem Lochwerkzeug abgekuppelt werden. Beide Teile sind einzeln lieferbar und müssen einzeln bestellt werden. Es besteht so die Möglichkeit, an einen Presszylinder sowohl den Presskopf HPK 18 als auch das Stromschienen-Biegewerkzeug HBW 120 oder den Stromschienenschneider HSW 120 (nur für massive Schienen geeignet) anzukuppeln.

Als Antriebsgerät empfehlen wir unsere zweistufige Fußpumpe Nr. 91401 oder unsere elektrohydraulische 3-Zylinder-Radialkolbenpumpe mit Positionierung Nr. 90404.

### Technische Daten:

Betriebsdruck:..... max. 700 bar  
Presskraft:.....ca. 200 kN

**Presszylinder HPZ 25** ..... **Bestell-Nr.: 90662**  
**Lochwerkzeug HLF 100** ..... **Bestell-Nr.: 90581**

## Lochnadeln mit Matrizen

für Lochwerkzeug HLF 100, nur zum Lochen von Cu- und Al-Schienen (Oberfläche beschichtet)



Loch-Durchmesser (mm)	zulässige Stromschienenstärke von / bis (mm)	Bestell-Nr.
5,5	3 – 5	90579
6,6	3 – 6	90582
9	3 – 8	90583
11	3 – 10	90584
13,5	3 – 12	90585
15,5	3 – 12	90586
17,5	3 – 12	90587

## Hydraulisches Stromschienenbearbeitungszentrum BLS 120



zum Biegen, Lochen, Schneiden und Kröpfen von Stromschienen aus Kupfer und Aluminium bis max. 120 x 12 mm.

### Vorteile:

- robuste und kompakte Bauform, geeignet für den Werkstatt- und Baustelleneinsatz
- universelles Werkzeugsystem: Grundgerät (ohne Zubehör), individuell für jeden Anwendungsfall um die Bearbeitungswerkzeuge erweiterbar
- einfacher und schneller Werkzeugwechsel
- bei Biegearbeiten 100%-ige Wiederholgenauigkeit durch elektronischen Näherungsschalter
- exaktes Kröpfen um die Materialstärke in einem einzigen Arbeitsschritt möglich
- sauberer und gratfreier Schnitt durch spezielle Schneidmesser-geometrie
- Lochen und Schneiden auch von lamellierten Stromschienen und Erdungsbändern möglich

Als Antriebsaggregat eignet sich unsere Elektrohydraulische 3-Zylinder-Radialkolbenpumpe mit externem Pumpenstopp, Bestell-Nr.: 91421, (Katalog-Seite 187).

### Technische Daten:

Druckkraft ..... max. 185 kN  
 Betriebsdruck ..... max. 700 bar  
 Maße (BxLxH) ..... ca. 519 x 343 x 481 mm  
 Gewicht ..... 55 kg

**Grundgerät** (ohne Zubehör)

**Bestell-Nr.** ..... **91201**

## Zubehör für Stromschienenbearbeitungszentrum BLS 120



Matrize

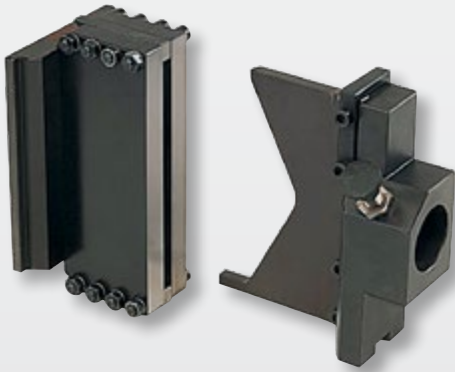
Stempel

### Biegewerkzeuge für Cu/Al-Stromschienen bis max. 120 x 12 mm

	Biegeradius	Biegewinkel	Gewicht	Bestell-Nr.
Biegestempel*	R5	max. 110°	4 kg	91211
Biegestempel*	R8	max. 110°	4,1 kg	91212
Biegestempel*	R10	max. 110°	4,4 kg	91213
Biegestempel*	R20	max. 110°	5 kg	91214
Rückbiegestempel kpl.			3,8 kg	91215
Biegematrize, passend für Stempel R5 bis R20			3,3 kg	91210

\* Biegematrize erforderlich!

**Zubehör für  
Stromschienenbearbeitungszentrum BLS 120**



**Schneidwerkzeug**

für **massive** Cu/Al-Stromschienen bis max. 120 x 12 mm

	<b>Gewicht</b>	<b>Bestell-Nr.</b>
Schneidwerkzeug kpl.	5,8 kg	91220



**Schneidwerkzeug**

für **lamellierte** Cu/Al-Stromschienen bis max. 120 x 12 mm

	<b>Gewicht</b>	<b>Bestell-Nr.</b>
Schneidwerkzeug kpl.	9 kg	91225



**Kröpfwerkzeug**

für **massive** Cu/Al-Stromschienen bis max. 120 x 12 mm

komplett inkl. Einlegeplatten für unterschiedlichen Werkstückversatz

	<b>Gewicht</b>	<b>Bestell-Nr.</b>
Kröpfwerkzeug kpl.	11 kg	91230



## Zubehör für Stromschienenbearbeitungszentrum BLS 120



### Lochwerkzeug

für **massive und lamellierte** Cu/Al-Stromschienen bis max. 120 x 12 mm  
 – für Loch- $\varnothing$  von 6,5 - 21 mm (Rundloch)  
 – für Loch- $\varnothing$  von 6,5 x 13 bis 17 x 20 mm (Langloch)

	Gewicht	Bestell-Nr.
Lochwerkzeug kpl. (ohne Stempel und Matrizen)	4,3 kg	91235

### Rundlochstempel für o. a. Lochwerkzeug

für **massive und lamellierte** Cu/Al-Stromschienen bis max. 12 mm Stärke



	Loch- $\varnothing$ in (mm)	Bestell-Nr.
Rundlochstempel kpl., inkl. Matrize und Niederhalter	6,5	91241
	7,0	91243
	8,5	91245
	9	91247
	10	91249
	10,5	91251
	11	91253
	12	91255
	12,5	91257
	13	91259
	14	91261
	14,5	91263
	15	91265
	17	91267
	18	91269
19	91271	
21	91273	

### Langlochstempel für o. a. Lochwerkzeug

für **massive und lamellierte** Cu/Al-Stromschienen bis max. 12 mm Stärke



	Loch- $\varnothing$ in (mm)	Bestell-Nr.
Langlochstempel kpl., inkl. Matrize und Niederhalter	6,5 x 13	91277
	6,5 x 21	91279
	8 x 20	91281
	8,5 x 16	91283
	9 x 20	91285
	10,5 x 13	91287
	11 x 20	91289
	13 x 17	91291
	13 x 20	91293
	14 x 20	91295
	17 x 20	91297

## Hydraulischer Blechlocher HLW 138



Arbeitszylinder komplett mit Zugschrauben 19 mm und 9,5 mm sowie Distanzbuchsenatz für die nachfolgend aufgeführten Locheinsätze.

**Technische Daten:**

Betriebsdruck..... max. 700 bar  
Gewicht ohne Locheinsatz.....3,6 kg

**Bestell-Nr.: 90500**

Als Antriebsgerät empfehlen wir unsere zweistufige Fußpumpe FPi 70 Nr. 91401 oder eine elektrohydraulische 3-Zylinder-Radialkolbenpumpe **mit Positionierung**, für punktgenaues Arbeiten.



### Zubehör zum hydraulischen Blechlocher HLW 138

Ersatz-Zugschraube 9,5 mm

**Bestell-Nr.: 90550**

Ersatz-Zugschraube 19 mm

**Bestell-Nr.: 90551**



Kugellagerschraube für Handbetätigung 9,5 x 52 mm

**Bestell-Nr.: 90553**

Kugellagerschraube für Handbetätigung 19 x 52 mm

**Bestell-Nr.: 90554**

Kugellagerschraube für Handbetätigung 19 x 64 mm

**Bestell-Nr.: 90555**



### Antiverschleißpaste

Diese Spezialpaste verhindert Korrosion und Festfressen und somit den vorzeitigen Verschleiß hochbeanspruchter Teile. Bitte mit dem Pinsel dünn auf die Blechlocherschrauben auftragen.

Tube (7 g)

**Bestell-Nr.: 90548**

Dose (120 g)

**Bestell-Nr.: 90549**

## Locheinsätze

### Locheinsätze für Rundlöcher



Loch-Maße mm	PG- Größe	Metrische Größe	Vorbohren Ø mm	Blechstärke St 37 max. mm	Bestell- Nr.
12,7	PG 7	M 12	11	2	90502
15,2	PG 9	–	11	2	90504
16,2	–	M 16	11	2	90505
18,6	PG 11	–	11	2	90506
20,4	PG 13	M 20	11	2	90508
22,5	PG 16	–	11	2	90510
25,4	–	M 25	11	2	90511
28,3	PG 21	–	11	2	90512
32,5	–	M 32	20,4	3	90513
37	PG 29	–	20,4	3	90514
40,5	–	M 40	20,4	3	90515
47	PG 36	–	20,4	3	90516
50,5	–	M 50	20,4	3	90517
54	PG 42	–	20,4	3	90518
60	PG 48	–	20,4	3	90520
63,5	–	M 63	20,4	3	90521



### Locheinsätze für Quadratlöcher

Loch-Maße mm	Vorbohren Ø mm	Blechstärke St 37 max. mm	Bestell- Nr.
46 x 46	28,3	3	90522
50,8 x 50,8	28,3	3	90524
68 x 68	28,3	3	90528
92 x 92	28,3	3	90530



### Locheinsätze für Rechtecklöcher

Loch-Maße mm	Vorbohren Ø mm	Blechstärke St 37 max. mm	Bestell- Nr.
22 x 30	16,2	2	90534
22 x 42	16,2	2	90536
31,7 x 34,9	16,2	2	90538
68 x 138	30,5	2,5	90540

Die oben aufgeführten Standard-Locheinsätze sind nicht geeignet zum Lochen von V2A und ähnlichen Materialien!  
 Locheinsätze für VA-Bleche und Sondermaße auf Anfrage.

**Innovative Erdungstechnik mit DB- und ÖBB-Zulassung**



Presstechnik Erdung  
Prinzipmuster



Erdungsverbinder  
an Lärmschutzwänden



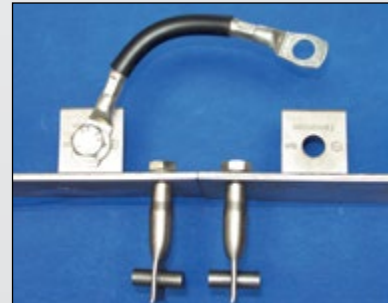
Erdungsbrücken  
WEB 1 und WEB 12



WEB 19 mit  
Distanzbuchse



WEB 12 mit Flacheisen  
U-Bahnbau



V4A - Anschlagschiene  
für Brückenbau



Erdungsverbinder  
mit CuStAl 70 mm<sup>2</sup>  
bzw. Stahlseil 95 mm<sup>2</sup>



WEB 12 mit O-Ring  
an der Tunnelwand



WEB 0 und Kabelschuh  
nach dem Salznebeltest



Baumaschinen-Erdung



Verbindungskabel  
150 mm<sup>2</sup> hochflexibel



Schienennotverbinder  
4 Ebs 15.13.51

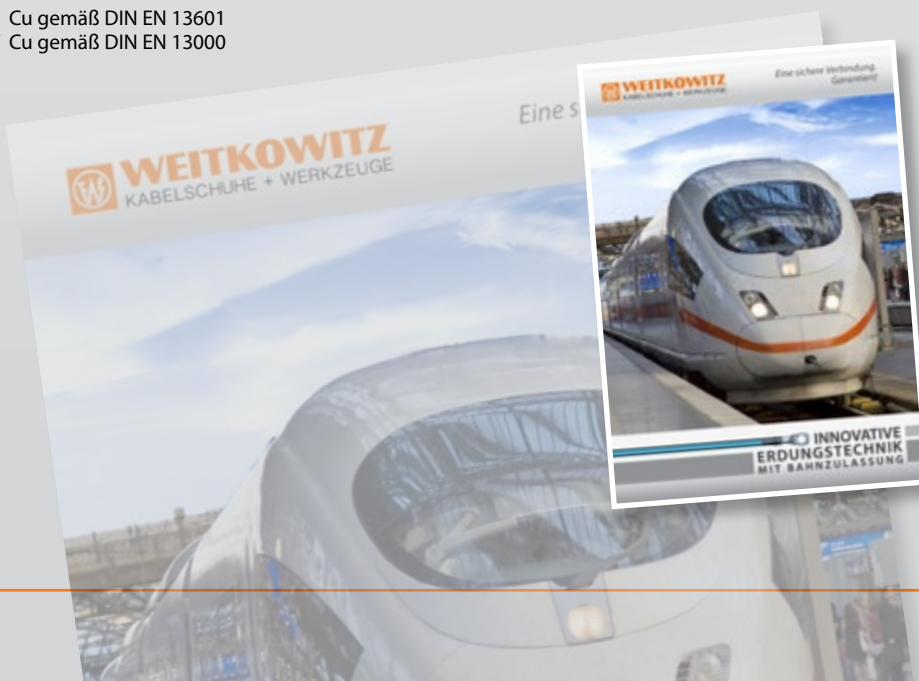
## Übersicht Erdungstechnik nach EBS-Richtlinien

Bezeichnung	Bild
<b>WEB 0</b> Anschlussbuchse V2A M16 Ø 50 mm und Varianten	
<b>WEB 1/8</b> Anschlussbuchse Cu*, verzinkt und Winkelanschluss aus Stahl mit eingepresstem Kabel NYY-O 95 mm <sup>2</sup> / 70 mm <sup>2</sup> alt. Kabel HO7V-K 95 mm <sup>2</sup> / 70 mm <sup>2</sup> auch 90° abgewinkelt lieferbar	
<b>WEB 2</b> Anschlussbuchse Cu*, verzinkt mit eingepresstem Moniereisen Ø 16 mm	
<b>WEB 3</b> Anschlussbuchse Cu*, verzinkt mit eingepresstem Moniereisen Ø 16 mm	
<b>WEB 6/9</b> 2 Anschlussbuchsen Cu*, verzinkt mit eingepresstem Kabel NYY-O 95 mm <sup>2</sup> / 70 mm <sup>2</sup> , alternativ Kabel HO7V-K 95 mm <sup>2</sup> / 70 mm <sup>2</sup>	
<b>WEB 7/10</b> 2 Winkelanschlüsse aus Stahl mit eingepresstem Kabel NYY-O 95 mm <sup>2</sup> / 70 mm <sup>2</sup> , alternativ Kabel HO7V-K 95 mm <sup>2</sup> / 70 mm <sup>2</sup>	
<b>WEB 11/12</b> Anschlussbuchse Cu*, verzinkt und Kabelschuh aus Stahl mit ein- gepresstem Kabel NYY-O 70 mm <sup>2</sup> / 95 mm <sup>2</sup> , alt. Kabel HO7V-K 70 mm <sup>2</sup> / 95 mm <sup>2</sup> auch 90° abgewinkelt lieferbar	

Bezeichnung	Bild
<b>WEB 13 / 14</b> 2 Kabelschuhe aus Stahl mit eingepresstem Kabel NYY-O 70 mm <sup>2</sup> / 95 mm <sup>2</sup> alt. Kabel HO7V-K 70 mm <sup>2</sup> / 95 mm <sup>2</sup>	
<b>Erdungsverbinder:</b> <b>4 EBS 15.03.17</b> 2 DIN-Presskabelschuhe mit Anschlussbohrung für M 16 Cu** verzinkt, mit eingepresstem Kabel NYY-O 50 mm <sup>2</sup> / 70 mm <sup>2</sup> / 95 mm <sup>2</sup>	
<b>WEB 15</b> Kabelschuh aus Stahl mit eingepresstem Kabel NYY-O 50 mm <sup>2</sup>	
<b>WEB 16</b> Anschlusswinkel V2A M 16, 50 x 50 mm und Variante	
<b>Verteilerschiene Cu*</b> , verzinkt mit Anschlussbohrung für M 16	
<b>Erdungssammelschiene Cu*</b> , verzinkt mit Anschlussbohrung für M 16 und Varianten	

\* Cu gemäß DIN EN 13601

\*\* Cu gemäß DIN EN 13000



**Innovative Erdungstechnik  
mit Bahnzulassung**

**Fordern Sie unseren Sonderkatalog  
als Druckversion oder pdf-Datei an!**

**Verarbeitungshinweise für Standard-Serie**  
WM-Pressung

**Pressanweisung**  
Mindestanzahl der erforderlichen Pressungen beim Verarbeiten von WEITKOWITZ-Rohrkabelschuhen  
und -Verbindern der **Standard-Serie** (WM-Pressung):

Weitkowitz Typen-Bezeichnung und Artikelnummern

Querschnitt lin mm	Pressung Anzahl x Breite	PW 6/50 90180	PW 6/70 90181	PW 10/120 90185	Stilo 1 91100	HPI 10 91111	AP 10 91120	HPW 10 90653	MPW 20 90250	HHW 20 91132	APW 20 91143	HPW 20 90656	HHW 30 91152	APW 30 91163	HPW 17 90651	HHW 35 91157	APW 35 91168	HPW 15 90602	HPK 18 90663
6	1 x 5 mm																		
10	1 x 5 mm																		
	1 x 7 mm																		
16	1 x 5 mm																		
	1 x 7 mm																		
25	2 x 5 mm																		
	1 x 9 mm																		
	1 x 10 mm																		
35	2 x 5 mm																		
	1 x 10 mm																		
	1 x 12 mm																		
50	2 x 5 mm																		
	1 x 12 mm																		
70	2 x 5 mm																		
	1 x 12 mm																		
95	2 x 5 mm																		
	1 x 12 mm																		
120	3 x 5 mm																		
	1 x 12 mm																		
150	3 x 5 mm																		
	2 x 7 mm																		
185	3 x 5 mm																		
	2 x 7 mm																		
240	3 x 5 mm																		
	3 x 7 mm																		
300	4 x 5 mm																		
	3 x 7 mm																		
	2 x 13 mm																		
400	4 x 7 mm																		
	2 x 13 mm																		
500	3 x 13 mm																		
630	3 x 13 mm																		

**Wichtig:** Bei der Herstellung von Verpressungen ist die "Montageanleitung von Kabelschuhen und Verbindern" (Katalog-Seite 207) zu beachten.  
Verbinder: Mindestanzahl der erforderlichen Pressungen je Seite.

## Verarbeitungshinweise für DIN 46235-Serie und DIN 46267-Serie Sechskant-Pressung

**Pressanweisung**  
Mindestanzahl der erforderlichen Pressungen beim Verarbeiten von Cu-Presskabelschuhen der **DIN 46235-Serie** und Cu-Pressverbindern **DIN 46267-Serie** (Sechskant-Pressung):

Querschnitt in mm	Kenn- zahl	Pressung Anzahl x Breite	Weitkowitz Typen-Bezeichnung und Artikelnummern																		
			DW 6/50 90178	DW 6/70 90182	DW 10/120 90189	Stilo 1 91100	HPI 10 91111	AP 10 91120	HPW 10 90653	MPW 20 90250	HHW 20 91132	APW 20 91143	HPW 20 90656	HHW 30 91152	APW 30 91163	HPW 30 90651	HHW 35 91157	APW 35 91168	HPW 15 90602	HPK 18 90663	
6	5	1 x 5 mm																			
		1 x 7 mm																			
10	6	1 x 5 mm																			
		1 x 7 mm																			
16	8	2 x 5 mm																			
		1 x 12 mm																			
25	10	2 x 5 mm																			
		1 x 12 mm																			
35	12	2 x 5 mm																			
		1 x 10 mm																			
		1 x 12 mm																			
50	14	3 x 5 mm																			
		1 x 12 mm																			
70	16	3 x 5 mm																			
		1 x 12 mm																			
95	18	4 x 5 mm																			
		2 x 10 mm																			
120	20	4 x 5 mm																			
		2 x 10 mm																			
150	22	4 x 5 mm																			
		2 x 10 mm																			
185	25	4 x 5 mm																			
		2 x 10 mm																			
240	28	4 x 5 mm																			
		2 x 13 mm																			
300	32	4 x 5 mm																			
		4 x 7 mm																			
		2 x 13 mm																			
400	38	3 x 13 mm																			
500	42	4 x 10 mm																			
625	44	4 x 10 mm																			
800	52	5 x 10 mm																			
1000	58	5 x 10 mm																			

**Wichtig:** Bei der Herstellung von Verpressungen ist die "Montageanleitung von Kabelschuhen und Verbindern" (Katalog-Seite 207) zu beachten.  
Verbinder: Mindestanzahl der erforderlichen Pressungen je Seite.

**Verarbeitungshinweise für Euro-Serie**  
WM-Pressung

**Pressanweisung**  
Mindestanzahl der erforderlichen Pressungen beim Verarbeiten von WEITKOWITZ-Rohrkabelschuhen und -Verbindern der Euro-Serie (WM-Pressung):

Querschnitt in mm	Pressung Anzahl x Breite	Weitkowitz Typen-Bezeichnung und Artikelnummern																		
		WW 6/50 90179	WW 6/70 90186	WW 10/120 90188	Stilo 1 91100	HP1 10 91111	AP 10 91120	HPW 10 90653	Stilo 20 91148	MPW 20 90250	HHW 20 91132	APW 20 91143	HPW 20 90656	HHW 30 91153	APW 30 91163	HPW 17 90651	HHW 35 91157	APW 35 91168	HPW 15 90602	HPK 18 90663
6	1 x 5 mm																			
	1 x 7 mm																			
10	1 x 5 mm																			
	1 x 7 mm																			
16	2 x 5 mm																			
	1 x 7 mm																			
25	2 x 5 mm																			
	1 x 12 mm																			
35	2 x 5 mm																			
	1 x 10 mm																			
50	1 x 12 mm																			
	2 x 5 mm																			
70	2 x 5 mm																			
	1 x 12 mm																			
95	2 x 5 mm																			
	1 x 12 mm																			
120	3 x 5 mm																			
	1 x 12 mm																			
150	3 x 5 mm																			
	2 x 7 mm																			
185	3 x 5 mm																			
	2 x 7 mm																			
240	3 x 5 mm																			
	3 x 7 mm																			
300	4 x 5 mm																			
	3 x 7 mm																			
400	2 x 13 mm																			
	4 x 7 mm																			
500	2 x 13 mm																			
	3 x 13 mm																			
630	3 x 13 mm																			
	3 x 13 mm																			

**Wichtig:** Bei der Herstellung von Verpressungen ist die "Montageanleitung von Kabelschuhen und Verbindern" (Katalog-Seite 207) zu beachten.  
Verbinder: Mindestanzahl der erforderlichen Pressungen je Seite.



## Verarbeitungshinweise für Rohrkabelschuhe und Verbinder für feindrähtige Leiter WM-Pressung

**Pressanweisung**  
Mindestanzahl der erforderlichen Pressungen beim Verarbeiten von WEITKOWITZ-Rohrkabelschuhen und -Verbindern für feindrähtige Leiter (WM-Pressung):

Querschnitt in mm	Pressung Anzahl x Breite	Weitkowitz Typen-Bezeichnung und Artikelnummern															
		FW 10/70 90184	Stilo 1 91100	HPI 10 91111	AP 10 91120	HPW 10 90653	Stilo 20 91148	MPW 20 90250	HHW 20 91132	APW 20 91143	HPW 20 90656	HHW 30 91152	APW 30 91163	HPW 17 90651	HHW 35 91157	APW 35 91168	HPW 15 90602
10	1 x 5 mm																
	1 x 7 mm																
16	1 x 5 mm																
	2 x 5 mm																
	1 x 10 mm																
25	2 x 5 mm																
	1 x 10 mm																
35	2 x 5 mm																
	2 x 5 mm																
50	2 x 5 mm																
	2 x 5 mm																
70	2 x 5 mm																
	3 x 5 mm																
95	3 x 5 mm																
	3 x 5 mm																
120	3 x 5 mm																
	3 x 5 mm																
150	3 x 5 mm																
	3 x 5 mm																
185	3 x 5 mm																
	3 x 7 mm																
240	4 x 5 mm																
	3 x 7 mm																

**Wichtig:** Bei der Herstellung von Verpressungen ist die "Montageanleitung von Kabelschuhen und Verbindern" (Katalog-Seite 207) zu beachten.  
Verbinder: Mindestanzahl der erforderlichen Pressungen je Seite.

## Verarbeitungshinweise für Rohrkabelschuhe und Verbinder nach Siemens Norm SN 71322, für feindrähtige Leiter WM-Pressung

### Pressanweisung

Mindestanzahl der erforderlichen Pressungen beim Verarbeiten von WEITKOWITZ-Rohrkabelschuhen und -Verbindern nach der Siemens Norm SN 71322 (WM-Pressung)

Querschnitt in mm	Pressung Anzahl x Breite	Weitkowitz Typen-Bezeichnung und Artikelnummern											
		Stilo 1 91100	HPI 10 91111	AP 10 91120	HHW 20 91132	APW 20 91143	Skilo 20 91148	HPW 15 90602	HPW 17 90651	HHW 30 91152	HHW 35 91157	APW 30 91163	APW 35 91168
10	1 x 7 mm												
16	1 x 7 mm												
25	2 x 5 mm												
	1 x 10 mm												
35	2 x 5 mm												
	1 x 10 mm												
50	2 x 5 mm												
	2 x 7 mm												
	1 x 12 mm												
70	2 x 5 mm												
	2 x 7 mm												
	1 x 12 mm												
95	2 x 7 mm												
120	2 x 7 mm												
150	3 x 5 mm												
185	3 x 5 mm												
240	3 x 5 mm												
	3 x 7 mm												
300	3 x 7 mm												

**Wichtig:** Bei der Herstellung von Verpressungen ist die "Montageanleitung von Kabelschuhen und Verbindern" zu beachten.  
 Verbinder: Mindestanzahl der erforderlichen Pressungen je Seite.

## Verarbeitungshinweise für Aluminium-Kabelschuhe und -Verbinder Sechskant-Pressung

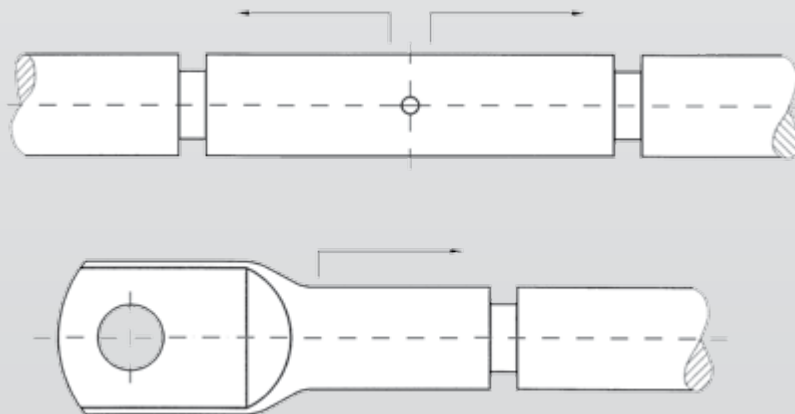
**Pressanweisung**  
Mindestanzahl der erforderlichen Pressungen beim Verarbeiten von WEITKOWITZ-Presskabelschuhen und -Verbindern aus Aluminium:

Querschnitt in mm	Kenn- zahl	Pressung Anzahl x Breite	Weitkowitz Typen-Bezeichnung und Artikelnummern																					
			DW 6/50 90178	DW 6/70 90182	DW 10/120 90189	Stilo 1 91100	HHW 10 91111	AP 10 91120	HPW 10 90653	Stilo 20 91148	MPW 20 90250	HHW 20 91132	APW 20 91143	HPW 20 90656	HHW 30 91152	APW 30 91163	HPW 17 90651	HHW 35 91157	APW 35 91168	HPW 15 90602	HPK 18 90663			
10	10	2 x 5 mm																						
		1 x 12 mm																						
16	10	3 x 5 mm																						
		1 x 12 mm																						
25	12	3 x 5 mm																						
		2 x 10 mm																						
		1 x 12 mm																						
		4 x 5 mm																						
35	14	5 x 5 mm																						
		2 x 12 mm																						
50	16	5 x 5 mm																						
		2 x 12 mm																						
70	18	6 x 5 mm																						
		3 x 10 mm																						
95	22	6 x 5 mm																						
		3 x 10 mm																						
120	22	6 x 5 mm																						
		3 x 10 mm																						
150	25	6 x 5 mm																						
		3 x 10 mm																						
185	28	6 x 5 mm																						
		3 x 13 mm																						
240	32	6 x 5 mm																						
		5 x 7 mm																						
300	34	3 x 13 mm																						
		3 x 16 mm																						
400	38	3 x 16 mm																						
		3 x 16 mm																						
500	44	3 x 16 mm																						
		4 x 20 mm																						
625	52	4 x 20 mm																						
		3 x 20 mm																						
800	58	3 x 20 mm																						
		5 x 20 mm																						

**Wichtig:** Bei der Herstellung von Verpressungen ist die "Montageanleitung von Kabelschuhen und Verbindern" (Katalog-Seite 207) zu beachten.  
Verbinder: Mindestanzahl der erforderlichen Pressungen je Seite.

## Montageanleitung von Kabelschuhen und Verbindern – allgemein –

1. Die Maße der Kabelschuhe/Verbinder sowie deren Querschnittszuordnung sind aus dem Katalog zu entnehmen.
2. Das Kabelende ist rechtwinklig zum Leiter zu schneiden und entsprechend der Hüslenlänge des Kabelschuhs + ca. 10 % abzuisolieren. (Die Hülse langt sich beim Verpressen etwas.)
3. Die Leiterenden sind vor dem Verpressen gründlich von Schmutz- und Oxydresten zu reinigen. Sektorleiter sind vorzurunden.
4. Der Leiter wird bis zum Anschlag in die Kabelschuh-Hülse geschoben bzw. bis zur Mitte des Verbinders.
5. Vor dem Verpressen ist zu prüfen, ob der Leiter und der Kabelschuh bzw. der Verbinder die gleiche Querschnittsbezeichnung haben und laut Katalogunterlagen zueinander passen.
6. Es ist festzustellen, ob das Presswerkzeug mit den richtigen Presseinsätzen/-backen für die Montage bereitsteht. Diese Information steht, für jede Serie und jeden Querschnitt, im Katalog des Herstellers bzw. in der Bedienungsanleitung des Presswerkzeuges.
7. Der Verpressvorgang erfolgt, beim Kabelschuh und Verbinder, vom Kabelende aus in Richtung Hulsenende (siehe Skizze).



Die Anzahl der Pressungen richtet sich nach den vorstehenden Tabellen.

## Werkzeugempfehlung für Doppel-Aderendhülsen (Katalogseite 100) in Verbindung mit Standardkabel LiYV, H-05V-K und H-07V-K (andere Kabel auf Anfrage)

Querschnitt mm <sup>2</sup>	AZ 8 90808	AZ 10 90810	AZ 14 90814	WZ 1 90701	WZ 12 90712	AP 10 und HPi 10 91120 / 91111
2 x 0,25	Einstellung 0,08 - 10 mm <sup>2</sup>	x	x	Adh.-Einsatz 0,5-16 <sup>2</sup> Gesenk 0,5 - 0,75 <sup>2</sup>		
2 x 0,34	Einstellung 0,08 - 10 mm <sup>2</sup>	x	x	Adh.-Einsatz 0,5-16 <sup>2</sup> Gesenk 0,5 - 0,75 <sup>2</sup>		
2 x 0,5	Einstellung 0,08 - 10 mm <sup>2</sup>	x	x	Adh.-Einsatz 0,5-16 <sup>2</sup> Gesenk 1 - 1,5 <sup>2</sup>		
2 x 0,75	Einstellung 0,08 - 10 mm <sup>2</sup>	x	x	Adh.-Einsatz 0,5-16 <sup>2</sup> Gesenk 1 - 1,5 <sup>2</sup>		
2 x 1	Einstellung 0,08 - 10 mm <sup>2</sup>	x	x	Adh.-Einsatz 0,5-16 <sup>2</sup> Gesenk 2,5 <sup>2</sup>		
2 x 1,5	Einstellung 0,08 - 10 mm <sup>2</sup>	x	x	Adh.-Einsatz 0,5-16 <sup>2</sup> Gesenk 2,5 <sup>2</sup>		
2 x 2,5	Einstellung 0,08 - 10 mm <sup>2</sup>		x	Adh.-Einsatz 0,5-16 <sup>2</sup> Gesenk 4 <sup>2</sup>		mit Einsatz 91383
2 x 4	Einstellung 0,08 - 10 mm <sup>2</sup>			Adh.-Einsatz 0,5-16 <sup>2</sup> Gesenk 6 <sup>2</sup>		mit Einsatz 91384
2 x 6	Einstellung 16 mm <sup>2</sup>			Adh.-Einsatz 0,5-16 <sup>2</sup> Gesenk 10 <sup>2</sup>	mit Einsatz 90780	mit Einsatz 91385
2 x 10					mit Einsatz 90780	mit Einsatz 91386
2 x 16					mit Einsatz 90780	mit Einsatz 91387

## Elektrische Eigenschaften

Strombelastbarkeit von Rohrkabelschuhen und Verbindern in Verbindung  
 mit isolierten Leitungen (Umgebungstemperatur + 30° C)

Nennquerschnitt (mm <sup>2</sup> )	Einadrige Leitungen	Mehradrige Leitungen außer Haus- und Handgeräte	Mehradrige Gummischlauchleitungen
	– Gummi-isoliert – PVC-isoliert – TPE-isoliert – wärmebeständig	– Gummi-isoliert – PVC-isoliert – TPE-isoliert – wärmebeständig	min. 0,6 / 1kV
	Cu (A)	Cu (A)	Cu (A)
0,75	15	12	–
1	19	15	–
1,5	24	18	23
2,5	32	26	30
4	42	34	41
6	54	44	53
10	73	61	74
16	98	82	99
25	129	108	131
35	158	135	162
50	198	168	202
70	245	207	250
95	292	250	301
120	344	292	–
150	391	335	–
185	448	382	–
240	528	453	–
300	608	523	–
400	726	–	–
500	830	–	–
Belastbarkeit aus:	DIN VDE 0298-4, 2003-08 Tabelle 11, Spalte 2	DIN VDE 0298-4, 2003-08 Tabelle 11, Spalte 5	DIN VDE 0298-4, 2003-08 Tabelle 15, Spalte 4+2

### Hinweis:

Die Darstellung in dieser Tabelle weicht von der Darstellung in der VDE 0298-4 ab.  
 In Zweifelsfällen gilt deshalb immer die jeweils aktuelle Ausgabe der DIN VDE 0298-4.

Bitte beachten Sie alle über die Tabelle 12-1 hinaus anzuwendenden Umrechnungsfaktoren für:

- abweichende Umgebungstemperatur: Tabelle 12-1
- die zulässige Stromstärke der anzuschließenden Geräte ist zu beachten
- die zulässige Strombelastung der verwendeten Kabel unter Berücksichtigung der Verlegeart ist zu beachten

## Technische Daten / Allgemeine Hinweise

Temperaturbeständigkeiten	Angabe in ° C
Cu-Kabelschuhe und -Verbinder, Aderendhülsen ohne Isolation	bis max. 120°C (in Anlehnung an DIN 46 234)
Kabelschuhe und Verbinder mit PA-Isolation	- 55 bis + 120
Kabelschuhe und Verbinder mit PC-Isolation	- 40 bis + 120
Stoßverbinder mit Schrumpfsolation (Seite 75)	- 55 bis + 105
Flachsteckhülsen und Flachstecker mit PVC-Isolation	- 10 bis + 70
Flachsteckhülsen und Flachstecker mit PC-Isolation	- 40 bis + 100
Flachsteckhülsen mit PA-Isolation	- 55 bis + 100
Flachsteckhülsen und Flachstecker, Messing verzinkt, ohne Isolation	- 55 bis + 100
Flachsteckhülsen aus Stahl, vernickelt	max. 250
Aderendhülsen mit Isolation	max. 105
Kabelschuhe und Verbinder aus Reinnickel	max. 500
Edelstahl-Rohrkabelschuhe	max. 400

### Silikon- bzw. Halogenfreiheit von isoliertem Verbindungsmaterial

Die Silikon- bzw. Halogenfreiheit des von uns gelieferten isolierten Verbindungsmaterials können Sie nachfolgender Aufstellung entnehmen:

Artikelbezeichnung	Katalogseite	silikonfrei	halogenfrei
Quetschkabelschuhe, Ringform	70 – 72	ja	ja
Quetschkabelschuhe, Gabelform	73	ja	ja
Stiftkabelschuhe	74	ja	ja
Stoßverbinder	74	ja	ja
Parallelverbinder	75	ja	ja
Stoßverbinder mit Schrumpfsolation	75	ja	ja
Endverbinder	75	ja	ja
Flachsteckhülsen und Flachstecker PVC - halbisoliert	76	ja	nein
Flachsteckhülsen und Flachstecker PC - halbisoliert	76	ja	ja
Flachsteckhülsen Zinnbronze PA - halbisoliert	77	ja	ja
Flachsteckhülsen, vollisoliert	77	ja	ja
Steckverteiler PVC - isoliert	78	ja	nein
Steckverteiler PC - isoliert	78	ja	ja
Winkel-Flachsteckhülsen	78	ja	ja
Rundsteckhülsen PVC - halbisoliert	78	ja	nein
Rundstecker PVC - halbisoliert	79	ja	nein
Rundstecker PC - halbisoliert	79	ja	ja
Rundsteckhülsen und Rundstecker, vollisoliert	79	ja	ja
Isolierhülsen	81	ja	ja
Flachsteck-Kupplungen Art.-Nr. 44064, 44067, 44069, 44071, 44073, 44075	83	ja	nein
Flachsteck-Kupplungen Art.-Nr. 44065	83	ja	ja
Flachsteck-Kupplungen Art.-Nr. 44068	83	ja	ja
Aderendhülsen	90 + 91	ja	ja
Doppeladerendhülsen	92	ja	ja
Aderendhülsen für kurzschlussichere Leitungen	92	ja	ja
Aderendhülsen für Tri-Rated Cables	93	ja	ja
Aderendhülsen, Bandform	96	ja	ja

## Technische Daten für Schrumpfschläuche

technische Daten	Typ W 135 B	Typ W 135 gr/ge B	Typ W 135	Typ 135 tr	Typ W 135 3:1	Typ WKS 3:1
<b>Material</b>	Polyolefin	Polyolefin	Polyolefin	Polyolefin	Polyolefin	Polyolefin
<b>Farbe</b>	schwarz	grün/gelb	schwarz	transparent	schwarz	schwarz
<b>Schrumpfverhältnis</b>	2:1	2:1	2:1	2:1	3:1	3:1
<b>Temperaturbeständigkeit</b>	- 55° C bis + 125° C	- 55° C bis + 125° C	- 55° C bis + 135° C	- 55° C bis + 135° C	- 55° C bis + 135° C	- 55° C bis + 110° C (Außenmantel)
<b>Schrumpf-temperatur</b>	min. 90° C	min. 90° C	min. 110° C	min. 110° C	min. 90° C	min. 95° C
<b>Durchschlagfestigkeit / Norm</b>	20kV/mm nach IEC 243	20kV/mm nach IEC 243	24 kV/mm nach VDE 0303T.2	26 kV/mm nach VDE 0303T.2	24 kV/mm nach VDE 0303T.2	22 kV/mm nach VDE 0303T.2
<b>Sonstige Daten</b>	silikonfrei UL224/VW1 zugelassen	silikonfrei UL224/VW1 zugelassen	silikonfrei UL224 zugelassen	silikonfrei	silikonfrei UL224 zugelassen	silikonfrei

Technische Änderungen vorbehalten.

technische Daten	Typ WDW	Typ W 135 gr/ge	Typ W 135 BL	Typ WHF	Schrumpfschlauch Set-Nr. 90859
<b>Material</b>	Polyolefin	Polyolefin	Polyolefin	Polyolefin	Polyolefin
<b>Farbe</b>	schwarz	grün/gelb	blau	schwarz	diverse Farben
<b>Schrumpfverhältnis</b>	3:1	3:1	3:1	2:1	2:1
<b>Temperaturbeständigkeit</b>	- 55° C bis + 110° C	- 55° C bis + 135° C	- 55° C bis + 135° C	- 40° C bis + 105° C	- 55° C bis + 135° C
<b>Schrumpf-temperatur</b>	min. 120° C	min. 90° C	min. 90° C	min. 115° C	min. 110° C
<b>Durchschlagfestigkeit / Norm</b>	20 kV/mm nach ASTM-D149	24 kV/mm nach VDE 0303T.2	24kV/mm nach VDE 0303T.2	24kV/mm nach IEC 243	24kV/mm nach VDE 0303T.2
<b>Sonstige Daten</b>	silikonfrei	silikonfrei	silikonfrei UL224 zugelassen	silikonfrei	silikonfrei UL224 zugelassen

Technische Änderungen vorbehalten.

Die auf den Seiten 113–117 angegebenen Wandstärken beziehen sich auf die Wandstärke **nach vollständiger Schrumpfung!**

## Kupferbezeichnungen

Im Rahmen der Harmonisierung der europäischen Normung wurden Mitte 2002 u. a. die DIN 40500, DIN 1787 und DIN 1754 Bl. 1 zurückgezogen und durch die europäischen Normen EN 13599, EN 13600, EN 13601 und EN 13605 ersetzt. Gleichzeitig haben sich die Bezeichnungen für Kupfermaterialien geändert. Eine Übersicht hierzu finden Sie in der nachfolgenden Tabelle:

Herkömmliche Bezeichnung	Neue Bezeichnung	EN-Nummer	Norm	Cu-Gehalt mindestens
<b>E-Cu 58</b>	Cu-ETP	CW004A	DIN EN 13599 DIN EN 13600 DIN EN 13601	99,9%
<b>E-Cu 57</b>	–	–	–	99,9%
<b>SE-Cu</b>	Cu-HCP	CW021A	DIN EN 13600 DIN EN 13599	99,95%
	Cu-PHC	CW020A	DIN EN 13600	99,95%
<b>SF-Cu</b>	Cu-DHP	CW024A	DIN EN 12499	99,9%

Wir verwenden ausschließlich Elektrolytkupfer mit einem Kupferanteil von mindestens 99,9 %. Eine genaue Materialspezifikation der von Ihnen eingesetzten Verbindungstechnik senden wir Ihnen auf Wunsch gerne zu.

## Zugkraft - Mindestsollwerte

Querschnitt mm <sup>2</sup>	Werte für Pressverbindungen bis 10 mm <sup>2</sup> (außer Aderendhülsen) (EN 60352 Teil 2 Stand 10/2002)			Werte für Flacksteckverbindungen Cu-Leiter DIN EN 61210 (VDE 0613 Teil 6) Stand 6/2011		Aderendhülsen EN 60947-1 (VDE 0660 Teil 100) Stand 04/2008 EN 60999-1 Stand 12/2000 (von 0,2-35 mm <sup>2</sup> ) EN 60999-2 Stand 4/2004 (ab 50 mm <sup>2</sup> )	
	Zugkraft 100%	130%	150%	Zugkraft 100%		Querschnitt	
0,2				28 N		0,2	10 N
0,34				40 N		0,34	15 N
0,5	60 N	78 N	90 N	56 N		0,5	20 N
0,75	85 N	111 N	128 N	84 N		0,75	30 N
1	108 N	140 N	162 N	108 N		1	35 N
1,5	150 N	195 N	225 N	150 N		1,5	40 N
2,5	230 N	299 N	345 N	230 N		2,5	50 N
4	310 N	403 N	465 N	310 N		4	60 N
6	360 N	468 N	540 N	360 N		6	80 N
10	380 N	494 N	570 N			10	90 N
	Werte für Kupfer-Pressverbindungen ab 10 mm <sup>2</sup> DIN EN 61238-1 Stand 3/2004 außer Aderendhülsen (VDE 0220 Teil 100 Querschnitt x 60)			Werte für Aluminium-Pressverbindungen ab 16 mm <sup>2</sup> (VDE 0220 Teil 100 Querschnitt x 40)			
	Berechnung:			Berechnung:			
10	600 N	780 N	900 N	640 N	832 N	50	236 N
16	960 N	1.248 N	1.440 N	1.000 N	1.300 N	70	285 N
25	1.500 N	1.950 N	2.250 N	1.400 N	1.820 N	95	351 N
35	2.100 N	2.730 N	3.150 N	2.000 N	2.600 N	120	427 N
50	3.000 N	3.900 N	4.500 N	2.800 N	3.640 N	150	427 N
70	4.200 N	5.490 N	6.300 N	3.800 N	4.940 N	185	503 N
95	5.700 N	7.410 N	8.550 N	4.800 N	6.240 N	240	578 N
120	7.200 N	9.360 N	10.800 N	6.000 N	7.800 N	300	578 N
150	9.000 N	11.700 N	13.500 N	7.400 N	9.620 N		
185	11.100 N	14.430 N	16.650 N	9.600 N	12.480 N		
240	14.400 N	18.720 N	21.600 N	12.000 N	15.600 N		
300	18.000 N	23.400 N	27.000 N	16.000 N	20.800 N		
400	24.000 N*			20.000 N*			
500	30.000 N*			25.000 N*			
625	37.500 N*			32.000 N*			
800	48.000 N*			40.000 N*			
1.000	60.000 N*						

\* Bei der VDE 2002 T100 ist der Maximalwert auf 20.000 N begrenzt!

Um die Prüfung nach der entsprechenden Norm zu bestehen, darf der Leiter in der Crimp-/Pressverbindung bei 100% der Zugkraft und einer Haltezeit von 60 Sekunden nicht rutschen.



## Technische Daten und Zulassungen für Kabelbinder

### ALLGEMEINE HINWEISE

Bei WEITKOWITZ-Polyamid-Kabelbindern handelt es sich um ein hochwertiges Produkt welches strengsten Qualitätskontrollen unterliegt. Zum Einsatz kommt nur reines Polyamid 6.6, ohne Zumischung jeglicher Recyclinganteile.

### EIGENSCHAFTEN

Das eingesetzte Polyamid 6.6 ist selbstverlöschend gemäß UL 94-V2. Die Wasserabsorption liegt bei ca. 2,5 % (bei 23° C und 50 % Luftfeuchtigkeit). Es ist halogen- und silikonfrei.

### BESTÄNDIGKEIT GEGEN CHEMIKALIEN

Polyamid ist u.a. beständig gegen Lösungsmittel, Reagenzien, Öle, Benzin, Kohlenwasserstoff, Seewasser, Alkohol, Seifen und Reinigungsmittel.

### VERARBEITUNGSBEDINGUNGEN

Verarbeitungstemperatur bei der Montage: -15° C bis +60° C

### EINSATZBEDINGUNGEN












Dauergebrauchstemperatur nach der Montage für Standardkabelbinder und Kabelbinder mit Stahlzunge natur sowie schwarz: -40° C bis +85° C

### VERPACKUNG UND HINWEISE ZUR LAGERUNG

Die Polyamid-Kabelbinder werden standardmäßig à 100 Stück bzw. 50 Stück in verschweißten Kunststoffbeuteln geliefert. Um eine Austrocknung zu vermeiden, sollten diese bis zur Verarbeitung in den geschlossenen Verpackungen gelagert werden. Die optimale Lagertemperatur liegt bei ca. 20° C und einer Luftfeuchtigkeit von ca. 50 %.

### ZULASSUNGEN

Mit WEITKOWITZ-Kabelbindern entscheiden Sie sich für zertifizierte Qualität:

Zertifikations-Institut	Norm
<b>POLYAMID-KABELBINDER</b>	
 Underwriters Laboratories UL (USA)	U.L. 94 - Flamability of Plastic Materials (Rohmaterial) U.L. 1565 - Wire Positioning Devices (Fertigprodukt)
 Germanischer Lloyd	IEC 60092-101, MIL-23190 E UL 1565
 RINA	IEC 60092-101 flame retardant
 DET NORSKE VERITAS	IEC 60092-101 BV Rules for the Classification
 BUREAU VERITAS	IEC 60092 series, BV Rules for the Classification of Steel Ships
 Lloyd's Register	UL 94-V2, UL 1565, MIL-S-23190E, IEC 60092-101
 Military Standard (USA) American Defense Dept.	MIL-C-23190 Military Standard
 IMQ	CEI EN 50146-I Ed.2000 and so to the essential requirements of the Policy B.T. 73/23 CEE and 93/68 CEE (gilt für Standard-Kabelbinder natur + schwarz, Seite 98 bis 99)
 IMQ	EN 50146:2000 and so to the essential requirements of the Policy B.T.73/23 CEE and further modifications (gilt für Kabelbinder mit Stahlzunge, Seite 102)
	ROHS-Konformität getestet
<b>EDELSTAHL-KABELBINDER</b>	
 Underwriters Laboratories UL (USA)	Wire Positioning Devices
 DET NORSKE VERITAS	Rules for Classification of Ships and Mobile Offshore Units

Technische Änderungen vorbehalten.

Die einzelnen Zuordnungen können Sie den jeweiligen Produktseiten entnehmen.

## Verarbeitungshinweis für Kabelbinder

Beim Verarbeiten ist die Kraft, mit welcher der Kabelbinder angezogen wird, von großer Bedeutung. Sie addiert sich mit dem zu haltenden Gewicht zur sogenannten Arbeitslast:

$$\text{Arbeitslast} = \text{Anzugskraft} + \text{konstante Last}$$

Die Anzugskraft sollte ca. 10 % der Arbeitslast betragen. Die Arbeitslast eines Kabelbinders ermittelt sich wie folgt:

$$\text{Arbeitslast} = \frac{\text{Zugfestigkeit laut Katalog}}{\text{Sicherheitsfaktor}}$$

Unter normalen Bedingungen sollte ein Sicherheitsfaktor von 2 berücksichtigt werden. Ist die Verbindung Vibrationen, Stößen, starken Dehnungen oder Zug ausgesetzt, so sollte der Sicherheitsfaktor höher gewählt werden. Bei Dauertemperaturen unter 0° C oder über 40° C sollte mit einem Sicherheitsfaktor von 10 gerechnet werden.

Ist die konstante Last (+10 % Anzugskraft) höher als die ermittelte Arbeitslast des Kabelbinders, so sind mehrere Binder nebeneinander zu setzen oder es ist ein breiterer Binder zu verwenden.

Werden Kabelbinder mit der Hand angezogen, so können speziell bei schmalen Bindern Anzugskräfte entstehen, die über der Zugfestigkeit des Kabelbinders liegen. In diesem Fall wird der Binder gleich oder nach kurzer Zeit reißen bzw. aufgehen. Um eine konstante, richtig bemessene Anzugskraft sicherzustellen, sollte eine Kabelbinder-Zange verwendet werden.

Sollten Sie weitere Fragen haben, rufen Sie uns an oder sprechen Sie mit Ihrem Außendienstmitarbeiter.

## Bedruckung von Kunststoff-Kabelbindern entsprechend Ihren Vorgaben, z.B. für die Verwendung als Plombe

Kabelbinder aus Kunststoff bedrucken wir gern nach Ihren Wünschen im Folienheißprägeverfahren. Die so aufgebrachte Beschriftung ist äußerst haft- und kratzfest. Ob Ihr Firmenname und/oder eine fortlaufende Nummer aufgedruckt werden soll, entscheiden Sie.

**Sie stellen die Anforderung, wir liefern schnell und günstig!**

Beispiel:



## Technische Daten/Allgemeine Hinweise

### Zugfestigkeiten:

Bezüglich der Zugfestigkeiten unserer Verbindungen verweisen wir auf die Zugkraft-Sollwerte auf Katalogseite 216.

Bitte beachten Sie, dass eine ordnungsgemäße Verbindung nur dann garantiert werden kann, wenn WEITKOWITZ-Kabelschuhe / -Verbinder mit geeigneten WEITKOWITZ-Werkzeugen verarbeitet werden.

### Massivleiter:

Kabelschuhe/Verbinder und Presswerkzeuge sind, wenn nicht anders angegeben, zum Verarbeiten von verseilten Leitern ausgelegt. Sollen Massivleiter verarbeitet werden, ist vorher Rücksprache mit WEITKOWITZ zu halten.

### Anzugsdrehmomente für Befestigungsschrauben:

Werden von den Geräteherstellern keine Anzugsdrehmomente für die Befestigungsschrauben vorgegeben, so können die Werte in Anlehnung an EN60947-1, DIN 43673-1 oder DIN 46200 zugrunde gelegt werden:

Anschlussgewinde	Messing (Cu ab M10) (Nm)	Stahl 8.8 (Nm)	Edelstahl (Nm)
M5	2	2,5	3
M6	3	4,5	5,5
M8	6	10	15
M10	10	20	30
M12	14	40	60
M14	19		
M16	25		
M20	36	80	120
M24	50		

### Überprüfung Ihrer WEITKOWITZ-Presswerkzeuge:

Wir empfehlen eine jährliche Überprüfung (bei Dauereinsatz kürzere Perioden nach Absprache) Ihrer WEITKOWITZ-Presswerkzeuge durch unsere Serviceabteilung. Der Festpreis beinhaltet ein Prüfzertifikat einschließlich Jahresplakette.

### Reparatur von Press- und Schneidwerkzeugen / Veränderungen an Werkzeugen:

Von uns gelieferte Werkzeuge dürfen nicht verändert werden. Insbesondere dürfen keine Bohrungen etc. angebracht werden. Das Einspannen von Hydraulikzylindern in Schraubstöcke etc. ist nur mit den hierfür lieferbaren Spannbacken zulässig. Bitte lassen Sie notwendige Reparaturen nur durch unsere eigens hierfür geschulten Servicetechniker vornehmen.

### Leihgeräte-Service:

Für nicht alltägliche Verbindungsprobleme oder für die Bewältigung von Auftragsspitzen bieten wir Ihnen eine breite Palette von Leihwerkzeugen an.

Technische Änderungen vorbehalten.

## Technische Daten/Allgemeine Hinweise

### Leiterquerschnittsvergleich

vergleichbarer ISO-Querschnitt mm <sup>2</sup>	AWG/ MCM	
	Größe	Querschnitt mm <sup>2</sup>
0,14	26	0,128
0,2	24	0,205
0,34	22	0,325
0,5	20	0,519
0,75	18	0,823
1	–	–
1,5	16	1,31
2,5	14	2,08
4	12	3,31
6	10	5,27
10	8	8,35
16	6	13,3
25	4	21,2
35	2	33,6
–	1	42,4
50	0	53,4
70	00	67,5
95	000	85,0
–	0000	107,2
120	250 MCM	127
150	300 MCM	152
185	350 MCM	177
240	500 MCM	253
300	600 MCM	304

### Kennfarben

Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup>	Kennfarbe
0,1 – 0,5	gelb
0,5 – 1	rot
1,5 – 2,5	blau
4 – 6	gelb
10	rot
16	blau
25	gelb

Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup>	Kennfarbe
35	rot
50	blau
70	gelb
95	rot
120	blau
150	gelb

## Numerischer Index

Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite
11310	20	11469	21	11722	22	11844	24	12706	68
11311	20	11470	21	11723	22	11845	24	12707	68
11312	20	11471	21	11725	22	11846	24	12710	68
11313	20	11510	29	11726	22	11847	24	12711	68
11314	20	11511	29	11727	22	11849	24	12712	68
11315	20	11512	29	11730	22	11850	24	12715	68
11316	20	11513	29	11731	22	11851	24	12716	68
11317	20	11514	29	11732	22	11883	24	12720	68
11318	20	11515	29	11733	22	11884	24	12721	68
11320	20	11516	29	11734	22	11885	23	12722	68
11321	20	11517	29	11735	22	11886	24	12725	68
11322	20	11518	29	11736	22	11889	24	12726	68
11323	20	11520	29	11737	22	11890	24	12727	68
11325	20	11521	29	11738	22	11892	24	12730	68
11326	20	11522	29	11740	22	11894	24	12731	68
11327	20	11523	29	11741	22	11895	24	12732	68
11330	20	11525	29	11742	22	11897	24	12733	68
11331	20	11526	29	11744	22	12000	66	12735	68
11332	20	11527	29	11745	22	12001	66	12736	68
11333	20	11528	29	11746	22	12002	66	12737	68
11334	20	11530	29	11747	22	12009	66	12738	68
11335	20	11531	29	11749	23	12010	66	13000	8, 34
11336	20	11532	29	11750	23	12011	66	13001	8, 34
11337	20	11533	29	11751	23	12012	66	13002	8, 34
11338	20	11535	30	11783	22	12015	66	13005	8, 34
11340	20	11536	30	11784	22	12016	66	13006	8, 34
11341	20	11537	30	11785	22	12017	66	13007	8, 34
11342	20	11538	30	11786	22	12018	66	13008	8, 34
11345	20	11539	30	11789	23	12076	66	13010	8, 34
11346	20	11540	30	11790	23	12077	66	13011	8, 34
11347	20	11541	30	11792	23	12078	66	13012	8, 34
11349	20	11542	30	11794	23	12081	66	13013	8, 34
11350	20	11543	30	11795	23	12082	66	13015	8, 34
11351	20	11545	30	11797	23	12083	66	13016	8, 34
11352	20	11546	30	11810	23	12101	66	13017	8, 34
11355	21	11547	30	11811	23	12102	66	13018	8, 34
11356	21	11548	30	11812	23	12110	66	13020	8
11357	21	11549	30	11813	23	12111	66	13021	8
11358	21	11550	30	11815	23	12112	66	13022	8
11382	20	11551	30	11816	23	12115	66	13023	8
11383	20	11552	30	11817	23	12116	66	13024	8
11384	20	11555	30	11818	23	12117	66	13050	9
11385	20	11556	30	11820	24	12118	66	13051	9
11386	20	11557	30	11821	24	12205	66	13052	9
11389	21	11560	30	11822	24	12206	66	13055	9
11390	21	11561	30	11823	24	12207	66	13056	9
11392	21	11562	30	11825	24	12210	66	13057	9
11393	21	11583	29	11826	24	12211	66	13058	9
11394	21	11584	29	11827	24	12212	66	13060	9
11395	21	11585	29	11830	24	12450	66	13061	9
11397	21	11586	30	11831	24	12454	66	13062	9
11398	21	11710	22	11832	24	12458	66	13063	9
11460	21	11711	22	11833	24	12460	66	13065	9
11461	21	11712	22	11834	24	12462	66	13066	9
11462	21	11713	22	11835	24	12510	68	13067	9
11463	21	11715	22	11836	24	12511	68	13068	9
11464	21	11716	22	11837	24	12512	68	13070	9
11465	21	11717	22	11838	24	12515	68	13071	9
11466	21	11718	22	11840	24	12516	68	13072	9
11467	21	11720	22	11841	24	12517	68	13073	9
11468	21	11721	22	11842	24	12705	68	13076	9

## Numerischer Index

Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite
13077	9	13178	16, 41	13254	12, 36	13336	14	13520	26
13078	9	13179	16, 41	13255	12, 36	13337	14	13521	26
13081	9	13180	16, 41	13256	12, 36	13338	14	13522	26
13082	9	13181	16, 41	13257	12, 36	13339	14	13523	26
13083	9	13182	16, 41	13259	12, 36	13340	14	13524	26
13086	9	13183	16, 41	13260	12, 36	13341	14	13525	26
13087	9	13184	16, 41	13261	12, 36	13342	14	13526	26
13088	9	13185	16, 41	13262	12, 36	13344	14	13527	26
13100	13, 38	13187	16, 41	13263	12, 36	13345	14	13528	26
13101	13, 38	13188	16, 41	13264	12, 36	13346	14	13530	26
13102	13, 38	13189	16, 41	13265	12, 36	13347	14	13531	26
13105	13, 38	13204	10	13266	12, 36	13348	14	13532	26
13106	13, 38	13205	10	13269	12, 36	13349	14	13533	26
13107	13, 38	13206	10	13270	12, 36	13350	14	13534	27
13108	13, 38	13207	10	13271	12, 36	13351	14	13535	27
13110	13, 38	13208	10	13275	12, 36	13352	14	13536	27
13111	13, 38	13209	10	13276	12, 36	13354	14	13537	27
13112	13, 38	13210	10	13281	11	13355	14	13538	27
13113	13, 38	13211	10	13282	11	13356	14	13539	27
13115	13, 38	13212	10	13283	11	13357	14	13540	27
13116	13, 38	13213	10	13284	11	13360	14, 39	13541	27
13117	13, 38	13214	10	13285	11	13361	14, 39	13542	27
13118	13, 38	13215	10	13286	11	13362	14, 39	13543	27
13120	13	13216	10	13287	11	13381	14	13545	27
13121	13	13217	10	13288	12, 36	13384	14	13546	27
13122	13	13218	10	13289	12, 36	13396	13	13547	27
13123	13	13219	10	13290	12, 36	13410	17	13548	27
13134	15	13220	10	13292	10	13412	17	13549	27
13135	15	13221	10	13293	12, 36	13414	17	13550	27
13136	15	13222	10	13296	10	13416	17	13551	27
13140	15	13223	10	13297	11	13418	17	13552	27
13141	15	13224	10	13298	10	13420	17	13554	17
13142	15	13225	11	13299	11	13450	17, 42	13555	17
13144	15	13226	11	13305	13	13452	17, 42	13556	17
13145	15	13227	11	13306	13	13454	17, 42	13557	17
13146	15	13228	11	13307	13	13456	17, 42	13558	17
13147	15	13229	11	13308	13	13458	17	13560	17
13148	15	13230	11	13309	13	13460	17	13561	17
13150	15	13231	11	13310	13	13462	17	13562	17
13151	15	13232	11	13311	13	13464	17	13563	17
13152	15	13233	11	13312	13	13466	17	13564	17
13153	15	13234	11	13313	13	13468	17	13566	17
13154	15	13235	11	13314	13	13470	17	13567	17
13155	15	13236	11	13315	13	13472	17	13568	17
13156	15	13237	11	13316	13	13474	17	13569	17
13157	15	13238	11	13317	13	13476	17, 42	13570	17
13159	15	13239	11	13318	13	13478	17, 42	13572	17
13160	15	13240	11	13320	14	13480	17, 42	13573	17
13161	15	13241	11	13321	14	13482	17, 42	13574	17
13162	15	13242	11	13322	14	13484	17, 42	13575	17
13165	16	13243	11	13323	14	13486	17, 42	13576	17
13166	16	13244	11	13325	14	13488	17, 42	13581	26
13167	16	13245	11	13326	14	13510	26	13583	26
13169	16	13246	11	13327	14	13511	26	13584	26
13170	16	13247	11	13328	14	13512	26	13585	26
13171	16	13248	11	13330	14	13513	26	13586	27
13172	16	13249	12, 36	13331	14	13514	26	13588	27
13173	16	13250	12, 36	13332	14	13515	26	13589	27
13174	16	13251	12, 36	13333	14	13516	26	13590	27
13175	16	13252	12, 36	13334	14	13517	26	13592	27
13176	16	13253	12, 36	13335	14	13518	26	13593	27

## Numerischer Index

Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite
13594	27	13689	27	13757	12, 36	13839	14	14216	46
13595	27	13690	27	13759	12, 36	13840	14	14217	46
13597	27	13692	27	13760	12, 36	13841	14	14218	46
13598	27	13693	27	13761	12, 36	13842	14	14219	46
13610	26	13694	27	13762	12, 36	13844	14	14220	46
13611	26	13695	27	13763	12, 36	13845	14	14221	46
13612	26	13697	27	13764	12, 36	13846	14	14222	46
13613	26	13698	27	13765	12, 36	13847	14	14223	46
13614	26	13704	10	13766	12, 36	13848	14	14224	46
13615	26	13705	10	13769	12, 36	13849	14	14225	47
13616	26	13706	10	13770	12, 36	13850	14	14226	47
13617	26	13707	10	13771	12, 36	13851	14	14227	47
13618	26	13708	10	13775	12, 36	13852	14	14228	47
13620	26	13709	10	13776	12, 36	13854	14	14229	47
13621	26	13710	10	13781	11	13855	14	14230	47
13622	26	13711	10	13782	11	13856	14	14231	47
13623	26	13712	10	13783	11	13857	14	14232	47
13624	26	13713	10	13784	11	13860	14	14233	47
13625	26	13714	10	13785	11	13861	14	14234	47
13626	26	13715	10	13786	11	13862	14	14235	47
13627	26	13716	10	13787	11	13881	14	14236	47
13628	26	13717	10	13788	12, 36	13884	14	14237	47
13630	26	13718	10	13789	12, 36	13896	13	14238	47
13631	26	13719	10	13790	12, 36	13952	18, 43	14239	47
13632	26	13720	10	13792	10	13954	18, 43	14240	47
13633	26	13721	10	13793	12, 36	13956	18, 43	14241	47
13634	27	13722	10	13796	10	13958	18	14242	47
13635	27	13723	10	13797	11	13960	18	14243	47
13636	27	13724	10	13798	10	13962	18	14244	48
13637	27	13725	11	13799	11	13964	18	14245	48
13638	27	13726	11	13805	13	13966	18	14246	48
13639	27	13727	11	13806	13	13968	18	14247	48
13640	27	13728	11	13807	13	13970	18	14248	48
13641	27	13729	11	13808	13	13972	18	14249	48
13642	27	13730	11	13809	13	13974	18	14250	48
13643	27	13731	11	13810	13	13976	18, 43	14251	48
13645	27	13732	11	13811	13	13978	18, 43	14252	48
13646	27	13733	11	13812	13	13980	18, 43	14254	48
13647	27	13734	11	13813	13	13982	18, 43	14255	48
13648	27	13735	11	13814	13	14021	46	14256	48
13649	27	13736	11	13815	13	14022	46	14257	48
13650	27	13737	11	13816	13	14023	46	14259	48
13651	27	13738	11	13817	13	14032	52	14260	48
13652	27	13739	11	13818	13	14037	52	14261	48
13660	32	13740	11	13820	14	14041	52	14262	48
13661	32	13741	11	13821	14	14121	46	14263	49
13662	32	13742	11	13822	14	14122	46	14264	49
13663	32	13743	11	13823	14	14123	46	14265	49
13664	32	13744	11	13825	14	14132	52	14266	49
13665	32	13745	11	13826	14	14137	52	14269	49
13666	32	13746	11	13827	14	14141	52	14270	49
13667	32	13747	11	13828	14	14205	46	14271	49
13668	32	13748	11	13830	14	14206	46	14273	49
13669	32	13749	12, 36	13831	14	14207	46	14274	49
13670	32	13750	12, 36	13832	14	14208	46	14275	49
13681	26	13751	12, 36	13833	14	14210	46	14276	49
13683	26	13752	12, 36	13834	14	14211	46	14279	49
13684	26	13753	12, 36	13835	14	14212	46	14280	49
13685	26	13754	12, 36	13836	14	14213	46	14281	49
13686	27	13755	12, 36	13837	14	14214	46	14282	47
13688	27	13756	12, 36	13838	14	14215	46	14283	47

## Numerischer Index

Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite
14284	47	14420	54	14634	47	14712	50	14888	53
14285	47	14422	54	14635	47	14713	50	14890	53
14286	49	14424	54	14636	47	14714	50	14892	53
14287	48	14458	53	14637	47	14715	50	14966	54
14288	48	14460	53	14638	47	14716	50	14968	54
14289	49	14462	53	14639	47	14717	50	14970	54
14290	46	14464	53	14640	47	14718	50	14972	54
14291	48	14466	53	14641	47	14720	50	14974	54
14292	47	14468	53	14642	47	14721	50	14976	54
14293	47	14470	53	14643	47	14722	50	14978	54
14294	48	14472	53	14644	48	14723	50	14980	54
14295	48	14474	53	14645	48	14725	50	15134	40
14296	49	14476	53	14646	48	14726	50	15135	40
14297	49	14478	53	14647	48	14727	50	15136	40
14305	50	14480	53	14648	48	14728	50	15137	40
14306	50	14482	53	14649	48	14730	50	15139	40
14307	50	14484	53	14650	48	14731	50	15140	40
14311	50	14486	53	14651	48	14732	50	15141	40
14312	50	14488	53	14652	48	14733	50	15142	40
14313	50	14490	53	14654	48	14735	51	15204	34
14314	50	14492	53	14655	48	14736	51	15205	34
14315	50	14514	52	14656	48	14737	51	15206	34
14316	50	14516	52	14657	48	14738	51	15207	34
14317	50	14518	52	14659	48	14740	51	15208	34
14318	50	14520	52	14660	48	14741	51	15209	34
14320	50	14566	54	14661	48	14742	51	15210	34
14321	50	14568	54	14662	48	14743	51	15211	34
14322	50	14570	54	14663	49	14744	51	15212	34
14323	50	14572	54	14664	49	14745	51	15213	34
14325	50	14574	54	14665	49	14746	51	15214	34
14326	50	14576	54	14666	49	14747	51	15215	34
14327	50	14578	54	14669	49	14748	51	15216	34
14328	50	14580	54	14670	49	14749	51	15217	34
14330	50	14605	46	14671	49	14750	51	15218	34
14331	50	14606	46	14673	49	14751	51	15219	34
14332	50	14607	46	14674	49	14752	51	15220	34
14333	50	14608	46	14675	49	14755	51	15221	34
14335	51	14610	46	14676	49	14756	51	15222	34
14336	51	14611	46	14679	49	14757	51	15223	34
14337	51	14612	46	14680	49	14760	51	15224	34
14338	51	14613	46	14681	49	14761	51	15225	34
14340	51	14614	46	14682	47	14762	51	15226	34
14341	51	14615	46	14683	47	14796	51	15227	34
14342	51	14616	46	14684	47	14820	54	15228	34
14343	51	14617	46	14685	47	14822	54	15229	34
14344	51	14618	46	14686	49	14824	54	15230	34
14345	51	14619	46	14687	48	14858	53	15231	34
14346	51	14620	46	14688	48	14860	53	15232	34
14347	51	14621	46	14689	49	14862	53	15234	34
14348	51	14622	46	14690	46	14864	53	15235	34
14349	51	14623	46	14691	48	14866	53	15236	34
14350	51	14624	46	14692	47	14868	53	15237	34
14351	51	14625	47	14693	47	14870	53	15238	34
14352	51	14626	47	14694	48	14872	53	15239	34
14355	51	14627	47	14695	48	14874	53	15240	34
14356	51	14628	47	14696	49	14876	53	15241	35
14357	51	14629	47	14697	49	14878	53	15242	35
14360	51	14630	47	14705	50	14880	53	15243	35
14361	51	14631	47	14706	50	14882	53	15244	35
14362	51	14632	47	14707	50	14884	53	15245	35
14396	51	14633	47	14711	50	14886	53	15246	35



## Numerischer Index

Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite
15248	35	16146	40	16247	36	16397	39	18356	31
15249	35	16147	40	16248	36	16458	42	18359	31
15250	35	16148	40	16281	35	16464	42	18360	31
15251	35	16150	40	16282	35	16466	42	18361	31
15252	35	16151	40	16283	35	16468	42	18380	31
15253	35	16152	40	16284	35	16470	42	18383	31
15254	35	16153	40	16285	35	16472	42	18384	31
15256	35	16154	40	16286	35	16474	42	18386	31
15257	35	16155	40	16287	36	16958	43	18393	31
15258	35	16156	40	16290	35	16964	43	18394	31
15259	35	16157	40	16292	35	16966	43	18395	31
15260	35	16158	40	16295	34	16968	43	18399	31
15261	35	16160	40	16296	34	16970	43	18430	31
15262	35	16161	40	16297	35	16972	43	18431	31
15263	35	16162	40	16315	38	16974	43	18435	31
15264	35	16163	40	16316	38	18220	37	18436	31
15265	35	16165	41	16317	38	18221	37	18437	31
15266	35	16166	41	16318	38	18224	37	18440	31
15267	35	16167	41	16319	38	18225	37	18441	31
15268	35	16168	41	16320	38	18226	37	18444	31
15269	35	16169	41	16321	38	18229	37	18445	31
15271	35	16170	41	16322	38	18230	37	18446	31
15272	35	16171	41	16323	38	18231	37	18449	31
15273	35	16172	41	16324	39	18232	37	18450	31
15274	35	16173	41	16325	39	18235	37	18451	31
15275	35	16174	41	16326	39	18236	37	18454	31
15276	35	16175	41	16327	39	18237	37	18455	31
15278	36	16176	41	16328	39	18240	37	18456	31
15279	36	16177	41	16329	39	18241	37	18459	31
15280	36	16215	34	16330	39	18244	37	18460	31
15281	36	16216	34	16331	39	18245	37	18461	31
15282	36	16217	34	16332	39	18246	37	18480	31
15283	36	16218	34	16333	39	18247	37	18483	31
15299	34	16219	34	16334	39	18249	37	18484	31
15305	38	16220	35	16335	39	18250	37	18486	31
15306	38	16221	35	16336	39	18251	37	18493	31
15307	38	16222	35	16337	39	18254	37	18494	31
15308	38	16223	35	16338	39	18255	37	18495	31
15309	38	16224	35	16340	39	18256	37	18499	31
15310	38	16225	35	16341	39	18259	37	18530	28
15311	38	16226	35	16342	39	18260	37	18531	28
15312	38	16227	35	16344	39	18261	37	18532	28
15313	38	16228	35	16345	39	18280	37	18535	28
15314	38	16229	35	16346	39	18285	37	18536	28
15460	42	16230	35	16347	39	18290	37	18537	28
15462	42	16231	35	16348	39	18294	37	18540	28
15960	43	16232	35	16349	39	18330	31	18541	28
15962	43	16233	35	16350	39	18331	31	18544	28
16020	34	16234	35	16351	39	18335	31	18545	28
16021	34	16235	35	16352	39	18336	31	18546	28
16022	34	16236	35	16354	39	18337	31	18549	28
16023	34	16237	35	16355	39	18340	31	18550	28
16024	34	16238	35	16356	39	18341	31	18551	28
16025	34	16239	35	16357	39	18344	31	18553	28
16120	38	16240	35	16381	38	18345	31	18554	28
16121	38	16241	35	16382	39	18346	31	18555	28
16122	38	16242	35	16383	39	18349	31	18556	28
16123	38	16243	35	16384	39	18350	31	18559	28
16124	38	16244	36	16385	39	18351	31	18560	28
16125	38	16245	36	16392	38	18354	31	18561	28
16145	40	16246	36	16396	38	18355	31	18580	28

## Numerischer Index

Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite
18583	28	21250	56	21740	61	21862	64	22248	59
18584	28	21251	56	21741	61	21864	64	22249	59
18586	28	21252	56	21742	61	21865	64	22250	59
18593	28	21254	57	21744	61	21866	64	22251	59
18594	28	21255	57	21745	61	21868	64	22252	59
18595	28	21256	57	21746	61	21870	64	22254	59
18599	28	21257	57	21747	61	21872	64	22255	59
18630	28	21260	57	21748	61	21874	64	22256	59
18631	28	21261	57	21749	61	21876	64	22257	59
18632	28	21262	57	21750	61	21878	64	22260	60
18635	28	21264	57	21751	61	21879	64	22261	60
18636	28	21266	57	21752	61	21880	64	22262	60
18637	28	21268	57	21753	61	21884	64	22264	60
18640	28	21270	57	21755	61	21886	64	22266	60
18641	28	21272	57	21756	61	21887	64	22268	60
18644	28	21273	57	21757	61	21888	64	22270	60
18645	28	21462	58	21758	62	21903	57	22272	60
18646	28	21464	58	21760	62	21906	57	22273	60
18649	28	21466	58	21761	62	21909	57	22312	59
18650	28	21468	58	21762	62	21912	57	22313	59
18651	28	21470	58	21763	62	21915	57	22316	59
18653	28	21472	58	21764	62	21918	57	22317	59
18654	28	21474	58	21765	62	21920	57	22318	59
18655	28	21476	58	21766	62	21921	57	22321	59
18656	28	21478	58	21768	62	21923	57	22322	59
18659	28	21480	58	21769	62	21924	57	22323	59
18660	28	21482	58	21770	62	21926	57	22325	59
18661	28	21484	58	21771	62	21940	62	22326	59
18680	28	21486	58	21773	62	21944	62	22327	59
18683	28	21672	58	21775	62	21948	62	22330	59
18684	28	21674	58	21777	62	21952	62	22331	59
18686	28	21676	58	21802	63	21956	62	22332	59
18693	28	21678	58	21804	63	21960	62	22335	59
18694	28	21680	58	21806	63	21964	62	22336	59
18695	28	21682	58	21808	63	21968	62	22337	59
18699	28	21684	58	21810	63	21972	62	22340	59
21212	56	21686	58	21812	63	21976	62	22341	59
21213	56	21688	58	21814	63	21980	62	22342	59
21216	56	21690	58	21816	63	22212	59	22345	59
21217	56	21692	58	21818	63	22213	59	22346	59
21221	56	21707	61	21820	63	22216	59	22347	59
21222	56	21712	61	21822	63	22217	59	22348	59
21223	56	21713	61	21824	63	22218	59	22349	59
21225	56	21716	61	21826	63	22221	59	22350	59
21226	56	21717	61	21828	63	22222	59	22351	59
21227	56	21718	61	21830	63	22223	59	22352	59
21230	56	21721	61	21832	63	22225	59	22354	59
21231	56	21722	61	21834	63	22226	59	22355	59
21232	56	21723	61	21836	63	22227	59	22356	59
21235	56	21725	61	21838	63	22230	59	22357	59
21236	56	21726	61	21840	63	22231	59	22360	60
21237	56	21727	61	21842	63	22232	59	22361	60
21238	56	21730	61	21844	63	22235	59	22362	60
21240	56	21731	61	21846	63	22236	59	22366	60
21241	56	21732	61	21848	63	22237	59	22368	60
21242	56	21733	61	21850	64	22240	59	22370	60
21245	56	21735	61	21852	64	22241	59	22372	60
21246	56	21736	61	21854	64	22242	59	22373	60
21247	56	21737	61	21856	64	22245	59	41001	70
21248	56	21738	61	21858	64	22246	59	41003	70
21249	56	21739	61	21860	64	22247	59	41005	70

## Numerischer Index

Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite
41006	70	41072	72	41414	75	42052	79	42430	83
41009	70	41073	72	41416	75	42053	79	42431	83
41010	70	41074	72	41418	75	42054	79	42434	83
41011	70	41075	72	41420	75	42055	79	42436	83
41012	70	41076	72	41422	75	42056	79	42450	82
41013	70	41077	72	41424	75	42057	79	42451	82
41014	70	41078	72	41426	75	42058	79	42454	82
41015	70	41079	72	41450	75	42060	79	42458	82
41016	70	41081	72	41451	75	42061	79	42484	83
41017	70	41082	72	41454	75	42062	79	42486	83
41018	70	41083	72	41458	75	42064	80	42488	83
41019	70	41084	72	41460	75	42065	80	44002	84
41020	70	41086	72	41462	75	42066	80	44003	84
41021	70	41087	72	41464	75	42067	80	44010	84
41022	70	41088	72	41466	75	42068	80	44011	84
41023	70	41089	72	41468	75	42070	80	44012	84
41024	70	41091	72	41470	75	42071	80	44013	84
41025	70	41092	72	41472	75	42072	80	44014	84
41026	70	41093	72	41474	75	42073	80	44015	84
41027	70	41096	71	41476	75	42075	80	44016	84
41028	70	41097	71	42001	78	42076	80	44017	84
41029	70	41098	71	42003	78	42077	80	44018	84
41030	70	41099	71	42005	78	42078	80	44019	84
41031	70	41112	73	42006	78	42081	80	44020	84
41032	70	41113	73	42009	78	42082	80	44021	84
41033	70	41114	73	42010	78	42083	80	44025	86
41034	70	41115	73	42011	78	42097	79	44026	86
41035	70	41117	73	42012	78	42112	81	44031	84
41039	71	41118	73	42013	78	42113	81	44033	84
41040	71	41120	73	42014	78	42114	81	44034	84
41041	71	41121	73	42015	78	42115	81	44035	84
41042	71	41122	73	42016	78	42117	81	44036	84
41043	71	41123	73	42017	78	42118	81	44039	84
41044	71	41125	73	42018	78	42120	81	44040	85
41045	71	41126	73	42019	78	42121	81	44041	85
41046	71	41130	73	42020	78	42122	81	44042	85
41047	71	41131	73	42021	78	42123	81	44043	85
41048	71	41132	73	42022	78	42125	81	44044	85
41049	71	41133	73	42023	78	42126	81	44045	85
41050	71	41140	73	42024	78	42130	81	44046	85
41051	71	41141	73	42025	78	42131	81	44047	85
41052	71	41146	73	42026	78	42132	81	44049	85
41053	71	41147	73	42027	78	42133	81	44056	86
41054	71	41301	74	42028	78	42134	81	44060	86
41055	71	41302	74	42029	78	42140	81	44064	91
41056	71	41304	74	42030	78	42141	81	44065	91
41057	71	41305	74	42031	78	42146	81	44067	91
41058	71	41306	74	42032	78	42147	81	44068	91
41059	71	41308	74	42033	78	42301	82	44069	91
41060	71	41310	74	42034	78	42302	82	44071	91
41061	71	41312	74	42035	78	42304	82	44073	91
41062	71	41314	74	42040	79	42305	82	44075	91
41063	71	41316	74	42041	79	42306	82	44080	85
41064	71	41318	74	42042	79	42308	82	44081	85
41065	71	41320	74	42043	79	42310	82	44083	85
41066	71	41400	75	42045	79	42312	82	44084	85
41067	71	41401	75	42046	79	42314	82	44087	85
41068	71	41404	75	42047	79	42400	83	44090	85
41069	71	41408	75	42048	79	42401	83	44110	88
41070	72	41410	75	42050	79	42404	83	44111	88
41071	72	41412	75	42051	79	42408	83	44112	88

## Numerischer Index

Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite
44113	88	44631	84	51380	99	51450	96	51544	101
44114	88	44633	84	51381	99	51451	96	51546	101
44116	88	44634	84	51382	99	51452	96	51548	101
44117	88	44635	84	51383	99	51453	96	51600	98
44120	88	44636	84	51384	99	51454	96	51601	98
44134	88	44639	84	51387	99	51455	97	51602	98
44135	88	44640	85	51388	99	51456	96	51603	98
44142	89	44641	85	51390	100	51457	96	51605	98
44143	89	44642	85	51392	100	51458	97	51606	98
44145	89	44643	85	51393	100	51459	97	51611	98
44147	89	44644	85	51394	100	51460	97	51612	98
44151	90	44645	85	51395	100	51461	97	51613	98
44152	90	44646	85	51396	100	51462	97	51616	98
44153	90	44647	85	51397	100	51463	97	51617	98
44155	90	44649	85	51398	100	51464	97	51618	98
44156	90	50011	104	51399	100	51465	97	51619	98
44157	90	50016	104	51400	100	51466	97	51622	98
44158	90	50021	104	51401	100	51467	97	51623	98
44159	90	50026	104	51402	96	51468	97	51624	98
44160	90	50031	104	51404	96	51469	97	51625	98
44161	90	50111	104	51406	97	51470	97	51629	98
44162	90	50116	104	51407	97	51471	97	51630	98
44163	90	50121	104	51408	97	51472	97	51631	98
44166	90	50126	104	51409	97	51473	97	51632	98
44167	90	50216	104	51410	96	51474	97	51635	98
44214	89	50231	104	51411	96	51475	97	51654	99
44217	89	51216	100	51412	96	51476	97	51656	99
44220	89	51220	100	51413	96	51477	97	51660	99
44234	89	51222	100	51414	96	51478	98	51662	99
44235	89	51224	100	51415	96	51479	98	51668	99
44236	89	51226	100	51416	96	51480	98	51670	99
44314	88	51228	100	51418	96	51481	98	51679	99
44317	88	51300	98	51419	96	51482	98	51680	99
44320	88	51301	98	51420	96	51483	98	51681	99
44510	86	51302	98	51421	96	51484	98	51682	99
44512	86	51303	98	51422	96	51485	98	51684	99
44514	86	51305	98	51423	96	51486	98	51687	99
44516	87	51306	98	51424	96	51487	98	51689	99
44518	87	51311	98	51425	96	51488	99	51691	99
44520	87	51317	98	51426	96	51489	99	51693	99
44523	87	51318	98	51427	96	51490	99	51695	99
44526	87	51320	98	51428	96	51491	99	61020	112
44528	87	51322	98	51429	96	51492	99	61022	112
44530	87	51325	98	51430	96	51493	99	61024	112
44560	87	51328	98	51431	96	51494	99	61038	112
44563	87	51334	98	51432	97	51495	99	61040	112
44566	87	51335	98	51433	97	51496	99	61044	112
44610	84	51336	98	51434	97	51497	99	61051	106, 108
44611	84	51342	98	51436	97	51498	99	61053	106
44612	84	51344	98	51437	97	51502	97	61057	106
44613	84	51346	98	51438	97	51504	97	61059	106, 108
44614	84	51348	99	51439	97	51510	100	61062	106
44615	84	51350	99	51440	97	51511	100	61065	106
44616	84	51352	99	51442	96	51512	100	61068	106
44617	84	51356	99	51443	96	51513	100	61071	106
44618	84	51360	99	51444	96	51514	100	61073	106
44619	84	51364	99	51445	96	51516	100	61075	106, 108
44620	84	51368	99	51446	96	51518	100	61077	106
44621	84	51372	99	51447	96	51520	100	61080	106, 108
44625	86	51376	99	51448	96	51540	101	61083	106
44626	86	51379	99	51449	96	51542	101	61086	106

## Numerischer Index

Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite
61090	106	61383	110	65121	115	90180	150	90327	155
61091	106	61391	110	65124	115	90181	151	90328	155
61095	106	61398	110	65130	115	90182	151	90329	155
61098	106	61602	108	65212	115	90184	151	90330	155
61101	106	61604	108	65215	115	90185	152	90331	155
61104	106	61606	108	65218	115	90186	151	90332	155
61106	106	61608	108	65221	115	90188	152	90333	155
61110	106	61610	108	65224	115	90189	152	90334	155
61116	106	61612	108	65227	115	90234	167	90335	155
61119	106	61614	108	65318	116	90235	167	90336	155
61122	106	61616	108	65321	116	90236	167	90371	155
61151	107, 108	61618	108	65324	116	90237	167	90372	155
61153	107	61620	108	65325	116	90238	167	90373	155
61157	107	61622	108	65327	116	90250	161	90374	155
61159	107, 108	61624	108	65330	116	90263	167	90375	155
61162	107	61626	108	65333	116	90264	167	90376	155
61165	107	61628	108	65336	116	90265	167	90377	155
61168	107	61630	108	65406	116	90266	167	90378	155
61171	107	61632	108	65412	116	90267	167	90379	155
61173	107	61634	108	65415	116	90268	167	90390	155
61175	107, 108	61636	108	65418	116	90269	167	90393	155
61177	107	61638	108	65421	116	90270	167	90394	155
61180	107, 108	61640	108	65424	116	90271	167	90398	155
61183	107	61660	109	65447	114	90272	167	90404	190
61186	107	61662	109	65450	114	90273	167	90406	191
61190	107	61664	109	65453	114	90278	168	90407	190
61191	107	61666	109	65456	114	90279	168	90409	192
61195	107	61668	109	65459	114	90280	168	90413	190
61198	107	61670	109	65462	114	90281	168	90415	191
61201	107	61672	109	65465	114	90282	168	90416	191
61204	107	61674	109	65468	114	90283	168	90417	190
61206	107	61680	109	65471	114	90284	168	90418	190
61210	107	61682	109	65474	114	90285	168	90430	155
61216	107	61684	109	65506	116	90286	168	90431	167
61219	107	61686	109	65512	116	90287	168	90440	167
61222	107	61690	109	65515	116	90288	168	90441	167
61251	110	65001	114	65518	116	90289	168	90442	167
61257	110	65003	114	65521	116	90290	168	90443	167
61259	110	65006	114	65524	116	90292	168	90444	167
61262	110	65009	114	65606	117	90301	155	90445	167
61265	110	65012	114	65609	117	90302	155	90446	167
61275	110	65015	114	65612	117	90303	155	90447	167
61280	110	65018	114	65615	117	90304	155	90448	167
61283	110	65021	114	65618	117	90305	155	90449	167
61291	110	65024	114	65621	117	90306	155	90450	167
61298	110	65027	114	65624	117	90310	155	90461	167
61300	111	65030	114	65630	117	90311	155	90462	167
61302	111	65047	114	65701	115	90312	155	90463	167
61304	111	65050	114	65703	115	90313	155	90464	167
61320	111	65053	114	65706	115	90314	155	90465	167
61324	111	65056	114	65709	115	90315	155	90466	167
61326	111	65059	114	65712	115	90316	155	90467	167
61330	111	65062	114	65715	115	90318	155	90468	167
61332	111	65065	114	65718	115	90319	155	90469	167
61351	110	65068	114	65721	115	90320	155	90476	168
61357	110	65071	114	65724	115	90321	155	90477	168
61359	110	65074	114	65727	115	90322	155	90478	168
61362	110	65106	115	65730	115	90323	155	90479	168
61365	110	65112	115	90131	153	90324	155	90480	168
61375	110	65115	115	90178	150	90325	155	90481	168
61380	110	65118	115	90179	150	90326	155	90482	168

## Numerischer Index

Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite
90483	168	90578	183	90679	173	90799	174	90891	43
90484	168	90579	198	90680	173	90804	131	90893	53
90485	168	90581	198	90681	173	90805	131	90895	142
90488	168	90582	198	90682	173	90806	131	90897	142
90489	168	90583	198	90683	173	90808	132	90899	142
90491	155	90584	198	90684	173	90810	132	90908	146
90492	155	90585	198	90685	173	90812	137	90910	147
90493	155	90586	198	90686	173	90813	137	90913	147
90494	155	90587	198	90687	173	90814	132	90914	146
90495	155	90590	183	90688	173	90815	139, 141	90916	148
90496	155	90591	183	90689	173	90816	138	90919	148
90500	202	90593	192	90690	173	90818	138	90955	120
90502	203	90594	192	90691	173	90821	76, 92,	91010	104
90504	203	90601	166	90692	173		102, 103	91100	154
90505	203	90602	165	90693	173	90823	76, 93,	91101	154, 176,
90506	203	90603	171	90694	173		102, 103		177, 186
90508	203	90604	167	90701	124	90824	102, 103,	91105	177
90510	203	90605	167	90702	137		120	91111	157
90511	203	90606	167	90708	128	90825	92, 163	91120	156
90512	203	90607	167	90709	129	90826	138	91129	186
90513	203	90620	169	90710	128	90829	144	91132	161
90514	203	90621	169	90712	120	90833	145	91143	160
90515	203	90622	169	90713	136	90834	145	91148	160
90516	203	90623	169	90715	136	90835	145	91152	164
90517	203	90624	169	90716	137	90842	144	91157	165
90518	203	90625	169	90719	136	90844	92	91163	164
90520	203	90626	169	90720	127	90845	92	91168	165
90521	203	90627	169	90721	126	90846	93	91172	178
90522	203	90628	169	90722	127	90848	76	91175	179
90524	203	90629	169	90724	129	90849	76	91183	178
90528	203	90630	169	90728	130	90851	93	91186	179
90530	203	90633	168	90742	123	90852	92	91189	181
90534	203	90634	168	90743	123	90853	92	91193	180
90536	203	90635	168	90744	123	90854	103	91195	182
90538	203	90636	168	90755	134	90855	92	91198	171
90540	203	90637	168	90756	134	90856	92	91201	199
90548	202	90638	168	90772	121	90857	93	91210	199
90549	202	90639	168	90773	121	90859	117	91211	199
90550	202	90640	168	90774	121	90860	103	91212	199
90551	202	90641	168	90775	121	90863	102	91213	199
90553	202	90642	168	90776	121	90864	102	91214	199
90554	202	90643	168	90777	121	90865	102	91215	199
90555	202	90651	164	90778	121	90866	102	91220	200
90556	196	90653	157	90779	122	90869	103	91225	200
90557	192	90654	169	90780	122	90872	103	91230	200
90558	197	90655	169	90781	122	90873	103	91235	201
90559	197	90656	161	90782	122	90874	103	91241	201
90560	195	90661	174	90783	123	90875	102	91243	201
90561	195	90662	172, 195,	90784	122	90876	18	91245	201
90562	195		196, 197,	90785	122	90877	18, 43, 53	91247	201
90563	195		198	90786	122	90878	102	91249	201
90564	195	90663	172	90787	123	90879	101	91251	201
90565	195	90670	173	90788	122	90880	101	91253	201
90566	195	90671	173	90789	122	90881	101	91255	201
90567	195	90672	173	90790	121	90882	101	91257	201
90568	195	90673	173	90791	139	90883	101	91259	201
90569	185	90674	173	90793	138	90884	101	91261	201
90570	184, 185	90675	173	90794	136	90885	101	91263	201
90571	180	90676	173	90796	137	90886	101	91265	201
90574	182	90677	173	90797	137	90887	101	91267	201
90577	179	90678	173	90798	136	90888	142	91269	201

## Numerischer Index

Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite	Bestell-Nr.	Katalogseite
91271	201	91423	189	91622	162	91732	163	91904	169
91273	201	91424	186, 189	91623	162	91733	163	91905	169
91277	201	91425	189	91624	162	91734	163	91906	169
91279	201	91426	186, 189	91625	162	91735	163	91907	169
91281	201	91428	186	91626	162	91736	163	91908	169
91283	201	91431	155	91638	162	91737	163	91909	169
91285	201	91432	155	91639	162	91738	163	91910	169
91287	201	91433	155	91640	162	91739	163	91911	169
91289	201	91434	155	91641	162	91745	162	91912	169
91291	201	91435	155	91642	162	91746	162	91913	169
91293	201	91436	155	91643	162	91747	162	91920	137
91295	201	91441	158	91644	162	91748	162	91921	137
91297	201	91442	158	91645	162	91749	162	91922	136
91302	158	91443	158	91646	162	91750	162	91923	136
91303	158	91444	158	91647	162	91751	162	91924	136
91304	158	91445	158	91648	162	91752	162	91935	126
91305	158	91446	158	91654	162	91753	162	91936	126
91306	158	91447	158	91655	162	91754	162	91937	128
91307	158	91448	158	91656	162	91755	162	91943	129
91308	158	91450	159	91657	162	91765	167	91946	130
91309	158	91451	159	91658	162	91766	167	97035	125
91315	158	91452	159	91659	162	91767	167	97036	125
91316	158	91453	159	91660	162	91768	167	97040	141
91317	158	91454	159	91661	162	91769	167	97053	181
91318	158	91455	159	91662	162	91770	167	97135	189
91319	158	91456	159	91663	162	91771	167	97139	166
91330	158	91457	159	91664	162	91772	167	97153	189
91331	158	91458	159	91665	162	91773	167	97180	178
91332	158	91459	159	91666	162	91774	167	97188	125
91333	158	91460	159	91667	162	91775	167	97189	125
91334	158	91465	159	91693	163	91776	167	97194	189
91335	158	91466	159	91694	163	91777	123	97208	176
91336	158	91467	159	91695	163	91778	123	97221	181
91337	158	91468	159	91696	163	91779	123	97222	172
91343	158	91469	159	91697	163	91795	123	99056	130
91344	158	91470	159	91698	163	91796	123	99633	169
91345	158	91471	159	91699	163	91797	123	99640	168
91346	158	91472	159	91705	163	91798	123	99641	168
91347	158	91473	159	91706	163	91799	123	99696	155
91348	158	91480	158	91707	163	91811	138	99754	155
91349	158	91481	158	91708	163	91813	138	99755	155
91350	158	91482	158	91709	163	91821	139, 141	99782	169
91354	159	91483	158	91710	163	91822	139, 141	99805	168, 169
91372	159	91484	158	91711	163	91823	140, 141	99903	127
91373	159	91485	158	91712	163	91824	140, 141	99904	127
91374	159	91486	158	91713	163	91831	144	99905	127
91375	159	91602	162	91714	163	91835	133	99907	127
91376	159	91603	162	91715	163	91837	133	99936	195
91377	159	91604	162	91716	163	91839	133	99940	195
91383	159	91605	162	91718	163	91840	134	99955	192
91384	159	91606	162	91719	163	91842	134	99956	192
91385	159	91607	162	91720	163	91881	139	99962	191
91386	159	91608	162	91721	163	91882	139	99988	195
91387	159	91609	162	91722	163	91883	140		
91388	159	91610	162	91723	163	91884	140		
91389	159	91611	162	91724	163	91891	138		
91390	159	91612	162	91725	163	91893	138		
91391	159	91613	162	91726	163	91899	139, 140		
91401	191	91619	162	91727	163	91901	169		
91421	191	91620	162	91728	163	91902	169		
91422	188	91621	162	91731	163	91903	169		

## Allgemeine Verkaufsbedingungen – unternehmerischer Geschäftsverkehr

### § 1 Allgemeines, Geltungsbereich

- (1) Die vorliegenden Allgemeinen Verkaufsbedingungen (AVB) gelten für alle unsere Geschäftsbeziehungen mit unseren Kunden (nachfolgend: „Käufer“). Die AVB gelten nur, wenn der Käufer Unternehmer (§ 14 BGB), eine juristische Person des öffentlichen Rechts oder ein öffentlich-rechtliches Sondervermögen ist.
- (2) Die AVB gelten insbesondere für Verträge über den Verkauf und/oder die Lieferung beweglicher Sachen (im Folgenden auch: „Ware“), ohne Rücksicht darauf, ob wir die Ware selbst herstellen oder bei Zulieferern einkaufen (§§ 433, 651 BGB). Die AVB gelten in ihrer jeweiligen Fassung als Rahmenvereinbarung auch für künftige Verträge über den Verkauf und/oder die Lieferung beweglicher Sachen mit demselben Käufer, ohne dass wir in jedem Einzelfall wieder auf sie hinweisen müssten; über Änderungen unserer AVB werden wir den Käufer in diesem Fall unverzüglich informieren.
- (3) Unsere AVB gelten ausschließlich. Abweichende, entgegenstehende oder ergänzende Allgemeine Geschäftsbedingungen des Käufers werden nur dann und insoweit Vertragsbestandteil, als wir ihrer Geltung ausdrücklich zugestimmt haben. Dieses Zustimmungserfordernis gilt in jedem Fall, beispielsweise auch dann, wenn wir in Kenntnis der AGB des Käufers die Lieferung an ihn vorbehaltlos ausführen.
- (4) Im Einzelfall getroffene, individuelle Vereinbarungen mit dem Käufer (einschließlich Nebenabreden, Ergänzungen und Änderungen) haben in jedem Fall Vorrang vor diesen AVB. Für den Inhalt derartiger Vereinbarungen ist ein schriftlicher Vertrag bzw. unsere schriftliche Bestätigung maßgebend.
- (5) Rechtserhebliche Erklärungen und Anzeigen, die nach Vertragsschluss vom Käufer uns gegenüber abzugeben sind (zB Fristsetzungen, Mängelanzeigen, Erklärung von Rücktritt oder Minderung), bedürfen zu ihrer Wirksamkeit der Schriftform.
- (6) Hinweise auf die Geltung gesetzlicher Vorschriften haben nur klarstellende Bedeutung. Auch ohne eine derartige Klarstellung gelten daher die gesetzlichen Vorschriften, soweit sie in diesen AVB nicht unmittelbar abgeändert oder ausdrücklich ausgeschlossen werden.

### § 2 Vertragsschluss

- (1) Unsere Angebote sind freibleibend und unverbindlich. Dies gilt auch, wenn wir dem Käufer Kataloge, technische Dokumentationen (z. B. Zeichnungen, Pläne, Berechnungen, Kalkulationen, Verweisungen auf DIN-Normen), sonstige Produktbeschreibungen oder Unterlagen – auch in elektronischer Form – überlassen haben.
- (2) Die Bestellung der Ware durch den Käufer gilt als verbindliches Vertragsangebot. Sofern sich aus der Bestellung nichts anderes ergibt, sind wir berechtigt, dieses Vertragsangebot innerhalb von 2 Wochen nach seinem Zugang bei uns anzunehmen.
- (3) Die Annahme kann entweder schriftlich (zB durch Auftragsbestätigung) oder durch Auslieferung der Ware an den Käufer erklärt werden.

### § 3 Lieferfrist und Lieferverzug

- (1) Die Lieferfrist wird individuell vereinbart bzw. von uns bei Annahme der Bestellung angegeben. Sofern dies nicht der Fall ist, beträgt die Lieferfrist ca. 4 Wochen ab Vertragsschluss.
- (2) Sofern wir verbindliche Lieferfristen aus Gründen, die wir nicht zu vertreten haben, nicht einhalten können (Nichtverfügbarkeit der Leistung), werden wir den Käufer hierüber unverzüglich informieren und gleichzeitig die voraussichtliche neue Lieferfrist mitteilen. Ist die Leistung auch innerhalb der neuen Lieferfrist nicht verfügbar, sind wir berechtigt, ganz oder teilweise vom Vertrag zurückzutreten; eine bereits erbrachte Gegenleistung des Käufers werden wir unverzüglich erstatten. Als Fall der Nichtverfügbarkeit der Leistung in diesem Sinne gilt insbesondere die nicht rechtzeitige Selbstbelieferung durch unseren Zulieferer, wenn wir ein kongruentes Deckungsgeschäft abgeschlossen haben, weder uns noch unseren Zulieferer ein Verschulden trifft oder wir im Einzelfall zur Beschaffung nicht verpflichtet sind.
- (3) Der Eintritt unseres Lieferverzugs bestimmt sich nach den gesetzlichen Vorschriften. In jedem Fall ist aber eine Mahnung durch den Käufer erforderlich. Ist die Nichteinhaltung der Fristen zurückzuführen
- auf höhere Gewalt, z. B. Krieg, Terrorakte, Streik oder ähnliche Ereignisse,
  - auf Virus- oder sonstige Angriffe Dritter auf das IT-System,
  - auf Hindernissen aufgrund von deutschen, US-amerikanischen oder sonstigen Vorschriften des Außenwirtschaftsrechts,
  - auf nicht rechtzeitige oder ordnungsgemäße Belieferung des Lieferers, verlängern sich die Fristen angemessen.
- (4) Die Rechte des Käufers gem § 8 dieser AVB und unsere gesetzlichen Rechte insbesondere bei einem Ausschluss der Leistungspflicht (z. B. aufgrund Unmöglichkeit oder Unzumutbarkeit der Leistung und/oder Nacherfüllung) bleiben unberührt.

### § 4 Lieferung, Gefahrübergang, Abnahme, Annahmeverzug

- (1) Die Lieferung erfolgt ab Lager, wo auch der Erfüllungsort ist. Auf Verlangen und Kosten des Käufers wird die Ware an einen anderen Bestimmungsort versandt (Versendungskauf). Soweit nicht etwas anderes vereinbart ist, sind wir berechtigt, die Art der Versendung (insbesondere Transportunternehmen, Versandweg, Verpackung) selbst zu bestimmen. Bei Sonderanfertigungen behalten wir uns eine Überlieferung von 10 % der Auftragsmenge vor.
- (2) Die Gefahr des zufälligen Untergangs und der zufälligen Verschlechterung der Ware geht auch bei frachtfreier Lieferung spätestens dann auf den Käufer über,

wenn sie zum Versand gebracht oder abgeholt wurde. Beim Versendungskauf geht die Gefahr des zufälligen Untergangs und der zufälligen Verschlechterung der Ware sowie die Verzögerungsgefahr immer bereits mit Auslieferung der Ware an den Spediteur, den Frachtführer oder der sonst zur Ausführung der Versendung bestimmten Person oder Anstalt über. Soweit eine Abnahme vereinbart ist, ist diese für den Gefahrübergang maßgebend. Auch im Übrigen gelten für eine vereinbarte Abnahme die gesetzlichen Vorschriften des Werkvertragsrechts entsprechend. Der Übergabe bzw. Abnahme steht es gleich, wenn der Käufer im Verzug der Annahme ist.

(3) Kommt der Käufer in Annahmeverzug, unterlässt er eine Mitwirkungshandlung oder verzögert sich unsere Lieferung aus anderen, vom Käufer zu vertretenden Gründen, so sind wir berechtigt, Ersatz des hieraus entstehenden Schadens einschließlich Mehraufwendungen (zB Lagerkosten) zu verlangen. Hierfür berechnen wir eine pauschale Entschädigung iHv 100 EUR pro Kalendertag, beginnend mit der Lieferfrist bzw. – mangels einer Lieferfrist – mit der Mitteilung der Versandbereitschaft der Ware.

Der Nachweis eines höheren Schadens und unsere gesetzlichen Ansprüche (insbesondere Ersatz von Mehraufwendungen, angemessene Entschädigung, Kündigung) bleiben unberührt; die Pauschale ist aber auf weitergehende Geldansprüche anzurechnen. Dem Käufer bleibt der Nachweis gestattet, dass uns überhaupt kein oder nur ein wesentlich geringerer Schaden als vorstehende Pauschale entstanden ist.

### § 5 Preise und Zahlungsbedingungen

- (1) Sofern im Einzelfall nichts anderes vereinbart ist, gelten unsere jeweils zum Zeitpunkt des Vertragsschlusses aktuellen Preise, und zwar ab Lager, zzgl. gesetzlicher Umsatzsteuer. Den Preisen aller Kupfererzeugnisse liegt eine MK-Notierung von 128,00 EUR per 100 kg zugrunde. Der Cu-Zuschlag berechnet sich aus der Differenz zwischen dieser Preisbasis und der am Tag des Auftragsingangs gültigen MK-Notierung. Wechsel werden nicht angenommen. Für Aufträge mit einem Nettowarenwert unter 100,00 EUR berechnen wir einen Bearbeitungskostenzuschlag von 25,00 EUR.
- (2) Beim Versendungskauf (§ 4 Abs 1) trägt der Käufer die Transport- und Verpackungskosten ab Lager und die Kosten einer ggf. vom Käufer gewünschten Transportversicherung. Sofern wir nicht die im Einzelfall tatsächlich entstandenen Transportkosten in Rechnung stellen, gilt eine Transportkostenpauschale (ausschließlich Transportversicherung) als vereinbart. Etwaige Zölle, Gebühren, Steuern und sonstige öffentliche Abgaben trägt der Käufer. Transport- und alle sonstigen Verpackungen nach Maßgabe der Verpackungsverordnung nehmen wir nicht zurück, sie werden Eigentum des Käufers; ausgenommen sind Paletten.
- (3) Der Kaufpreis ist fällig und zu zahlen innerhalb von 30 Tagen ab Rechnungsstellung und Lieferung bzw. unter Abzug von 2 % Skonto bei Zahlung innerhalb von 10 Tagen ab Rechnungsstellung und Lieferung.
- (4) Mit Ablauf vorstehender Zahlungsfrist kommt der Käufer in Verzug. Der Kaufpreis ist während des Verzugs zum jeweils geltenden gesetzlichen Verzugszinsatz zu verzinsen. Wir behalten uns die Geltendmachung eines weitergehenden erzugsschadens vor. Gegenüber Kaufleuten bleibt unser Anspruch auf den kaufmännischen Fälligkeitszins (§ 353 HGB) unberührt.
- (5) Dem Käufer stehen Aufrechnungs- oder Zurückbehaltungsrechte nur insoweit zu, als sein Anspruch rechtskräftig festgestellt oder unbestritten ist. Bei Mängeln der Lieferung bleiben die Gegenrechte des Käufers insbesondere gem § 7 Abs. 6 Satz 2 dieser AVB unberührt.
- (6) Wird nach Abschluss des Vertrags erkennbar, dass unser Anspruch auf den Kaufpreis durch mangelnde Leistungsfähigkeit des Käufers gefährdet wird (z. B. durch Antrag auf Eröffnung eines Insolvenzverfahrens), so sind wir nach den gesetzlichen Vorschriften zur Leistungsverweigerung und – gegebenenfalls nach Fristsetzung – zum Rücktritt vom Vertrag berechtigt (§ 321 BGB). Bei Verträgen über die Herstellung unvertretbarer Sachen (Einzelanfertigungen), können wir den Rücktritt sofort erklären; die gesetzlichen Regelungen über die Entbehrlichkeit der Fristsetzung bleiben unberührt.

### § 6 Eigentumsvorbehalt

- (1) Bis zur vollständigen Bezahlung aller unserer gegenwärtigen und künftigen Forderungen aus dem Kaufvertrag und einer laufenden Geschäftsbeziehung (gesicherte Forderungen) behalten wir uns das Eigentum an den verkauften Waren vor.
- (2) Die unter Eigentumsvorbehalt stehenden Waren dürfen vor vollständiger Bezahlung der gesicherten Forderungen weder an Dritte verpfändet, noch zur Sicherheit übereignet werden. Der Käufer hat uns unverzüglich schriftlich zu benachrichtigen, wenn und soweit Zugriffe Dritter auf die uns gehörenden Waren erfolgen.
- (3) Bei vertragswidrigem Verhalten des Käufers, insbesondere bei Nichtzahlung des fälligen Kaufpreises, sind wir berechtigt, nach den gesetzlichen Vorschriften vom Vertrag zurückzutreten und die Ware auf Grund des Eigentumsvorbehalts und des Rücktritts herauszuverlangen. Zahlt der Käufer den fälligen Kaufpreis nicht, dürfen wir diese Rechte nur geltend machen, wenn wir dem Käufer zuvor erfolglos eine angemessene Frist zur Zahlung gesetzt haben oder eine derartige Fristsetzung nach den gesetzlichen Vorschriften entbehrlich ist.
- (4) Der Käufer ist befugt, die unter Eigentumsvorbehalt stehenden Waren im ordnungsgemäßen Geschäftsgang weiter zu veräußern und/oder zu verarbeiten. In diesem Fall gelten ergänzend die nachfolgenden Bestimmungen.
- (a) Der Eigentumsvorbehalt erstreckt sich auf die durch Verarbeitung, Vermischung oder Verbindung unserer Waren entstehenden Erzeugnisse zu deren vollem Wert,



## Allgemeine Verkaufsbedingungen – unternehmerischer Geschäftsverkehr

wobei wir als Hersteller gelten. Bleibt bei einer Verarbeitung, Vermischung oder Verbindung mit Waren Dritter deren Eigentumsrecht bestehen, so erwerben wir Miteigentum im Verhältnis der Rechnungswerte der verarbeiteten, vermischten oder verbundenen Waren. Im Übrigen gilt für das entstehende Erzeugnis das Gleiche wie für die unter Eigentumsvorbehalt gelieferte Ware.

(b) Die aus dem Weiterverkauf der Ware oder des Erzeugnisses entstehenden Forderungen gegen Dritte tritt der Käufer schon jetzt insgesamt bzw. in Höhe unseres etwaigen Miteigentumsanteils gemäß vorstehendem Absatz zur Sicherheit an uns ab. Wir nehmen die Abtretung an. Die in Abs. 2 genannten Pflichten des Käufers gelten auch in Ansehung der abgetretenen Forderungen.

(c) Zur Einziehung der Forderung bleibt der Käufer neben uns ermächtigt. Wir verpflichten uns, die Forderung nicht einzuziehen, solange der Käufer seinen Zahlungsverpflichtungen uns gegenüber nachkommt, nicht in Zahlungsverzug gerät, kein Antrag auf Eröffnung eines Insolvenzverfahrens gestellt ist und kein sonstiger Mangel seiner Leistungsfähigkeit vorliegt. Ist dies aber der Fall, so können wir verlangen, dass der Käufer uns die abgetretenen Forderungen und deren Schuldner bekannt gibt, alle zum Einzug erforderlichen Angaben macht, die dazugehörigen Unterlagen aushändigt und den Schuldner (Dritten) die Abtretung mitteilt.

(d) Übersteigt der realisierbare Wert der Sicherheiten unsere Forderungen um mehr als 10%, werden wir auf Verlangen des Käufers Sicherheiten nach unserer Wahl freigeben.

### § 7 Mängelansprüche des Käufers

(1) Für die Rechte des Käufers bei Sach- und Rechtsmängeln (einschließlich Falsch- und Minderlieferung sowie unsachgemäßer Montage oder mangelhafter Montageanleitung) gelten die gesetzlichen Vorschriften, soweit im nachfolgenden nichts anderes bestimmt ist. In allen Fällen unberührt bleiben die gesetzlichen Sondervorschriften bei Endlieferung der Ware an einen Verbraucher (Lieferantenregress gem §§ 478, 479 BGB).

(2) In unseren Prospekten, Anzeigen und sonstigen Angebotsunterlagen enthaltene Abbildungen oder Zeichnungen sind nur annähernd maßgebend, soweit die darin enthaltenen Angaben nicht von uns ausdrücklich als verbindlich bezeichnet worden sind.

(3) Für öffentliche Äußerungen des Herstellers oder sonstiger Dritter (z. B. Werbeaussagen) übernehmen wir jedoch keine Haftung.

(4) Die Mängelansprüche des Käufers setzen voraus, dass er seinen gesetzlichen Untersuchungs- und Rügepflichten (§§ 377, 381 HGB) nachgekommen ist. Zeigt sich bei der Untersuchung oder später ein Mangel, so ist uns hiervon unverzüglich schriftlich Anzeige zu machen. Als unverzüglich gilt die Anzeige, wenn sie innerhalb von zwei Wochen erfolgt. Versäumt der Käufer die ordnungsgemäße Untersuchung und/oder Mängelanzeige, ist unsere Haftung für den nicht angezeigten Mangel ausgeschlossen.

(5) Ist die gelieferte Sache mangelhaft, kann der Käufer als Nacherfüllung zunächst nach seiner Wahl Beseitigung des Mangels (Nachbesserung) oder Lieferung einer mangelfreien Sache (Ersatzlieferung) verlangen. Erklärt sich der Käufer nicht darüber, welches der beiden Rechte er wählt, so können wir ihm hierzu eine angemessene Frist setzen. Nimmt der Käufer die Wahl nicht innerhalb der Frist vor, so geht mit Ablauf der Frist das Wahlrecht auf uns über.

(6) Wir sind berechtigt, die geschuldete Nacherfüllung davon abhängig zu machen, dass der Käufer den fälligen Kaufpreis bezahlt.

(7) Der Käufer hat uns die zur geschuldeten Nacherfüllung erforderliche Zeit und Gelegenheit zu geben, insbesondere die beanstandete Ware zu Prüfungszwecken zu übergeben. Im Falle der Ersatzlieferung hat uns der Käufer die mangelhafte Sache nach den gesetzlichen Vorschriften zurückzugeben. Die Nacherfüllung beinhaltet weder den Ausbau der mangelhaften Sache noch den erneuten Einbau, wenn wir ursprünglich nicht zum Einbau verpflichtet waren.

(8) Die zum Zweck der Prüfung und Nacherfüllung erforderlichen, angemessenen Aufwendungen, insbesondere Transport-, Wege-, Arbeits- und Materialkosten (nicht: Ausbau- und Einbaukosten), tragen wir, wenn tatsächlich ein Mangel vorliegt. Stellt sich jedoch ein Mangelbeseitigungsverlangen des Käufers als unberechtigt heraus, können wir die hieraus entstandenen Kosten vom Käufer ersetzt verlangen.

(9) Wenn die Nacherfüllung fehlgeschlagen ist oder eine für die Nacherfüllung vom Käufer zu setzende angemessene Frist erfolglos abgelaufen oder nach den gesetzlichen Vorschriften entbehrlich ist, kann der Käufer vom Kaufvertrag zurücktreten oder den Kaufpreis mindern. Bei einem unerheblichen Mangel besteht jedoch kein Rücktrittsrecht.

(10) Soweit nicht anderweitig geregelt, sind Schadenersatzansprüche bzw. Ersatz vergeblicher Aufwendungen, gleich aus welchem Rechtsgrund, ausgeschlossen, insbesondere wegen Verletzung von Pflichten aus dem Schuldverhältnis und aus unerlaubter Handlung.

### § 8 Rücknahme gelieferter Artikel

(1) Auftragsgemäß gelieferte, fehlerfreie Artikel können nur nach unserer erfolgten Zustimmung und innerhalb von 3 Wochen nach Lieferung zurückgegeben werden. Sonderanfertigungen oder Artikel, die nicht in unserem Katalog enthalten

sind, werden nicht zurückgenommen. Die Rücknahme erfolgt gegen Gutschrift. Die Kosten der Eingangskontrolle und Wiedereinlagerung werden vom Warenwert abgesetzt. Eine Auszahlung des Gutschriftbetrages ist nicht möglich.

### § 9 Sonstige Haftung

(1) Soweit sich aus diesen AVB einschließlich der nachfolgenden Bestimmungen nichts anderes ergibt, haften wir bei einer Verletzung von vertraglichen und außervertraglichen Pflichten nach den einschlägigen gesetzlichen Vorschriften.

(2) Auf Schadensersatz haften wir – gleich aus welchem Rechtsgrund – bei Vorsatz und grober Fahrlässigkeit. Bei einfacher Fahrlässigkeit haften wir nur

- a) für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit,
- b) für Schäden aus der Verletzung einer wesentlichen Vertragspflicht (Verpflichtung, deren Erfüllung die ordnungsgemäße Durchführung des Vertrags überhaupt erst ermöglicht und auf deren Einhaltung der Vertragspartner regelmäßig vertraut und vertrauen darf); in diesem Fall ist unsere Haftung jedoch auf den Ersatz des vorhersehbaren, typischerweise eintretenden Schadens begrenzt.

(3) Die sich aus Abs. 2 ergebenden Haftungsbeschränkungen gelten nicht, soweit wir einen Mangel arglistig verschwiegen oder eine Garantie für die Beschaffenheit der Ware übernommen haben. Das gleiche gilt für Ansprüche des Käufers nach dem Produkthaftungsgesetz.

(4) Wegen einer Pflichtverletzung, die nicht in einem Mangel besteht, kann der Käufer nur zurücktreten oder kündigen, wenn wir die Pflichtverletzung zu vertreten haben. Ein freies Kündigungsrecht des Käufers (insbesondere gem. §§ 651, 649 BGB) wird ausgeschlossen. Im Übrigen gelten die gesetzlichen Voraussetzungen und Rechtsfolgen.

### § 10 Verjährung

(1) Abweichend von § 438 Abs 1 Nr 3 BGB beträgt die allgemeine Verjährungsfrist für Ansprüche aus Sach- und Rechtsmängeln ein Jahr ab Ablieferung. Soweit eine Abnahme vereinbart ist, beginnt die Verjährung mit der Abnahme.

(2) Handelt es sich bei der Ware jedoch um ein Bauwerk oder eine Sache, die entsprechend ihrer üblichen Verwendungsweise für ein Bauwerk verwendet worden ist und dessen Mangelhaftigkeit verursacht hat (Baustoff), beträgt die Verjährungsfrist gemäß der gesetzlichen Regelung 5 Jahre ab Ablieferung (§ 438 Abs. 1 Nr 2 BGB). Unberührt bleiben auch gesetzliche Sonderregelungen für dingliche Herausgabeansprüche Dritter (§ 438 Abs 1 Nr 1 BGB), bei Arglist des Verkäufers (§ 438 Abs 3 BGB) und für Ansprüche im Lieferantenregress bei Endlieferung an einen Verbraucher (§ 479 BGB).

(3) Die vorstehenden Verjährungsfristen des Kaufrechts gelten auch für vertragliche und außervertragliche Schadensersatzansprüche des Käufers, die auf einem Mangel der Ware beruhen, es sei denn die Anwendung der regelmäßigen gesetzlichen Verjährung (§§ 195, 199 BGB) würde im Einzelfall zu einer kürzeren Verjährung führen. Die Verjährungsfristen des Produkthaftungsgesetzes bleiben in jedem Fall unberührt. Ansonsten gelten für Schadensersatzansprüche des Käufers gem § 8 ausschließlich die gesetzlichen Verjährungsfristen.

### § 11 Rechtswahl und Gerichtsstand

(1) Für diese AVB und alle Rechtsbeziehungen zwischen uns und dem Käufer gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss internationalen Einheitsrechts, insbesondere des UN-Kaufrechts. Voraussetzungen und Wirkungen des Eigentumsvorbehalts gem § 6 unterliegen dem Recht am jeweiligen Lageort der Sache, soweit danach die getroffene Rechtswahl zugunsten des deutschen Rechts unzulässig oder unwirksam ist.

(2) Ist der Käufer Kaufmann iSd Handelsgesetzbuchs, juristische Person des öffentlichen Rechts oder ein öffentlich-rechtliches Sondervermögen, ist ausschließlicher – auch internationaler – Gerichtsstand für alle sich aus dem Vertragsverhältnis unmittelbar oder mittelbar ergebenden Streitigkeiten unser Geschäftssitz in Peine. Wir sind jedoch auch berechtigt, Klage am allgemeinen Gerichtsstand des Käufers zu erheben.

### § 12 Salvatorische Klausel

Sollte eine Bestimmung dieses Vertrages und/oder seine Änderungen bzw. Ergänzungen unwirksam sein, so wird dadurch die Wirksamkeit des Vertrages im Übrigen nicht berührt. Die unwirksame Bestimmung wird durch eine wirksame ersetzt, die dem wirtschaftlich Gewollten am nächsten kommt.

Für den Privatkauf gelten gesonderte Verkaufsbedingungen. Diese können auf unserer Homepage eingesehen bzw. auf Anforderung auch gern zugeschickt werden.

**Sonderanfertigungen aus Aluminium oder Kupfer  
stellen wir nach Ihren Zeichnungen oder Mustern her.**



Besuchen Sie uns im Internet unter:

**[www.weitkowitz.de](http://www.weitkowitz.de)**

**Hier finden Sie viele nützliche Informationen,  
den aktuellen Kupfer-Tageskurs sowie  
unsere regelmäßigen Sonderaktionen!**



## Auswahlliste für Sonderanfertigungen

bitte an WEITKOWITZ, Peine senden:  
Telefax: 05171 / 7061 - 58

Telefon: \_\_\_\_\_ Kunden-Nr.: \_\_\_\_\_  
 Fax: \_\_\_\_\_  
 E-Mail: \_\_\_\_\_ Ansprechpartner: \_\_\_\_\_

**Leiter-Typ:** \_\_\_\_\_  
**Querschnitt:** \_\_\_\_\_  
 Rohrkabelschuh / Verbinder  
 Rohrkabelschuh / Verbinder

**Oberfläche:** \_\_\_\_\_  
 verzinkt  
 vernickelt  
 blank

**Werkstoff:** \_\_\_\_\_  
 Cu-ETP/Cu-HCP  
 E-Al 99,5  
 sonstiges

Liefermenge: \_\_\_\_\_ Datum: \_\_\_\_\_  
 Jahresbedarf: \_\_\_\_\_  
 Liefertermin: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

Sonstige Wünsche (bitte Skizze oder Zusatzinformationen):

Maße bitte in Millimetern (mm) angeben:

Maß d1 \_\_\_\_\_ Maß c1 \_\_\_\_\_  
 Maß d2 \_\_\_\_\_ Maß c2 \_\_\_\_\_  
 Maß d3 \_\_\_\_\_ Maß b \_\_\_\_\_  
 Maß d4 \_\_\_\_\_ Maß s \_\_\_\_\_  
 Maß d5 \_\_\_\_\_ Maß h \_\_\_\_\_  
 Winkel w \_\_\_\_\_

<p>Gerader Kabelschuh <input type="checkbox"/></p> <p>Gerader Kabelschuh mit zwei Bohrungen <input type="checkbox"/></p>	<p>Rohrkabelschuh <input type="checkbox"/></p> <p>Rohrkabelschuh mit aufgeweiteter Hülse <input type="checkbox"/></p>	<p>Fahnenkerkabelschuh <input type="checkbox"/></p>
<p>90°-Winkelkabelschuh <input type="checkbox"/></p>	<p>45°-Winkelkabelschuh <input type="checkbox"/></p>	

## Auswahlliste für Sonderanfertigungen

bitte an WEITKOWITZ, Peine senden:  
Telefax: 05171 / 7061 - 58

Telefon: \_\_\_\_\_ Kunden-Nr.: \_\_\_\_\_  
 Fax: \_\_\_\_\_  
 E-Mail: \_\_\_\_\_ Ansprechpartner: \_\_\_\_\_  
 Leiter-Typ: \_\_\_\_\_  
 Querschnitt: \_\_\_\_\_  
 Rohrkabelschuh / Verbinder   
 Rohrkabelschuh / Verbinder   
 Liefermenge: \_\_\_\_\_ Datum: \_\_\_\_\_  
 Jahresbedarf: \_\_\_\_\_  
 Liefertermin: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

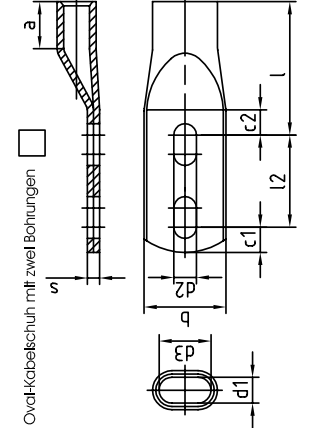
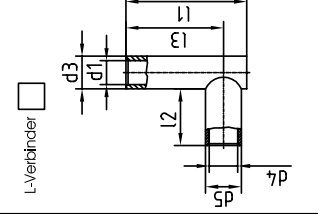
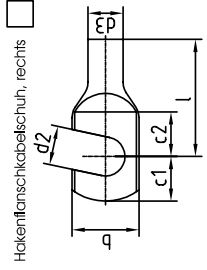
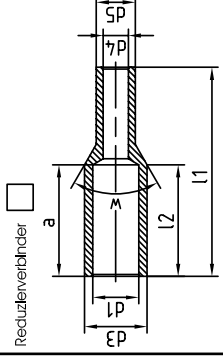
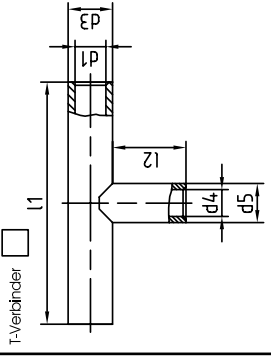
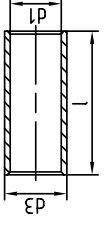
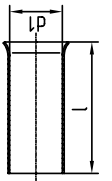
**Oberfläche:**  verzinkt  vernickelt  blank  
**Werkstoff:**  Cu-ETP/Cu-HCP  E-Al 99,5  sonstiges

Sonstige Wünsche (bitte Skizze oder Zusatzinformationen):

Maße bitte in Millimetern (mm) angeben:

Maß d1 \_\_\_\_\_ Maß c1 \_\_\_\_\_  
 Maß d2 \_\_\_\_\_ Maß c2 \_\_\_\_\_  
 Maß d3 \_\_\_\_\_ Maß b \_\_\_\_\_  
 Maß d4 \_\_\_\_\_ Maß s \_\_\_\_\_  
 Maß d5 \_\_\_\_\_ Maß h \_\_\_\_\_  
 Winkel w \_\_\_\_\_

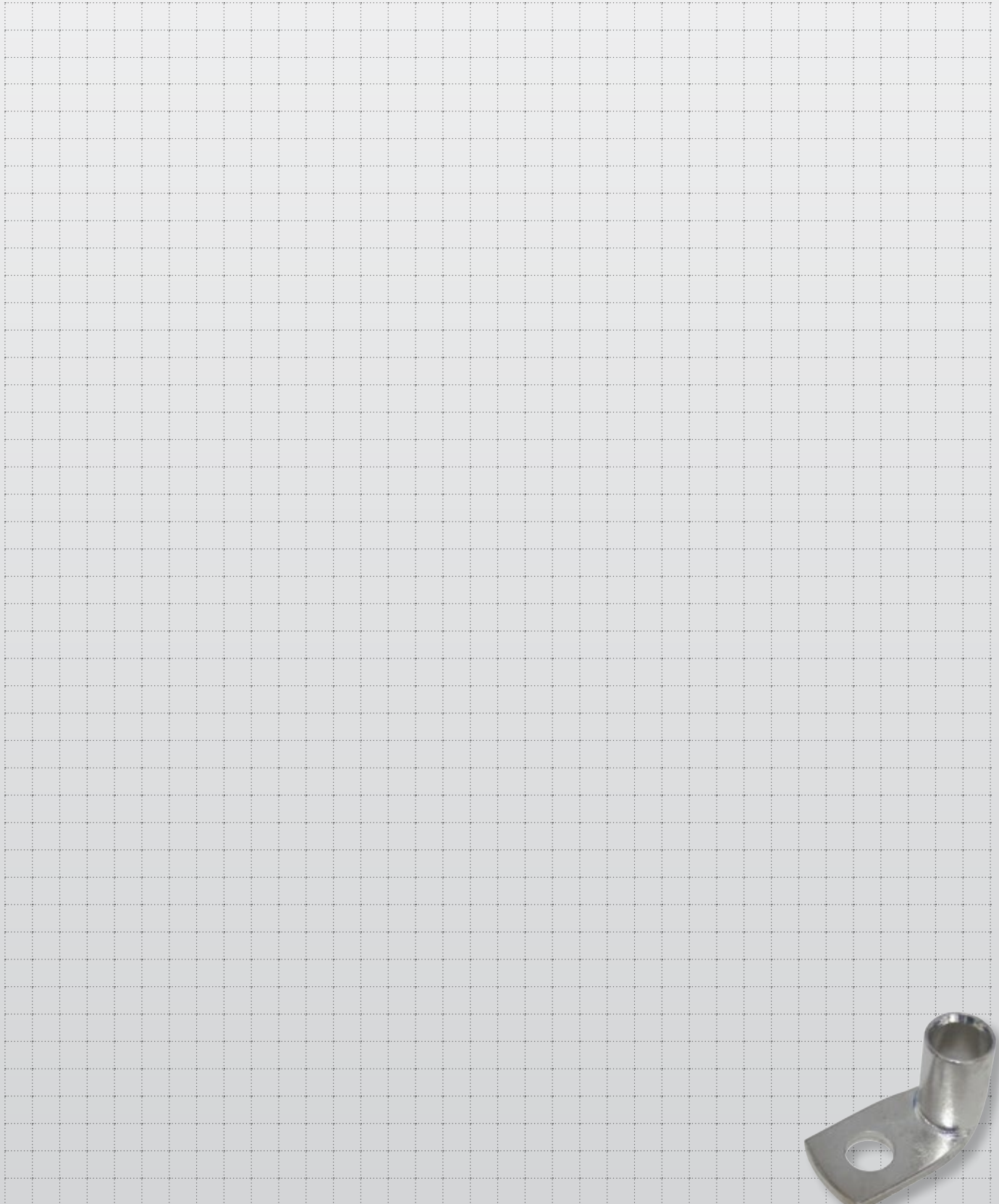
Anschrift: \_\_\_\_\_

<p>Ovalkabelschuh mit zwei Bohrungen <input type="checkbox"/></p>  <p>L-Verbinder <input type="checkbox"/></p> 	<p>Hakenflansch-Kabelschuh, rechts <input type="checkbox"/></p>  <p>Reduzierverbinder <input type="checkbox"/></p>  <p>T-Verbinder <input type="checkbox"/></p> 	<p>Parallelverbinder <input type="checkbox"/></p>  <p>Aderendhülse <input type="checkbox"/></p> 
---	--	--

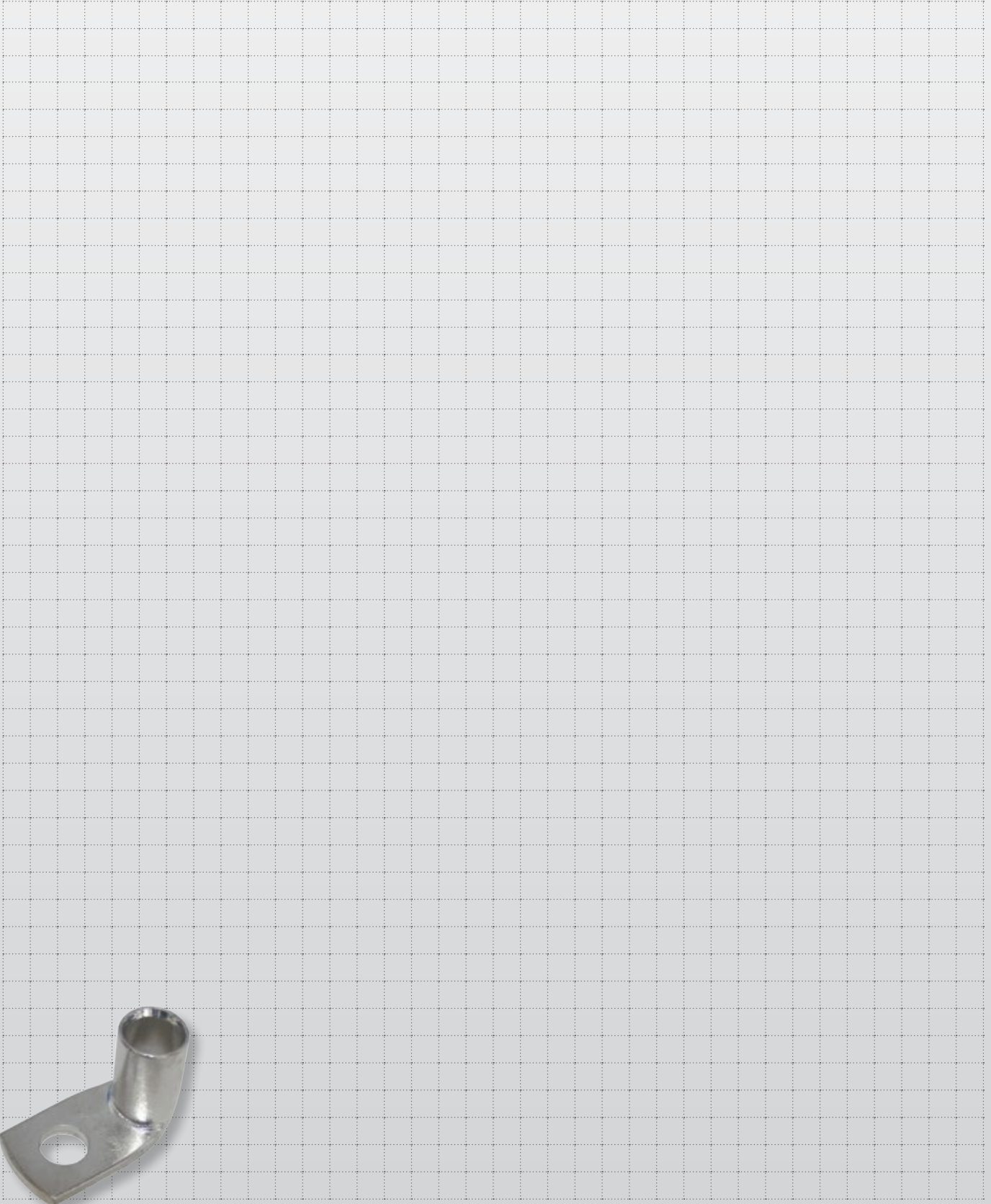
**Notizen**



## Notizen



**Notizen**





## Notizen

